

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาจีน

(หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569)

คณะศิลปศาสตร์

พื้นที่ศาลายา

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาจีน

(หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569)

คณะศิลปศาสตร์

พื้นที่ศาลายา

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

คำนำ

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน (หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569) พื้นที่ศาลายา มุ่งผลิตบัณฑิตให้มีผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังและมีสมรรถนะในด้านความรู้ ทักษะ จริยธรรม และลักษณะบุคคล โดยเนื้อหาหลักสูตรมีความสอดคล้องกับทักษะความจำเป็นของการเรียนรู้และการทำงานในยุคศตวรรษที่ 21 รวมทั้งมีความครอบคลุมรองรับความต้องการของแรงงาน ในยุคอุตสาหกรรม 4.0 เพื่อเป็นช่องทางและโอกาสในการทำงานทั้งในประเทศและนอกประเทศ อีกทั้งยังได้เพิ่มเนื้อหาสาระของหลักสูตรให้สามารถตอบสนองความต้องการของผู้เรียนและสังคมประกอบการ สร้างอัตลักษณ์ให้กับหลักสูตร เพื่อให้มีความโดดเด่น และมีความสามารถในการจัดการศึกษา ซึ่งคาดว่าผลที่จะได้รับ คือ การเรียนการสอนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผล ตรงตามวัตถุประสงค์ของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

ทั้งนี้ หลักสูตรมีการจัดการศึกษาในรูปแบบสหกิจศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน โดยเล่มหลักสูตรมีความสอดคล้องตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี และมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา พ.ศ. 2565 และสอดคล้องกับวิสัยทัศน์ อัตลักษณ์ และพันธกิจของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

คณะศิลปศาสตร์

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

ปรัชญาการศึกษา
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ จัดการศึกษาโดยมุ่งพัฒนากำลังคนให้มีคุณสมบัติพร้อมที่จะประยุกต์และพัฒนาเทคโนโลยีดิจิทัล ส่งเสริมการสร้างสรรค์นวัตกรรมเพื่อการพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจของประเทศอย่างยั่งยืน

สารบัญ

	หน้า
1. ชื่อหลักสูตร	5
2. ชื่อสถาบัน	5
3. หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของหลักสูตร	5
4. หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะ และผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตร	11
5. หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างหลักสูตร	21
6. หมวดที่ 4 การจัดกระบวนการเรียนรู้	82
7. หมวดที่ 5 การประเมินผลการเรียนและเกณฑ์การสำเร็จการศึกษา	108
8. หมวดที่ 6 ความพร้อมและศักยภาพในการบริหารหลักสูตร	110
9. หมวดที่ 7 ระบบและกลไกการพัฒนาหลักสูตรและการประกันคุณภาพ	115
10. ภาคผนวก ก	119
1. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565	
2. ประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ เรื่องเกณฑ์การวัดและประเมินผลการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2566	
3. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการดำเนินงานเทียบโอนผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้ พ.ศ. 2565	
4. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วย การดำเนินงานคลังหน่วยกิต พ.ศ. 2566	
5. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วย การจัดระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน พ.ศ. 2567	
11. ภาคผนวก ข	161
1. ตารางสรุปรายวิชาตามวิสัยทัศน์ของมหาวิทยาลัย	
2. ผลงานทางวิชาการของอาจารย์ประจำหลักสูตร (รอบ 5 ปี)	
3. รายนามคณะกรรมการจัดทำหลักสูตร	
4. คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตร	
12. ภาคผนวก ค	183
1. ผลการวิเคราะห์ความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (Stakeholder Needs/Requirements)	
2. เอกสารประกอบการจัดสหกิจศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)	
2.1 โมเดลรูปแบบการจัดการเรียนการสอน (CWIE Study Plan)	
2.2 การเชื่อมโยงมาตรฐานผลการเรียนรู้ของหลักสูตร (Learning Outcomes (LO) Matrix)	

2.3 การเชื่อมโยง LO และ CWIE (The CWIE Matrix)

2.4 รายชื่อสถานประกอบการที่กำหนดตามรายวิชา CWIE

2.5 รายชื่อหน่วยงาน/องค์กรวิชาชีพ/ศูนย์ทดสอบสมรรถนะของแต่ละวิชาชีพ

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาวิชาภาษาจีน
(หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569)

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
คณะศิลปศาสตร์
พื้นที่ศาลายา

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไปของหลักสูตร

1. รหัสและชื่อหลักสูตร

รหัสหลักสูตร
ชื่อภาษาไทย หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน
ชื่อภาษาอังกฤษ Bachelor of Arts Program in Chinese Language

2. ชื่อปริญญา

ชื่อเต็มภาษาไทย ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีน)
ชื่อเต็มภาษาอังกฤษ Bachelor of Arts (Chinese Language)
ชื่อย่อภาษาไทย ศศ.บ. (ภาษาจีน)
ชื่อย่อภาษาอังกฤษ B.A. (Chinese Language)

3. วิชาเอก

ไม่มี

4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร

124 หน่วยกิต

5. รูปแบบของหลักสูตร

5.1 รูปแบบ

- หลักสูตรระดับปริญญาตรี 4 ปี
- ประเภทหลักสูตรทางวิชาการ และการจัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (Cooperative and Work-Integrated Education: CWIE)

5.2 ภาษาที่ใช้

จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาไทยและภาษาจีน

5.3 การรับเข้าศึกษา

นักศึกษาไทยและนักศึกษาต่างชาติที่ใช้ภาษาไทยได้เป็นอย่างดี

5.4 ความร่วมมือกับสถาบันอื่น

เป็นหลักสูตรเฉพาะของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

5.5 การให้ปริญญาแก่ผู้สำเร็จการศึกษา

ให้เพียงปริญญาเพียงสาขาวิชาเดียว

6. สถานภาพของหลักสูตรและพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร

หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569 กำหนดเปิดสอนภาคการศึกษาที่ 1/2569
ได้รับการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร โดยคณะกรรมการสภาวิชาการ ในการประชุม
ครั้งที่ 3/2568 เมื่อวันที่ 11 มีนาคม 2568
ได้รับการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร โดยคณะกรรมการพิจารณากลั่นกรองหลักสูตร ในการประชุม
ครั้งที่ 2/2568 เมื่อวันที่ 23 มิถุนายน 2568
ได้รับการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร โดยคณะกรรมการสภามหาวิทยาลัยฯ ในการประชุม
ครั้งที่ 8/2568 เมื่อวันที่ 26 สิงหาคม 2568

7. ความพร้อมในการเผยแพร่ว่าเป็นหลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน

หลักสูตรมีความพร้อมในการเผยแพร่ว่าเป็นหลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน ตามมาตรฐานหลักสูตรการศึกษาระดับอุดมศึกษา พ.ศ. 2565 ภายในปี พ.ศ. 2571

8. อาชีพ/สมรรถนะหลักที่สำเร็จการศึกษา

1. พนักงานทั้งภาครัฐ และเอกชน
2. นักแปล/ล่าม
3. มัคคุเทศก์บุคลากรด้านการท่องเที่ยว
4. ครู อาจารย์ นักวิชาการ นักวิจัย ด้านภาษาจีน
5. ผู้ประกอบการด้านการค้าระหว่างประเทศ
6. เจ้าหน้าที่วิเทศสัมพันธ์ องค์การระหว่างประเทศ หรือกระทรวงการต่างประเทศ

7. ผู้ประกอบการด้านธุรกิจออนไลน์หรือธุรกิจส่วนตัว
8. นักสร้างสรรค์คอนเทนต์ (Content Creator) หรือผู้ผลิตเนื้อหาบนสื่อต่าง ๆ ทั้งสื่อออฟไลน์และออนไลน์
9. อาชีพอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีน

9. สถานที่จัดการเรียนการสอน

พื้นที่ศาลายา

คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

10. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนหลักสูตร

10.1 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางเศรษฐกิจ สังคมและวัฒนธรรม

โลกปัจจุบันที่มีการเปลี่ยนแปลงไปพร้อมกับพัฒนาการทางเศรษฐกิจ สังคมและวัฒนธรรม ทำให้ประเทศไทยก้าวเข้าสู่ยุคไทยแลนด์ 4.0 ซึ่งเน้นปรับโครงสร้างเศรษฐกิจพื้นฐานไปสู่รูปแบบเศรษฐกิจที่ขับเคลื่อนด้วยนวัตกรรมเพื่อการปฏิรูป (Value–Based Economy) ให้สามารถรับมือกับการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นในศตวรรษที่ 21 ซึ่งนำไปสู่จุดเริ่มต้นของยุทธศาสตร์ชาติ 20 ปี (พ.ศ. 2561-2580) เป็นการขับเคลื่อนประเทศให้มั่นคง มั่งคั่ง และยั่งยืน สอดคล้องกับแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 13 (พ.ศ. 2566-2570) ที่มีแนวทางในการพัฒนาพลิกโฉมประเทศไทยสู่ สังคมก้าวหน้า เศรษฐกิจสร้างมูลค่าอย่างยั่งยืน นั้น หนึ่งในเป้าหมายที่สำคัญของแผนปฏิรูปพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม คือ การพัฒนากำลังคนสำหรับโลกยุคใหม่ ถือได้ว่าเป็นนโยบายการยกระดับเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขัน รวมทั้งเสริมสร้างศักยภาพมนุษย์ให้สามารถตอบโจทย์และมีสมรรถนะตรงกับความต้องการของตลาดแรงงาน

จากความสำคัญดังกล่าว ส่งผลให้มีแนวโน้มการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญของโลกในมิติต่าง ๆ (Global Megatrends) ทั้งความก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี นวัตกรรม ปัญญาประดิษฐ์ การเติบโตของสังคมเมือง ตลอดจนความต้องการแรงงานที่มีทักษะความสามารถเฉพาะวิชาชีพต่าง ๆ อีกทั้งการเปลี่ยนขั้วอำนาจเศรษฐกิจโลกจากเดิม คือ กลุ่มประเทศที่พัฒนาแล้ว ไปสู่ประเทศตลาดเกิดใหม่ อาทิ กลุ่มประเทศ E7 ซึ่งรวมไปถึงประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยเฉพาะประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นประเทศที่มีความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจ ก้าวขึ้นเป็นผู้นำศูนย์กลางทางเศรษฐกิจในภูมิภาคเอเชียและเป็นอันดับสองของโลก บทบาทที่สำคัญของจีน คือ การเชื่อมโยงกับภูมิภาคต่าง ๆ ส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศ ขยายบทบาทและเพิ่มกำลังใหม่สำหรับการเติบโตของเศรษฐกิจจีน มีการส่งเสริมให้นักธุรกิจจีนไปลงทุนต่างประเทศมากขึ้น ย่อมส่งผลกระทบต่อประเทศไทยอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้ ก่อให้เกิดประโยชน์ต่อประเทศไทย ทั้งทางเศรษฐกิจ สังคมและวัฒนธรรม อีกทั้งประเทศไทยมีความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจกับประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนในหลายด้าน เช่น ด้านการค้าและการลงทุนที่มีการขยายตัวเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่องทุกปี จึงเห็นได้ว่าความร่วมมือด้านเศรษฐกิจเป็นหัวใจสำคัญของความสัมพันธ์ระหว่างไทย จีน ภายหลังจากการยกระดับข้อตกลงทางการค้าเสรีอาเซียน ในปี พ.ศ. 2562 รวมถึงการก่อสร้างเส้นทางรถไฟความเร็วสูงเชื่อมต่อระหว่าง

ไทย ลาว จีน เป็นการสะท้อนให้เห็นถึงความสำคัญในด้านการค้า การลงทุน ความร่วมมือด้านต่าง ๆ กับประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ดังปรากฏในหน่วยงานภาคเอกชน หรือบริษัทของกลุ่มชาวจีนที่ได้เข้ามาร่วมทุนในประเทศไทย

นอกจากนี้ ประเทศไทยและประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน มีความสัมพันธ์ติดต่อกันมาเป็นระยะเวลายาวนาน ตั้งแต่สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างกันเมื่อวันที่ 1 กรกฎาคม พ.ศ. 2518 ความสัมพันธ์ของทั้งสองประเทศมีความใกล้ชิด มีการแลกเปลี่ยน การเยือนในทุกระดับอย่างสม่ำเสมอ และมีการขยายความร่วมมือเชิงลึกในทุกมิติ อีกทั้งมีชาวไทยเชื้อสายจีนที่อาศัยอยู่ในประเทศไทยจำนวนมาก ทำให้สังคมไทยเกิดความเข้าใจในสังคมและวัฒนธรรมจีนได้ง่ายขึ้น ส่งผลให้คนไทยมีความตระหนักและให้ความสำคัญกับการเรียนภาษาจีน กอปรกับแผนการดำเนินยุทธศาสตร์แบบก้าวออกไป (Going Out Strategy) ของประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ก่อให้เกิดการขยายตัวทางด้านเศรษฐกิจ สังคม เทคโนโลยี การศึกษาและวัฒนธรรม ซึ่งจะมีบทบาทเป็นอย่างมากทั้งในภูมิภาคเอเชียและภูมิภาคอื่น ๆ ของโลก ดังจะเห็นได้จากสภาพสังคม ชุมชนที่เปลี่ยนไปในปัจจุบัน ทำให้เกิดความต้องการกำลังคนในรูปแบบใหม่ จึงมีการมุ่งเน้นให้บุคคลตระหนักถึงการเรียนรู้เพื่อพัฒนาตนเอง รักการเรียนรู้อย่างต่อเนื่องตลอดชีวิต และปลูกฝังคุณธรรม จริยธรรม มีความรับผิดชอบต่อสังคม รวมทั้งสร้างทัศนคติที่ดีในการประกอบวิชาชีพ ดังนั้นการพัฒนาหลักสูตรนี้ จึงคำนึงถึงความสำคัญของการผลิตทรัพยากรบุคคลให้มีความเชี่ยวชาญในการใช้ภาษาจีนและทักษะทางวิชาชีพต่าง ๆ โดยมีการบูรณาการกับการดำรงชีวิตและการอาชีพการงาน เน้นองค์รวมเข้าไปสู่วิถีสังคมของการทำงาน เพื่อเตรียมความพร้อมการเข้าสู่สถานประกอบการ อีกทั้งเป็นส่วนหนึ่งในการพัฒนาสังคมอย่างยั่งยืนต่อไป

10.2 สถานการณ์หรือการเปลี่ยนแปลงทางเทคโนโลยีและสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ

ในบริบทของสถานการณ์ปัจจุบัน ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนได้ก้าวเข้าสู่ยุคเทคโนโลยี 5.0 ซึ่งเป็นยุคที่เรียกว่าเป็นสังคมแบบ Super Smart คือ เทคโนโลยีเข้ามามีบทบาทสำคัญต่อมนุษย์มากยิ่งขึ้น และช่วยอำนวยความสะดวกต่อการใช้ชีวิตในด้านต่าง ๆ ได้อย่างอัจฉริยะและตอบสนองการใช้ชีวิตได้อย่างรอบด้านมากยิ่งขึ้น หรืออาจกล่าวได้ว่า เป็นยุคที่หลอมรวมเอาโลกไซเบอร์และโลกแห่งความจริงเข้าด้วยกัน โดยมีเทคโนโลยีและปัญญาประดิษฐ์ (AI) เป็นพื้นฐานในการขับเคลื่อน ความสำคัญทางด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีจึงมีบทบาทในการขับเคลื่อนประเทศ อันเกิดจากผลของการพัฒนายุค 4.0 เมื่อเทคโนโลยีถูกพัฒนาขึ้นมาอย่างหลากหลาย เทคโนโลยีบางประเภทได้เข้ามามีบทบาทแทนที่มนุษย์ จะเห็นได้ว่าความก้าวหน้าและการพัฒนาทางด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ค่อย ๆ ปรับปรุงสภาพแวดล้อมและคุณภาพชีวิตของมนุษย์เรา ทำให้คุณภาพชีวิตจะยิ่งดีขึ้นเรื่อย ๆ เป็นแรงผลักดันให้เกิดประสิทธิภาพอันจะนำมาสู่ประสิทธิผลต่อไป

สำหรับด้านการศึกษานั้น จะเห็นได้ว่าภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศในปัจจุบันของประเทศไทยที่ได้รับความนิยมเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ในช่วงหลายปีที่ผ่านมา เนื่องจากภาษาจีนเข้ามามีบทบาทต่อตลาดแรงงานไทยในทุกระดับ ไม่ว่าจะเป็นด้านอุตสาหกรรมการบริการ การติดต่อสื่อสารทางธุรกิจ หรือการร่วมทุนกับนักธุรกิจชาวจีนทั้งจากประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ไต้หวัน ฮ่องกง สิงคโปร์ หรือมาเลเซีย ทำให้มีความต้องการบุคลากรที่มีความรู้ ความสามารถด้านภาษาจีนมากขึ้นเป็นลำดับ และต้องสอดคล้องกับทักษะที่จำเป็นต่อการเตรียมความพร้อมคนไทยเข้าสู่ศตวรรษที่ 21 นอกเหนือจากพื้นฐานความรู้ทางวิชาการยังต้องเน้นส่งเสริมให้ผู้เรียนได้ปฏิบัติงานจริง เพื่อให้ตรงตามความต้องการของสถานประกอบการ การเตรียมความพร้อมด้านภาษาต่างประเทศ นอกเหนือจากภาษาอังกฤษแล้ว ภาษาที่สามซึ่งมิอาจมองข้าม คือ ภาษาจีน อันเป็นกุญแจสำคัญ และจำเป็นอย่างยิ่งต่อการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันทางตลาดแรงงานในยุคดิจิทัล มีการบูรณาการทักษะทางความรู้ ภาษา กับนวัตกรรมและเทคโนโลยีที่ทันสมัยอย่างกลมกลืน บัณฑิตหรือผู้ใช้แรงงานยุคใหม่ จึงจำเป็นต้องพัฒนาตนเองอย่างสม่ำเสมอ ก่อให้เกิดทักษะการเรียนรู้ วิธีการทำงานใหม่ ๆ ทั้ง Up-skill และ Re-skill เพื่อเพิ่มทักษะความชำนาญและเชี่ยวชาญสำหรับอาชีพในอนาคต

ดังนั้น หลักสูตรใหม่นี้จึงมีการสอดแทรกเนื้อหาสาระที่ทันสมัย สอดคล้องกับสถานการณ์การเปลี่ยนแปลงในโลกปัจจุบัน สามารถตอบสนองความต้องการของผู้เรียนและสังคมประกอบการ มีการสร้างอัตลักษณ์ให้กับหลักสูตร เพื่อให้มีความโดดเด่นและผลิตบัณฑิตให้มีความรู้ ความสามารถทางด้านภาษาจีน และองค์ความรู้ทางวิชาชีพด้านต่าง ๆ ตลอดจนสามารถใช้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ อันก่อให้เกิดประสิทธิผล ตรงตามวัตถุประสงค์ของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

11. ผลกระทบจากข้อ 10.1 และ 10.2 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของมหาวิทยาลัย

11.1 การพัฒนาหลักสูตร

จากผลกระทบของสถานการณ์และปัจจัยต่าง ๆ ภายนอก จึงมีความจำเป็นต้องพัฒนาหลักสูตรให้มีศักยภาพ และก้าวทันสถานการณ์โลกที่เปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็วโดยมุ่งผลิตบุคลากรทางด้านภาษาจีนที่มีคุณภาพ มีความสามารถในการปฏิบัติงาน สามารถสื่อสารภาษาได้อย่างมีประสิทธิภาพ อีกทั้งสามารถประยุกต์ใช้เทคโนโลยีหรือนวัตกรรมที่ทันสมัย เหมาะสมกับความต้องการในสถานการณ์ปัจจุบัน เพื่อรองรับกับยุทธศาสตร์ทางเศรษฐกิจที่มีการเปิดการค้าเสรีมากขึ้น รวมทั้งการเป็นผู้ที่มีคุณธรรม จริยธรรม มีความรับผิดชอบต่อสังคม โดยส่งเสริมการจัดการเรียนการสอนในรูปแบบสหกิจศึกษาและการจัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE) ซึ่งมุ่งเน้นการปฏิบัติงานเกี่ยวกับทักษะการใช้ภาษาจีนในการติดต่อสื่อสารและปฏิบัติงานได้อย่างมีปะสิทธิภาพ

11.2 ความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของมหาวิทยาลัย

11.2.1 จัดการศึกษามุ่งเน้นวิชาชีพบนพื้นฐานด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีที่มีคุณภาพและมีความสามารถพร้อมเข้าสู่อาชีพ และการเป็นผู้ประกอบการที่มีคุณธรรม

11.2.2 สร้างงานวิจัย สิ่งประดิษฐ์ งานสร้างสรรค์และนวัตกรรมบนพื้นฐานของวิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยีและสังคมศาสตร์ สู่การผลิต และการบริการที่สามารถถ่ายทอดและสร้างมูลค่าเพิ่มให้แก่ประเทศ

11.2.3 ให้บริการงานวิชาการและการศึกษาที่มีแนวคิดเชิงสร้างสรรค์เพื่อการมีอาชีพอิสระ และพัฒนาอาชีพสู่การแข่งขัน

11.2.4 ทำนุบำรุงศาสนา ศิลปวัฒนธรรม ค่านิยม คุณธรรม จริยธรรมและรักษ์สิ่งแวดล้อม

11.2.5 บริหารจัดการเชิงธรรมาภิบาล ส่งเสริมบุคลากรทุกคนให้มีคุณภาพชีวิตที่ดี

12. ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/สาขาวิชาอื่นของมหาวิทยาลัย

12.1 รายวิชาที่ต้องเรียนจากคณะ/สาขาวิชาอื่น

หมวดศึกษาทั่วไป

1) กลุ่มส่งเสริมอัตลักษณ์สถาบัน

2) กลุ่มส่งเสริมสุขภาพและความเป็นอยู่ที่ดี

3) กลุ่มส่งเสริมเทคโนโลยีและนวัตกรรม

4) กลุ่มส่งเสริมทักษะทางสังคมและชีวิต

5) กลุ่มส่งเสริมทักษะภาษาและการสื่อสาร

12.2 รายวิชาที่เปิดสอนเพื่อบริการคณะ/สาขาวิชาอื่น

สาขาวิชาภาษาจีนเปิดสอนกลุ่มวิชาพื้นฐานทางวิชาชีพ กลุ่มวิชาชีพบังคับ หรือกลุ่มวิชาชีพเลือกในรายวิชาที่เกี่ยวข้องกับสาขาวิชาภาษาจีน นักศึกษาสามารถเลือกเรียนเป็นวิชาโทได้

12.3 การบริหารจัดการ

มีการประสานงานกันระหว่างอาจารย์ ผู้รับผิดชอบหลักสูตรกับอาจารย์ผู้แทนจากสาขาอื่น ๆ ในคณะที่เกี่ยวข้องด้านเนื้อหาสาระ การจัดตารางเรียน ตารางสอบ และประเมินผลเป็นปกติ ส่วนการคิดภาระงานให้แก่หลักสูตร ใช้หลักเกณฑ์ตามระเบียบของมหาวิทยาลัย

หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะ และผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวังของหลักสูตร

1. ปรัชญาและวัตถุประสงค์ของหลักสูตร

1.1 ปรัชญา

การผลิตบัณฑิตและพัฒนากำลังคนด้านภาษาจีน โดยส่งเสริมและสร้างนวัตกรรมที่มีการบูรณาการองค์ความรู้ด้านภาษาจีนอย่างสร้างสรรค์ เพื่อให้บัณฑิตสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการติดต่อสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ โดยใช้การจัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

1.2 วัตถุประสงค์ของหลักสูตร

1. ผลิตบัณฑิตให้มีความรู้ มีปัญญา เข้าใจเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมจีน และบูรณาการองค์ความรู้ด้านวิชาชีพ

2. ผลิตบัณฑิตให้มีทักษะการสื่อสารภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

3. ผลิตบัณฑิตให้มีจริยธรรม ซื่อสัตย์สุจริต รับผิดชอบต่อตนเองและสังคม ประพฤติตนเป็นคนดีและทำงานร่วมกับผู้อื่นได้

4. ผลิตบัณฑิตให้มีลักษณะบุคคล เป็นนักปฏิบัติ มีภาวะผู้นำและผู้ตามที่ดี และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม

2. ความคาดหวังของผู้เรียน (Customer) และมีส่วนได้เสีย (Stakeholder)

หลักสูตรมีการมุ่งเน้นการตอบสนองและวิธีการได้มา ซึ่งความต้องการและความคาดหวังของผู้เรียน (Customer) และมีส่วนได้เสีย (Stakeholder) ซึ่งถูกนำไปสู่การกำหนดผลลัพธ์การเรียนรู้ (Learning Outcome) ที่สะท้อนถึงความต้องการและความคาดหวังทั้งในปัจจุบันและอนาคต ที่ครอบคลุมตามมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้อย่างน้อย 4 ด้าน คือ 1.ความรู้ 2.ทักษะ 3.จริยธรรม 4.ลักษณะบุคคล และสะท้อนเป้าหมายการพัฒนาผู้เรียนทั้งระยะสั้นและระยะยาว

ตารางที่ 2.1 แสดงการวิเคราะห์ Stakeholders Focus ไปสู่การกำหนดผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (Program Learning Outcomes; PLOs)

ลำดับ	Stakeholders	รายละเอียดวิธีการเก็บข้อมูล	ความต้องการของผู้มีส่วนได้เสีย	ผลลัพธ์การเรียนรู้ 4 ด้าน	ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (Corresponding PLOs)
1	(a) พันธกิจ มทร. รัตนโกสินทร์	นโยบาย/ยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัย	- การผลิตบัณฑิตนักปฏิบัติ	☑ ความรู้ (Knowledges) ☑ ทักษะ (Skills)	- เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมจีน ตลอดจนอธิบายสถานการณ์ทางสังคมของประเทศจีนได้

ลำดับ	Stakeholders	รายละเอียดวิธีการเก็บข้อมูล	ความต้องการของผู้มีส่วนได้เสีย	ผลลัพธ์การเรียนรู้ 4 ด้าน	ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (Corresponding PLOs)
				☑ จริยธรรม (Ethics) ☑ ลักษณะบุคคล (Characters)	- ใช้ทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม
2	(b) สป.อว. เช่น กฎหมาย, SDGs, S-Curves, EEC, ...	กฎหมายและนโยบายที่เกี่ยวข้อง	- กรอบมาตรฐานคุณวุฒิ/เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร - สอดคล้องกับ 17 SGDs เป้าหมายที่ 4: สร้างหลักประกันว่าทุกคนมีการศึกษาที่มีคุณภาพอย่างครอบคลุมและเท่าเทียม และสนับสนุนโอกาสในการเรียนรู้ตลอดชีวิต	☑ ความรู้ (Knowledges) ☑ ทักษะ (Skills) ❑ จริยธรรม (Ethics) ❑ ลักษณะบุคคล (Characters)	- เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมจีนตลอดจนอธิบายสถานการณ์ทางสังคมของประเทศจีนได้ - ใช้ทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม
3	(c) สถานประกอบการ	- แบบสอบถามออนไลน์ - สะท้อนผลการทำงาน การฝึกงาน สหกิจศึกษา	- การปรับปรุงเนื้อหาหลักสูตรที่ตรงกับความต้องการของสถานประกอบการ จะทำให้บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษามีคุณลักษณะเหมาะสมตรงตามความต้องการของสถานประกอบการ - เน้นบุคลิกภาพของบัณฑิต ให้มีอัตลักษณ์ทางด้านการบริการ	❑ ความรู้ (Knowledges) ☑ ทักษะ (Skills) ❑ จริยธรรม (Ethics) ☑ ลักษณะบุคคล (Characters)	- ใช้ทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม - แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามในการทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม
4	(d) ตลาดแรงงาน	- ยุทธศาสตร์ประเทศ ด้านการพัฒนาและเสริมสร้าง	การปรับปรุงเนื้อหาหลักสูตรที่ตรงกับความต้องการของตลาดแรงงาน ส่งเสริม	❑ ความรู้ (Knowledges) ☑ ทักษะ (Skills)	- ใช้ทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

ลำดับ	Stakeholders	รายละเอียดวิธีการเก็บข้อมูล	ความต้องการของผู้มีส่วนได้เสีย	ผลลัพธ์การเรียนรู้ 4 ด้าน	ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (Corresponding PLOs)
		ศักยภาพทรัพยากรมนุษย์ - ศึกษาความต้องการของตลาดแรงงานในปัจจุบัน/อนาคต - ความทันสมัย	ทักษะการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ และเน้นทักษะทางวิชาชีพมากยิ่งขึ้น	❑ จริยธรรม (Ethics) ☑ ลักษณะบุคคล (Characters)	- แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามในการทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม
5	**(e)** คณะศิลปศาสตร์	ยุทธศาสตร์ของคณะ	มีการปรับปรุงเนื้อหาภายในหลักสูตรให้สอดคล้องกับแนวโน้มกับความต้องการของสถานประกอบการ มุ่งเน้นการเพิ่มทักษะการเป็นบัณฑิตนักปฏิบัติ	☑ ความรู้ (Knowledges) ☑ ทักษะ (Skills) ☑ จริยธรรม (Ethics) ☑ ลักษณะบุคคล (Characters)	1) เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมจีนตลอดจนอธิบายสถานการณ์ทางสังคมของประเทศจีนได้ 2) ใช้ทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 3) ประพฤติปฏิบัติตนเป็นคนดี ซื่อสัตย์สุจริต มีจริยธรรมและจิตสาธารณะต่อสังคม 4) แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามในการทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม
6	**(f)** สาขาวิชาภาษาจีน	เป้าหมายสาขาวิชา - การประกันคุณภาพภายในที่ผ่านมา	มีการปรับปรุงเนื้อหาภายในหลักสูตรให้สอดคล้องกับแนวโน้มกับความต้องการของสถานประกอบการ มุ่งเน้นการ	☑ ความรู้ (Knowledges) ☑ ทักษะ (Skills) ☑ จริยธรรม (Ethics)	1) เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมจีนตลอดจนอธิบายสถานการณ์ทางสังคมของประเทศจีนได้ 2) ใช้ทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนใน

ลำดับ	Stakeholders	รายละเอียดวิธีการเก็บข้อมูล	ความต้องการของผู้มีส่วนได้เสีย	ผลลัพธ์การเรียนรู้ 4 ด้าน	ผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (Corresponding PLOs)
			เพิ่มทักษะการเป็นบัณฑิตนักปฏิบัติ	☑ ลักษณะบุคคล (Characters)	บริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 3) ประพฤติปฏิบัติตนเป็นคนดี ซื่อสัตย์สุจริต มีจริยธรรมและจิตสาธารณะต่อสังคม 4) แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามในการทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม
7	**(g)** อาจารย์ผู้สอน	- ประเมินการสอนในแต่ละรายวิชา - สัมภาษณ์สอบถาม	การปรับปรุงหลักสูตรให้ตรงกับความต้องการของสถานประกอบการและตลาดแรงงาน โดยปรับปรุงเนื้อหารายวิชาให้มีความสอดคล้องกับการทำงานจริงในสถานประกอบการ โดยเฉพาะเน้นทักษะการสื่อสารภาษาจีน และการปฏิบัติจริง จะทำให้บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษามีคุณสมบัติตามความต้องการของสถานประกอบการ	☑ ความรู้ (Knowledges) ☑ ทักษะ (Skills) ☑ จริยธรรม (Ethics) ☑ ลักษณะบุคคล (Characters)	1) เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมจีน ตลอดจนอธิบายสถานการณ์ทางสังคมของประเทศจีนได้ 2) ใช้ทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 3) ประพฤติปฏิบัติตนเป็นคนดี ซื่อสัตย์สุจริต มีจริยธรรมและจิตสาธารณะต่อสังคม 4) แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามในการทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม

3. ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (Program Learning Outcomes; PLOs)

PLO 1 มีความรู้ ความเข้าใจ ภาษาและวัฒนธรรมจีน สามารถวิเคราะห์อธิบายสถานการณ์ทางสังคมของประเทศจีนได้

PLO 2 มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

PLO 3 ประพฤติปฏิบัติตนเป็นคนดี ซื่อสัตย์สุจริต มีจริยธรรมและจิตสาธารณะต่อสังคม

PLO 4 แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามในการทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม

ตารางที่ 2.2 แสดงความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (Program Learning Outcomes; PLOs) และความต้องการและความคาดหวังของผู้มีส่วนได้เสีย

ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs)	**ความต้องการและความคาดหวังของผู้มีส่วนได้เสีย (สอดคล้องกับ ตารางที่ 2.1)**						
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
PLO 1 มีความรู้ความเข้าใจ ภาษาและวัฒนธรรมจีน สามารถวิเคราะห์อธิบายสถานการณ์ทางสังคมของประเทศจีนได้	✓	✓			✓	✓	✓
PLO 2 มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
PLO 3 ประพฤติปฏิบัติตนเป็นคนดี ซื่อสัตย์สุจริต มีจริยธรรมและจิตสาธารณะต่อสังคม	✓				✓	✓	✓
PLO 4 แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามในการทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม	✓		✓	✓	✓	✓	✓

ตารางที่ 2.3 แสดงความสัมพันธ์ระหว่างวัตถุประสงค์ของหลักสูตร และผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (Program Learning Outcomes; PLOs)

วัตถุประสงค์ของหลักสูตร	ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs)			
	PLO 1	PLO 2	PLO 3	PLO 4
1. ผลิตบัณฑิตให้มีความรู้ มีปัญญา เข้าใจเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมจีน และบูรณาการองค์ความรู้ด้านวิชาชีพ	✓			
2. ผลิตบัณฑิตให้มีทักษะการสื่อสารภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม		✓		
3. ผลิตบัณฑิตให้มีจริยธรรม ซื่อสัตย์สุจริต รับผิดชอบต่อตนเองและสังคม ประพฤติตนเป็นคนดี และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้			✓	
4. ผลิตบัณฑิตให้มีลักษณะบุคคล เป็นนักปฏิบัติ มีภาวะผู้นำและผู้ตามที่ดี และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม				✓

ตารางที่ 2.4 แสดงความสัมพันธ์ระหว่างความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา (Year Learning Outcomes; YLOs) และผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (Program Learning Outcomes; PLOs)

ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา (Year Learning Outcomes, YLOs)	**ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs)**			
	PLO 1	**PLO 2**	**PLO 3**	**PLO 4**
ชั้นปีที่ 1 1. มีความรู้ ความเข้าใจ พื้นฐานคำศัพท์ สำนวน ประโยค และไวยากรณ์ภาษาจีนระดับต้น 2. มีทักษะในด้านการฟัง การพูด การอ่านและการเขียนภาษาจีน สนทนาภาษาจีนในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 3. ประพฤติตนด้วยคุณธรรม จริยธรรม รับผิดชอบต่อหน้าที่ ตรงต่อเวลา 4. พัฒนาศักยภาพการสื่อสารในองค์กรได้ในระดับต้น ด้วยระบบสารสนเทศที่ทันสมัย มีความรู้ทางภาษาจีน HSKK ระดับต้น	✓		✓	
ชั้นปีที่ 2 1. มีความรู้ ความเข้าใจคำศัพท์ สำนวน ประโยค และไวยากรณ์ภาษาจีนระดับกลาง มีความรู้ด้านวัฒนธรรมจีน ประยุกต์ใช้ภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 2. มีทักษะด้านการสนทนาโต้ตอบภาษาจีนในบริบทที่หลากหลาย อธิบายเหตุผลสั้น ๆ อ่านเอกสารภาษาจีนขนาดสั้น แปลข้อความที่ซับซ้อนขึ้น สรุปจับใจความสำคัญจากการฟังได้ 3. ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ต่อตนเองและผู้อื่น เคารพกฎระเบียบขององค์กรและสังคม	✓	✓	✓	

ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา (Year Learning Outcomes, YLOs)	ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs)			
	PLO 1	PLO 2	PLO 3	PLO 4
4. รับฟังและยอมรับความคิดเห็นที่แตกต่าง มีมนุษยสัมพันธ์ระหว่างบุคคล ใช้เทคโนโลยีในการสื่อสารภาษาจีนระดับกลางได้อย่างมีประสิทธิภาพ มีความรู้ทางภาษาจีน HSKK ระดับกลาง				
ชั้นปีที่ 3 1. มีความรู้ ความเข้าใจคำศัพท์ สำนวน ประโยค และไวยากรณ์ภาษาจีนระดับสูง สื่อสารในสถานการณ์ที่ซับซ้อนมากยิ่งขึ้น รับรู้ข่าวสารทั่วไป ใช้ภาษาจีนที่เกี่ยวกับวงการธุรกิจการค้ารู้จิตวิทยาในการทำธุรกิจกับชาวจีน ทั้งรูปแบบและประเภทของธุรกิจ มีความใฝ่รู้ เพื่อให้ทันต่อการเปลี่ยนแปลงของสังคมโลกและการเรียนรู้ตลอดชีวิต 2. มีทักษะการแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและจากภาษาไทยเป็นภาษาจีนในด้านสื่อสารมวลชน รวมทั้งอภิปรายภาษาจีนจากสื่อผสม มัลติมีเดียและดิจิทัลได้ เรียนรู้เทคโนโลยีสารสนเทศของจีนที่ทันสมัย และประยุกต์ใช้ในการประกอบอาชีพทางธุรกิจที่เกี่ยวข้อง 3. ตระหนักถึงคุณธรรมและจริยธรรม มีจิตสาธารณะ รับผิดชอบต่อตนเองและสังคม 4. ใช้เทคโนโลยีในการสื่อสารภาษาจีนในระดับสูงได้อย่างมีประสิทธิภาพ ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ในการแก้ปัญหาเฉพาะหน้า หรือแก้ปัญหาในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม มีความรู้ทางภาษาจีน HSK ระดับ 4 ขึ้นไป	✓	✓	✓	

ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา (Year Learning Outcomes, YLOs)	ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs)			
	PLO 1	PLO 2	PLO 3	PLO 4
ชั้นปีที่ 4 1. บูรณาการความรู้ภาษาจีนกับศาสตร์ด้านการจัดซื้อต่างประเทศและศาสตร์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องได้ อีกทั้งประยุกต์ใช้ได้ถึงงานวิจัยในปัจจุบันที่เกี่ยวข้องกับการแก้ปัญหาได้อย่างเหมาะสมกับวิชาชีพ 2. มีทักษะการปฏิบัติงานในสถานประกอบการ ซึ่งมีการวางแผนร่วมกันระหว่างสถาบันอุดมศึกษาและสถานประกอบการ ประยุกต์องค์ความรู้ภาษาจีนและวิชาชีพด้านต่าง ๆ ในการสร้างสรรค์ผลงาน ทั้งสื่อทั้งออฟไลน์และออนไลน์ เช่น การผลิตคู่มือ E-book แนะนำสินค้าบริการ การทำ Infographic วิดีโอ How-to หรือ Live Stream เป็นต้น เพื่อนำมาพัฒนาต่อยอดแนวทางการเป็นผู้ประกอบการธุรกิจรายใหม่ 3. ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษา 4. แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี คิดวิเคราะห์ แก้ไขปัญหาได้อย่างเหมาะสม เก็บรวบรวมข้อมูล และใช้ภาษาจีนในการนำเสนอข้อมูล ด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศที่ทันสมัยได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม ตลอดจนใช้ภาษาจีนได้อย่างถูกต้องตามวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา มีความรู้ทางภาษาจีน HSK ระดับ 5 ขึ้นไป	✓	✓	✓	✓

หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างหลักสูตร

1. ระบบการจัดการศึกษา

1.1 ระบบ

เป็นหลักสูตรปริญญาตรี 4 ปี ใช้ระบบทวิภาค โดยแบ่งเวลาศึกษาใน 1 ปีการศึกษา ออกเป็น 2 ภาคการศึกษาภาคปกติ ซึ่งเป็นภาคการศึกษาบังคับ คือ

ภาคการศึกษาที่ 1 (First Semester) เริ่มตั้งแต่เดือน มิถุนายน เป็นต้นไป มีระยะเวลาศึกษา ไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์

ภาคการศึกษาที่ 2 (Second Semester) เริ่มตั้งแต่เดือน พฤศจิกายน เป็นต้นไป มีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์

1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน

มหาวิทยาลัยอาจเปิดภาคฤดูร้อน (Summer Semester) ซึ่งเป็นภาคการศึกษาที่ไม่บังคับ ใช้เวลาการศึกษา 6-9 สัปดาห์ โดยเพิ่มชั่วโมงการศึกษาในแต่ละรายวิชาให้เท่ากับภาคการศึกษาปกติ

1.3 การเทียบเคียงหน่วยกิตในระบบทวิภาค

ไม่มี

2. การดำเนินการหลักสูตร

2.1 วันและเวลาในการจัดการเรียนการสอน

2.1.1 ระยะเวลาการศึกษา

ภาคการศึกษาที่ 1	(First Semester)	เริ่มตั้งแต่เดือน มิถุนายน – ตุลาคม
ภาคการศึกษาที่ 2	(Second Semester)	เริ่มตั้งแต่เดือน พฤศจิกายน – มีนาคม
ภาคฤดูร้อน	(Summer Semester)	เริ่มตั้งแต่เดือน เมษายน – พฤษภาคม

2.1.2 การลงทะเบียน

1. จำนวนหน่วยกิตการลงทะเบียน

ให้ลงทะเบียนเรียนได้ไม่น้อยกว่า 9 หน่วยกิต และไม่เกิน 22 หน่วยกิต สำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลา และสำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา ให้ลงทะเบียนได้ไม่เกิน 9 หน่วยกิต ส่วนการลงทะเบียนภาคฤดูร้อน ให้ลงทะเบียนได้ไม่เกิน 9 หน่วยกิต

หากลงทะเบียนเรียนที่มีหน่วยกิตแตกต่างไปจากข้างต้น ให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565

2. ระยะเวลาการลงทะเบียน

ให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565

2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

1. รับผู้สำเร็จการศึกษาไม่ต่ำกว่ามัธยมศึกษาตอนปลาย (ม.6) หรือเทียบเท่า หรือหลักสูตรระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ (ปวช.) หรือหลักสูตรระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง (ปวส.) ตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการ หรือเทียบเท่าจากสถานศึกษาที่กระทรวงศึกษาธิการรับรอง หรือสาขาวิชาที่ใกล้เคียง โดยให้อยู่ในดุลยพินิจของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

2. รับผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการดำเนินงานคลังหน่วยกิต

3. คุณสมบัติอื่นตามที่มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์กำหนด

2.3 ปัญหาของนักศึกษาแรกเข้า

ความรู้ ทักษะพื้นฐาน และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศด้านภาษาจีนของนักศึกษาแรกเข้า มีความแตกต่างกัน จำเป็นต้องมีการปรับสภาพการเรียนการสอนและกิจกรรมเสริมหลักสูตรให้พัฒนาผู้เรียนได้เต็มที่ เพื่อนักศึกษาจะได้มีความสามารถในระดับที่ใกล้เคียงกัน นอกจากนี้การเรียนในระดับมัธยมศึกษากับอุดมศึกษามีความแตกต่างกัน การเรียนในระดับอุดมศึกษามีกิจกรรมทั้งในห้องเรียนและกิจกรรมเสริมหลักสูตร นักศึกษาต้องจัดแบ่งเวลาให้เหมาะสม

2.4 กลยุทธ์ในการดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหา/ข้อจำกัดของนักศึกษา

2.4.1 จัดการศึกษาโดยการปูพื้นฐานให้นักศึกษาที่มีและไม่มีพื้นฐานให้มีความรู้ในระดับใกล้เคียง รวมถึงให้คำแนะนำการเรียนภาษาจีนให้กับนักศึกษาที่ไม่มีพื้นฐานเพื่อให้นักศึกษาสามารถเรียนไปได้พร้อมกัน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง นักศึกษาที่ไม่มีพื้นฐานจะมีการจัดเวลานอกชั้นเรียนเพื่อเพิ่มพูนความรู้ให้สามารถเรียนตามเพื่อนในชั้นเรียนได้อย่างมีประสิทธิภาพ

2.4.2 จัดการปฐมนิเทศนักศึกษาใหม่ แนะแนวทางเทคนิคการเรียนในมหาวิทยาลัยและการจัดสรรเวลา

2.4.3 มอบหมายหน้าที่อาจารย์ที่ปรึกษาให้แก่อาจารย์ทุกคน ทำหน้าที่ดูแล และตักเตือนให้คำปรึกษาแนะนำแก่นักศึกษา

2.5 แผนการรับนักศึกษาและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี

2.5.1 หลักสูตร 4 ปี ปกติ (กรณีคุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา ข้อ 1.)

นักศึกษาระดับปริญญาตรี	ปีการศึกษา				
	2569	2570	2571	2572	2573
ชั้นปีที่ 1	30	30	30	30	30
ชั้นปีที่ 2	-	30	30	30	30
ชั้นปีที่ 3	-	-	30	30	30
ชั้นปีที่ 4	-	-	-	30	30
รวม	30	60	90	120	120
คาดว่าจะสำเร็จการศึกษา	-	-	-	30	30

2.6 งบประมาณตามแผน

2.6.1 งบประมาณรายรับ (หน่วย: บาท)

รายละเอียดรายรับ	ปีงบประมาณ				
	2569	2570	2571	2572	2573
ค่าลงทะเบียนแบบเหมาจ่าย ภาคปกติ (12,000 บาท)	720,000	1,440,000	2,160,000	2,715,000	2,715,000
เงินอุดหนุนรัฐบาล (800 บาท)	24,000	48,000	72,000	96,000	96,000
รวมรายรับ (บาท)	744,000	1,488,000	2,232,000	2,811,000	2,811,000

2.6.2 งบประมาณรายจ่าย (หน่วย: บาท)

รายละเอียดรายจ่าย	ปีงบประมาณ				
	2569	2570	2571	2572	2573
ก.งบดำเนินการ					
1.ค่าใช้จ่ายบุคลากร	1,740,000	1,740,000	1,740,000	1,740,000	1,740,000
2.ค่าใช้จ่ายดำเนินงาน	180,000	180,000	180,000	180,000	180,000
รวม (ก)	1,920,000	1,920,000	1,920,000	1,920,000	1,920,000
จำนวนนักศึกษา	30	60	90	120	120
ค่าใช้จ่ายต่อหัวนักศึกษา	114,000	57,000	21,333	16,000	16,000

2.7 ระบบการศึกษา

แบบชั้นเรียน โดยมีระบบการศึกษาในรูปแบบสหกิจศึกษาและการจัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE) ตั้งแต่ชั้นปีที่ 2 ถึงชั้นปีที่ 4 ตลอดหลักสูตร

2.8 การเทียบโอนหน่วยกิต รายวิชา และการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย

ให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการดำเนินงานเทียบโอนผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้ พ.ศ. 2565 และ ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565

3. หลักสูตรและแผนการศึกษา

ระยะเวลาการสำเร็จการศึกษา ให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565 และเป็นไปตามประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ เรื่อง เกณฑ์การวัดและประเมินผลการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2566

3.1 หลักสูตร

3.1.1 จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร	**124**	**หน่วยกิต**

3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร

1. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	**24**	**หน่วยกิต**
1.1 กลุ่มส่งเสริมอัตลักษณ์สถาบัน	2	หน่วยกิต
1.2 กลุ่มส่งเสริมสุขภาพและความเป็นอยู่ที่ดี	1	หน่วยกิต
1.3 กลุ่มส่งเสริมเทคโนโลยีและนวัตกรรม	3	หน่วยกิต
1.4 กลุ่มส่งเสริมทักษะทางสังคมและชีวิต	6	หน่วยกิต
1.5 กลุ่มส่งเสริมทักษะภาษาและการสื่อสาร	12	หน่วยกิต

2. หมวดวิชาเฉพาะ	**94**	**หน่วยกิต**
2.1 กลุ่มพื้นฐานวิชาชีพ	33	หน่วยกิต
2.2 กลุ่มวิชาชีพบังคับ	33	หน่วยกิต
2.3 กลุ่มวิชาชีพเลือก	6	หน่วยกิต
2.4 กลุ่มการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน	7	หน่วยกิต
2.4.1 แผนสหกิจศึกษา		
กลุ่มวิชาสหกิจศึกษา	7	หน่วยกิต
2.4.2 แผนการฝึกงาน		
กลุ่มวิชาการฝึกงาน	4	หน่วยกิต
และเลือกวิชาชีพเลือก	3	หน่วยกิต
2.5 กลุ่มวิชาโท	15	หน่วยกิต
3. หมวดวิชาเลือกเสรี	**6**	**หน่วยกิต**

3.1.3 รายวิชา

1. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป 24 หน่วยกิต

1.1 กลุ่มส่งเสริมอัตลักษณ์สถาบัน 2 หน่วยกิต ให้ศึกษารายวิชาต่อไปนี้

GER 1001 รัตนโกสินทร์สร้างสรรค์สู่วิถีทางนวัตกร 2(1-2-3)
Ratanakosin Creativity toward an innovator

1.2 กลุ่มส่งเสริมสุขภาพและความเป็นอยู่ที่ดี 1 หน่วยกิต ให้ศึกษารายวิชาต่อไปนี้

GEH 1011 นันทนาการเพื่อคุณภาพชีวิต 1(0-2-1)
Recreation for Quality of Life

หรือเลือกศึกษารายวิชาอื่น ๆ ที่ระบุในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

1.3 กลุ่มส่งเสริมเทคโนโลยีและนวัตกรรม 3 หน่วยกิต ให้ศึกษารายวิชาต่อไปนี้

GET 1034 การใช้ปัญญาประดิษฐ์ในชีวิตประจำวัน 3(2-2-5)
Uses of artificial intelligence in daily life

หรือเลือกศึกษารายวิชาอื่น ๆ ที่ระบุในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

1.4 กลุ่มส่งเสริมทักษะทางสังคมและชีวิต 6 หน่วยกิต ให้ศึกษารายวิชาต่อไปนี้

GES 1017	กฎหมายในสังคมยุคดิจิทัล Law in the Age of Digital Society	3(3-0-6)
GES 1021	มนุษยสัมพันธ์ Human Relations	3(3-0-6)

หรือเลือกศึกษารายวิชาอื่น ๆ ที่ระบุในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

1.5 กลุ่มส่งเสริมทักษะภาษาและการสื่อสาร 12 หน่วยกิต ให้ศึกษารายวิชาต่อไปนี้

GEL 1001	ภาษาอังกฤษทั่วไป General English	3(3-0-6)
GEL 1002	ภาษาอังกฤษเพื่ออาชีพในศตวรรษที่ 21 English for Career in the 21st Century	3(3-0-6)
GEL 1003	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล English for Digital Communication	3(3-0-6)
GEL 1014	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล Thai for Communication in the Digital Age	3(3-0-6)

หรือเลือกศึกษารายวิชาอื่น ๆ ที่ระบุในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

2. หมวดวิชาเฉพาะ 106 หน่วยกิต

2.1 กลุ่มพื้นฐานวิชาชีพ 33 หน่วยกิต ให้ศึกษารายวิชาต่อไปนี้

CHI 1101	เสริมทักษะภาษาจีน Elementary Chinese	3(3-0-6)
CHI 1102	ภาษาจีนเบื้องต้น Fundamental Chinese	3(3-0-6)
CHI 1103	ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน Chinese for Daily Use	3(3-0-6)
CHI 1104	การฟัง-พูดภาษาจีนเบื้องต้น * Fundamental Listening-Speaking in Chinese	3(2-2-5)
CHI 1105	การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร * Listening-Speaking Chinese for Communication	3(2 2 5)
CHI 1106	การอ่านภาษาจีนในชีวิตประจำวัน Chinese Reading for Daily Use	3(2-2-5)

CHI 2107	การอ่านภาษาจีนเพื่ออาชีพ Chinese Reading for Career	3(2-2-5)
CHI 2108	ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศจีน Introduction to China	3(3-0-6)
CHI 2109	ไวยากรณ์ภาษาจีน Chinese Grammar	3(3-0-6)
CHI 3110	การเขียนภาษาจีนเบื้องต้น Fundamental Chinese for Writing	3(3-0-6)
CHI 3111	หลักการแปลภาษาจีน Principle of Chinese Translation	3(3-0-6)

2.2 กลุ่มวิชาชีพบังคับ 33 หน่วยกิต ให้ศึกษารายวิชาต่อไปนี้

ALA 4201	การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่ Entrepreneurship for New Venture Creation	3(2-2-5)
CHI 2212	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร Chinese for Communication	3(3-0-6)
CHI 2213	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในบริบททางสังคม Chinese Communication for Social Context	3(3-0-6)
CHI 2214	การสนทนาภาษาจีนในบริบททางสังคม * Chinese Conversation for Social Context	3(2-2-5)
CHI 2215	การสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ * Chinese Conversation for Career	3(2-2-5)
CHI 3216	การเขียนภาษาจีนเพื่ออาชีพ Chinese Writing for Career	3(3-0-6)
CHI 3217	ภาษาจีนธุรกิจ * Business Chinese	3(2-2-5)
CHI 3218	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจในยุคดิจิทัล Chinese for Business Communication in the Digital Era	3(3-0-6)
CHI 3219	ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดความรู้ HSK Chinese for HSK Proficiency Test	3(2-2-5)
CHI 3220	การแปลเพื่อสื่อผสมมัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI * The translation for the mixed media of multi-media Digital and AI	3(2-2-5)

CHI 4221	ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์ * Chinese for Online Business and Logistic	3(2-2-5)

2.3 กลุ่มวิชาชีพเลือก 6 หน่วยกิต ให้ศึกษารายวิชาต่อไปนี้

1) กลุ่มวิชาทักษะและเทคโนโลยีทางภาษา

CHI 2323	ทักษะการพูดภาษาจีนเพื่อแสดงความคิดเห็น Chinese Speaking Skills for Assorted Opinions	3(2-2-5)
CHI 3324	ภาษาจีนเพื่อการนำเสนอในยุคดิจิทัล และ AI Chinese for Presentation in the Digital Era and AI	3(2-2-5)
CHI 3325	สารสนเทศออนไลน์ภาษาจีน Chinese Online Information Technology	3(2-2-5)
CHI 3326	การเขียนภาษาจีนเชิงธุรกิจ Business Chinese Writing	3(3-0-6)
CHI 4336	ภาษาจีนในวงการล่าม Chinese in Interpreter	3(2-2-5)

2) กลุ่มวิชาภาษาและวัฒนธรรม

CHI 2322	ภูมิสังคมและวัฒนธรรมไทย-จีนศึกษา Socio – cultural Backgrounds of Thai-Chinese in Thailand	3(3-0-6)
CHI 4333	ประวัติศาสตร์จีน History of China	3(3-0-6)
CHI 4334	ความสัมพันธ์ธุรกิจไทย-จีน Thailand-China Business Relations	3(3-0-6)
CHI 4335	วรรณกรรมจีนคัดสรร Selected Chinese Literary Works	3(3-0-6)

3) กลุ่มวิชาธุรกิจบริการ

CHI 3327	ภาษาจีนเพื่อธุรกิจอุตสาหกรรมการบริการ Chinese for Service Business	3(2-2-5)
CHI 3328	ภาษาจีนเพื่อโรงพยาบาล Chinese for Hospital	3(2-2-5)

CHI 3329	ภาษาจีนเพื่องานสายการบิน Chinese for Airline Business	3(2-2-5)
CHI 3330	ภาษาจีนเพื่อการโรงแรม Chinese for Hotel	3(2-2-5)
CHI 4331	ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์ Chinese for Tourism and Tour Guides	3(2-2-5)

4) กลุ่มวิชาอื่น ๆ

CHI 4332	การสอนภาษาจีนในยุคดิจิทัล Teaching Chinese in the Digital Era	3(2-2-5)
CHI 4337	การค้นคว้าอิสระทางภาษาจีน Independent Study in Chinese	3(2-2-5)
CHI 4338	ภาษาจีนเพื่องานประชาสัมพันธ์ในสื่อยุคดิจิทัล Chinese for Public Relations in the Digital Media Era	3(2-2-5)

2.4 กลุ่มการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน 7 หน่วยกิต

เลือกกลุ่มวิชาสหกิจศึกษาหรือกลุ่มวิชาการฝึกงาน และให้เลือกรายวิชาในกลุ่มวิชาชีพเลือก

2.4.1 กลุ่มวิชาสหกิจศึกษา 7 หน่วยกิต

ALA 3305	การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน Preparation for Co-operative Education and Internship	1(0-2-1)
ALA 4304	สหกิจศึกษา * Co-operative Education	6(0-40-0)

2.4.2 กลุ่มวิชาการฝึกงาน 4 หน่วยกิต

ALA 3305	การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน Preparation for Co-operative Education and Internship	1(0-2-1)
ALA 3302	การฝึกงาน Internship	3(0-40-0)

และเลือกรายวิชาในกลุ่มวิชาชีพเลือกไม่น้อยกว่า 3 หน่วยกิต

หมายเหตุ

1. วิชาสหกิจศึกษาใช้เวลาในการฝึกและปฏิบัติงานไม่น้อยกว่า 1 ภาคการศึกษาปกติ (เฉพาะภาคการศึกษาที่ 1 หรือ ภาคการศึกษาที่ 2 ปีการศึกษาที่ 4)

2. วิชาการฝึกงานใช้เวลาในการฝึกและปฏิบัติงานไม่น้อยกว่า 200 ชั่วโมง

วิชาการเตรียมสหกิจศึกษา สามารถเปลี่ยนเป็นการฝึกอบรมเตรียมความพร้อมไม่น้อยกว่า 30 ชั่วโมง ซึ่งจะทำให้สามารถตัดรายวิชาการเตรียมฝึกงานได้โดยจะมีโครงสร้างหน่วยกิตที่เท่ากัน หรือจะเลือกแบบสหกิจแบบเดียวจะสามารถตัดกลุ่มวิชาฝึกงานออกได้

2.5 กลุ่มวิชาโท 15 หน่วยกิต ให้ศึกษารายวิชาต่อไปนี้

นักศึกษาสามารถเลือกศึกษารายวิชาในสาขาวิชาใดสาขาวิชาหนึ่งที่เปิดสอนในมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ หรือมหาวิทยาลัยอื่นเป็นวิชาโท โดยศึกษาตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของหลักสูตรวิชาโทสาขานั้น ๆ และหากมีจำนวนหน่วยกิตของวิชาโทเหลืออยู่ นักศึกษาจะต้องเลือกศึกษารายวิชาต่าง ๆ ให้ครบตามจำนวนหน่วยกิตที่กำหนดไว้ข้างต้น

สำหรับนักศึกษาสาขาวิชาอื่นที่ประสงค์จะศึกษาวิชาในสาขาวิชาภาษาจีนเป็นวิชาโท ให้ศึกษารายวิชาของสาขาวิชาภาษาจีน ไม่น้อยกว่า 15 หน่วยกิต โดยเลือกศึกษารายวิชาดังต่อไปนี้ หรือรายวิชาอื่น ๆ ที่เปิดสอนในเล่มหลักสูตรสาขาวิชาภาษาจีน

CHI 1102	ภาษาจีนเบื้องต้น Fundamental Chinese	3(3-0-6)
CHI 1103	ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน Chinese for Daily Use	3(3-0-6)
CHI 1104	การฟัง-พูดภาษาจีนเบื้องต้น Fundamental Listening-Speaking in Chinese	3(2-2-5)
CHI 1105	การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร Listening-Speaking Chinese for Communication	3(2-2-5)
CHI 1106	การอ่านภาษาจีนในชีวิตประจำวัน Chinese Reading for Daily Use	3(2-2-5)
CHI 3217	ภาษาจีนธุรกิจ Business Chinese	3(2-2-5)
CHI 3218	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจในยุคดิจิทัล Chinese for Business Communication in the Digital Era	3(3-0-6)
CHI 3219	ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดความรู้ HSK Chinese for HSK Proficiency Test	3(2-2-5)

หมายเหตุ * เป็นวิชาที่จัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

3. หมวดวิชาเลือกเสรี 6 หน่วยกิต

ให้นักศึกษาเลือกศึกษาจากรายวิชาใด ๆ ที่เปิดสอนในมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ และต้องไม่เป็นรายวิชาที่กำหนดให้เรียนโดยไม่นับหน่วยกิต

3.1.4 แสดงแผนการศึกษา และการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

3.1.4.1 แผนสหกิจศึกษา

มีทักษะภาษาจีนด้านงานบริการทั่วไป

.....

ปีการศึกษาที่ 1

ภาคการศึกษาที่ 1

GER 1001	รัตนโกสินทร์สร้างสรรค์สู่วิถีทางนวัตกร	2(1-2-3)
	Ratanakosin Creativity toward an innovator	
GEL 1001	ภาษาอังกฤษทั่วไป	3(3-0-6)
	General English	
GEL 1014	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล	3(3-0-6)
	Thai for Communication in the Digital Age	
GEH 1011	นันทนาการเพื่อคุณภาพชีวิต	1(0-2-1)
	Recreation for Quality of Life	
CHI 1101	เสริมทักษะภาษาจีน	3(3-0-6)
	Elementary Chinese	
CHI 1102	ภาษาจีนเบื้องต้น	3(3-0-6)
	Fundamental Chinese	
CHI 1104	การฟัง-พูดภาษาจีนเบื้องต้น *	3(2-2-5)
	Fundamental Listening-Speaking in Chinese	

รวม 18 หน่วยกิต

ภาคการศึกษาที่ 2

GES 1017	กฎหมายในสังคมยุคดิจิทัล Law in the Age of Digital Society	3(3-0-6)
GEL 1002	ภาษาอังกฤษเพื่ออาชีพในศตวรรษที่ 21 English for Career in the 21st Century	3(3-0-6)
GEL 1003	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล English for Digital Communication	3(3-0-6)
CHI 1103	ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน Chinese for Daily Use	3(3-0-6)
CHI 1105	การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร * Listening-Speaking Chinese for Communication	3(2-2-5)
CHI 1106	การอ่านภาษาจีนในชีวิตประจำวัน Chinese Reading for Daily Use	3(2-2-5)

รวม 18 หน่วยกิต

หมายเหตุ * เป็นวิชาที่จัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

มีความรู้ความสามารถพื้นฐานด้านการประสานงานภาษาจีน

.....

ปีการศึกษาที่ 2

ภาคการศึกษาที่ 1

GES 1021	มนุษยสัมพันธ์ Human Relations	3(3-0-6)
CHI 2107	การอ่านภาษาจีนเพื่ออาชีพ Chinese Reading for Career	3(2-2-5)
CHI 2108	ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศจีน Introduction to China	3(3-0-6)
CHI 2212	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร Chinese for Communication	3(3-0-6)
CHI 2214	การสนทนาภาษาจีนในบริบททางสังคม * Chinese Conversation for Social Context	3(2-2-5)
XXX xxxx	วิชาโท 1	3(x-x-x)
		รวม 18 หน่วยกิต

ภาคการศึกษาที่ 2

GET 1034	การใช้ปัญญาประดิษฐ์ในชีวิตประจำวัน	3(2-2-5)
	Uses of artificial intelligence in daily life	
CHI 2109	ไวยากรณ์ภาษาจีน	3(3-0-6)
	Chinese Grammar	
CHI 2213	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในบริบททางสังคม	3(3-0-6)
	Chinese Communication for Social Context	
CHI 2215	การสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ *	3(2-2-5)
	Chinese Conversation for Career	
CHI x3xx	วิชาชีพเลือก 1	3(x-x-x)
XXX xxxx	วิชาโท 2	3(x-x-x)
		รวม 18 หน่วยกิต

หมายเหตุ * เป็นวิชาที่จัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

มีความรู้ความสามารถพื้นฐานด้านการประสานงานธุรกิจระหว่างประเทศและการแปลภาษา

.....

ปีการศึกษาที่ 3

ภาคการศึกษาที่ 1

CHI 3110	การเขียนภาษาจีนเบื้องต้น	3(3-0-6)
	Fundamental Chinese for Writing	
CHI 3111	หลักการแปลภาษาจีน	3(3-0-6)
	Principle of Chinese Translation	
CHI 3217	ภาษาจีนธุรกิจ *	3(2-2-5)
	Business Chinese	
CHI 3219	ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดความรู้ HSK	3(2-2-5)
	Chinese for HSK Proficiency Test	
CHI x3xx	วิชาชีพเลือก 2	3(x-x-x)
XXX xxxx	วิชาโท 3	3(x-x-x)
		รวม 18 หน่วยกิต

ภาคการศึกษาที่ 2

CHI 3216	การเขียนภาษาจีนเพื่ออาชีพ	3(3-0-6)
	Chinese Writing for Career	
CHI 3218	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจในยุคดิจิทัล	3(3-0-6)
	Chinese for Business Communication in the Digital Era	
CHI 3220	การแปลเพื่อสื่อผสมมัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI *	3(2-2-5)
	The translation for the mixed media of multi-media Digital and AI	
XXX xxxx	วิชาโท 4	3(x-x-x)
XXX xxxx	วิชาเลือกเสรี 1	3(x-x-x)
		รวม 15 หน่วยกิต

หมายเหตุ * เป็นวิชาที่จัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

มีความรู้ความสามารถพื้นฐานด้านการจัดซื้อต่างประเทศ

.....

ปีการศึกษาที่ 4

ภาคการศึกษาที่ 1

ALA 4201	การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่	3(2-2-5)
	Entrepreneurship for New Venture Creation	
CHI 4221	ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์ *	3(2-2-5)
	Chinese for online business and logistic	
ALA 3305	การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน	1(0-2-1)
	Preparation for Co-operative Education and Internship	
XXX xxxx	วิชาโท 5	3(x-x-x)
XXX xxxx	วิชาเลือกเสรี 2	3(x-x-x)
		รวม 13 หน่วยกิต

ภาคการศึกษาที่ 2

ALA 4304	สหกิจศึกษา *	6(0-40-0)
	Co-operative Education	
		รวม 6 หน่วยกิต

หมายเหตุ * เป็นวิชาที่จัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

3.1.4.2 แผนการฝึกงาน

มีทักษะภาษาจีนด้านงานบริการทั่วไป

.....

ปีการศึกษาที่ 1

ภาคการศึกษาที่ 1

GER 1001	รัตนโกสินทร์สร้างสรรค์สู่วิถีทางนวัตกร	2(1-2-3)
	Ratanakosin Creativity toward an innovator	
GEL 1001	ภาษาอังกฤษทั่วไป	3(3-0-6)
	General English	
GEL 1014	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล	3(3-0-6)
	Thai for Communication in the Digital Age	
GEH 1011	นันทนาการเพื่อคุณภาพชีวิต	1(0-2-1)
	Recreation for Quality of Life	
CHI 1101	เสริมทักษะภาษาจีน	3(3-0-6)
	Elementary Chinese	
CHI 1102	ภาษาจีนเบื้องต้น	3(3-0-6)
	Fundamental Chinese	
CHI 1104	การฟัง-พูดภาษาจีนเบื้องต้น *	3(2-2-5)
	Fundamental Listening-Speaking in Chinese	

รวม 18 หน่วยกิต

ภาคการศึกษาที่ 2

GES 1017	กฎหมายในสังคมยุคดิจิทัล Law in the Age of Digital Society	3(3-0-6)
GEL 1002	ภาษาอังกฤษเพื่ออาชีพในศตวรรษที่ 21 English for Career in the 21st Century	3(3-0-6)
GEL 1003	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล English for Digital Communication	3(3-0-6)
CHI 1103	ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน Chinese for Daily Use	3(3-0-6)
CHI 1105	การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร * Listening-Speaking Chinese for Communication	3(2-2-5)
CHI 1106	การอ่านภาษาจีนในชีวิตประจำวัน Chinese Reading for Daily Use	3(2-2-5)

รวม 18 หน่วยกิต

หมายเหตุ * เป็นวิชาที่จัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

มีความรู้ความสามารถพื้นฐานด้านการประสานงานภาษาจีน

.....

ปีการศึกษาที่ 2

ภาคการศึกษาที่ 1

GES 1021	มนุษยสัมพันธ์ Human Relations	3(3-0-6)
CHI 2107	การอ่านภาษาจีนเพื่ออาชีพ Chinese Reading for Career	3(2-2-5)
CHI 2108	ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศจีน Introduction to China	3(3-0-6)
CHI 2212	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร Chinese for Communication	3(3-0-6)
CHI 2214	การสนทนาภาษาจีนในบริบททางสังคม * Chinese Conversation for Social Context	3(2-2-5)
XXX xxxx	วิชาโท 1	3(x-x-x)
		รวม 18 หน่วยกิต

ภาคการศึกษาที่ 2

GET 1034	การใช้ปัญญาประดิษฐ์ในชีวิตประจำวัน	3(2-2-5)
	Uses of artificial intelligence in daily life	
CHI 2109	ไวยากรณ์ภาษาจีน	3(3-0-6)
	Chinese Grammar	
CHI 2213	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในบริบททางสังคม	3(3-0-6)
	Chinese Communication for Social Context	
CHI 2215	การสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ *	3(2-2-5)
	Chinese Conversation for Career	
XXX xxxx	วิชาโท 2	3(x-x-x)
		รวม 15 หน่วยกิต

หมายเหตุ * เป็นวิชาที่จัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

มีความรู้ความสามารถพื้นฐานด้านการประสานงานธุรกิจระหว่างประเทศและการแปลภาษา

.....

ปีการศึกษาที่ 3

ภาคการศึกษาที่ 1

CHI 3110	การเขียนภาษาจีนเบื้องต้น	3(3-0-6)
	Fundamental Chinese for Writing	
CHI 3111	หลักการแปลภาษาจีน	3(3-0-6)
	Principle of Chinese Translation	
CHI 3217	ภาษาจีนธุรกิจ *	3(2-2-5)
	Business Chinese	
CHI 3219	ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดความรู้ HSK	3(2-2-5)
	Chinese for HSK Proficiency Test	
XXX xxxx	วิชาโท 3	3(x-x-x)
		รวม 15 หน่วยกิต

ภาคการศึกษาที่ 2

CHI 3216	การเขียนภาษาจีนเพื่ออาชีพ	3(3-0-6)
	Chinese Writing for Career	
CHI 3218	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจในยุคดิจิทัล	3(3-0-6)
	Chinese for Business Communication in the Digital Era	
CHI 3220	การแปลเพื่อสื่อผสมมัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI *	3(2-2-5)
	The translation for the mixed media of multi-media Digital and AI	
ALA 3305	การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน	1(0-2-1)
	Preparation for Co-operative Education and Internship	
XXX xxxx	วิชาโท 4	3(x-x-x)
XXX xxxx	วิชาเลือกเสรี 1	3(x-x-x)
		รวม 16 หน่วยกิต

ภาคการศึกษาที่ 3 (ภาคฤดูร้อน)

ALA 3302	การฝึกงาน	3(0-40-0)
	Internship	

หมายเหตุ * เป็นวิชาที่จัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

มีความรู้ความสามารถพื้นฐานด้านการจัดซื้อต่างประเทศ

.....

ปีการศึกษาที่ 4

ภาคการศึกษาที่ 1

ALA 4201	การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่	3(2-2-5)
	Entrepreneurship for New Venture Creation	
CHI 4221	ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์ *	3(2-2-5)
	Chinese for online business and logistic	
XXX xxxx	วิชาโท 5	3(x-x-x)
XXX xxxx	วิชาเลือกเสรี 2	3(x-x-x)
		รวม 12 หน่วยกิต

ภาคการศึกษาที่ 2

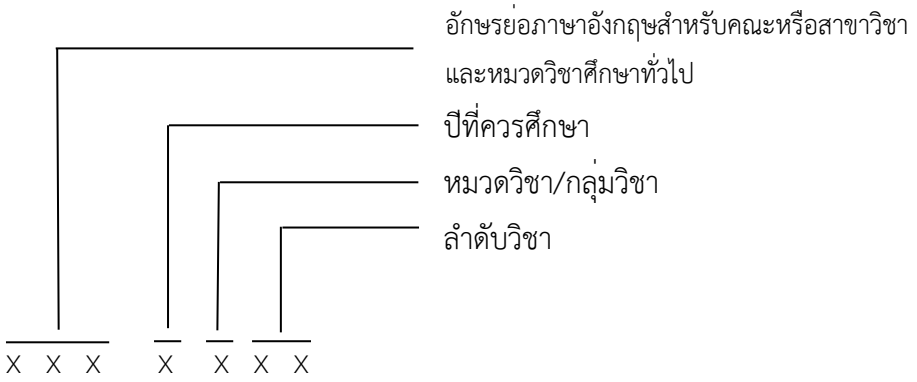
CHI x3xx	วิชาชีพเลือก 1	3(x-x-x)
CHI x3xx	วิชาชีพเลือก 2	3(x-x-x)
CHI x3xx	วิชาชีพเลือก 3	3(x-x-x)
		รวม 9 หน่วยกิต

หมายเหตุ * เป็นวิชาที่จัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

3.1.5 การจัดรหัสและหน่วยกิตรายวิชา

ความหมายของรหัสรายวิชา

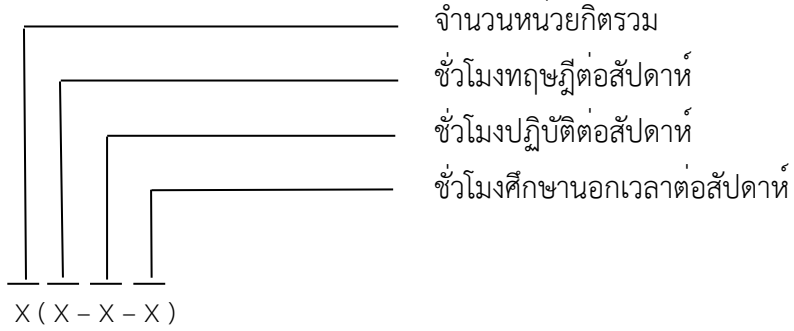
การจัดรหัสรายวิชา กำหนดด้วยอักษรย่อเป็นภาษาอังกฤษ 3 ตัว นำหน้าตามด้วยรหัสตัวเลข 4 หลัก



ปีที่ควรศึกษา	หมวดวิชา/กลุ่มวิชา
1 – ปีที่ 1	(ระดับปริญญาตรี)
2 – ปีที่ 2	0 – หมวดวิชาศึกษาทั่วไป
3 – ปีที่ 3	1 – กลุ่มพื้นฐานวิชาชีพ
4 – ปีที่ 4	2 – กลุ่มวิชาชีพบังคับ
5 – ปีที่ 5	3 – กลุ่มวิชาชีพเลือก

หน่วยกิตและชั่วโมงเรียน

การกำหนดหน่วยกิตและชั่วโมงเรียน จะกำหนดเป็นตัวเลขตามรหัส ที่มีความหมายดังนี้



3.1.6 คำอธิบายรายวิชา

1. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

1.1 กลุ่มส่งเสริมอัตลักษณ์สถาบัน

GER 1001 รัตนโกสินทร์สร้างสรรค์สู่วิถีทางนวัตกร 2(1-2-3)

Ratanakosin Creativity toward an innovator

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

วิสัยทัศน์และอัตลักษณ์ ความสำคัญของนวัตกรรม ความหมายของนวัตกรแห่งอนาคต การประกอบการเพื่อการดำรงชีวิต ลักษณะของสิ่งที่เกิดจากความสร้างสรรค์ การฝึกคิดเชื่อมโยงแบบองค์รวม การสร้างสรรค์ผลงานส่วนบุคคล การฝึกทักษะนักปฏิบัติหรือผู้ปฏิบัติงาน สร้างทักษะและพฤติกรรมของผู้ประกอบการ

Prerequisite: None

Vision and identity, importance of innovation, meaning of future innovators, entrepreneurship for living, characters of creative things, integrated thinking, individual creativity, workers' or practitioners' skill training, entrepreneurs' behavior and skill enhancement.

1.2 กลุ่มส่งเสริมสุขภาพและความเป็นอยู่ที่ดี

GEH 1011 นันทนาการเพื่อคุณภาพชีวิต 1(0-2-1)

Recreation for Quality of Life

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ความรู้และทักษะทั่วไปเกี่ยวกับกิจกรรมนันทนาการ ฝึกการจัดกิจกรรมนันทนาการที่ปลูกฝังความสามัคคี คุณธรรม จริยธรรม และความมีน้ำใจเป็นนักกีฬา สามารถนำกิจกรรมนันทนาการเพื่อพัฒนาคุณภาพชีวิตที่เหมาะสมกับชีวิตประจำวันได้

Prerequisite: None

Knowledge and general skills of recreation, practice of organizing recreational activities to instill unity, morality, ethics, and sportsmanship, recreational activities can be used to improve the quality of life suitable for daily life.

1.3 กลุ่มส่งเสริมเทคโนโลยีและนวัตกรรม

GET 1034 การใช้ปัญญาประดิษฐ์ในชีวิตประจำวัน 3(2-2-5)

Uses of artificial intelligence in daily life

วิชาบังคับก่อน : ไม่มี

ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับปัญญาประดิษฐ์ กลไกของปัญญาประดิษฐ์ เทคโนโลยีปัญญาประดิษฐ์ การใช้แนวคิดและเครื่องมือปัญญาประดิษฐ์ในชีวิตประจำวันและการทำงาน การประยุกต์ใช้ปัญญาประดิษฐ์ในการทำงานผ่านกรณีศึกษา จริยธรรมของปัญญาประดิษฐ์

Prerequiste: None

Basic knowledge of artificial intelligence; mechanism of artificial intelligence; artificial intelligence technology; use of artificial intelligence concepts and tools in daily life and work; application of artificial intelligence to work through case studies; ethics of artificial intelligence

หรือเลือกศึกษารายวิชาอื่น ๆ ที่ระบุในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

1.4 กลุ่มส่งเสริมทักษะทางสังคมและชีวิต

GES 1017 กฎหมายในสังคมยุคดิจิทัล 3(3-0-6)

Law in the Age of Digital Society

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

หลักนิติรัฐ หลักการในรัฐธรรมนูญ การแยกประเภทของกฎหมายขอบเขตที่กฎหมายบังคับใช้ สิทธิหน้าที่ของประชาชน และการระงับข้อพิพาท กฎหมายทางเทคโนโลยีสารสนเทศ ทรัพย์สินทางปัญญา เพื่อให้ทันกับสังคมที่มีการเปลี่ยนแปลงอย่างก้าวหน้า กระบวนการยุติธรรมของไทย จนสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้

Prerequisite: None

Legal state, principles of constitution and democracy which related to other norms, the scope of law, rights, and duties of citizens and mediation, basic of electronic transactions act for advancing social changes, intellectual property, understanding Thai justice system, as well as applying in everyday life.

GES 1021 มนุษยสัมพันธ์ 3(3-0-6)

Human Relations

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ความสำคัญ ธรรมชาติและพฤติกรรมของมนุษย์ หลักจิตวิทยา และทฤษฎี การสื่อสาร แรงจูงใจสำหรับมนุษยสัมพันธ์ในหน่วยงาน ในสังคม ผู้นำและผู้ตาม เป็นไปตามพื้นฐานวัฒนธรรมไทยและสากล หลักธรรมทางศาสนาการฝึกอบรมเพื่อสร้างมนุษยสัมพันธ์ และนำไปใช้ในชีวิตประจำวันที่มีการเปลี่ยนแปลงตลอดเวลาได้อย่างมีความสุข

Prerequisite: None

Importance, nature, and human behaviors, principles of psychology and related theories, motivation and communication in workplaces and society, leadership and followership based on Thai culture and religion, and training for human relations

หรือเลือกศึกษารายวิชาอื่น ๆ ที่ระบุในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

1.5 กลุ่มส่งเสริมทักษะภาษาและการสื่อสาร

GEL 1001 ภาษาอังกฤษทั่วไป 3(3-0-6)

General English

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ศัพท์ โครงสร้างไวยากรณ์ และสำนวนภาษาอังกฤษในระดับพื้นฐาน การทักทาย การแนะนำตัวและผู้อื่น การกล่าวลา การบอกความสนใจและงานอดิเรก การสนทนาทางโทรศัพท์ การเชื้อเชิญ การนัดหมาย การบอกที่ตั้งและทิศทาง และการแสดงความคิดเห็น

Prerequisite: None

Fundamental English vocabulary, structures, and expressions: greetings, introductions, saying goodbye, describing interests and hobbies, telephoning, making invitations and appointments, describing locations and directions, and expressing opinions.

GEL 1002 ภาษาอังกฤษเพื่ออาชีพในศตวรรษที่ 21 3(3-0-6)

English for Career in the 21st Century

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ศัพท์ โครงสร้าง ไวยากรณ์ และสำนวนภาษาอังกฤษ ฝึกทักษะการฟัง การพูด การอ่านและการเขียน สำหรับการประกอบอาชีพในศตวรรษที่ 21

Prerequisite: None

English vocabulary, structures, expressions, practicing listening, speaking, reading, and writing skills for various careers in the 21st century.

GEL 1003 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล 3(3-0-6)

English for Digital Communication

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

การพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่าน และการเขียน ภาษาอังกฤษจากแหล่งเรียนรู้ทางเทคโนโลยีดิจิทัล การพูดโต้ตอบเกี่ยวกับการเดินทาง การติดต่อซื้อขายสินค้าออนไลน์ การอ่านและเขียนบทความบนเว็บไซต์ การฟังพอดแคสท์และการเขียนอีเมล

Prerequisite: None

Language skill development with an emphasis on listening, speaking, reading, and writing from different sources of digital technology including talking about, buying, and selling products online, reading website articles, listening to podcasts, and writing an e-mail.

GEL 1014 ภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล 3(3-0-6)

Thai for Communication in the Digital Age

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

พื้นฐานภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล หลักการฟัง การจับใจความจากการฟัง หลักการอ่าน การจับใจความจากการอ่าน การวิเคราะห์และสังเคราะห์จากการฟัง และการอ่าน หลักการพูดในที่ชุมชน การพูดในสถานการณ์ต่าง ๆ หลักการเขียน หนังสือราชการ การเขียนสรุปความและการเขียนประเภทต่าง ๆ ภาษาไทยสมัยใหม่ และภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในอนาคต การพัฒนาทักษะการสื่อสารให้ทันสมัยโดยใช้ภาษาเป็นเครื่องมือ

Prerequisite: None

Importance of daily communication, processes and forms of different communications, language used in communications, problems found in communication and ways to solve the problems

หรือเลือกศึกษารายวิชาอื่น ๆ ที่ระบุในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

2. หมวดวิชาเฉพาะ

2.1 กลุ่มพื้นฐานวิชาชีพ

CHI 1101 เสริมทักษะภาษาจีน 3(3-0-6)

Elementary Chinese

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

การพัฒนาทักษะความรู้พื้นฐานด้านสัทอักษรภาษาจีน ส่วนประกอบของพยางค์ เสียงสัทอักษรภาษาจีน พยัญชนะ สระ เสียงวรรณยุกต์ หลักการใช้เครื่องหมายวรรณยุกต์ หลักการผันเสียง การฝึกออกเสียงอย่างมาตรฐาน หลักการเขียนพินอิน รูปแบบการเขียนพินอิน กฎในการเขียนตัวอักษรใหญ่ ความรู้พื้นฐานหลักการเขียนตัวอักษรจีน โครงสร้างอักษรจีน ขีดพื้นฐานอักษรจีน ลำดับขีดในอักษรจีนและการจำเกี่ยวกับอักษรจีน การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีน

Prerequisite: None

Developing basic knowledge of the Chinese phonetic alphabet; components of Chinese phonetics, syllables, consonants, vowels, and tones; principles of using tonal marks and conjugation; principles of standard pronunciation; practicing Pinyin; writing principles of Pinyin: writing style, rules for writing capital letters; basic knowledge of writing Chinese characters: Chinese character structure, Chinese character basic strokes, stroke sequence in Chinese characters, Chinese character memorization; and Chinese language-related listening, speaking, reading, and writing.

CHI 1102 ภาษาจีนเบื้องต้น 3(3-0-6)

Fundamental Chinese

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์พื้นฐานเพื่อการสื่อสารภาษาจีนระดับต้น ประโยคบอกเล่า ปฏิเสธและประโยคคำถามอย่างง่ายที่พบเห็นบ่อย การย่อรูปแบบการบอกกาลในภาษาจีน การเชื้อเชิญ การปฏิเสธ การขอโทษ การแสดงความเสียใจ การยกย่องชมเชย การแสดงความยินดี การตักเตือน การเปรียบเทียบ งานอดิเรก การสอบถามเส้นทาง การต่อรองราคาเบื้องต้น การบอกลา การเลี้ยงอำลา การใช้พจนานุกรมด้วยส่วนประกอบหลักตัวอักษรจีน

Prerequisite: None

Basic vocabulary for introductory Chinese communication; affirmative sentences, rejections and simple interrogative sentences that are often seen; simplified Chinese tenses, invitations, denials, apologies, condolences, admiration, congratulations, admonitions, comparisons, and hobbies; asking for directions; initial bargaining; farewell and farewell party; and using a dictionary with Chinese characters.

CHI 1103 ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6)

Chinese for Daily Use

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ รูปประโยคบอกเล่า ประโยคคำถาม ประโยคปฏิเสธ การกล่าวทักทาย การถามเชื้อชาติ การบอกสถานที่ การบอกวันและเวลา การเรียนรู้ตัวเลข การบอกหมายเลขโทรศัพท์ การสอบถามราคา สมาชิกครอบครัว การเรียนรู้เรื่องสี วัฒนธรรมของผู้เป็นแขก วัฒนธรรมในการต้อนรับผู้มาเยือน การบอกอาการป่วยเบื้องต้น การบอกปริมาณ กิจกรรมกลางแจ้ง ไวยากรณ์เปรียบเทียบขั้นกว่า

Prerequisite: None

Vocabularies, affirmative sentences, interrogative sentences and negative sentences; greetings, asking ethnicity and location; telling date and time, numbers, phone number and color; inquiring price, telling quantity; introducing family members; being a visitor and welcoming visitors; reporting illness; learning about outdoor activities; comparative grammar.

CHI 1104 การฟัง-พูดภาษาจีนเบื้องต้น 3(2-2-5)

Fundamental Listening-Speaking in Chinese

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ทักษะการฟัง การพูด การสนทนาทักทาย การแนะนำตนเอง การพูดคุยทางโทรศัพท์ การสอบถามราคา การถามทาง การบอกเวลา การบอกลา คำอวยพร การกล่าวคำขอบคุณ การกล่าวคำขอโทษ ซึ่งใช้ในสถานการณ์ในชีวิตประจำวันได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม คำศัพท์เทียบเท่า HSKK ระดับต้น

Prerequisite: None

Listening, speaking, and greeting skills; self-introduction; talking on the phone; asking for a price; asking for directions; telling the time; saying goodbye; greetings; saying thanks; and correct and appropriate ways of apology used in everyday situations equivalent to the HSKK entry-level.

CHI 1105 การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3(2-2-5)

Listening-Speaking Chinese for Communication

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ สำนวนภาษาที่เกี่ยวกับการใช้ชีวิตในสังคม การติดต่อสื่อสารเพื่อการสอบถามเส้นทาง การติดต่อสื่อสารทางโทรศัพท์ การติดต่อสื่อสารเพื่อการซื้อสินค้าและบริการ ทักษะการฟังและการพูดเพื่อใช้สื่อสารในสถานการณ์ในชีวิตประจำวันได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม คำศัพท์เทียบเท่า HSKK ระดับต้น

Prerequisite: None

Vocabulary and expressions related to social life, communication for route inquiries, telephone communication, communication for purchasing goods and services, and listening and speaking skills for communicating correctly and appropriately in everyday situations equivalent to the HSKK entry-level.

CHI 1106 การอ่านภาษาจีนในชีวิตประจำวัน 3(2-2-5)

Chinese Reading for Daily Use

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

เทคนิคการอ่านและการจับใจความสำคัญ การอ่านออกเสียงให้ถูกต้อง ทักษะ การอ่านความเรียงภาษาจีนขนาดสั้น การอ่านป้ายประกาศภาษาจีนบนรถสาธารณะ ป้ายโฆษณา ป้ายจราจร ป้ายประกาศในห้างสรรพสินค้า ป้ายประกาศในโรงเรียน ประกาศการประชุม ป้ายประกาศเตือน ข่าวภาษาจีนในสื่อสังคมออนไลน์ นิทานภาษาจีน เรื่องสั้น

Prerequisite: None

Techniques in reading focusing on main ideas and correct pronunciation. Practice reading skills through short Chinese essays; Chinese notices on public vehicles, billboards, traffic signs, shopping malls, schools, meeting announcements, warning signs, Chinese news on social media, and Chinese tales and short stories.

CHI 2107 การอ่านภาษาจีนเพื่ออาชีพ 3(2-2-5)

Chinese Reading for Career

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ทักษะการอ่านบทความภาษาจีน ด้านสังคม วัฒนธรรม เศรษฐกิจ การเมือง วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี วรรณกรรม การเงินการธนาคาร อุปนิสัย อาชีพต่าง ๆ การท่องเที่ยว การอุปโภคบริโภค การศึกษาต่อ การอวยพร สิ่งแวดล้อม การทำธุรกิจ เพื่อประยุกต์ใช้ในวิชาชีพที่เกี่ยวข้อง

Prerequisite: None

Reading skills on articles related to society, cultures, economy, politics, science, technology, medium-length literature, banking and finance, character, occupation, tourism, consumption, further education, blessings, environment, business, and works in various fields.

CHI 2108 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศจีน 3(3-0-6)

Introduction to China

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

อัตลักษณ์แห่งชาติจีน ธงชาติ เพลงชาติและตราประจำชาติจีน ลักษณะทางภูมิศาสตร์ ลักษณะภูมิอากาศ รูปแบบการแบ่งเขตการปกครอง ชาติพันธุ์ รูปแบบการเมืองการปกครอง ประวัติศาสตร์ สภาพสังคมปัจจุบัน เศรษฐกิจ เทคโนโลยี เทศกาล วัฒนธรรมและวิถีชีวิตของชนชาวจีน

Prerequisite: None

Chinese national identity, flag, national anthem, national emblem, geography, climate, administrative divisions of China, ethnic minorities, politics, history, contemporary society, economics, technology, festivals, culture, and lifestyle.

CHI 2109 ไวยากรณ์ภาษาจีน 3(3-0-6)

Chinese Grammar

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

หน่วยคำ ชนิดของคำ หลักการใช้คำ คำนาม คำกริยา คำคุณศัพท์ คำกริยาวิเศษณ์ คำบุพบท คำสรรพนาม ตัวเลข คำลักษณนาม คำสันธาน คำอุทาน คำเสริม คำเลียนเสียง คำลงท้าย ประโยค คำแท้ คำไม่แท้ วลีทั้ง 14 ชนิด วิเคราะห์ชนิดของวลี ประโยคความเดียว ประโยคความรวม ประโยคความซ้อน ส่วนประกอบของประโยค บทประธาน บทกริยา บทกรรม บทขยายนาม บทขยายกริยา บทเสริม โครงสร้างทางไวยากรณ์ของภาษาจีน วิเคราะห์ชนิดและหน้าที่ของคำ วลี ส่วนประกอบของประโยค

Prerequisite: None

Units of words, types of words, usage principles, nouns, verbs, adjectives, adverbs, prepositions, pronouns, numbers, classifiers, conjunctions, interjections, auxiliary words, onomatopoeia, suffixes, true words, false words; 14 types of phrases; analysis of phrase types: simple sentence, compound sentence, complex sentence; components of sentences: subject-verb-object, adjective, modifier, subjunctive; Chinese grammatical structure; and analysis of the types and functions of words, phrases, and sentence components.

CHI 3110 การเขียนภาษาจีนเบื้องต้น 3(3-0-6)

Fundamental Chinese for Writing

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

หลักการเขียนเบื้องต้น กลวิธีการเขียนภาษาจีนเบื้องต้น โครงสร้างของการเขียนเรียงความ ทักษะการเขียนความเรียงภาษาจีนที่มีขนาดสั้น การเขียนบันทึกประจาวัน การเขียนเล่าประสบการณ์ การเขียนจดหมายทั่วไป การเขียนใบลา การเขียนป้ายประกาศตามสถานที่ รูปแบบชนิดของการเขียนป้ายประกาศ

Prerequisite: None

Basic writing principles, basic Chinese writing strategies, the structure of an essay, short Chinese essay writing skills, journal writing about experiences, general letter writing, resignation letter writing, placard writing, and types of writing notices.

CHI 3111 หลักการแปลภาษาจีน 3(3-0-6)

Principle of Chinese Translation

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

หลักการ กลวิธีการแปล กระบวนการ ปัญหาการแปล วิธีการแปลการพูดแสดงความรู้สึก วิธีการแปลการบอกเวลา การแปลชื่อตำแหน่งงานในองค์กร วิธีการแปลประโยคคาถาม วิธีการแปลชื่อจังหวัดของประเทศไทย การแปลเกี่ยวกับเรื่องอาหารการกิน การแปลชื่ออาหาร วิธีการแปลชื่อเมืองของประเทศจีน วิธีการแปลชื่อและนามสกุลไทย วิธีการแปลชื่อขนบธรรมเนียมประเพณีและวัฒนธรรมไทย การแปลชื่อวันและเทศกาลของไทย วิธีการแปลคำอวยพร ชื่อดอกไม้ วิธีการแปลชื่อกระทรวง ตำแหน่งทางการเมืองของไทย ทักษะการแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ตั้งแต่ระดับคำ วลี สำนวน ประโยค บทสนทนา

Prerequisite: None

Principles and methods of translation, processes, problems of translation, and methods of interpreting expressive speech; translating telling time, job titles in the organization, question sentences, and names of Thailand provinces; translations for food and food names; how to translate Chinese city names, Thai names and surnames, the names of Thai traditions and culture; translation of Thai days and festivals; how to translate greetings and flower names; how to translate the names of Thai ministries and political positions; methods of translation strategies including processes, problems, and skills of translating from Chinese into Thai and from Thai to Chinese and vice versa from the word level to phrases, idioms, sentences, and conversations level.

2.2 กลุ่มวิชาชีพบังคับ

ALA 4201 การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่ 3(2-2-5)

Entrepreneurship for New Venture Creation

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คุณลักษณะ ทักษะ บทบาทและความรับผิดชอบของการเป็นผู้ประกอบการ รูปแบบของการประกอบธุรกิจ กฎหมายหรือระเบียบที่ควรทราบในการประกอบธุรกิจ ความรับผิดชอบต่อสังคมและจริยธรรมของผู้ประกอบการ การจัดทำแผนธุรกิจ ประกอบด้วย การวิเคราะห์สภาพแวดล้อม การวางแผนเชิงกลยุทธ์ แผนการตลาด แผนการผลิต แผนการบริหารจัดการและแผนการเงิน โดยศึกษาค้นคว้าและนำเสนอแผนงานหรือโครงการ เพื่อเตรียมความพร้อมในการสร้างธุรกิจและการเป็นผู้ประกอบการด้านภาษาต่างประเทศ

Prerequisite: None

Overview of the venture creation process. Analysis of new business opportunities, development of business value propositions, team building, venture financing, new venture planning, managing and protecting intellectual property, business formation, and other topics relevant to the entrepreneurial process. Open to upper division to foreign language.

CHI 2212 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6)

Chinese for Communication

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ วลี สำนวน ประโยค ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน การจำลองเหตุการณ์ในห้องเรียน การใช้ภาษาจีนสื่อสารระหว่างบุคคล การสนทนาทางโทรศัพท์ การสนทนาภาษาจีนเรื่องอาหาร อากาศ การเดินทาง ครอบครัว การบอกทิศทาง การใช้ชีวิตในต่างประเทศ การบอกความรู้สึก การอ่านข้อความขนาดสั้น การเขียนเนื้อเรื่องขนาดสั้น ไวยากรณ์ภาษาจีนเกี่ยวกับการเปรียบเทียบ การใช้ประโยคอดีต ปัจจุบัน และอนาคต รูปประโยคปฏิเสธ

Prerequisite: None

Listening, speaking, reading, and writing skills in vocabulary, phrases, expressions, and sentences; simulation activities in the classroom; use of Chinese for interpersonal communication; telephone conversation; Chinese conversation about food, weather, travel, family, direction, and living abroad; expressing feelings; reading short messages and short stories; writing Chinese grammar on comparisons: past, present, future, and negative sentences.

CHI 2213 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในบริบททางสังคม 3(3-0-6)

Chinese Communication for Social Context

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ วลี สำนวน ประโยค สรุปจับใจความสำคัญ แสดงความคิดเห็นในหัวข้อการสื่อสารตามบริบททางสังคม การใช้ชีวิตในประเทศจีน การบรรยายสภาพอากาศ การเขียน จดหมายถึงคนในครอบครัว นิทานสุภาษิตจีน นิทานความรักของจีน การบรรยายความรู้สึก การพัฒนาตนเอง อุดมคติ การเขียนบันทึกส่วนตัว การใช้คำวิเศษณ์ คำกริยา คำนาม คำสรรพนาม คำคุณศัพท์ คำเชื่อม รูปประโยคปฏิเสธ

Prerequisite: None

Vocabulary, phrases, idioms, sentences, a summary of comments on social context, communication topics, living in China, weather narration, writing a letter to family members, Chinese proverbs, Chinese love stories, describing feelings, self-development, ideals, journaling, the use of adverbs, verbs, nouns, pronouns, adjectives, conjunctions, and negative sentences.

CHI 2214 การสนทนาภาษาจีนในบริบททางสังคม 3(2-2-5)

Chinese Conversation for Social Context

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ วลี สำนวน ประโยคภาษาจีนในบริบททางสังคม การสั่งอาหาร การซื้อผลไม้ การพบปะสังสรรค์ การถามทาง การสอบถามข้อมูล การเล่าเรื่อง การบอกจำนวน การบอกเวลา การบอกความต้องการ การปฏิเสธ ทักษะการฟัง การบรรยาย การแสดงความคิดเห็น โดยเน้นการใช้ถ้อยคำและน้ำเสียงที่เหมาะสม การใช้ไวยากรณ์ คำเชื่อม คำกริยา คำวิเศษณ์

Prerequisite: None

Vocabulary, phrases, and expressions; Chinese sentences in social contexts; ordering food and buying fruits; socializing, asking for directions, and asking for information; storytelling, telling numbers, telling the time, quantifiers, and requirements; rejecting, listening, narrating, and expressing opinions by emphasizing the proper use of words and intonation, grammar use, conjunctions, verbs and adverbs.

CHI 2215 การสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ 3(2-2-5)

Chinese Conversation for Career

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ทักษะการสนทนา สรุปความ จับประเด็นสำคัญและการแสดงความคิดเห็นด้วยสำนวนภาษาทางด้านภาษาจีนเพื่อให้เกิดความรู้ ทัศนคติ ต่อการสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ การพบปะในที่ทำงาน การขอคำแนะนำ การให้คำปรึกษา การบอกทิศทาง การนัดหมาย การบอกชื่อสถานที่ การใช้ไวยากรณ์ที่มีรูปประโยคที่ซับซ้อนขึ้น การซ้ำคำกริยา การใช้ไวยากรณ์ขั้นกว่า

Prerequisite: None

Conversation skills, summarizing important points and expressing opinions with Chinese idioms for knowledge and attitude towards professional Chinese conversation, meeting at work, asking for advice, consulting, giving directions, making appointments, giving names to places, use of more complex grammar, and verb repetition; comparative grammar.

CHI 3216 การเขียนภาษาจีนเพื่ออาชีพ 3(3-0-6)

Chinese Writing for Career

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ทักษะการเขียนความเรียงภาษาจีนที่มีความยาวขนาดกลาง เขียนเป็นแบบแผนเฉพาะ การเขียนจดหมายทั่วไป การเขียนแสดงความขอบคุณ การเขียนอวยพร การเขียนบัตรเชิญ การเขียนประกาศ คำศัพท์ที่สำคัญสำหรับการเขียนความเรียงภาษาจีนเพื่ออาชีพ

Prerequisite: None

Medium-length Chinese writing skills in specific writing patterns: simple letter writing, thank you note writing, invitation card writing, announcements, and significant vocabulary for Chinese essay writing; Chinese writing skills and essential vocabulary in essay writing for a Chinese career.

CHI 3217 ภาษาจีนธุรกิจ 3(2-2-5)

Business Chinese

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ สำนวน รูปประโยคภาษาจีน ที่ใช้ในวงการธุรกิจ การค้า การธนาคาร รูปแบบและประเภทของธุรกิจ การเจรจาธุรกิจ แนะนำสินค้า การสอบถาม การต่อรองราคา การสั่งซื้อสินค้า ศึกษาวัฒนธรรมข้อควรรู้ กลยุทธ์เทคนิค ในการทำธุรกิจกับชาวจีน

Prerequisite: None

Chinese vocabulary, expressions, and sentence patterns used in business; trade form; type of business and business negotiations; product introduction, inquiries, bargaining orders, and culture tips; and strategies of doing business with Chinese people.

CHI 3218 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจในยุคดิจิทัล 3(3-0-6)

Chinese for Business Communication in the Digital Era

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนทางด้านธุรกิจ การขนส่งสินค้า เอกสารและรูปแบบการชำระเงิน การขนส่งสินค้า การประกันภัย การเป็นตัวแทนจำหน่าย การโฆษณา การส่งเสริมการขาย การตลาดออนไลน์ การทำสัญญาทางธุรกิจ โดยฝึกฝนจากสถานการณ์จำลอง

Prerequisite: None

Four macro communication skills: listening, speaking, reading, and writing to actualize business transactions, such as logistics, document and payment method, insurances, advertisement, sales promotion, online marketing, and making a business contract by practicing from model situations.

CHI 3219 ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดความรู้ HSK 3(2-2-5)

Chinese for HSK Proficiency Test

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ฝึกทักษะและประมวลความรู้เพื่อการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน รูปแบบการสอบ HSK การฟังการพูด การอ่าน การเขียน การเตรียมความพร้อมความรู้ด้านคำศัพท์ ประโยคที่ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ตั้งแต่ง่ายจนถึงลักษณะที่ซับซ้อน ฝึกทักษะและเทคนิคการทำข้อสอบ โดยมุ่งเน้นการทดลองทำข้อสอบ เรียนรู้คำศัพท์ 1200-2500 คำ

Prerequisite: None

Guidelines for Chinese Proficiency Test (HSK) in vocabulary, listening, speaking, reading, writing, HSK test format, grammatically correct sentences ranging from simple to complex, practice test-taking in a test-like environment, focusing on taking practice exams, learning 1200-2500 words.

CHI 3220 การแปลเพื่อสื่อผสมมัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI 3(2-2-5)

The translation for the mixed media of multi-media Digital and AI

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์สมัยใหม่ คำแสลง สำนวนภาษา รูปประโยคที่ซับซ้อน เทคนิควิธีการแปลสื่อออนไลน์ ออฟไลน์ และการใช้ปัญญาประดิษฐ์ (AI) ไทย-จีน ซีรีย์ ภาพยนตร์ เพลง โฆษณา ประกาศบนสื่อสังคมออนไลน์ หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ นิตยสาร นิยาย

Prerequisite: None

Chinese translation skills using mixed media, multimedia, digital media and AI; modern vocabulary, slang, idioms, and online or offline media translation techniques, series, movies, songs, advertisements, publications, advertisements, announcements on social media, e-books, magazine novels, radio, news, etc etera.

CHI 4221 ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์ 3(2-2-5)

Chinese for Online Business and Logistic

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ สำนวนภาษา และความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการทำธุรกิจออนไลน์จีน ไทย ทักษะในการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน การเจรจาด้านการจัดการโลจิสติกส์ บทบาทของการขนส่งที่มีต่อเศรษฐกิจ องค์ประกอบของระบบการขนส่ง รูปแบบการขนส่ง ประเภทของผู้ประกอบการขนส่งกระบวนการ ขั้นตอนการติดต่อธุรกิจระหว่างประเทศ

Prerequisite: None

Vocabulary, idioms and basic knowledge of doing online business between China and Thailand; listening, speaking, reading and writing skills; negotiation in logistics management, the role of logistics in the economy, elements of the transport system, mode of transportation, types of transport operators, processes and procedures for international business.

2.3 กลุ่มวิชาชีพเลือก

กลุ่มวิชาชีพเลือกทั่วไป

กลุ่มวิชาทักษะและเทคโนโลยีทางภาษา

CHI 2323 ทักษะการพูดภาษาจีนเพื่อแสดงความคิดเห็น 3(2-2-5)

Chinese Speaking Skills for Assorted Opinions

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

การจับประเด็นการพูด การสรุปใจความสำคัญ การวิเคราะห์ข้อเท็จจริงและข้อคิดเห็นจากเรื่องที่ฟัง การพูดแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่ฟังเป็นภาษาจีน ทักษะการพูดเพื่อแสดงความคิดเห็นต่อสถานการณ์ที่หลากหลาย

Prerequisite: None

Catching a talking point summary, analysis of facts and opinions from what is heard, expressing opinions about what is heard in Chinese, enhancing oral skills to express opinions in various situations.

CHI 3324 ภาษาจีนเพื่อการนำเสนอในยุคดิจิทัล และ AI 3(2-2-5)

Chinese for Presentation in the Digital Era and AI

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

พัฒนาทักษะการนำเสนอภาษาจีนในบริบทของยุคดิจิทัล โดยศึกษา การออกแบบเนื้อหาและการใช้เทคโนโลยีดิจิทัลเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการนำเสนอ ผู้เรียนจะได้ฝึกการพูดภาษาจีนผ่านแพลตฟอร์มออนไลน์ และแพลตฟอร์มสื่อสังคมอื่น ๆ นอกจากนี้ยังเน้นการใช้มัลติมีเดีย ปัญญาประดิษฐ์ (AI) เพื่อทำให้การนำเสนอมีความน่าสนใจและเข้าถึงผู้ฟังได้ดียิ่งขึ้น

Prerequisite: None

Develop presentation skills in Chinese within the context of the digital era by studying content design and the use of digital technology to enhance presentation effectiveness. Learners will practice speaking Chinese through online platforms and other social media platforms. Additionally, the course emphasizes the use of multimedia, AI to make presentations more engaging and accessible to the audience.

CHI 3325 สารสนเทศออนไลน์ภาษาจีน 3(2-2-5)

Chinese Online Information Technology

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ทักษะการใช้คอมพิวเตอร์ โปรแกรมภาษาจีน นวัตกรรม เทคโนโลยีสารสนเทศ แอปพลิเคชั่นที่จำเป็นของประเทศจีนในการประยุกต์ใช้เพื่อการทำงาน วิธีการสืบค้นข้อมูลจากแหล่งข้อมูลทางอินเตอร์เน็ต เพื่อการค้นคว้าและนำเสนองานอย่างสร้างสรรค์ด้วยโปรแกรมประยุกต์ที่ทันสมัย

Prerequisite: None

Computer skills and Chinese program innovations, technology communication equipment, note-taking of Chinese data using various applications, and searching data from the internet for presentation.

CHI 3326 การเขียนภาษาจีนเชิงธุรกิจ 3(3-0-6)

Business Chinese Writing

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

รูปแบบ สำนวน และโครงสร้างทางการเขียนภาษาจีนในเชิงธุรกิจ รวมทั้งฝึกทักษะการเขียนเอกสารติดต่อ เอกสารสอบถามราคา ใบเสนอราคา การตอบโต้จดหมายการติดต่อขอข้อมูลในทางธุรกิจ เอกสารการทำสัญญาทางธุรกิจ ทั้งในรูปแบบเป็นทางการและไม่เป็นทางการ รวมทั้งการใช้ถ้อยคำที่ถูกต้องและเหมาะสม

Prerequisite: None

Writing skills in Chinese business highlight writing documents, writing contact documents, responding to letters, making appointments, ordering, making inquiries, business contracts, Chinese in both formal and informal style, and using remarkable words and expressions.

CHI 4336 ภาษาจีนในวงการล่าม 3(2-2-5)

Chinese for Interpreter

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ สำนวน ความรู้ที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีนโดยผ่านทักษะทางด้านการแปลในวงการล่าม ในสายอาชีพล่ามโรงพยาบาล ล่ามงานบริการ ล่ามโรงงานอุตสาหกรรม ล่ามด้านการท่องเที่ยว ประเภทของการล่าม เทคนิคการเป็นล่าม จรรยาบรรณของล่าม บทบาทหน้าที่ของล่าม ปัญหาการล่าม การล่ามในพิธีการอย่างเป็นทางการและไม่เป็นทางการ

Prerequisite: None

Vocabulary, expressions, and knowledge related to the Chinese language through translation skills in the field of professional interpreters, hospital, service, industry, tourism. Also, types of interpreter, interpretation techniques, code of conduct, role and responsibilities, interpretation problems, and interpretation in formal and informal ceremonies.

กลุ่มวิชาภาษาและวัฒนธรรม

CHI 2322 ภูมิสังคมและวัฒนธรรมไทย-จีนศึกษา 3(3-0-6)

Socio – cultural Backgrounds of Thai-Chinese in Thailand

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ประวัติความเป็นมา การตั้งถิ่นฐาน วิถีการดำเนินชีวิตของชาวไทยเชื้อสายจีน ความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรม ขนบธรรมเนียมประเพณี และมารยาททางสังคมไทย-จีน ความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมไทย-จีน วัฒนธรรมจีนในท้องถิ่นไทย ความหลากหลายทางวัฒนธรรมจีนในท้องถิ่น ภูมิปัญญาจีนโบราณที่มีอิทธิพลต่อการดำเนินชีวิต ทักษะด้านศิลปะของจีนในแต่ละแขนง การเขียนพู่กันจีน การทำอาหารจีน การตัดกระดาษจีน การเสริมสร้างความรู้ด้านวัฒนธรรมควบคู่ไปกับการพัฒนาการเรียนรู้ภาษาจีน

Prerequisite: None

History, settlement, and lifestyles of Thai-Chinese people; knowledge of Thai-Chinese cultures, traditions, and manners; differences between Thai-Chinese cultures; local Chinese culture in Thailand; the diversity of Chinese culture in different local areas; the ancient Chinese wisdom influencing ways of life; skills in various Chinese arts, calligraphy writing, cooking Chinese food, and Chinese paper cutting; enhancing culture knowledge; and Chinese language learning for development.

CHI 4333 ประวัติศาสตร์จีน 3(3-0-6)

History of China

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ประวัติศาสตร์จีน ระบอบการปกครอง สภาพสังคมดึกดำบรรพ์ สังคมทาส สังคมศักดินา สังคมกึ่งอาณานิคมกึ่งศักดินา และสังคมยุคสังคมนิยม เหตุการณ์สำคัญ ชีวประวัติบุคคลสำคัญ ตั้งแต่ยุคโบราณ ยุคใกล้ปัจจุบัน ยุคปัจจุบัน และร่วมสมัย

Prerequisite: None

Chinese history, China's political system, social capitalism of primitive society, slavery society, feudal society, and capitalism; significant events and people of ancient times, early modern times, modern times, and the contemporary period.

CHI 4334 ความสัมพันธ์ธุรกิจไทย-จีน 3(3-0-6)

Thailand-China Business Relations

วิชาบังคับก่อน : ไม่มี

ประวัติความสัมพันธ์และการพัฒนารูปแบบทางธุรกิจระหว่างไทย-จีน บทบาทธุรกิจจีนที่มีผลต่อไทย การบริหารจัดการในการดำเนินงานขององค์กรธุรกิจจีน และธรรมเนียมปฏิบัติในการติดต่อธุรกิจกับชาวจีน เหตุการณ์ปัจจุบันที่น่าสนใจเกี่ยวกับธุรกิจไทย-จีน ลักษณะเชิงวัฒนธรรมสังคม วิถีชีวิต ธรรมเนียมปฏิบัติ ค่านิยมในการทำธุรกิจของชาวจีน ความรู้เกี่ยวกับกฎหมาย กฎระเบียบ ข้อบังคับในประเทศจีน ภาษาจีนที่เกี่ยวกับนโยบายและทิศทางการค้าเศรษฐกิจของจีนในปัจจุบัน ทักษะในการแก้ไขปัญหาจากกรณีศึกษา

Prerequisite: None

Thai-Chinese business relations historical development; Chinese business role in Thailand; Chinese organizational management and customs for doing business with Chinese people; interesting and current events about Thailand-China business; social characteristics, cultures, ways of life, livelihood, traditions, Chinese working values, laws, norms, rules, and regulations; Chinese usage for policies, economic trends, and problem-solving skills based on the case.

CHI 4335 วรรณกรรมจีนคัดสรร 3(3-0-6)

Selected Chinese Literary Works

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ลักษณะและรูปแบบการประพันธ์ของวรรณกรรมจีนตั้งแต่สมัยโบราณจนถึงปัจจุบันที่มีชื่อเสียง สำนวนภาษาวรรณกรรมร้อยแก้วจีน แนวทางการศึกษางานแปลบทกลอน บทความวรรณกรรมจีนสมัยใหม่ ผ่านพระอัจฉริยภาพด้านภาษาจีน ในบทพระราชนิพนธ์แปลของสมเด็จพระกนิษฐาธิราชเจ้า กรมสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี

Prerequisite: None

The characteristics and literary forms of Chinese literature, well-known from ancient to the present period; techniques for translating poems, articles, and modern Chinese literary works based on the genius Chinese language usage of H.R.H. Princess Maha Chakri Sirindhorn.

กลุ่มวิชาธุรกิจบริการ

CHI 3327 ภาษาจีนเพื่อธุรกิจอุตสาหกรรมการบริการ 3(2-2-5)

Chinese for Service Business

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ ประโยค สำนวนภาษาจีน ที่ใช้ในธุรกิจอุตสาหกรรมการบริการ ร้านอาหาร กลุ่มบริการทางวิชาชีพ กลุ่มบริการทางการเงิน กลุ่มบริการในอุตสาหกรรมท่องเที่ยว กลุ่มบริการการศึกษา กลุ่มบริการสุขภาพ ทั้งที่เป็น ผู้ให้บริการและผู้รับบริการ การใช้ภาษาจีนเพื่อการแก้ปัญหาตามสถานการณ์ การศึกษาดูงานนอกสถานที่

Prerequisite: None

Vocabulary, sentences, and expressions used in restaurants, professional service groups, financial service groups, service groups in the tourism industry, education service groups, health service groups, and hospitality industry as a service provider and a service recipient; use Chinese to solve problems in various situations and study trips outside the place.

CHI 3328 ภาษาจีนเพื่อโรงพยาบาล 3(2-2-5)

Chinese for Hospital

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ บทสนทนา สำนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานโรงพยาบาล งานประชาสัมพันธ์ในโรงพยาบาล ด้านการวินิจฉัยโรค แผนกผู้ป่วยนอก แผนกผู้ป่วยใน แผนกฉุกเฉินและอุบัติเหตุ แผนกรังสีกรรม แผนกวิสัญญี แผนกกุมารเวชกรรม แผนกสูตินรีเวชกรรม แผนกอายุรกรรม แผนกหู คอ จมูก แผนกจักษุ แผนกศัลยกรรม การใช้ภาษาจีนแก้ปัญหาในงานโรงพยาบาล

Prerequisite: None

Chinese vocabulary, conversations, and expressions used in hospital; public relations for hospital diagnoses, outpatient department, inpatient department, accident & emergency department, radiology department, department of anesthesia, pediatrics department, department of obstetrics and gynecology, medicine department, ear, nose and throat department, ophthalmology department, surgical department, as well as the use of precise language to solve problems in the various hospital.

CHI 3329 ภาษาจีนเพื่องานสายการบิน 3(2-2-5)

Chinese for Airline Business

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ บทสนทนา สำนวนภาษาที่ใช้ในธุรกิจการบิน การบริการภาคพื้นดิน การประกาศในสนามบิน การเช็กอินตั๋วโดยสาร การชั่งน้ำหนักสัมภาระ การจองและจำหน่ายตั๋วเครื่องบิน ขั้นตอนการขึ้นเครื่อง การประกาศบนเครื่องบิน การอำนวยความสะดวกระหว่างเที่ยวบิน การบริการบนเครื่องบิน การกรอกแบบฟอร์ม การให้ความช่วยเหลือด้านการต่อเครื่อง การใช้ภาษาจีนแก้ปัญหา ในสถานการณ์เฉพาะหน้า ปัญหาที่เกิดขึ้นในสนามบิน

Prerequisite: None

Vocabulary, conversations, and expressions used for the airline business, ground services, airport announcement, ticket check-in, baggage weighing, booking and selling flight tickets, and boarding procedure; in-flight announcement facilitation during the flight, in-flight services, filling out of forms, connecting flight assistance, and the efficient use of language to solve problems in various situations.

CHI 3330 ภาษาจีนเพื่อการโรงแรม 3(2-2-5)

Chinese for Hotel

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน การแปล คำศัพท์ วลี ประโยค บทสนทนา บทเรียนที่ใช้สื่อสารภายในโรงแรม ทั้งในฐานะบุคลากรของโรงแรม และฐานะผู้เข้าพัก แผนกต้อนรับส่วนหน้า แผนกแม่บ้าน แผนกอาหารและเครื่องดื่ม สิ่งอำนวยความสะดวกภายในโรงแรม ระบบงานการให้บริการของโรงแรมในแผนกที่เกี่ยวข้อง

Prerequisite: None

Skills in effective listening, speaking, reading, writing, and translation; vocabulary, phrases, sentences, conversations, and communication lessons used in hotels as hotel personnel and as a guest; front desk, housekeeping department, food and beverage department, and hotel amenities, including the hotel service system in various related departments.

CHI 4331 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์ 3(2-2-5)

Chinese for Tourism and Tour Guides

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ ประโยค บทสนทนาการให้บริการด้านการท่องเที่ยว ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์ การกล่าวต้อนรับ การให้ข้อมูลที่พัก การเดินทาง การให้คำแนะนำด้านความปลอดภัย การปฏิบัติตนอย่างเหมาะสมของนักท่องเที่ยว ความรู้เกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวสาคัญในประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน การบรรยายภาษาจีนเพื่อการบริการด้านการท่องเที่ยวในสถานการณ์จำลอง พร้อมทัศนศึกษานอกสถานที่ ขนบธรรมเนียมประเพณี วัฒนธรรม เทศกาลที่สำคัญ การถามตอบของนักท่องเที่ยว การแก้ไขปัญหาเฉพาะหน้า การจัดการข้อร้องเรียน การเป็นมัคคุเทศก์ท้องถิ่น

Prerequisite: None

Vocabulary, sentences, conversations for tourism services in Thailand, and skills for a tour guide; welcome speech for tourists; providing itinerary and information on accommodations and tourist attractions; giving advice for safety precautions, rules, and appropriate manners at tourist attraction sites; knowledge of tourist attractions in Thailand and China; the practice of Chinese skills and description of model situations in tourism services including field trips, traditions, culture and important festivals, handling tourists' questions, problem-solving skills, dealing with tourists' complaints, and how to be a local tour guide.

กลุ่มวิชาอื่น ๆ

CHI 4332 การสอนภาษาจีนในยุคดิจิทัล 3(2-2-5)

Teaching Chinese in the Digital Era

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ทักษะการจัดแผนการสอน เทคนิค วิธีการสอน การออกข้อสอบในรายวิชาทีเกี่ยวข้องกับภาษาจีน การเตรียมสอนในทุกระดับชั้น โดยบูรณาการเทคโนโลยีเข้ากับการเรียนการสอน รวมถึงการใช้ แพลตฟอร์มออนไลน์ แอปพลิเคชันการเรียนภาษา ปัญญาประดิษฐ์ (AI) ในการเรียนการสอน

Prerequisite: None

Skills in lesson planning, teaching techniques, instructional methods, and exam design for Chinese language-related courses. Preparation for teaching at all levels by integrating technology into language instruction, including the use of online platforms, language learning applications, and AI in teaching and learning.

CHI 4337 การค้นคว้าอิสระทางภาษาจีน 3(2-2-5)

Independent Study in Chinese

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

การวิเคราะห์ ค้นคว้า รวบรวมและเก็บข้อมูล การเขียนรายงาน การนำเสนอ อภิปรายในประเด็นหัวข้อภาษาจีนที่น่าสนใจเป็นภาษาไทยหรือภาษาจีน การประยุกต์ใช้ข้อมูลที่เก็บรวบรวมกับการทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ

Prerequisite: None

Analyzing, researching, collecting data, writing report, presenting, discussing on interesting topics about Chinese language in Thai or Chinese languages, applying the collected data into work efficiently.

CHI 4338 ภาษาจีนเพื่องานประชาสัมพันธ์ในสื่อยุคดิจิทัล 3(2-2-5)

Chinese for Public Relations in the Digital Media Era

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ศึกษาคำศัพท์ สำนวน และโครงสร้างประโยคที่ใช้ในงานประชาสัมพันธ์ วิเคราะห์รูปแบบการสื่อสารในแพลตฟอร์มต่างๆ เช่น โซเชียลมีเดีย เว็บไซต์ และแอปพลิเคชัน รวมถึงฝึกปฏิบัติการเขียนข่าว ประกาศ โฆษณา และเนื้อหาเชิงประชาสัมพันธ์ในภาษาจีน เรียนรู้แนวทางการใช้ภาษาที่เหมาะสมกับบริบททางวัฒนธรรมและแนวโน้มการสื่อสารในยุคดิจิทัล เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการประชาสัมพันธ์และการสร้างภาพลักษณ์องค์กรในตลาดจีน

Prerequisite: None

Study vocabulary, expressions, and sentence structures commonly used in public relations. The course also analyzes communication patterns on various platforms such as social media, websites, and applications. Practical training includes writing news articles, announcements, advertisements, and promotional content in Chinese. Additionally, students will learn how to use language appropriately in different cultural contexts and explore trends in digital communication to enhance the effectiveness of public relations and corporate branding in the Chinese market.

2.4 กลุ่มการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

ALA 3305 การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน 1(0-2-1)

Preparation for Co-operative Education and Internship

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

หลักการและแนวคิดเกี่ยวกับสหกิจศึกษาและการฝึกงานทางวิชาชีพ กระบวนการ ขั้นตอน ระเบียบ และข้อบังคับที่เกี่ยวข้อง ความรู้พื้นฐานและเทคนิคในการสมัครงานอาชีพ เช่น การเลือกสถานประกอบการ วิธีเขียนจดหมายสมัครงานและการสัมภาษณ์งานอาชีพ ความรู้พื้นฐานที่จำเป็นสำหรับการไปปฏิบัติงานในสถานประกอบการ ระบบบริหารงานคุณภาพในสถานประกอบการ เช่น 5ส ISO9000 เทคนิคการนำเสนอโครงงานหรือผลงาน และการเขียนรายงานทางวิชาการ การพัฒนาบุคลิกภาพเพื่อสังคมการทำงาน การเตรียมความพร้อมสู่ความสำเร็จ

Prerequisite: None

Concepts and philosophy of co- operative education and internship in Professional; related processes, steps, rules and regulations; basic knowledge and techniques in job application such as workplace selection, application letter writing and job interview; essential basic knowledge for working; quality management system in workplace such as 5S, ISO9000; project or works result presentation and academic report writing technique; development of personality for social working; preparation for success

ALA 4304 สหกิจศึกษา * 6(0-40-0)

Co-operative Education

วิชาบังคับก่อน: ALA 3305 การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน

การปฏิบัติงานทางด้านเทคโนโลยีนิเทศศิลป์ในสถานประกอบการ โดยมีการวางแผนร่วมกันระหว่างสถาบันอุดมศึกษา และสถานประกอบการ นักศึกษาจะต้องเข้าไปปฏิบัติงานเต็มเวลาเสมือนเป็นพนักงานของหน่วยงานนั้นโดยมีพนักงานที่ปรึกษาที่สถานประกอบการมอบหมายให้ทำหน้าที่ดูแลรับผิดชอบการปฏิบัติงานของนักศึกษา มีการกำหนดลักษณะงาน แผนการปฏิบัติงานให้กับนักศึกษา นักศึกษาจะต้องจัดทำรายงานภายหลังเสร็จสิ้นการปฏิบัติงาน

หมายเหตุ

1. ระยะเวลาการฝึกปฏิบัติวิชาสหกิจศึกษาทางเทคโนโลยีนิเทศศิลป์
ไม่น้อยกว่า 17 สัปดาห์ หรือ 1 ภาคการศึกษาปกติ
2. การประเมินผลนักศึกษา ให้ค่าระดับคะแนนเป็น
พ.จ. หรือ S – พอใจ และ ม.จ. หรือ U – ไม่พอใจ

Prerequisite: ALA 3305 Preparation for Co-operative Education and Internship

Intern experiences in industries with cooperation between university and manufacturers, students must work in company as full- time employees, advisors will educate and responsible for student' s activities following by working plan, student must submit a report after finish internship

Notation

1. Time practice of cooperative education and communication art technology, not less than 17 weeks Summer semester
2. Assessment scores for students to be
S – Satisfactory and U – Unsatisfactory

ALA 3302 การฝึกงาน 3(0-40-0)

Internship

วิชาบังคับก่อน: ALA 3305 การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน

การศึกษาที่เน้นการปฏิบัติงานในสถานประกอบการ นักศึกษาจะต้องเข้าฝึกปฏิบัติงานเต็มเวลาในหน่วยงานนั้น โดยมีพนักงานที่ปรึกษาที่องค์กรมอบหมายให้ทำหน้าที่ดูแลรับผิดชอบการปฏิบัติงานของนักศึกษา มีการกำหนดลักษณะงาน แผนการปฏิบัติงานให้นักศึกษา

หมายเหตุ

1. ระยะเวลาการฝึกปฏิบัติงานไม่น้อยกว่า 240 ชั่วโมง หรือ 1 ภาคการศึกษาฤดูร้อน
2. การประเมินผลนักศึกษา ให้ค่าระดับคะแนนเป็น

พ.จ. หรือ S – พอใจ และ ม.จ. หรือ U – ไม่พอใจ

Prerequisite: ALA 3305 Preparation for Co-operative Education and Internship

Workshop, practice full time in the agency with a staff advisor organization, commission responsible for the performance, characterization and action plans

Notation

1. Period of training not less than 240 hours Summer semester
2. Assessment scores for students to be

S – Satisfactory and U – Unsatisfactory

2.5 กลุ่มวิชาโท

CHI 1102 ภาษาจีนเบื้องต้น 3(3-0-6)

Fundamental Chinese

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์พื้นฐานเพื่อการสื่อสารภาษาจีนเบื้องต้น ประโยคบอกเล่า ปฏิเสธและประโยคคำถามอย่างง่ายที่พบเห็นบ่อย การย่อรูปแบบการบอกกาลในภาษาจีน การเชื้อเชิญ การปฏิเสธ การขอโทษ การแสดงความเสียใจ การยกย่องชมเชย การแสดงความยินดี การตักเตือน การเปรียบเทียบ งานอดิเรก การสอบถามเส้นทาง การต่อรองราคาเบื้องต้น การบอกลา การเลี้ยงอำลา การใช้พจนานุกรมด้วยส่วนประกอบหลักตัวอักษรจีน

Prerequisite: None

Basic vocabulary for introductory Chinese communication; affirmative sentences, rejections and simple interrogative sentences that are often seen; simplified Chinese tenses, invitations, denials, apologies, condolences, admiration, congratulations, admonitions, comparisons, and hobbies; asking for directions; initial bargaining; farewell and farewell party; and using a dictionary with Chinese characters.

CHI 1103 ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6)

Chinese for Daily Use

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ รูปประโยคบอกเล่า ประโยคคำถาม ประโยคปฏิเสธ การกล่าวทักทาย การถามเชื้อชาติ การบอกสถานที่ การบอกวันและเวลา การเรียนรู้ตัวเลข การบอกหมายเลขโทรศัพท์ การสอบถามราคา สมาชิกครอบครัว การเรียนรู้เรื่องสี วัฒนธรรมของผู้เป็นแขก วัฒนธรรมในการต้อนรับผู้มาเยือน การบอกอาการป่วยเบื้องต้น การบอกปริมาณ กิจกรรมกลางแจ้ง ไวยากรณ์เปรียบเทียบขั้นกว่า

Prerequisite: None

Vocabularies, affirmative sentences, interrogative sentences and negative sentences; greetings, asking ethnicity and location; telling date and time, numbers, phone number and color; inquiring price, telling quantity; introducing family members; being a visitor and welcoming visitors; reporting illness; learning about outdoor activities; comparative grammar.

CHI 1104 การฟัง-พูดภาษาจีนเบื้องต้น 3(2-2-5)

Fundamental Listening-Speaking in Chinese

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ทักษะการฟัง การพูด การสนทนาทักทาย การแนะนำตนเองการพูดคุยทางโทรศัพท์ การสอบถามราคา การถามทาง การบอกเวลา การบอกลา คำอวยพร การกล่าวคำขอบคุณ การกล่าวคำขอโทษ ซึ่งใช้ในสถานการณ์ในชีวิตประจำวันได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม เทียบเท่า HSKK ระดับต้น

Prerequisite: None

Listening, speaking, and greeting skills; self-introduction; talking on the phone; asking for a price; asking for directions; telling the time; saying goodbye; greetings; saying thanks; and correct and appropriate ways of apology used in everyday situations equivalent to the HSKK entry-level.

CHI 1105 การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3(2-2-5)

Listening-Speaking Chinese for Communication

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ สำนวนภาษาที่เกี่ยวกับการใช้ชีวิตในสังคม การติดต่อสื่อสารเพื่อการสอบถามเส้นทาง การติดต่อสื่อสารทางโทรศัพท์ การติดต่อสื่อสารเพื่อการซื้อสินค้าและบริการ ทักษะการฟังและการพูดเพื่อใช้สื่อสารในสถานการณ์ ในชีวิตประจำวันได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม คำศัพท์เทียบเท่า HSKK ระดับต้น

Prerequisite: None

Vocabulary and expressions related to social life, communication for route inquiries, telephone communication, communication for purchasing goods and services, and listening and speaking skills for communicating correctly and appropriately in everyday situations equivalent to the HSKK entry-level.

CHI 1106 การอ่านภาษาจีนในชีวิตประจำวัน 3(2-2-5)

Chinese Reading for Daily Use

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

เทคนิคการอ่านและการจับใจความสำคัญ การอ่านออกเสียงให้ถูกต้อง ทักษะการอ่านความเรียงภาษาจีนขนาดสั้น การอ่านป้ายประกาศภาษาจีนบนรถสาธารณะ ป้ายโฆษณา ป้ายจราจร ป้ายประกาศในห้างสรรพสินค้า ป้ายประกาศ ในโรงเรียน ประกาศการประชุม ป้ายประกาศเตือน ข่าวภาษาจีนในสื่อสังคมออนไลน์ นิทานภาษาจีน เรื่องสั้น

Prerequisite: None

Techniques in reading focusing on main ideas and correct pronunciation. Practice reading skills through short Chinese essays; Chinese notices on public vehicles, billboards, traffic signs, shopping malls, schools, meeting announcements, warning signs, Chinese news on social media, and Chinese tales and short stories.

CHI 3217 ภาษาจีนธุรกิจ 3(2-2-5)

Business Chinese

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

คำศัพท์ สำนวน รูปประโยคภาษาจีน ที่ใช้ในวงการธุรกิจ การค้า การธนาคาร รูปแบบและประเภทของธุรกิจ การเจรจาธุรกิจ แนะนำสินค้า การสอบถาม การต่อรองราคา การสั่งซื้อสินค้า ศึกษาวัฒนธรรมข้อควรรู้ กลยุทธ์เทคนิคในการทำธุรกิจกับชาวจีน

Prerequisite: None

Chinese vocabulary, expressions, and sentence patterns used in business; trade form; type of business and business negotiations; product introduction, inquiries, bargaining orders, and culture tips; and strategies of doing business with Chinese people.

CHI 3218 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจในยุคดิจิทัล 3(3-0-6)

Chinese for Business Communication in the Digital Era

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนทางด้านธุรกิจ การขนส่งสินค้า เอกสารและรูปแบบการชำระเงิน การขนส่งสินค้า การประกันภัย การเป็นตัวแทนจำหน่าย การโฆษณา การส่งเสริมการขาย การตลาดออนไลน์ การทำสัญญาทางธุรกิจ โดยฝึกฝนจากสถานการณ์จำลอง

Prerequisite: None

Four macro communication skills: listening, speaking, reading, and writing to actualize business transactions, such as logistics, document and payment method, insurances, advertisement, sales promotion, online marketing, and making a business contract by practicing from model situations.

CHI 3219 ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดความรู้ HSK 3(2-2-5)

Chinese for HSK Proficiency Test

วิชาบังคับก่อน: ไม่มี

ฝึกทักษะและประมวลความรู้เพื่อการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน รูปแบบ การสอบ HSK การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน การเตรียมความพร้อมความรู้ด้านคำศัพท์ ประโยคที่ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ ตั้งแต่ง่ายจนถึงลักษณะที่ซับซ้อน ฝึกทักษะและเทคนิคการทำข้อสอบ โดยมุ่งเน้นการทดลองทำข้อสอบ เรียนรู้คำศัพท์ 1200 2500 คำ

Prerequisite: None

Guidelines for Chinese Proficiency Test (HSK) in vocabulary, listening, speaking, reading, writing, HSK test format, grammatically correct sentences ranging from simple to complex, practice test-taking in a test-like environment, focusing on taking practice exams, learning 1200-2500 words.

หมายเหตุ * เป็นวิชาที่จัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

หมวดที่ 4 การจัดกระบวนการเรียนรู้

หลักสูตรมีการจัดกระบวนการเรียนรู้กระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ รู้จักวิธีแสวงหาความรู้ ปลูกฝังให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ตลอดชีวิต เกิดกรอบคิดแบบเติบโต (Growth Mindset) ได้แก่ 1) ด้านความรู้

ผู้เรียนจดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร 2) ด้านทักษะ ผู้เรียนมีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม อีกทั้งมีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ 3) ด้านจริยธรรม ผู้เรียนประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง และ 4) ด้านลักษณะบุคคล ผู้เรียนแสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้ ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวม คัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์

ซึ่งทำให้ผู้เรียนสามารถนำสิ่งที่เรียนรู้ไปใช้กับการทำงานจริงได้ และตอบสนองความต้องการและความคาดหวังของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย และสอดคล้องกับผลลัพธ์การเรียนรู้ที่คาดหวัง (Expected Learning Outcomes) ให้ครบทุกข้อของ PLOs และ CLOs โดยมีการออกแบบการวัดและประเมินผลลัพธ์การเรียนรู้และพัฒนาการของผู้เรียน มีวิธีการ เครื่องมือ และการกำหนดเกณฑ์การตัดสินผลที่น่าเชื่อถือ ได้แก่ ด้านความรู้ มีการพัฒนารูปแบบการสอนให้เป็นไปในลักษณะที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ ผ่านสื่อมัลติมีเดียต่าง ๆ ฝึกฝนทักษะการฟังพูด ฝึกการวิเคราะห์ อภิปรายความแตกต่างของการใช้ภาษาแต่ละบริบท โดยประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน จากการสังเกตพฤติกรรม การฝึกจำลองตามสถานการณ์จริง การทำแบบทดสอบ การนำเสนอหน้าชั้นเรียน เป็นต้น ด้านทักษะ มีการมอบหมายงานให้คิดวิเคราะห์แก้ไขปัญหา โดยการใช้กรณีศึกษา หรือสถานการณ์จำลองต่าง ๆ เน้นผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง การฝึกปฏิบัติในห้องเรียน หรือในสถานประกอบการ ตลอดจนจัดกิจกรรม อภิปราย แสดงความคิดเห็น โดยประเมินจากการสังเกตการอภิปราย แสดงความคิดเห็น ตอบคำถาม สอบข้อเขียน/ปากเปล่า รายงานการวิเคราะห์แก้ไขปัญหาจากกรณีศึกษาหรือโครงงาน ด้านจริยธรรม ผู้สอนประพฤติตนเป็นแบบอย่างที่ดี ปลูกฝังผู้เรียนให้มีระเบียบวินัย ตรงต่อเวลา มีความรับผิดชอบและเคารพกฎระเบียบของมหาวิทยาลัย มีความซื่อสัตย์สุจริต และได้รับการฝึกฝนทักษะการเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี โดยประเมินจากการสังเกตพฤติกรรมของผู้เรียน ในเรื่องของการตรงต่อเวลา ความซื่อสัตย์สุจริต การให้ความร่วมมือเข้าร่วมกิจกรรมของมหาวิทยาลัย ความรับผิดชอบต่อหน้าที่และงานที่ได้รับมอบหมาย และด้านลักษณะบุคคล มีการจัดการเรียนการสอนแบบบรรยายร่วมกับการอภิปลาย แสดงความคิดเห็น เพื่อให้ผู้เรียนได้แลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกัน การมอบหมายงานกลุ่มให้นักศึกษาเพื่อให้ผู้เรียนฝึกทักษะการใช้ภาษา โดยประเมินจากพฤติกรรมและการแสดงออกในการทำงานกลุ่มร่วมกันเป็นทีมหรือการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกัน ความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมายและการมีส่วนร่วมในกิจกรรมต่าง ๆ ซึ่งทำให้ผู้เรียนมีคุณลักษณะของ

บัณฑิตที่พึงประสงค์หรือคุณลักษณะพิเศษ โดยมีแนวความคิดนวัตกร ความเป็นผู้ประกอบการ มีจรรยาบรรณในวิชาชีพ และการเป็นนักปฏิบัติ บุคลิกภาพดี มีจิตบริการ ที่สะท้อนผลลัพธ์การเรียนรู้ที่แท้จริงของผู้เรียน รวมถึงมีการทวนสอบเพื่อยืนยันความถูกต้องของการจัดการเรียนการสอนว่ามีการดำเนินการและบรรลุเป้าหมายตามวัตถุประสงค์หรือผลการเรียนรู้ที่กำหนดในรายวิชา และระดับหลักสูตร ซึ่งในการทบทวน ตรวจสอบ กำกับการให้ข้อมูลป้อนกลับ และการรายงานผลการเรียนรู้ที่นำมาสู่การปรับปรุงและพัฒนาคุณภาพการเรียนการสอนทั้งของผู้สอนและผู้เรียน เพื่อให้มั่นใจว่าผู้เรียนบรรลุผลลัพธ์การเรียนรู้ตามที่หลักสูตรการศึกษาและรายวิชาคาดหวัง และส่งผลให้ผู้เรียนมีการเปลี่ยนแปลง หรือพัฒนาการของผลลัพธ์การเรียนรู้แต่ละด้านระหว่างเรียน จนมีแนวโน้มที่มั่นใจได้ว่าจะบรรลุผลลัพธ์การเรียนรู้โดยรวมที่กำหนดในหลักสูตรการศึกษา

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (Learning Outcomes) ของหลักสูตรที่สอดคล้องมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา

1. ความรู้ (Knowledges)

k1 จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ

k2 อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร

2. ทักษะ (Skills)

s1 มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

s2 มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ

3. จริยธรรม (Ethics)

e1 ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้

e2 ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง

4. ลักษณะบุคคล (Characters)

c1 แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้

c2 ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์

ตารางที่ 4.1 แสดงความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ตามมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา สอดคล้องกับผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (Program Learning Outcomes; PLOs)

ผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs)	ผลลัพธ์การเรียนรู้ตามมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา							
	ความรู้ (Knowledges)		ทักษะ (Skills)		จริยธรรม (Ethics)		ลักษณะบุคคล (Characters)	
	Generic	Specific	Generic	Specific	Generic	Specific	Generic	Specific
PLO 1	k1	k2						
PLO 2			s1	s2				
PLO 3					e1	e2		
PLO 4							c1	c2

ตารางที่ 4.2 แสดงความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้หมวดวิชาชีพเฉพาะ (Learning Outcomes; LOs) สอดคล้องกับผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (Program Learning Outcomes; PLOs) สู่รายวิชา

(PLOs)	LOs หมวดวิชาชีพเฉพาะสู่การกำหนดรายวิชา								รายวิชาที่สอดคล้องกับผลลัพธ์การเรียนรู้
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2	
PLO 1	✓								CHI 1101 เสริมทักษะภาษาจีน
	✓	✓							CHI 1102 ภาษาจีนเบื้องต้น
	✓	✓							CHI 1103 ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน
	✓								CHI 1104 การฟังพูดภาษาจีนเบื้องต้น
	✓								CHI 1105 การฟังพูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
	✓								CHI 1106 การอ่านภาษาจีนในชีวิตประจำวัน
	✓								CHI 2107 การอ่านภาษาจีนเพื่ออาชีพ
		✓							CHI 2108 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศจีน
	✓	✓							CHI 2109 ไวยากรณ์ภาษาจีน
	✓	✓							CHI 2212 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร

(PLOs)	LOs หมวดวิชาชีพเฉพาะสู่การกำหนดรายวิชา								รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2	
	✓								CHI 2213 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในบริบททางสังคม
	✓								CHI 2214 การสนทนาภาษาจีนในบริบททางสังคม
	✓	✓							CHI 2215 การสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ
	✓	✓							CHI 2322 ภูมิสังคมและวัฒนธรรมไทย-จีนศึกษา
	✓								CHI 2323 ทักษะการพูดภาษาจีนเพื่อแสดงความคิดเห็น
	✓	✓							CHI 3110 การเขียนภาษาจีนเบื้องต้น
	✓								CHI 3216 การเขียนภาษาจีนเพื่ออาชีพ
	✓								CHI 3217 ภาษาจีนธุรกิจ
	✓								CHI 3218 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจในยุคดิจิทัล
	✓	✓							CHI 3219 ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดความรู้ HSK
	✓	✓							CHI 3220 การแปลเพื่อสื่อผสมมัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI
	✓								CHI 3324 ภาษาจีนเพื่อการนำเสนอในยุคดิจิทัล และ AI
	✓	✓							CHI 3325 สารสนเทศออนไลน์ภาษาจีน
	✓								CHI 3326 การเขียนภาษาจีนเชิงธุรกิจ
	✓	✓							CHI 4221 ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์
	✓	✓							CHI 4331 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์

(PLOs)	LOs หมวดวิชาชีพเฉพาะสู่การกำหนดรายวิชา								รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2	
	✓	✓							CHI 4332 การสอนภาษาจีนในยุคดิจิทัล
	✓	✓							CHI 4333 ประวัติศาสตร์จีน
	✓	✓							CHI 4335 วรรณกรรมจีนคัดสรร
	✓								CHI 4336 ภาษาจีนในวงการล่าม
	✓	✓							CHI 4337 การค้นคว้าอิสระทางภาษาจีน
	✓	✓							CHI 4338 ภาษาจีนเพื่องานประชาสัมพันธ์ในสื่อยุคดิจิทัล
	✓	✓							ALA 4201 การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่
	✓	✓							ALA 3305 การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน
	✓	✓							ALA 3302 การฝึกงาน
	✓	✓							ALA 4304 สหกิจศึกษา

(PLOs)	LOs หมวดวิชาชีพเฉพาะสู่การกำหนดรายวิชา								รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2	
PLO 2			✓	✓					CHI 1101 เสริมทักษะภาษาจีน
			✓	✓					CHI 1102 ภาษาจีนเบื้องต้น
			✓	✓					CHI 1103 ภาษาจีนใน ชีวิตประจำวัน
			✓	✓					CHI 1104 การฟังพูดภาษาจีน เบื้องต้น
			✓	✓					CHI 1105 การฟังพูดภาษาจีนเพื่อ การสื่อสาร
			✓						CHI 1106 การอ่านภาษาจีนใน ชีวิตประจำวัน
			✓						CHI 2107 การอ่านภาษาจีนเพื่อ อาชีพ
			✓						CHI 2108 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับ ประเทศจีน
			✓	✓					CHI 2212 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
			✓						CHI 2213 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ในบริบททางสังคม
			✓						CHI 2214 การสนทนาภาษาจีนใน บริบททางสังคม
			✓	✓					CHI 2215 การสนทนาภาษาจีน เพื่ออาชีพ
			✓						CHI 2322 ภูมิสังคมและวัฒนธรรม ไทย-จีนศึกษา
			✓						CHI 2323 ทักษะการพูดภาษาจีน เพื่อแสดงความคิดเห็น
			✓						CHI 3111 หลักการแปลภาษาจีน
			✓						CHI 3216 การเขียนภาษาจีนเพื่อ อาชีพ
			✓	✓					CHI 3217 ภาษาจีนธุรกิจ
			✓	✓					CHI 3218 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ทางธุรกิจในยุคดิจิทัล

(PLOs)	LOs หมวดวิชาชีพเฉพาะสู่การกำหนดรายวิชา								รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2	
			✓	✓					CHI 3219 ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดความรู้ HSK
			✓	✓					CHI 3220 การแปลเพื่อสื่อผสมมัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI
			✓						CHI 3324 ภาษาจีนเพื่อการนำเสนอในยุคดิจิทัล และ AI
			✓	✓					CHI 3325 สารสนเทศออนไลน์ภาษาจีน
			✓						CHI 3326 การเขียนภาษาจีนเชิงธุรกิจ
			✓	✓					CHI 3327 ภาษาจีนเพื่อธุรกิจอุตสาหกรรมการบริการ
			✓	✓					CHI 3328 ภาษาจีนเพื่อโรงพยาบาล
			✓	✓					CHI 3329 ภาษาจีนเพื่องานสายการบิน
			✓						CHI 3330 ภาษาจีนเพื่อการโรงแรม
			✓	✓					CHI 4221 ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์
			✓	✓					CHI 4331 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์
			✓	✓					CHI 4332 การสอนภาษาจีนในยุคดิจิทัล
			✓	✓					CHI 4334 ความสัมพันธ์ธุรกิจไทย-จีน
			✓						CHI 4335 วรรณกรรมจีนคัดสรร
			✓	✓					CHI 4336 ภาษาจีนในวงการล่าม
			✓	✓					CHI 4337 การค้นคว้าอิสระทางภาษาจีน

(PLOs)	LOs หมวดวิชาชีพเฉพาะสู่การกำหนดรายวิชา								รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2	
			✓	✓					CHI 4338 ภาษาจีนเพื่องานประชาสัมพันธ์ในสื่อยุคดิจิทัล
			✓	✓					ALA 4201 การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่
			✓	✓					ALA 3305 การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน
			✓	✓					ALA 3302 การฝึกงาน
			✓	✓					ALA 4304 สหกิจศึกษา

(PLOs)	LOs หมวดวิชาชีพเฉพาะสู่การกำหนดรายวิชา								รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2	
PLO 3					✓				CHI 1103 ภาษาจีนใน ชีวิตประจำวัน
					✓				CHI 2108 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับ ประเทศจีน
					✓				CHI 2212 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
					✓				CHI 2213 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ในบริบททางสังคม
					✓				CHI 2214 การสนทนาภาษาจีนใน บริบททางสังคม
					✓	✓			CHI 2215 การสนทนาภาษาจีน เพื่ออาชีพ
					✓				CHI 2322 ภูมิสังคมและวัฒนธรรม ไทย-จีนศึกษา
					✓				CHI 2323 ทักษะการพูดภาษาจีน เพื่อแสดงความคิดเห็น
						✓			CHI 3111 หลักการแปลภาษาจีน
					✓	✓			CHI 3219 ภาษาจีนเพื่อการสอบ วัดความรู้ HSK
					✓	✓			CHI 3220 การแปลเพื่อสื่อผสม มัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI
					✓				CHI 3324 ภาษาจีนเพื่อการ นำเสนอในยุคดิจิทัล และ AI
						✓			CHI 3325 สารสนเทศออนไลน์ ภาษาจีน
					✓	✓			CHI 3327 ภาษาจีนเพื่อธุรกิจ อุตสาหกรรมการบริการ
						✓			CHI 3328 ภาษาจีนเพื่อ โรงพยาบาล
						✓			CHI 3329 ภาษาจีนเพื่องานสาย การบิน

(PLOs)	LOs หมวดวิชาชีพเฉพาะสู่การกำหนดรายวิชา								รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2	
					✓	✓			CHI 4221 ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์
					✓	✓			CHI 4331 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์
					✓	✓			CHI 4332 การสอนภาษาจีนในยุคดิจิทัล
					✓	✓			CHI 4334 ความสัมพันธ์ธุรกิจไทย-จีน
					✓				CHI 4336 ภาษาจีนในวงการล่าม
					✓	✓			CHI 4337 การค้นคว้าอิสระทางภาษาจีน
					✓	✓			CHI 4338 ภาษาจีนเพื่องานประชาสัมพันธ์ในสื่อยุคดิจิทัล
					✓	✓			ALA 4201 การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่
					✓	✓			ALA 3305 การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน
					✓	✓			ALA 3302 การฝึกงาน
					✓	✓			ALA 4304 สหกิจศึกษา

(PLOs)	LOs หมวดวิชาชีพเฉพาะสู่การกำหนดรายวิชา								รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2	
PLO 4								✓	CHI 1106 การอ่านภาษาจีนในชีวิตประจำวัน
								✓	CHI 2107 การอ่านภาษาจีนเพื่ออาชีพ
							✓		CHI 2108 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศจีน
								✓	CHI 2109 ไวยากรณ์ภาษาจีน
							✓		CHI 2213 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในบริบททางสังคม
							✓		CHI 2214 การสนทนาภาษาจีนในบริบททางสังคม
							✓		CHI 2323 ทักษะการพูดภาษาจีนเพื่อแสดงความคิดเห็น
							✓		CHI 3220 การแปลเพื่อสื่อผสมมัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI
							✓		CHI 3324 ภาษาจีนเพื่อการนำเสนอในยุคดิจิทัล และ AI
							✓		CHI 3325 สารสนเทศออนไลน์ภาษาจีน
							✓		CHI 3327 ภาษาจีนเพื่อธุรกิจอุตสาหกรรมการบริการ
								✓	CHI 3329 ภาษาจีนเพื่องานสายการบิน
								✓	CHI 3330 ภาษาจีนเพื่อการโรงแรม
							✓		CHI 4221 ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์
							✓	✓	CHI 4332 การสอนภาษาจีนในยุคดิจิทัล
							✓		CHI 4333 ประวัติศาสตร์จีน

(PLOs)	LOs หมวดวิชาชีพเฉพาะสู่การกำหนดรายวิชา								รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2	
							✓		CHI 4334 ความสัมพันธ์ธุรกิจไทย-จีน
								✓	CHI 4336 ภาษาจีนในวงการล่าม
								✓	CHI 4337 การค้นคว้าอิสระทางภาษาจีน
								✓	CHI 4338 ภาษาจีนเพื่องานประชาสัมพันธ์ในสื่อยุคดิจิทัล
							✓	✓	ALA 4201 การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่
							✓	✓	ALA 3305 การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน
							✓	✓	ALA 3302 การฝึกงาน
							✓	✓	ALA 4304 สหกิจศึกษา

ตารางที่ 4.3 แสดงความสัมพันธ์ระหว่างผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (Program Learning Outcomes; PLOs) และรายวิชาที่สอดคล้องกับผลลัพธ์การเรียนรู้

รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้	**ผลลัพธ์การเรียนรู้ของของหลักสูตร**			
	PLO 1	PLO 2	PLO 3	PLO 4
วิชาพื้นฐานวิชาชีพ				
CHI 1101 เสริมทักษะภาษาจีน	✓		✓	
CHI 1102 ภาษาจีนเบื้องต้น	✓		✓	
CHI 1103 ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน	✓	✓	✓	
CHI 1104 การฟัง พูดภาษาจีน เบื้องต้น	✓	✓		
CHI 1105 การฟัง พูดภาษาจีนเพื่อ การสื่อสาร	✓	✓		
CHI 1106 การอ่านภาษาจีนใน ชีวิตประจำวัน	✓	✓		✓
CHI 2107 การอ่านภาษาจีนเพื่อ อาชีพ	✓	✓		✓
CHI 2108 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับ ประเทศจีน	✓	✓	✓	✓
CHI 2109 ไวยากรณ์ภาษาจีน	✓			✓
CHI 3110 การเขียนภาษาจีน เบื้องต้น	✓	✓		
CHI 3111 หลักการแปลภาษาจีน	✓	✓		

รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้	**ผลลัพธ์การเรียนรู้ของของหลักสูตร**			
	PLO 1	PLO 2	PLO 3	PLO 4
วิชาชีพเฉพาะ/วิชาชีพบังคับ				
ALA 4201 การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่	✓	✓	✓	✓
CHI 2212 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร	✓	✓	✓	
CHI 2213 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในบริบททางสังคม	✓	✓	✓	✓
CHI 2214 การสนทนาภาษาจีนในบริบททางสังคม	✓	✓	✓	✓
CHI 2215 การสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ	✓	✓	✓	
CHI 3216 การเขียนภาษาจีนเพื่ออาชีพ	✓	✓		
CHI 3217 ภาษาจีนธุรกิจ	✓	✓		
CHI 3218 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจในยุคดิจิทัล	✓	✓		
CHI 3219 ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดความรู้ HSK	✓	✓		
CHI 3220 การแปลเพื่อสื่อผสมมัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI	✓	✓	✓	✓
CHI 4221 ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์	✓	✓	✓	✓

รายวิชา ที่สอดคล้องกับ ผลลัพธ์การเรียนรู้	**ผลลัพธ์การเรียนรู้ของของหลักสูตร**			
	PLO 1	PLO 2	PLO 3	PLO 4
วิชาชีพเลือก				
ALA 3305 การเตรียมสหกิจศึกษาและการฝึกงาน	✓	✓	✓	✓
ALA 3302 การฝึกงาน	✓	✓	✓	✓
ALA 4304 สหกิจศึกษา	✓	✓	✓	✓
CHI 2323 ทักษะการพูดภาษาจีนเพื่อแสดงความคิดเห็น	✓	✓	✓	✓
CHI 3324 ภาษาจีนเพื่อการนำเสนอในยุคดิจิทัล และ AI	✓	✓	✓	✓
CHI 3325 สารสนเทศออนไลน์ภาษาจีน	✓	✓	✓	✓
CHI 3326 การเขียนภาษาจีนเชิงธุรกิจ	✓	✓		
CHI 4336 ภาษาจีนในวงการล่าม	✓	✓	✓	✓
CHI 2322 ภูมิสังคมและวัฒนธรรมไทย-จีนศึกษา	✓	✓	✓	
CHI 4333 ประวัติศาสตร์จีน	✓			✓
CHI 4334 ความสัมพันธ์ธุรกิจไทย-จีน	✓	✓	✓	✓
CHI 4335 วรรณกรรมจีนคัดสรร	✓	✓		
CHI 3327 ภาษาจีนเพื่อธุรกิจอุตสาหกรรมการบริการ		✓	✓	✓
CHI 3328 ภาษาจีนเพื่อโรงพยาบาล		✓	✓	
CHI 3329 ภาษาจีนเพื่องานสายการบิน		✓	✓	✓
CHI 3330 ภาษาจีนเพื่อการโรงแรม		✓	✓	
CHI 4331 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์	✓	✓	✓	
CHI 4332 การสอนภาษาจีนในยุคดิจิทัล	✓	✓	✓	✓
CHI 4337 การค้นคว้าอิสระทางภาษาจีน	✓	✓	✓	✓

CHI 4338 ภาษาจีนเพื่องานประชาสัมพันธ์ในสื่อยุคดิจิทัล	✓	✓	✓	✓

ตารางที่ 4.4 แสดงกลยุทธ์การสอนและกลยุทธ์การประเมินที่สอดคล้องกับผลลัพธ์การเรียนรู้

(1) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (GeLOs)	กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาผลลัพธ์การเรียนรู้	กลยุทธ์การประเมินผลลัพธ์เรียนรู้
GELO 1 สามารถประยุกต์ใช้องค์ความรู้พื้นฐานของการเป็นบัณฑิตนักปฏิบัติของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ในสังคมประกอบการยุคดิจิทัลได้อย่างมีประสิทธิภาพ	1) สอนโดยการบรรยายโดยใช้สื่อเทคโนโลยีประกอบ 2) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่ให้ผู้เรียนศึกษาด้วยตนเองและจากประสบการณ์ 3) จัดให้มีการเรียนรู้จากสถานที่จริง โดยการศึกษาดูงาน ณ แหล่งเรียนรู้ 4) จัดกิจกรรมการเรียนรู้จากการใช้กรณีศึกษา 5) จัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ และกิจกรรมกลุ่ม 6) จัดกิจกรรมบูรณาการความรู้	1) การทดสอบย่อย 2) การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 3) การนำเสนอรายงานในชั้นเรียน 4) ประเมินจากรายงาน/บันทึกการเรียนรู้ของนักศึกษา/โครงการ/อื่น ๆ ที่นักศึกษาจัดทำ
GELO 2 สามารถประยุกต์ใช้ทักษะทางภาษาเพื่อการสื่อสารในบริบทที่หลากหลายได้อย่างมประสิทธิภาพ	1) สอนโดยการบรรยายโดยใช้สื่อเทคโนโลยีประกอบ 2) จัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ และกิจกรรมกลุ่ม 3) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เน้นการปฏิบัติเพื่อให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจได้อย่างแท้จริง 4) จัดกิจกรรมบูรณาการความรู้	1) การทดสอบย่อย 2) การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 3) การนำเสนอรายงานในชั้นเรียน 4) ประเมินจากรายงาน/บันทึกการเรียนรู้ของนักศึกษา/โครงการ/อื่น ๆ ที่นักศึกษาจัดทำ
GELO 3 สามารถประยุกต์องค์ความรู้ทั้งศาสตร์และศิลป์ในการทำงานและมีทักษะในการทำงาน	1) สอนโดยการบรรยายโดยใช้สื่อเทคโนโลยีประกอบ	1) การทดสอบย่อย 2) การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (GeLOs)	กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาผลลัพธ์การเรียนรู้	กลยุทธ์การประเมินผลลัพธ์เรียนรู้
ร่วมกับผู้อื่นเพื่อให้สามารถแก้ปัญหาได้อย่างมีเหตุผลในสถานการณ์ต่างๆ รวมถึงมีความสามารถในการเรียนรู้ตลอดชีวิต โดยการค้นหาความรู้ใหม่ๆ และนำความรู้นั้นไปใช้เพื่อการพัฒนาตนเองและวิชาชีพ	2) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่ให้ผู้เรียนศึกษาด้วยตนเองและจากประสบการณ์ 3) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เน้นการปฏิบัติเพื่อให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจได้อย่างแท้จริง 4) จัดหาวิทยากรที่มีความรู้ความสามารถมาให้ความรู้ 5) จัดกิจกรรมการเรียนรู้จากการใช้กรณีศึกษา 6) จัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ และกิจกรรมกลุ่ม 7) จัดกิจกรรมบูรณาการความรู้	3) การนำเสนอรายงานในชั้นเรียน 4) ประเมินจากรายงาน/บันทึกการเรียนรู้ของนักศึกษา/โครงการ/อื่น ๆ ที่นักศึกษาจัดทำ
GELO 4 สามารถประยุกต์ใช้เทคโนโลยีดิจิทัลและการจัดการสารสนเทศในการสื่อสาร การทำงานและการแก้ปัญหาได้อย่างมีประสิทธิภาพ	1) สอนโดยการบรรยายโดยใช้สื่อเทคโนโลยีประกอบ 2) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่ให้ผู้เรียนศึกษาด้วยตนเองและจากประสบการณ์ 3) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เน้นการปฏิบัติเพื่อให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจได้อย่างแท้จริง 4) จัดกิจกรรมการเรียนรู้จากการใช้กรณีศึกษา 5) จัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ และกิจกรรมกลุ่ม 6) จัดกิจกรรมบูรณาการความรู้	1) การทดสอบย่อย 2) การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 3) การนำเสนอรายงานในชั้นเรียน 4) ประเมินจากรายงาน/บันทึกการเรียนรู้ของนักศึกษา/โครงการ/อื่น ๆ ที่นักศึกษาจัดทำ
GELO 5 สามารถดูแลและเสริมสร้างสุขภาพพลานามัยที่ดี ปรับตัวเข้ากับสังคมที่เปลี่ยนแปลงเพื่อการอยู่ร่วมกัน	1) สอนโดยการบรรยายโดยใช้สื่อเทคโนโลยีประกอบ	1) การทดสอบย่อย 2) การทดสอบกลางภาคเรียนและปลายภาคเรียน 3) การนำเสนอรายงานในชั้นเรียน

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (GeLOs)	กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาผลลัพธ์การเรียนรู้	กลยุทธ์การประเมินผลลัพธ์เรียนรู้
อย่างเป็นสุขท่ามกลางความแตกต่างหลากหลายของพหุสังคม โดยยึดหลักคุณธรรมจริยธรรม และสามารถประยุกต์ใช้แนวคิดของการพัฒนาที่ยั่งยืนในสภาวการณ์ที่เปลี่ยนแปลงตามสภาพแวดล้อมโลก	2) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่ให้ผู้เรียนศึกษาด้วยตนเองและจากประสบการณ์ 3) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่เน้นการปฏิบัติเพื่อให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจได้อย่างแท้จริง 4) จัดหาวิทยากรที่มีความรู้ความสามารถมาให้ความรู้ 5) จัดกิจกรรมการเรียนรู้จากการใช้กรณีศึกษา 6) จัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบร่วมมือ และกิจกรรมกลุ่ม 7) จัดกิจกรรมบูรณาการความรู้	4) ประเมินจากรายงาน/บันทึกการเรียนรู้ของนักศึกษา/โครงการ/อื่น ๆ ที่นักศึกษาจัดทำ

(2) หมวดวิชาชีพเฉพาะที่สอดคล้องตามมาตรฐานฯ 4 ด้าน

1. ความรู้ (Knowledges)

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LOs)	กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาผลลัพธ์การเรียนรู้	กลยุทธ์การประเมินผลลัพธ์เรียนรู้
k1 จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ	1) มีการพัฒนารูปแบบการสอนให้เป็นไปในลักษณะที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ อย่างเช่นการเรียนรู้จากการจำลองสถานการณ์จริง การเรียนรู้ผ่านสื่อมัลติมีเดียต่าง ๆ 2) ส่งเสริมให้ผู้เรียนมีการฝึกฝนทักษะการฟังพูด โดยใช้กิจกรรมที่เน้นการฝึกฝน 3) จัดการเรียนการสอนที่มีการมอบหมายงานเพื่อให้นักศึกษา ได้ฝึกการวิเคราะห์อภิปรายและความแตกต่างทางวัฒนธรรมและ	ประเมินจากผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและการปฏิบัติของผู้เรียนในด้านต่าง ๆ คือ 1) สังเกตจากพฤติกรรมของผู้เรียนในการตอบโต้และการสื่อสารในการสถานการณ์ที่ต้องใช้ภาษาจีน 2) ประเมินจากการฝึกจำลองตามสถานการณ์จริง หรือได้ใช้ในสถานการณ์จริง

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LOs)	กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาผลลัพธ์การเรียนรู้	กลยุทธ์การประเมินผลลัพธ์เรียนรู้
	การใช้ภาษาที่แตกต่างกันแต่ละบริบทของอาชีพ	3) ทำแบบทดสอบภาษาจีน โดยพิจารณาทั้งความถูกต้องของภาษาและการใช้คำ 4) การนำเสนอทางหน้าชั้นเรียนโดยพิจารณาจากการใช้คำศัพท์ความชัดเจน และสามารถเข้าใจในบริบทเนื้อหาที่นำเสนอ
k2 อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร	1) มีการพัฒนารูปแบบการสอนให้เป็นไปในลักษณะที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ อย่างเช่น การจำลองสถานการณ์ การสอนจากวีดีโอหรือสื่อการเรียนการสอน หรือการยกตัวอย่างกรณีศึกษาต่าง ๆ 2) ส่งเสริมให้นักศึกษาได้ฝึกทักษะการสนทนา โดยการสร้างสถานการณ์จำลองเกี่ยวข้องกับการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม 3) จัดการเรียนการสอนที่มีการมอบหมายเพื่อให้ผู้เรียนได้ฝึกฝนการวิเคราะห์ รู้จักใช้ภาษา และการเปรียบเทียบกันของภาษาอย่างเช่นการจับกลุ่มอภิปรายและตั้งข้อสังเกตในหัวข้อเรื่องความแตกต่างทางภาษา	ประเมินจากผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนและการปฏิบัติของผู้เรียนในด้านต่าง ๆ คือ 1) สังเกตจากพฤติกรรมของผู้เรียนในการตอบโต้และการสื่อสารในการสถานการณ์ที่ต้องใช้ภาษาจีน 2) ประเมินจากการฝึกจำลองตามสถานการณ์จริง หรือได้ใช้ในสถานการณ์จริง 3) ทำแบบทดสอบภาษาจีน โดยทดสอบความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับความแตกต่างของภาษาและวัฒนธรรม 4) การสร้างสถานการณ์การจำลอง ให้ผู้เรียนได้สร้างบทบาทในสถานการณ์ที่ต้องใช้ทักษะการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม

2. ทักษะ (Skills)

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LOs)	กลยุทธ์การสอน ที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้	กลยุทธ์การประเมิน ผลลัพธ์เรียนรู้
S1 มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม s2 มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ	1) การมอบหมายงานให้คิดวิเคราะห์แก้ไขปัญหา โดยการใช้กรณีศึกษา หรือสถานการณ์จำลองต่าง ๆ 2) ใช้การสอนแบบผู้เรียนเป็นศูนย์กลาง โดยการฝึกปฏิบัติในห้องเรียน หรือในสถานประกอบการ 3) จัดกิจกรรม อภิปราย แสดงความคิดเห็น	1) ประเมินจากการสังเกตการอภิปราย แสดงความคิดเห็น ตอบคำถาม 2) ประเมินจากการสอบข้อเขียน/ปากเปล่า 3) ประเมินจากการบ้าน/รายงานการวิเคราะห์แก้ไขปัญหาจากกรณีศึกษาหรือสถานการณ์จำลองต่าง ๆ 4) ประเมินจากรายงาน/โครงงานที่มอบหมายแก่นักศึกษา

3. จริยธรรม (Ethics)

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LOs)	กลยุทธ์การสอน ที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้	กลยุทธ์การประเมิน ผลลัพธ์เรียนรู้
e1 ตระหนักถึงความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้	1) อาจารย์ประพฤติตนเป็นแบบอย่างที่ดีตามวัฒนธรรมองค์กร ปลูกฝังนักศึกษาให้มีระเบียบวินัย ตรงต่อเวลา มีความรับผิดชอบ และเคารพกฎระเบียบของมหาวิทยาลัย 2) อาจารย์มอบหมายงานเดี่ยวหรือกลุ่ม เพื่อให้นักศึกษาเรียนรู้ความซื่อสัตย์สุจริต และได้รับการฝึกฝนทักษะการเป็นผู้นำและผู้ตามอาจารย์ผู้สอนสอดแทรกเนื้อหาด้านคุณธรรม จริยธรรม ในการเรียนการสอนทุกรายวิชา มีการจัดกิจกรรมกลุ่มเพื่อส่งเสริม	1) ประเมินจากการสังเกตพฤติกรรมของนักศึกษา ในเรื่องของการตรงต่อเวลา ความซื่อสัตย์สุจริต การให้ความร่วมมือเข้าร่วมกิจกรรมของมหาวิทยาลัย รวมถึงกิจกรรมเสริมหลักสูตร 2) ประเมินจากการตรวจทานบันทึกการเรียนรู้ของนักศึกษา 3) ประเมินจากความรับผิดชอบต่อหน้าที่และงานที่ได้รับมอบหมาย

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LOs)	กลยุทธ์การสอน ที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้	กลยุทธ์การประเมิน ผลลัพธ์เรียนรู้
	ทักษะการทำงานร่วมกัน อย่างต่อเนื่อง	
e2 ประพฤติตนด้วยจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง	1) อาจารย์ประพฤติตนเป็นแบบอย่างที่ดีตามจรรยาบรรณในวิชาชีพ 2) อาจารย์ผู้สอนสอดแทรกเนื้อหาด้านการใช้ชีวิตให้ถูกหลักปลูกฝังการยอมรับและแก้ไขในข้อผิดพลาดของตน	1) ประเมินจากการจำลองสถานการณ์เพื่อทดสอบความเข้าใจในจรรยาบรรณของวิชาชีพต่าง ๆ 2) ประเมินจากการสังเกตพฤติกรรมการเรียนของนักศึกษาในเรื่องการยอมรับและแก้ไขข้อผิดพลาดของตน

4. ลักษณะบุคคล (Characters)

ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LOs)	กลยุทธ์การสอน ที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้	กลยุทธ์การประเมิน ผลลัพธ์เรียนรู้
c1 แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้	1) จัดการเรียนการสอนแบบบรรยายร่วมกับการอภิปรายแสดงความคิดเห็น เพื่อให้ผู้เรียนได้แลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกัน 2) จัดการเรียนการสอนที่มีการมอบหมายงานกลุ่มให้นักศึกษาเพื่อให้ผู้เรียนฝึกทักษะการใช้ภาษาจีนผ่านการแสดงบทบาทสมมุติ	1) ประเมินจากพฤติกรรมและการแสดงออกในการทำงานกลุ่มร่วมกันเป็นทีมหรือการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ร่วมกัน 2) ประเมินจากความรับผิดชอบต่องานที่ได้รับมอบหมายและการมีส่วนร่วมในกิจกรรมต่าง ๆ
c2 ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรองวิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์		

ตารางที่ 4.5 แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)
คณะศิลปศาสตร์
สาขาวิชาภาษาจีน (หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569)

(1) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

รายวิชา	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (GeLOs)				
	GELO 1	GELO 2	GELO 3	GELO 4	GELO 5
GER 1001 รัตนโกสินทร์สร้างสรรค์สู่วิถีทางนวัตกร	R, A, C, M				
GEH 1011 นันทนาการเพื่อคุณภาพชีวิต					U, A, M
GEH 1014 การเป็นผู้นำนันทนาการ					U, A, M
GET 1034 การใช้ปัญญาประดิษฐ์ในชีวิตประจำวัน					An, U, C, M
GES 1017 กฎหมายประจาวันในสังคมยุคดิจิทัล					An, U
GES 1027 วิจัยเพื่อการแสวงหาความรู้			A, An, R, M		A, An, R
GEL 1001 ภาษาอังกฤษทั่วไป		A, U, M			
GEL 1002 ภาษาอังกฤษเพื่ออาชีพในศตวรรษที่ 21		A, U			
GEL 1003 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล		A, U, R, An, E, M			
GEL 1014 ภาษาไทยเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล		A, U, M			

(2) หมวดวิชาชีพเฉพาะที่สอดคล้องตามมาตรฐานฯ 4 ด้าน

รายวิชา	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LOs)							
	1. ความรู้ (Knowledges)		2. ทักษะ (Skills)		3. จริยธรรม (Etics)		4. ลักษณะบุคคล (Characters)	
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2
CHI 1101 เสริมทักษะภาษาจีน	R, U	R, A	R, U	A, R				
CHI 1102 ภาษาจีนเบื้องต้น	R, U	M, A	R, A	R				
CHI 1103 ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน	R, U	R, U	U, A	U, A	Re, Res	Re, Res	In	
CHI 1104 การฟัง-พูดภาษาจีนเบื้องต้น	R, U		A, An	A, U				
CHI 1105 การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร	R, U		A, An	A, U				
CHI 1106 การอ่านภาษาจีนในชีวิตประจำวัน	R, U		A, An					
CHI 2107 การอ่านภาษาจีนเพื่ออาชีพ	R, U		A, An					
CHI 2108 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศจีน	R							
CHI 2109 ไวยากรณ์ภาษาจีน	R, U	R, U					In, M, P	Art, N
CHI 3110 การเขียนภาษาจีนเบื้องต้น	R, U	M, U	R, M	U, M	P	V		
CHI 3111 หลักการแปลภาษาจีน	R, U	M, R	R, U	A, U				
ALA 4201 การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่	R, U	R, A	U, A	U, A	Re, Res	Re, Res	In, M, P	Art, N

รายวิชา	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LOs)							
	1. ความรู้ (Knowledges)		2. ทักษะ (Skills)		3. จริยธรรม (Etics)		4. ลักษณะบุคคล (Characters)	
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2
CHI 2212 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร	R, U	R, U	U, A	U, A	Re, Res	Re, Res	In	
CHI 2213 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในบริบททางสังคม			A					
CHI 2214 การสนทนาภาษาจีนในบริบททางสังคม			A					
CHI 2215 การสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ	R, U	R, U	U, A	U, A	R, Res	R, Res	In	
CHI 3216 การเขียนภาษาจีนเพื่ออาชีพ	M, A	R, M	R, U	P, A				
CHI 3217 ภาษาจีนธุรกิจ	R, U		A, An	A, U				A, An
CHI 3218 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจในยุคดิจิทัล	R, U		A, An	A, U				A, An
CHI 3219 ภาษาจีนเพื่อการสอบวัดความรู้ HSK	U, A	U, A	U, A	U, A	R, Res	R, Res	In	
CHI 3220 การแปลเพื่อสื่อผสมมัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI	A, C	A, C	U, A,	U, A, C	R, Res	R, Res	In	
CHI 4221 ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์	R, U, A	R, U, A	U, A,	U, A, C	R, Res	R, Res	In	
ALA 3305 การเตรียมสหกิจศึกษาและฝึกงาน	R, U	R, A	U, A	U, A				
ALA 4304 สหกิจศึกษา	R, U	R, A	U, A	U, A	Re, Res	Re, Res	In, M, P	Art, N
ALA 3302 การฝึกงาน	R, U	R, A	U, A	U, A	Re, Res	Re, Res	In, M, P	Art, N
CHI 2323 ทักษะการพูดภาษาจีนเพื่อแสดงความคิดเห็น			A					

รายวิชา	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LOs)							
	1. ความรู้ (Knowledges)		2. ทักษะ (Skills)		3. จริยธรรม (Etics)		4. ลักษณะบุคคล (Characters)	
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2
CHI 3324 ภาษาจีนเพื่อการนำเสนอในยุคดิจิทัล และ AI	U, A	U, A	U, A	U, A, C	R, Res	R, Res	In	
CHI 3325 สารสนเทศออนไลน์ภาษาจีน	U, A	U, A	U, A	U, A, C	R, Res	R, Res	In	
CHI 3326 การเขียนภาษาจีนเชิงธุรกิจ	M, A	R, M	R, U	P, A				
CHI 4336 ภาษาจีนในวงการล่าม			A		Re			
CHI 2322 ภูมิสังคมและวัฒนธรรมไทย-จีนศึกษา	R, U	R, U	A, An,	A, An, E	Re, Res	V, O		
CHI 4333 ประวัติศาสตร์จีน	R, U	R, U					In, M, P	Art, N
CHI 4334 ความสัมพันธ์ธุรกิจไทย-จีน	R, U	R, U	A, An,	A, An	Re, Res			
CHI 4335 วรรณกรรมจีนคัดสรร	R, U	R, U	A, An,	A, An, E				
CHI 3327 ภาษาจีนเพื่อธุรกิจอุตสาหกรรมการบริการ			A, M			U, A		An, M
CHI 3328 ภาษาจีนเพื่อโรงพยาบาล			A, M			U, A		An, M
CHI 3329 ภาษาจีนเพื่องานสายการบิน			A, M			U, A		An, M
CHI 3330 ภาษาจีนเพื่อการโรงแรม			A, M			U, A		
CHI 4331 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์	R, U	R, U	A, An,	A, An, E	In, M, P	Art, N		

รายวิชา	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LOs)							
	1. ความรู้ (Knowledges)		2. ทักษะ (Skills)		3. จริยธรรม (Etics)		4. ลักษณะบุคคล (Characters)	
	k1	k2	s1	s2	e1	e2	c1	c2
CHI 4332 การสอนภาษาจีนในยุคดิจิทัล	A, An	A, An	U, A	U, A	R, Res	R, Res		
CHI 4337 การค้นคว้าอิสระทางภาษาจีน	An	An	E	E	R, Res	R, Res		
CHI 4338 ภาษาจีนเพื่องานประชาสัมพันธ์ในสื่อยุคดิจิทัล	An	An	E	E	R, Res	R, Res		

หมายเหตุ 1. Curriculum Mapping ให้หลักสูตรมีรายวิชาที่กระจายความรับผิดชอบต่อผลลัพธ์การเรียนรู้แต่ละด้านให้ครบทุกข้อ (**GeLOs** และ **LOs**) โดยมีการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผู้เรียนที่ทำให้เชื่อมั่นว่าทุกคนบรรลุผลลัพธ์การเรียนรู้จริงระดับหลักสูตร **(PLOs**) ครบทุกข้อ

2. ระบุแนวคิด **Bloom's Revised Taxonomy** ให้มีความสัมพันธ์และเชื่อมโยงกับผลลัพธ์การเรียนรู้ในแต่ละรายวิชา (Course Learning Outcome) สอดคล้องไปสู่คำอธิบายรายวิชานั้น ๆ โดยใช้อักษรย่อเพื่อระบุระดับจาก 3 domains ดังนี้

<u>ระดับ Cognitive domain</u> (Knowledge: K)

R = Remembering หมายถึง ความจำ
U = Understanding หมายถึง ความเข้าใจ
A = Applying หมายถึง การนำไปใช้
An = Analyzing หมายถึง การวิเคราะห์
E = Evaluating หมายถึง การประเมินค่า
C = Creating หมายถึง การสร้างสรรค์

<u>ระดับ Affective domain</u> (Attitude: A)

Re = Receiving หมายถึง การรับรู้
Res = Responding หมายถึง การตอบสนอง
V = Valuing หมายถึง การเห็นคุณค่า
O = Organization หมายถึง การจัดระบบ
In = Internalizing Values หมายถึง บุคลิกภาพส่วนตัว

<u>ระดับ Phychomotor domain</u> (Skill: S)

I = Imitation หมายถึง การเลียนแบบ
M = Manipulation หมายถึง การลงมือปฏิบัติ
P = Precision หมายถึง ความแม่นยำ
Art = Articulation หมายถึง การทำอย่างต่อเนื่อง
N = Naturalization หมายถึง การทำได้เป็นธรรมชาติ

หมวดที่ 5 การประเมินผลการเรียนและเกณฑ์การสำเร็จการศึกษา

1. กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ในการให้ระดับคะแนน (เกรด)

การวัดและประเมินผลการศึกษาในแต่ละรายวิชาให้กำหนดเป็นระดับคะแนน ซึ่งมีค่าระดับคะแนนต่อหน่วยกิต และผลการศึกษาโดยให้เป็นไปตามประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยเกณฑ์การวัดและประเมินผลการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2566

แบ่งสัดส่วนการวัดและประเมินผลในรายวิชาที่นักศึกษามีการฝึกปฏิบัติงานในสถานประกอบการ ซึ่งเป็นการจัดการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE) โดยกำหนดสัดส่วนจากการเรียนการสอนภายในมหาวิทยาลัย ไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 และกำหนดให้สัดส่วนที่เหลือเป็นองค์กรผู้ใช้บัณฑิต

ระดับคะแนน (เกรด)	ค่าระดับคะแนนต่อหน่วยกิต	ผลการศึกษา
ก หรือ A	4.0	ดีเยี่ยม (Excellent)
ข+ หรือ B+	3.5	ดีมาก (Very Good)
ข หรือ B	3.0	ดี (Good)
ค+ หรือ C+	2.5	ดีพอใช้ (Fair Good)
ค หรือ C	2.0	พอใช้ (Fair)
ง+ หรือ D+	1.5	อ่อน (Poor)
ง หรือ D	1.0	อ่อนมาก (Very Poor)

กรณีที่ไม่มีการประเมินผลเป็นระดับคะแนน ให้ประเมินผลการศึกษาเป็นสัญลักษณ์ ดังต่อไปนี้

สัญลักษณ์	ค่าระดับคะแนนต่อหน่วยกิต	ความหมาย
ม.ผ. หรือ F	0	ไม่ผ่าน (Fail)
พ.จ. หรือ S	-	พอใจ / ผ่านเกณฑ์ (Satisfactory)
ม.จ. หรือ U	-	ไม่พอใจ / ไม่ผ่านเกณฑ์ (Unsatisfactory)
ม.ส. หรือ I	-	ไม่สมบูรณ์ (Incomplete)
ถ หรือ W	-	ถอนรายวิชา (Withdraw)
ม.น. หรือ AU	-	ไม่นับหน่วยกิต (Audit)
ก.ส. หรือ IP	-	การเรียนการสอนยังไม่สิ้นสุด (In Progress)
ม.ม. หรือ X	-	ไม่มีผลสอบ (No Report)

2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

2.1 การทวนสอบมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ขณะนักศึกษายังไม่สำเร็จการศึกษา

2.1.1 ให้อาจารย์แสดงตัวอย่างการประเมินผลทุกรายวิชาเพื่อการทวนสอบ

2.1.2 การประเมินผลของแต่ละรายวิชาต้องผ่านที่ประชุมของสาขาวิชาหรือคณะกรรมการที่สาขาวิชาแต่งตั้งก่อนประกาศผลสอบ

2.1.3 จัดทำข้อสอบมาตรฐานสำหรับรายวิชาเดียวกันในกรณีที่มีผู้สอนหลายคน

2.1.4 มีการกำหนดระบบการทบทวนสอบผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้นักศึกษาไว้เป็นส่วนหนึ่งของระบบการประกันคุณภาพภายในของมหาวิทยาลัยฯ และนำไปดำเนินการ ซึ่งผู้ประเมินภายนอกสามารถตรวจสอบได้

2.2 การทวนสอบมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้หลังจากนักศึกษาสำเร็จการศึกษา

2.2.1 สำรวจภาวะการมีงานทำของบัณฑิต ประเมินจากบัณฑิตแต่ละรุ่นที่จบการศึกษา ในด้านของระยะเวลาในการหางานทำ ความคิดเห็นต่อความรู้ ความสามารถ ความมั่นใจของบัณฑิตในการประกอบการงานอาชีพ

2.2.2 การประเมินหลักสูตรศิลปศาสตร์ โดยจัดทำการสำรวจเพื่อประเมินหลักสูตรตามกรอบระยะเวลาการประเมินหลักสูตรตามเกณฑ์ของ สกอ.

2.2.3 การตรวจสอบจากผู้ประกอบการ โดยการขอเข้าสัมภาษณ์ หรือส่งแบบสอบถาม เพื่อประเมินความพึงพอใจในบัณฑิตที่จบการศึกษา และเข้าทำงานในสถานประกอบการนั้น ๆ

2.2.4 การประเมินจากบัณฑิตที่ไปประกอบอาชีพ ในส่วนของตำแหน่งหรือสายงานวิชาชีพ ตลอดจนความพร้อมและความรู้จากสาขาวิชาที่เรียนซึ่งกำหนดในหลักสูตร โดยเปิดโอกาสให้เสนอข้อคิดเห็นเพื่อนำมาประยุกต์ใช้ในการปรับปรุงหลักสูตรให้ดียิ่งขึ้น

3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

นักศึกษาต้องขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ และผ่านกระบวนการประเมินผลดังต่อไปนี้ จึงถือว่าสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร ตามประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยเกณฑ์การวัดและประเมินผลการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2566

(1) ลงทะเบียนเรียนครบตามจำนวนหน่วยกิต ที่กำหนดในโครงสร้างหลักสูตร

(2) ผ่านการบรรลุผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (PLOs) ครบทุกข้อ

(3) ต้องได้ระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมตลอดหลักสูตรไม่ต่ำกว่า 2.00 จากระบบ 8 ระดับคะแนน

(4) ไม่มีรายวิชาใด ๆ ในภาคการศึกษาสุดท้าย ได้ค่าระดับคะแนน F หรือ I หรือ W หรือ U

หมวดที่ 6 ความพร้อมและศักยภาพในการบริหารหลักสูตร

1. การบริหารหลักสูตร

- หลักสูตรสาขาวิชาภาษาจีน ได้รับการอนุมัติจากสภามหาวิทยาลัยในการเปิดหลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569

- อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรประชุมร่วมกันกำหนดเกณฑ์และคุณสมบัติของนักศึกษา ทำการเปิดรับนักศึกษาที่สอบสัมภาษณ์ภายใต้ระบบและกลไกที่สอดคล้องกับมหาวิทยาลัย ทั้งระบบ TCAS และ walk-in ของคณะศิลปศาสตร์ จำนวน 30 คน/ปี

- กำหนดพื้นที่และโรงเรียนเป้าหมายในการออกแนะแนว

- วางแผนช่องทางการประชาสัมพันธ์ ทั้งทาง Facebook, LINE และ TikTok หรือทางโซเชียลมีเดียอื่น ๆ โดยมีเนื้อหาที่ตอบสนองความต้องการของกลุ่มเป้าหมาย ช่วงเวลาการรับสมัคร และสื่อที่ใช้ เช่น การแจ้งเตือนกำหนดการต่าง ๆ ในรูปแบบกราฟฟิคทางกลุ่ม LINE และ Facebook การทำสื่อตามสถานการณ์ปัจจุบัน การแนะนำสถานที่ออกสหกิจศึกษา/ฝึกงาน เส้นทางอาชีพ และกิจกรรมนักศึกษา

- จัดการเรียนการสอน ติดตาม ประเมินผลของหลักสูตร ประเมินคุณสมบัตินักศึกษาและหลักสูตร

- ประชุมหลักสูตรเพื่อประเมิน ทบทวนกระบวนการ และกำหนดเกณฑ์รับและเตรียมความพร้อมนักศึกษาในรอบปีต่อไป

1.1 การเตรียมความพร้อมสำหรับอาจารย์ใหม่

- การปฐมนิเทศและให้คำแนะนาอาจารย์ใหม่ ในเรื่องบทบาทและหน้าที่ความรับผิดชอบต่อผลการเรียนรู้ของนักศึกษาในรายวิชาที่รับผิดชอบ

- ชี้แจงและมอบเอกสารที่เกี่ยวข้องให้แก่อาจารย์ใหม่ ได้แก่ รายละเอียดหลักสูตร ซึ่งแสดงถึง ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร กฎระเบียบการศึกษา คู่มือนักศึกษา คู่มืออาจารย์ ฯลฯ ให้อาจารย์ใหม่

- ชี้แจงและมอบเอกสารรายละเอียดรายวิชา ซึ่งแสดงถึงผลการเรียนรู้ที่คาดหวังจากรายวิชา และกลยุทธ์การสอนและการประเมินผล ให้แก่อาจารย์ผู้สอนทั้งอาจารย์ใหม่และอาจารย์พิเศษ

- จัดระบบแนะนำ/ระบบพี่เลี้ยงแก่อาจารย์ใหม่

1.2 การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่อาจารย์

1.2.1 การพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดผล และการประเมินผล

- สนับสนุนให้มีการเพิ่มพูนความรู้ สร้างเสริมประสบการณ์เพื่อส่งเสริมการสอน และการวิจัยอย่างต่อเนื่อง

- ส่งเสริมให้อาจารย์มีการจัดทำผลงานวิจัยในชั้นเรียน หรือนำผลงานวิจัยมาประยุกต์ใช้ในการจัดการเรียนการสอน และการประเมินผล

- เพิ่มพูนทักษะการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลให้ทันสมัย

- มอบหมายอาจารย์พี่เลี้ยง ให้คำแนะนำและติดตามการทำงานของอาจารย์ใหม่อย่างน้อย 1 ภาคการศึกษา

1.2.2 การพัฒนาวิชาการและวิชาชีพด้านอื่น ๆ

- สนับสนุนให้คณาจารย์ทุกคนได้รับการพัฒนาอย่างทั่วถึง โดยการเข้าร่วมประชุม อบรม สัมมนาวิชาการกับหน่วยงานภายนอกที่เกี่ยวข้อง

- ส่งเสริมให้อาจารย์ทำวิจัยทั้งการวิจัยในสาขาวิชาชีพ และการวิจัยเพื่อพัฒนาการเรียนการสอน ตลอดจนให้แรงจูงใจแก่ผู้ที่มีผลงานทางวิชาการอย่างประจักษ์

- สนับสนุนให้ผู้สอนไปให้บริการทางวิชาการที่ตรงกับความต้องการของตลาดแรงงานและสังคม เพื่อให้สามารถนำประสบการณ์มาพัฒนาการเรียนการสอน

- สนับสนุนให้อาจารย์ทุกคนมีส่วนร่วมในการจัดทำหลักสูตร ปรับปรุงรายวิชา หรือพัฒนาหลักสูตรใหม่

- สนับสนุนให้มีการลาเพื่อเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการ และพัฒนาประสบการณ์ตรงในสถานประกอบการ

2. อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร อาจารย์ประจำหลักสูตร อาจารย์ประจำ อาจารย์พิเศษ และอาจารย์พิเศษจากหน่วยงานภายนอก (CWIE)

2.1 อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

รหัส	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ – สกุล	คุณวุฒิ	สาขาวิชาเอก	สำเร็จการศึกษาจาก	ปี พ.ศ.
110089900xxxx	อาจารย์	นายสมบัติ แซ่เบ๊	กศ.ด.	การบริหารการศึกษา	มหาวิทยาลัยพะเยา	2567
			ศษ.ม.	การจัดการอาชีวศึกษา	มหาวิทยาลัยรามคำแหง	2561
			ศศ.ม.	จีนและอาเซียนในระบบเศรษฐกิจโลก	มหาวิทยาลัยรังสิต	2559
			ศน.ม.	การบริหารการศึกษา	มหาวิทยาลัยมหามกุฏราชวิทยาลัย	2554
			ศษ.บ.	การศึกษานอกระบบ	มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช	2562
			ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์	2551
310140198xxxx	อาจารย์	นางสาวอรรฉรา ไชยอนันต์สิน	Ph.D	Chinese as a second Language	National Taiwan Normal University, Taiwan	2568
			M.A.	Chinese Philology	Fudan University, China	2555
			ศษ.บ.	ธุรกิจศึกษา	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2545
110080035xxxx	อาจารย์	นางสาววรรษมน เสริมชูวิทย์กุล	MTCSOL	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages	Hebei Normal University, China	2554
			ศศ.บ.	ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	2551
EN640xxxx	อาจารย์	Miss Li Pengge	MTCSOL	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages	Harbin Normal University, China	2560
			B.A.	Teaching Chinese as a Foreign Languages	Henan Normal University, P.R. China	2558
110200166xxxx	อาจารย์	นายวัฒนศักดิ์ เฟื่องบางหลวง	ศศ.ม.	ภาษาศาสตร์ประยุกต์ (หลักสูตรนานาชาติ)	มหาวิทยาลัยมหิดล	2561
			ศศ.บ.	ภาษาอังกฤษธุรกิจ	มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต	2557

2.2 อาจารย์ประจำหลักสูตร

รหัส	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ – สกุล	คุณวุฒิ	สาขาวิชาเอก	สำเร็จการศึกษาจาก	ปี พ.ศ.	ภาระการสอน ชม. ต่อปีการศึกษา			
							2569	2570	2571	2572
110089900xxxx	อาจารย์	นายสมบัติ แซ่เบ๊*	กศ.ด. ศษ.ม. ศศ.ม. ศน.ม. ศษ.บ. ศศ.บ.	การบริหารการศึกษา การจัดการอาชีวศึกษา จีนและอาเซียนในระบบเศรษฐกิจโลก การบริหารการศึกษา การศึกษานอกระบบ ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยพะเยา มหาวิทยาลัยรามคำแหง มหาวิทยาลัยรังสิต มหาวิทยาลัยมหามกุฏราชวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์	2567 2561 2559 2554 2562 2551	210	210	210	210
310140198xxxx	อาจารย์	นางสาวอรรถรา ไชยอนันต์สิน*	Ph.D M.A. ศษ.บ.	Chinese as a second Language Chinese Philology ธุรกิจศึกษา	National Taiwan Normal University, Taiwan Fudan University, China มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2568 2555 2545	360	360	360	360
110080035xxxx	อาจารย์	นางสาววรรษมน เสริมชูวิทย์กุล*	MTCSOL ศศ.บ.	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages ภาษาจีน	Hebei Normal University, China มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	2554 2551	360	360	360	360
EN640xxxx	อาจารย์	Miss Li Pengge*	MTCSOL B.A.	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages Teaching Chinese as a Foreign Languages	Harbin Normal University, China Henan Normal University, China	2560 2558	450	450	450	450
110200166xxxx	อาจารย์	นายวัฒนศักดิ์ เฟื่องบางหลวง*	ศศ.ม. ศศ.บ.	ภาษาศาสตร์ประยุกต์ (หลักสูตรนานาชาติ) ภาษาอังกฤษธุรกิจ	มหาวิทยาลัยมหิดล มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต	2561 2557	210	210	210	210

หมายเหตุ: * เป็นอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

2.3 อาจารย์ประจำ

รหัส	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ – สกุล	คุณวุฒิ	สาขาวิชาเอก	สำเร็จการศึกษาจาก	ปี พ.ศ.	ภาระการสอน ชม. ต่อปีการศึกษา			
							2569	2570	2571	2572
110089900xxxx	อาจารย์	นายสมบัติ แซ่เบ๊	กศ.ด. ศษ.ม. ศศ.ม. ศน.ม. ศษ.บ. ศศ.บ.	การบริหารการศึกษา การจัดการอาชีวศึกษา จีนและอาเซียนในระบบเศรษฐกิจโลก การบริหารการศึกษา การศึกษานอกระบบ ภาษาจีน	มหาวิทยาลัยพะเยา มหาวิทยาลัยรามคำแหง มหาวิทยาลัยรังสิต มหาวิทยาลัยมหามกุฏราชวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์	2567 2561 2559 2554 2562 2551	210	210	210	210
310140198xxxx	อาจารย์	นางสาวอรรฉรา ไชยอนันต์สิน	Ph.D M.A. ศษ.บ.	Chinese as a second Language Chinese Philology ธุรกิจศึกษา	National Taiwan Normal University, Taiwan Fudan University, China มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	2568 2555 2545	360	360	360	360
110080035xxxx	อาจารย์	นางสาววรรษมน เสริมชูวิทย์กุล	MTCSOL ศศ.บ.	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages ภาษาจีน	Hebei Normal University, China มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	2554 2551	360	360	360	360
EN640xxxx	อาจารย์	Miss Li Pengge	MTCSOL B.A.	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages Teaching Chinese as a Foreign Languages	Harbin Normal University, China Henan Normal University, China	2560 2558	450	450	450	450
110200166xxxx	อาจารย์	นายวัฒนศักดิ์ เพื่องบางหลวง	ศศ.ม. ศศ.บ.	ภาษาศาสตร์ประยุกต์ (หลักสูตรนานาชาติ) ภาษาอังกฤษธุรกิจ	มหาวิทยาลัยมหิดล มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต	2561 2557	210	210	210	210

หมวดที่ 7 ระบบและกลไกการพัฒนาหลักสูตรและการประกันคุณภาพ

หลักสูตรมีการบริหารจัดการกระบวนการต่าง ๆ เพื่อให้มีคุณภาพ ประกอบด้วย 3 กระบวนการ ได้แก่ การวางแผนคุณภาพ การควบคุมคุณภาพ และการปรับปรุงและพัฒนาคุณภาพ ดังนี้

หลักสูตรนี้มีกระบวนการ (Process) ได้มาโดยการวางแผนคุณภาพ (Quality planning) ซึ่งที่มาของหลักสูตร (Plan) เริ่มจากการสำรวจความต้องการและความคาดหวังของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทั้งในปัจจุบันและอนาคต (Stakeholders) ได้แก่ พันธกิจมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.) สถานประกอบการ ตลาดแรงงาน ศิษย์เก่า ผู้เรียนปัจจุบัน ผู้ปกครอง คณะศิลปศาสตร์ สาขาวิชาภาษาจีน และอาจารย์สอน สู่การออกแบบผลลัพธ์การเรียนรู้ในการสร้างบัณฑิตนักปฏิบัติให้มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนและการเป็นผู้ประกอบการอย่างรอบด้าน ด้วยการจัดการเรียนการสอนและการเรียนรู้ของหลักสูตรเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ คือ ผลิตบัณฑิตให้มีความรู้ มีปัญญา เข้าใจเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมจีน และบูรณาการองค์ความรู้ด้านวิชาชีพ มีทักษะการสื่อสารภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม มีจริยธรรม ซื่อสัตย์สุจริต รับผิดชอบต่อตนเองและสังคม ประพฤติตนเป็นคนดีและทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ อีกทั้งมีลักษณะบุคคล เป็นนักปฏิบัติ มีภาวะผู้นำและผู้ตามที่ดี และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม ซึ่งสอดคล้องกับผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร (Program Learning Outcomes; PLOs) ได้แก่ 1) เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมจีนตลอดจนอธิบายสถานการณ์ทางสังคมของประเทศจีนได้ 2) ใช้ทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 3) ประพฤติปฏิบัติตนเป็นคนดี ซื่อสัตย์สุจริต มีจริยธรรมและจิตสาธารณะต่อสังคม และ 4) แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามในการทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม

หลังจากนั้นจึงได้มีการดำเนินการเกี่ยวกับกลยุทธ์การสอน และกลยุทธ์การประเมินที่สอดคล้องกับผลลัพธ์การเรียนรู้ (Do) เพื่อนำรายวิชาต่าง ๆ ไปสู่จัดการเรียนการสอนให้สามารถบรรลุผลลัพธ์การเรียนรู้ระดับรายวิชา (Learning Outcomes; LOs) ที่คาดหวังไว้ ดังการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping) ทั้งในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป และหมวดวิชาเฉพาะ ครอบคลุมทั้งด้านความรู้ ทักษะ จริยธรรม และลักษณะบุคคล โดยมีการออกแบบการวัดและประเมินผลลัพธ์การเรียนรู้ และพัฒนาการของผู้เรียน มีวิธีการ เครื่องมือ และการกำหนดเกณฑ์การตัดสินผลที่น่าเชื่อถือ

การควบคุมคุณภาพ (Quality control) ไม่ว่าจะเป็นผลลัพธ์การเรียนรู้จากหลักสูตร และผลลัพธ์การเรียนรู้ระดับรายวิชา หรือความสอดคล้องกัน มีการประกันคุณภาพด้านการเรียนการสอน AUN-QA โดยมุ่งเน้นให้หลักสูตรมีความสอดคล้องระหว่างการออกแบบเป้าหมายการเรียนรู้ของผู้เรียน (Expected Learning Outcomes) การออกแบบกลยุทธ์การเรียนการสอน (Learning Strategies) และการออกแบบการประเมินผลการเรียนรู้ (Student Assessment) ซึ่งเป็นการดำเนินการอย่างเป็นระบบ หลักสูตรมีการพิจารณาข้อมูลต่าง ๆ และวางแผนการดำเนินการ ตลอดจนบริหารหลักสูตรอย่างเป็นระบบ สามารถตอบสนองความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียได้รอบด้าน ทั้งผู้เรียน ผู้สอน สถาบัน ผู้ใช้บัณฑิต รวมถึงหน่วยงานภายนอก การดำเนินการบริหารหลักสูตรตามแนวทาง AUN-QA นั้นจะเป็นการส่งเสริมการพัฒนากระบวนการทำงานในด้านการจัดการเรียนการสอน ซึ่งเป็นหนึ่งในพันธกิจหลักของคณะและมหาวิทยาลัย รวมทั้งการบริหารความเสี่ยงเพื่อให้บรรลุ PLOs ที่อาจเกิดขึ้นระหว่างดำเนินการหลักสูตร โดยการตรวจประเมินผลหลักสูตร (Check) ด้วยผลลัพธ์การเรียนรู้จากหลักสูตร (PLOs) ได้แก่ ด้านความรู้ ทักษะ จริยธรรม และลักษณะบุคคล ทำได้โดยการสอบวัดความรู้ในแต่ละรายวิชา การสังเกตจากอาจารย์ผู้สอน และการประเมินการเรียนโดยผู้เรียน เป็นต้น สำหรับการจัดการข้อร้องเรียนและการอุทธรณ์ สามารถส่งข้อร้องเรียนผ่านช่องทางการจัดการข้อร้องเรียน เช่น โทรศัพท์ ไลน์ อีเมล เพจเฟซบุ๊คของสาขาวิชา กล่องรับความคิดเห็น ทั้งนี้เพื่อให้กระบวนการจัดการข้อร้องเรียนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ ต้องมีการลงลายมือรักษาความลับชื่อของผู้ร้องเรียน ซึ่งมีขั้นตอนการดำเนินการดังนี้

1) เมื่อมีข้อร้องเรียนจะแจ้งอาจารย์ผู้รับผิดชอบก่อน กรณีเร่งด่วนต้องแจ้งภายในเวลา 1 วัน

2) พิจารณาข้อร้องเรียน หากเป็นข้อร้องเรียนที่หลักสูตรสามารถดำเนินการได้ กรณีที่ไม่สามารถดำเนินการได้ให้ส่งข้อร้องเรียนไปยังคณะ เพื่อให้คณะดำเนินการ

3) ติดตามผลการดำเนินการเพื่อนำผลไปแจ้งให้นักศึกษารับทราบ ภายใน 3 วันทำการ

4) หากเป็นข้อร้องเรียนที่ระดับคณะดำเนินการไม่ได้ ก็จะส่งต่อไปทางมหาวิทยาลัยเพื่อให้ดำเนินการ

5) อาจารย์ผู้รับผิดชอบข้อร้องเรียน ติดตามผลการดำเนินการเพื่อนำผลไปแจ้งนักศึกษารับทราบภายใน 7 วันทำการ

6) คณะกรรมการบริหารหลักสูตรจะต้องทำการสรุปข้อร้องเรียน วิธีการดำเนินการแก้ไขข้อร้องเรียนโดยนำเสนอที่ประชุมคณะกรรมการหลักสูตรทุกภาคการศึกษา

การดำเนินงานของแต่ละปี โดยนำผลประเมินมาทบทวนเพื่อการปรับปรุงและพัฒนาคุณภาพ (Quality improvement) มีการวางแผนแนวทางการพัฒนาปรับปรุง ถ้าหาก PLO มีแนวโน้มจะไม่บรรลุผล เป็นการแก้ไขและทบทวนหลักสูตร (Act) เพื่อให้มีการระบุรายการข้อบกพร่อง ข้อควรแก้ไข และวิธีการแก้ไขหลักสูตร โดยมีการประชุมปรับปรุงแก้ไขหลักสูตร ดำเนินการประชุมทุกภาคการศึกษา เพื่อหาแนวทางแก้ไขทุกสิ้นปีการศึกษา และปรับปรุงเล่มหลักสูตรทุก 5 ปี หลักสูตรนี้ยังมีวิธีการสื่อสารและเผยแพร่ข้อมูลหลักสูตรการศึกษาให้ผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย ได้แก่ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ สถานประกอบการ ตลาดแรงงาน ศิษย์เก่า ผู้เรียนปัจจุบัน ผู้ปกครอง คณะศิลปศาสตร์ สาขาวิชาภาษาจีน และอาจารย์สอน ได้รับ

ทราบผ่านช่องทางต่าง ๆ ได้แก่ เว็บไซต์ของคณะศิลปศาสตร์ เพจเฟซบุ๊คของสาขาวิชาภาษาจีน และของคณะศิลปศาสตร์ เป็นต้น สำหรับการส่งเสริมการเรียนการสอน การให้บริการนักศึกษา ตลอดจนโครงสร้างพื้นฐานและสิ่งอำนวยความสะดวกต่าง ๆ หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน มีการบริหารทรัพยากรการเรียนการสอน โดยมีห้องเรียน ห้องปฏิบัติการ เครื่องมือและอุปกรณ์การเรียนการสอน ห้องสมุด และสื่อสารสนเทศที่มีความเพียงพอสำหรับการจัดการเรียนการสอนทุกหลักสูตร รวมทั้งมีการประเมินความพึงพอใจต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ของผู้ใช้บริการ

เอกสารแนบ

ภาคผนวก ก

1. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2565
2. ประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ เรื่องเกณฑ์การวัดและประเมินผลการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2566
3. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการดำเนินงานเทียบโอนผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้ พ.ศ. 2565
4. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วย การดำเนินงานคลังหน่วยกิต พ.ศ. 2566
5. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วย การจัดระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน พ.ศ. 2567

ภาคผนวก ข

1. ตารางสรุปรายวิชาตามวิสัยทัศน์ของมหาวิทยาลัย
2. ผลงานทางวิชาการของอาจารย์ประจำหลักสูตร
3. รายนามคณะกรรมการจัดทำหลักสูตร
4. คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตร

ภาคผนวก ค

1. ผลการวิเคราะห์ความต้องการของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (Stakeholder Needs/Requirements)
2. เอกสารประกอบการจัดสหกิจศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน
    - 2.1 โมเดลรูปแบบการจัดการเรียนการสอน (CWIE Study Plan)
    - 2.2 การเชื่อมโยงมาตรฐานผลการเรียนรู้ของหลักสูตร (Learning Outcomes (LO) Matrix)
    - 2.3 การเชื่อมโยง LO และ CWIE (The CWIE Matrix)
    - 2.4 รายชื่อหน่วยงาน/องค์กรวิชาชีพ/ศูนย์ทดสอบสมรรถนะของแต่ละวิชาชีพ

ภาคผนวก ก



ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง
พ.ศ. ๒๕๖๕

โดยที่เป็นการสมควรให้มีข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง เพื่อให้สอดคล้องกับประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๖๕ และให้การบริหารจัดการหลักสูตรได้คุณภาพตามประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง รายละเอียดผลลัพธ์การเรียนรู้ตามมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา พ.ศ. ๒๕๖๕

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๗ (๒) และ (๑๒) และมาตรา ๕๖ แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล พ.ศ. ๒๕๔๘ และมติสภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ในการประชุมครั้งที่ ๑๒/๒๕๖๕ เมื่อวันที่ ๒๐ ธันวาคม ๒๕๖๕ สภามหาวิทยาลัยจึงออกข้อบังคับไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ข้อบังคับนี้เรียกว่า “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. ๒๕๖๕”

ข้อ ๒ ข้อบังคับนี้ให้ใช้บังคับกับนักศึกษาซึ่งศึกษาในหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุงของมหาวิทยาลัยตั้งแต่วันที่ ๒๗ กันยายน ๒๕๖๕ เป็นต้นไป

ข้อ ๓ ในข้อบังคับนี้

“สภามหาวิทยาลัย” หมายความว่า สภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

“มหาวิทยาลัย” หมายความว่า มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

“อธิการบดี” หมายความว่า อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

“คณะ” หมายความว่า ส่วนราชการของมหาวิทยาลัยที่จัดขึ้นตามกฎกระทรวงและให้หมายความรวมถึงส่วนงานภายในที่จัดตั้งขึ้นโดยมติสภามหาวิทยาลัย ซึ่งมีภารกิจในการจัดการเรียนการสอนในระดับปริญญาตรี

“คณบดี” หมายความว่า หัวหน้าส่วนราชการของมหาวิทยาลัยที่จัดขึ้นตามกฎกระทรวงและให้หมายความรวมถึงหัวหน้าส่วนงานภายในที่จัดตั้งขึ้นโดยมติสภามหาวิทยาลัย ซึ่งมีภารกิจในการจัดการเรียนการสอนในระดับปริญญาตรี

“นักศึกษา” หมายความว่า ผู้ที่เข้ารับการศึกษาระดับปริญญาตรีในมหาวิทยาลัย

“คณะกรรมการประจำคณะ” หมายความว่า คณะกรรมการประจำคณะหรือคณะกรรมการประจำวิทยาลัยที่จัดตั้งขึ้นตามพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล พ.ศ. ๒๕๔๘

“อาจารย์ที่ปรึกษา” หมายความว่า บุคคลที่หัวหน้าหน่วยงานแต่งตั้งขึ้นเพื่อให้คำแนะนำช่วยเหลือปรึกษาทางวิชาการแก่นักศึกษา

"อาจารย์ประจำ" หมายความว่า บุคคลที่ดำรงตำแหน่งอาจารย์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ รองศาสตราจารย์ ศาสตราจารย์ และตำแหน่งอื่นที่เทียบเท่าตามที่สภามหาวิทยาลัยกำหนด หรือบุคคลในองค์กรภายนอกที่มีการตกลงร่วมผลิต ซึ่งมีหน้าที่รับผิดชอบตามพันธกิจของการอุดมศึกษาและมีความเข้าใจเกี่ยวกับมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา

"อาจารย์ประจำหลักสูตร" หมายความว่า อาจารย์ประจำที่มีคุณวุฒิตรงหรือสัมพันธ์กับสาขาวิชาของหลักสูตร มีภาระหน้าที่สอนและค้นคว้า วิจัยในสาขาวิชา

"อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร" หมายความว่า อาจารย์ประจำหลักสูตรที่มีภาระหน้าที่ในการบริหารและพัฒนาหลักสูตรและการเรียนการสอน ตั้งแต่การวางแผน การควบคุมคุณภาพ การติดตามประเมินผล และการพัฒนาหลักสูตร

"อาจารย์พิเศษ" หมายความว่า ผู้สอนที่ไม่ใช่อาจารย์ประจำ

ข้อ ๔ ปรัชญาและวัตถุประสงค์ ระบบการจัดการศึกษา โครงสร้างหลักสูตร การวัดผลการศึกษา จำนวนคุณวุฒิ และคุณสมบัติของอาจารย์ ชื่อปริญญา การประกันคุณภาพของหลักสูตร การพัฒนาหลักสูตรของการศึกษาระดับปริญญาตรีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ให้เป็นไปตามปรัชญาและวัตถุประสงค์ ระบบการจัดการศึกษา โครงสร้างหลักสูตร การวัดผลการศึกษา จำนวนคุณวุฒิ และคุณสมบัติของอาจารย์ ชื่อปริญญา การประกันคุณภาพของหลักสูตร การพัฒนาหลักสูตรตามประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๖๕

ข้อ ๕ ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการตามข้อบังคับนี้ ในกรณีที่มีปัญหาเกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อบังคับนี้ ให้สภามหาวิทยาลัยเป็นผู้วินิจฉัยชี้ขาดและถือเป็นที่สุด

หมวด ๑
การรับเข้าศึกษา

ข้อ ๖ ผู้ที่จะสมัครเข้าเป็นนักศึกษาต้องมีคุณสมบัติและไม่มีลักษณะต้องห้าม ดังนี้

(๑) หลักสูตรปริญญาตรี (๔ ปี และ ๕ ปี) จะต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่า

(๒) หลักสูตรปริญญาตรี (ต่อเนื่อง) จะต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูงหรือเทียบเท่า หรือระดับอนุปริญญา (๓ ปี) หรือเทียบเท่า ในสาขาวิชาที่ตรงหรือสัมพันธ์กับสาขาวิชาของหลักสูตรที่จะเข้าศึกษา

(๓) หลักสูตรปริญญาตรีแบบก้าวหน้าทั้งทางวิชาการ และทางวิชาชีพหรือปฏิบัติการต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่า โดยมีคะแนนเฉลี่ยสะสมไม่น้อยกว่า ๓.๕๐ จากระบบ ๔ ระดับคะแนนหรือเทียบเท่า และมีผลการเรียนในหลักสูตรปริญญาตรีแบบก้าวหน้าไม่น้อยกว่า ๓.๕๐ ทุกภาคการศึกษา อนึ่ง ในระหว่างการศึกษาในหลักสูตรแบบก้าวหน้า หากภาคการศึกษาใดภาคการศึกษาหนึ่งมีผลการเรียนต่ำกว่า ๓.๕๐ จากระบบ ๔ ระดับคะแนนหรือเทียบเท่า จะถือว่าผู้เรียนขาดคุณสมบัติในการศึกษาหลักสูตรแบบก้าวหน้า

(๔) ไม่เป็นคนวิกลจริตหรือโรคติดต่อร้ายแรง โรคที่สังคมรังเกียจ หรือโรคที่จะเป็นอุปสรรคต่อการศึกษา

(๕) ไม่เป็นผู้มีความประพฤติเสื่อมเสียอย่างร้ายแรง

นอกจากคุณสมบัติและลักษณะต้องห้ามตามวรรคหนึ่งแล้ว มหาวิทยาลัยอาจกำหนดคุณสมบัติและลักษณะต้องห้ามอื่น ๆ เพิ่มเติมได้โดยให้เป็นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๗ การคัดเลือกผู้สมัครเข้าเป็นนักศึกษาให้เป็นไปตามระเบียบการสอบคัดเลือกเข้าศึกษาต่อระดับปริญญาตรีของมหาวิทยาลัย หรือการคัดเลือกตามวิธีการที่มหาวิทยาลัยกำหนด

ข้อ ๘ ผู้ที่ผ่านการคัดเลือกเข้าศึกษา จะมีสถานภาพเป็นนักศึกษาเมื่อได้ขึ้นทะเบียนและชำระเงินค่าลงทะเบียนเรียนและค่าธรรมเนียมตามประกาศของมหาวิทยาลัย พร้อมนี้นักศึกษาต้องนำส่งหลักฐานเกี่ยวกับการขอขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาด้วยตนเองตามวัน เวลา และสถานที่ ตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด เมื่อนักศึกษาชำระค่าลงทะเบียนเรียนแล้วจะไม่มีการคืนเงิน ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น เว้นแต่มหาวิทยาลัยไม่สามารถจัดการเรียนการสอนได้

หากผู้ผ่านการคัดเลือกเข้าศึกษาไม่มาขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาเป็นอันหมดสิทธิ์ที่จะเข้าเป็นนักศึกษา เว้นแต่จะมีเหตุจำเป็นและได้รับอนุมัติจากอธิการบดีหรือผู้ที่อธิการบดีมอบหมาย

นักศึกษาที่ขึ้นทะเบียนแล้วต้องทำบัตรประจำตัวนักศึกษาของมหาวิทยาลัยทุกคน

หมวด ๒
การลงทะเบียนเรียน และระยะเวลาการศึกษา

ข้อ ๙ การลงทะเบียนเรียน ให้ลงทะเบียนเรียนได้ไม่น้อยกว่า ๙ หน่วยกิต และไม่เกิน ๒๒ หน่วยกิต ในแต่ละภาคการศึกษาปกติ สำหรับการลงทะเบียนเรียนเต็มเวลา และให้ลงทะเบียนเรียนได้ไม่เกิน ๙ หน่วยกิต ในแต่ละภาคการศึกษาปกติสำหรับการลงทะเบียนเรียนไม่เต็มเวลา

สำหรับการลงทะเบียนเรียนในภาคฤดูร้อน ให้ลงทะเบียนเรียนได้ไม่เกิน ๙ หน่วยกิต

หากมีเหตุผลและความจำเป็น การลงทะเบียนเรียนที่มีจำนวนหน่วยกิตแตกต่างไปจากเกณฑ์ข้างต้นก็อาจทำได้ แต่ทั้งนี้ต้องไม่กระทบกระเทือนต่อมาตรฐานและคุณภาพการศึกษา ทั้งนี้ ต้องเรียนให้ครบตามจำนวนหน่วยกิตตามที่ระบุไว้ในหลักสูตร

ข้อ ๑๐ นักศึกษาต้องลงทะเบียนเรียน โดยปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด ดังนี้

(๑) นักศึกษาต้องลงทะเบียนเรียนในรายวิชาที่กำหนดในแต่ละภาคการศึกษาให้เสร็จก่อนวันเปิดภาคการศึกษานั้น ตามระยะเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนด

(๒) การลงทะเบียนเรียนรายวิชาใดต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษา และเป็นไปตามข้อกำหนดของหลักสูตรและข้อกำหนดของคณะที่นักศึกษาสังกัด หากฝ่าฝืนจะถือว่าการลงทะเบียนดังกล่าวเป็นโมฆะ

(๓) การลงทะเบียนเรียนในแต่ละภาคการศึกษา นักศึกษาจะต้องลงทะเบียนเรียน ไม่ต่ำกว่า ๙ หน่วยกิต แต่ไม่เกิน ๒๒ หน่วยกิต สำหรับภาคการศึกษาฤดูร้อน ลงทะเบียนเรียนได้ไม่เกิน ๙ หน่วยกิต ยกเว้นในกรณีที่แผนการเรียนของหลักสูตรได้กำหนดไว้เป็นอย่างอื่นให้ปฏิบัติตามแผนการเรียนที่กำหนดไว้ในหลักสูตรนั้น

(๔) การลงทะเบียนเรียนในภาคการศึกษาปกติที่มีจำนวนหน่วยกิตมากกว่า ๒๒ หน่วยกิต แต่ไม่เกิน ๒๕ หน่วยกิต หรือน้อยกว่า ๙ หน่วยกิต สามารถกระทำได้เพียงหนึ่งภาคการศึกษาโดยต้องได้รับอนุมัติจากคณบดี ยกเว้นภาคการศึกษาสุดท้ายที่นักศึกษาจะสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร และมีหน่วยกิตเหลืออยู่ไม่เกิน ๒๕ หน่วยกิต หรือน้อยกว่า ๙ หน่วยกิต อาจขออนุมัติคณบดีเป็นการเฉพาะรายได้อีกหนึ่งภาคการศึกษาปกติ

(๕) นักศึกษาที่ได้ลงทะเบียนเรียนก่อนวันเปิดภาคการศึกษาแล้ว แต่ประกาศภายหลังว่าพ้นสภาพเนื่องจากผลการเรียนในภาคการศึกษาก่อน ให้ถือว่าผลการลงทะเบียนในภาคการศึกษาถัดมาเป็นโมฆะ ไม่มีผลผูกพันมหาวิทยาลัย

(๖) สำหรับภาคการศึกษาปกติ หรือภาคการศึกษาฤดูร้อน นักศึกษาต้องลงทะเบียนเรียนและชำระเงินตามระยะเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนด นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนและชำระเงินหลังวันที่มหาวิทยาลัยกำหนดจะต้องชำระเงินค่าธรรมเนียมเพิ่มเติมเป็นค่าปรับตามประกาศมหาวิทยาลัย

หากนักศึกษาไม่ลงทะเบียนเรียนและไม่ชำระเงินตามระยะเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนด มหาวิทยาลัยจะถอนชื่อนักศึกษาผู้นั้นออกจากทะเบียนนักศึกษา

(๗) หากนักศึกษาไม่ได้ลงทะเบียนเรียน และประสงค์จะขอรักษาสภาพการเป็นนักศึกษาเพื่อลาพักการศึกษาหรือปรับค่าระดับคะแนน ให้ยื่นคำร้องต่อคณบดี เมื่อได้รับอนุมัติแล้วให้นำยื่นต่อสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน ภายใน ๓๐ วันนับจากวันเปิดภาคการศึกษานั้น และต้องชำระเงินค่าธรรมเนียมเพื่อรักษาสภาพการเป็นนักศึกษา หากไม่ปฏิบัติ มหาวิทยาลัยจะถอนชื่อนักศึกษาผู้นั้นออกจากทะเบียนนักศึกษา

(๘) ให้อธิการบดีมีอำนาจอนุมัติให้นักศึกษาผู้ถูกถอนชื่อออกจากทะเบียนนักศึกษาตามข้อ ๑๐ (๖) และ (๗) กลับเข้าเป็นนักศึกษาใหม่ได้เป็นกรณีพิเศษ เมื่อมีเหตุผลอันสมควร โดยให้ถือระยะเวลาที่ถูกถอนชื่อออกจากทะเบียนนักศึกษาเป็นระยะเวลาพักการศึกษา ทั้งนี้ ต้องไม่พ้นกำหนดระยะเวลา ๑ ปี นับจากวันที่นักศึกษาผู้นั้นถูกถอนชื่อออกจากทะเบียนนักศึกษา โดยนักศึกษาต้องชำระเงินค่าธรรมเนียมเสมือนเป็นผู้ลาพักการศึกษารวมทั้งค่าคืนสภาพการเป็นนักศึกษาและค่าธรรมเนียมอื่นใดที่ค้างชำระตามประกาศมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๑ กรณีที่มหาวิทยาลัยมีเหตุอันสมควรอาจประกาศงดการสอนรายวิชาใดรายวิชาหนึ่งหรือจำกัดจำนวนนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนในรายวิชาใดก็ได้ การเปิดรายวิชาเพิ่มหรือปิดรายวิชาใดต้องกระทำภายในสองสัปดาห์แรกนับจากวันเปิดภาคการศึกษาปกติหรือภายในสัปดาห์แรกนับจากวันเปิดภาคการศึกษาฤดูร้อน

ข้อ ๑๒ การลงทะเบียนเรียนในรายวิชาที่มีวิชาบังคับก่อนมีหลักเกณฑ์ ดังนี้

(๑) การลงทะเบียนเรียนรายวิชาหนึ่งวิชาใดที่มีวิชาบังคับก่อน นักศึกษาจะต้องสอบได้วิชาบังคับก่อน หากฝ่าฝืนจะถือว่าการลงทะเบียนเรียนรายวิชานั้นเป็นโมฆะ เว้นแต่จะได้รับอนุมัติจากคณบดีก่อนการลงทะเบียนเรียน และจะต้องเป็นนักศึกษาปีสุดท้ายของหลักสูตรที่จะสำเร็จการศึกษาในปีการศึกษานั้น

(๒) นักศึกษาอาจลงทะเบียนเรียนรายวิชาต่อเนื่องควบคู่กับรายวิชาบังคับก่อนที่เคยลงทะเบียนเรียนแล้วผลการสอบไม่ผ่าน โดยความเห็นชอบของอาจารย์ที่ปรึกษา ทั้งนี้ผลการเรียนของรายวิชาต่อเนื่องจะไม่เป็นโมฆะ ไม่ว่าผลการเรียนของรายวิชาบังคับก่อนจะสอบผ่านหรือไม่ ให้นำผลการเรียนของรายวิชาที่สอบผ่านมาคำนวณคะแนนเฉลี่ยสะสมตามปกติ เว้นแต่รายวิชาที่หลักสูตรกำหนดไว้เป็นอย่างอื่นให้ถือปฏิบัติตามที่กำหนดไว้ในหลักสูตรนั้น

(๓) นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชาต่อเนื่องควบคู่กับรายวิชาบังคับก่อน หากงดเรียนรายวิชาบังคับก่อน จะต้องงดเรียนรายวิชาต่อเนื่องในคราวเดียวกันด้วย หากไม่งดเรียนรายวิชาต่อเนื่องจะถือว่าการลงทะเบียนเรียนรายวิชาต่อเนื่องนั้นเป็นโมฆะ

ข้อ ๑๓ การลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย มี ๒ กรณี ได้แก่ การลงทะเบียนเรียนเพื่อเพิ่มพูนความรู้ประเภทไม่นับหน่วยกิต และการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัยเพื่อนับหน่วยกิตในหลักสูตร ดังนี้

(๑) การลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัยเพื่อนับหน่วยกิตในหลักสูตรจะต้องเป็นไปตามเงื่อนไข ดังนี้

(ก) เป็นนักศึกษาที่ประสงค์จะเรียนรายวิชาที่ไม่เปิดสอนในภาคการศึกษานั้น หรือมหาวิทยาลัยมีโครงการที่จะให้ภาควิชาหรือสาขาวิชาส่งนักศึกษาไปลงทะเบียนเรียนในมหาวิทยาลัยอื่นทั้งในประเทศและต่างประเทศ

(ข) รายวิชาที่จะลงเรียนในมหาวิทยาลัยอื่นจะต้องเทียบได้กับรายวิชาตามหลักสูตรของมหาวิทยาลัย การเทียบให้อยู่ในดุลยพินิจของหัวหน้าสาขาวิชาที่เป็นเจ้าของรายวิชาโดยยึดถือเกณฑ์เนื้อหาและจำนวนหน่วยกิตเป็นหลัก

(๒) การลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย ให้นักศึกษาปฏิบัติตามข้อบังคับนี้และประกาศของมหาวิทยาลัย และระเบียบ ข้อบังคับ หรือประกาศของมหาวิทยาลัยที่นักศึกษาประสงค์จะลงทะเบียนข้ามมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๔ นักศึกษาอาจขอเพิ่มหรือถอนรายวิชาได้ โดยต้องดำเนินการดังนี้

(๑) การขอเพิ่มรายวิชา ต้องกระทำภายใน ๒ สัปดาห์แรกของภาคการศึกษาปกติและสัปดาห์แรกของภาคการศึกษาฤดูร้อน

(๒) การถอนรายวิชา ให้มีผลดังนี้

(ก) ถ้าถอนรายวิชาภายใน ๒ สัปดาห์แรกของภาคการศึกษาปกติหรือภายในสัปดาห์แรกของภาคการศึกษาฤดูร้อน รายวิชานั้นจะไม่ปรากฏในใบแสดงผลการศึกษา

(ข) ถ้าถอนรายวิชาเมื่อพ้นกำหนดสองสัปดาห์แรก แต่ยังอยู่ภายใน ๑๒ สัปดาห์แรกของภาคการศึกษาปกติหรือเมื่อพ้นกำหนดสัปดาห์แรก แต่ยังอยู่ภายใน ๖ สัปดาห์แรกของภาคการศึกษาฤดูร้อน จะต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษา โดยรายวิชานั้นจะปรากฏในใบแสดงผลการศึกษา ซึ่งจะได้รับคะแนนถอนรายวิชา หรือ ถ (W) และเมื่อพ้นกำหนดการถอนรายวิชาแล้ว นักศึกษาจะถอนการลงทะเบียนเฉพาะรายวิชาไม่ได้

(ค) ถ้าขอถอนรายวิชาเมื่อพ้น ๑๒ สัปดาห์แรกของภาคการศึกษาปกติ หรือเมื่อพ้นกำหนด ๖ สัปดาห์แรกของภาคการศึกษาฤดูร้อน นักศึกษาจะได้รับคะแนน ต (F) หรือ ม.จ.(U) ในรายวิชานั้น ๆ

(๓) การลงทะเบียนเรียนรายวิชาเพิ่มจนมีหน่วยกิตสูงกว่า หรือการถอนรายวิชาจนเหลือจำนวนหน่วยกิตต่ำกว่าที่ระบุไว้ในข้อ ๑๐ (๓) จะทำมิได้ หากฝ่าฝืนจะถือว่าการลงทะเบียนในภาคการศึกษานั้นเป็นโมฆะ เว้นแต่จะมีเหตุผลอันสมควรและได้รับอนุมัติจากคณบดี

หมวด ๓
การลาของนักศึกษา

ข้อ ๑๕ นักศึกษามีสิทธิลาพักการศึกษาในระหว่างการศึกษา ดังนี้

(๑) การลาพักการศึกษาเป็นการลาพักทั้งภาคการศึกษา และถ้าได้ลงทะเบียนไปแล้วให้ยกเลิกการลงทะเบียนเรียน โดยรายวิชาที่ได้ลงทะเบียนทั้งหมดในภาคการศึกษานั้น จะไม่ปรากฏในใบแสดงผลการศึกษาแต่หากเป็นการลาพักการศึกษาหลังจากสัปดาห์ที่ ๑๒ ในระหว่างภาคการศึกษาปกติหรือสัปดาห์ที่ ๖ ในระหว่างภาคการศึกษาฤดูร้อน ให้บันทึกระดับคะแนนถอนรายวิชา หรือ ถ (W)

(๒) ให้แสดงเหตุผลความจำเป็นในการขอลาพักการศึกษาพร้อมกับยื่นคำร้องต่อคณบดี

(๓) ให้นักศึกษายื่นขออนุญาตลาพักการศึกษาต่อคณบดีได้ไม่เกิน ๒ ภาคการศึกษาปกติ ดังกรณีต่อไปนี้

(ก) ถูกเกณฑ์หรือระดมเข้ารับราชการทหารกองประจำการ

(ข) ได้รับทุนแลกเปลี่ยนนักศึกษาระหว่างประเทศหรือทุนอื่นใดซึ่งมหาวิทยาลัยเห็นสมควรสนับสนุน

(ค) ประสบอุบัติเหตุ ภยันอันตราย หรือเจ็บป่วย จนต้องพักรักษาตัวเกินกว่า ร้อยละ ๒๐ ของเวลาศึกษาทั้งหมดในภาคการศึกษา โดยมีใบรับรองแพทย์

(ง) มีความจำเป็นส่วนตัว โดยนักศึกษาผู้นั้นได้ศึกษาในมหาวิทยาลัยมาแล้วไม่น้อยกว่าหนึ่งภาคการศึกษา

(๔) ในภาคการศึกษาแรกที่ขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาของมหาวิทยาลัย นักศึกษาจะลาพักการศึกษาไม่ได้ เว้นแต่จะได้รับอนุมัติจากอธิการบดี เป็นกรณีพิเศษ

(๕) นักศึกษาจะลาพักการศึกษาตามข้อ ๑๕ (๓) ๒ ภาคการศึกษาปกติติดต่อกันหรือเกินกว่า ๒ ภาคการศึกษาปกติไม่ได้ เว้นแต่จะได้รับอนุมัติจากอธิการบดี เป็นกรณีพิเศษ

(๖) นักศึกษาจะต้องชำระค่ารักษาสภาพการเป็นนักศึกษาตามประกาศของมหาวิทยาลัย ทุกภาคการศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้ลาพักการศึกษา หากไม่ปฏิบัติจะถูกถอนชื่อออกจากทะเบียนนักศึกษา ยกเว้นภาคการศึกษาที่นักศึกษาได้ชำระเงินค่าบำรุงการศึกษา ค่าลงทะเบียน ค่าธรรมเนียมการศึกษา และค่าอื่นใดตามประกาศของมหาวิทยาลัย โดยมหาวิทยาลัยไม่คืนเงินดังกล่าวให้ แต่นักศึกษาไม่ต้องชำระเงินค่ารักษาสภาพการเป็นนักศึกษา

ข้อ ๑๖ นักศึกษาที่ป่วยหรือมีเหตุสุดวิสัยทำให้ไม่สามารถเข้าสอบปลายภาคได้ นักศึกษาต้องขอผ่อนผันการสอบต่ออาจารย์ผู้สอนรายวิชานั้นภายในวันถัดไปหลังจากที่มีการสอบปลายภาครายวิชานั้น เพื่อเสนอคณบดี พิจารณาอนุมัติให้ได้ระดับคะแนนไม่สมบูรณ์หรือ ม.ส.(I) หรือให้ยกเลิกการลงทะเบียนเรียนรายวิชานั้นเป็นกรณีพิเศษ โดยให้ได้ระดับคะแนนถอนรายวิชาหรือ ถ (W) หรือไม่อนุมัติการขอผ่อนผัน โดยให้ถือว่าขาดสอบ ทั้งนี้การพิจารณาให้ดำเนินการตามเหตุผลอันสมควรแล้วแต่กรณี

ข้อ ๑๗ นักศึกษาอาจลาออกจากการเป็นนักศึกษาได้โดยยื่นคำร้องขอลาออกต่อคณะที่นักศึกษาสังกัดและต้องไม่มีหนี้สินกับมหาวิทยาลัย ทั้งนี้ต้องได้รับอนุมัติจากคณบดี

หมวด ๔
การย้ายคณะ และการเปลี่ยนสาขาวิชา

ข้อ ๑๘ นักศึกษาอาจย้ายคณะหรือเปลี่ยนสาขาวิชาได้ตามหลักเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนดดังนี้

(๑) นักศึกษาที่ประสงค์จะย้ายคณะต้องได้รับอนุมัติจากคณบดีของคณะที่นักศึกษาสังกัดและคณบดีของคณะที่นักศึกษาประสงค์จะย้ายเข้าศึกษา ผ่านหัวหน้าสาขาวิชา และหัวหน้าภาควิชา (ถ้ามี)

(๒) นักศึกษาที่ประสงค์จะขอเปลี่ยนสาขาวิชาจะกระทำได้ก็ต่อเมื่อได้รับความเห็นชอบจากคณบดีของคณะที่นักศึกษาสังกัด ผ่านคณะกรรมการบริหารคณะหรือหัวหน้าสาขาวิชา หรือหัวหน้าภาควิชา (ถ้ามี)

หมวด ๕
การวัด และประเมินผลการศึกษา

ข้อ ๑๙ การกำหนดหลักเกณฑ์การวัดและประเมินผลการศึกษา ให้คณะดำเนินการวัดผลและประเมินผลการศึกษาสำหรับรายวิชาที่นักศึกษาลงทะเบียนเรียนไว้ในแต่ละภาคการศึกษา โดยการประเมินผลการศึกษาในแต่ละรายวิชาให้กำหนดเป็นระดับคะแนน ค่าระดับคะแนนต่อหน่วยกิตและผลการศึกษาตามประกาศของมหาวิทยาลัย

หมวด ๖
การพ้นสภาพการเป็นนักศึกษา

ข้อ ๒๐ นักศึกษาจะพ้นสภาพการเป็นนักศึกษาเมื่อ

(๑) ตาย

(๒) ลาออก

(๓) พ้นสภาพเนื่องจากถูกถอนชื่อการเป็นนักศึกษาตามข้อ ๑๐ (๗)

(๔) ไม่ผ่านเกณฑ์การวัดและประเมินผลตามประกาศของมหาวิทยาลัย

หมวด ๗
การขอสำเร็จการศึกษา และการขอขึ้นทะเบียนบัณฑิต

ข้อ ๒๑ นักศึกษาจะมีสิทธิขอสำเร็จการศึกษาต้องมีคุณสมบัติ ดังนี้

(๑) ต้องศึกษารายวิชาให้ครบตามหลักสูตรและข้อกำหนดของสาขาวิชานั้น

(๒) มีหน่วยกิตสะสมไม่ต่ำกว่าที่หลักสูตรกำหนดไว้ และได้ค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐ จากระบบ ๔ ระดับคะแนนหรือเทียบเท่า รวมทั้งบรรลุผลลัพธ์การเรียนรู้ตามมาตรฐานคุณวุฒิระดับปริญญาตรี

ในกรณีที่ใช้ระบบการวัดผลและการสำเร็จการศึกษาที่แตกต่างจากนี้ จะต้องกำหนดให้มีค่าเทียบเคียงกันได้

(๓) ไม่มีหนี้สินผูกพันต่อมหาวิทยาลัย

(๔) การยื่นคำร้องขอสำเร็จการศึกษา ต้องยื่นต่อสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนทุกภาคการศึกษาที่นักศึกษาคาดว่าจะสำเร็จการศึกษาภายใน ๓๐ วันในภาคการศึกษาปกติ และ ๑๕ วันในภาคการศึกษาฤดูร้อน นับแต่วันเปิดภาคการศึกษานั้นจนกว่านักศึกษาจะสำเร็จการศึกษาตามประกาศสภามหาวิทยาลัย

(๕) นักศึกษาที่ไม่ดำเนินการตามข้อ ๒๑ (๔) จะไม่ได้รับการพิจารณาเสนอชื่อเพื่อรับปริญญาในภาคการศึกษานั้น และจะต้องชำระค่ารักษาสภาพการเป็นนักศึกษาทุกภาคการศึกษาจนถึงภาคการศึกษาที่นักศึกษายื่นคำร้องขอสำเร็จการศึกษา

ข้อ ๒๒ นักศึกษาที่สำเร็จการศึกษาต้องขอขึ้นทะเบียนบัณฑิตโดยยื่นคำร้องขึ้นทะเบียนบัณฑิตต่อสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน พร้อมชำระเงินค่าขึ้นทะเบียนบัณฑิต ทั้งนี้จะต้องดำเนินการตามขั้นตอนที่มหาวิทยาลัยกำหนด

ข้อ ๒๓ การเสนอชื่อเพื่อรับปริญญาให้เป็นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัย

หมวด ๘
ปริญญาเกียรตินิยม และเหรียญเกียรตินิยม

ข้อ ๒๔ นักศึกษาที่จะได้รับการเสนอชื่อเพื่อรับปริญญาเกียรตินิยมต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์ดังนี้

(๑) ลงทะเบียนรายวิชาในมหาวิทยาลัยไม่น้อยกว่า ๗๒ หน่วยกิต สำหรับหลักสูตร ๒ ถึง ๓ ปีการศึกษา หรือไม่น้อยกว่า ๑๒๐ หน่วยกิต สำหรับหลักสูตร ๔ ปีการศึกษา หรือไม่น้อยกว่า ๑๕๐ หน่วยกิต สำหรับหลักสูตร ๕ ปีการศึกษา

(๒) สำเร็จการศึกษาภายในระยะเวลาที่หลักสูตรกำหนด ทั้งนี้ไม่นับระยะเวลาที่นักศึกษาขอลาพักการศึกษาตามข้อบังคับนี้

(๓) ต้องไม่มีผลการศึกษาที่อยู่ในเกณฑ์ขั้นไม่พอใจ หรือ ม.จ. (U) หรือต่ำกว่า ระดับคะแนนขั้นพอใช้ ๒ หรือ ค (C) ในรายวิชาใดวิชาหนึ่ง

(๔) นักศึกษาผู้สำเร็จการศึกษาที่มีคุณสมบัติครบถ้วนตามข้อ ๒๔ (๑) (๒) และ (๓) ที่มีค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๓.๕๐ จะได้รับการเสนอชื่อเพื่อรับปริญญาเกียรตินิยมอันดับ ๑

(๕) นักศึกษาผู้สำเร็จการศึกษาที่มีคุณสมบัติครบถ้วนตามข้อ ๒๔ (๑) (๒) และ (๓) ที่มีค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๓.๒๕ จะได้รับการเสนอชื่อเพื่อรับปริญญาเกียรตินิยมอันดับ ๒

(๖) ให้มหาวิทยาลัยเสนอชื่อผู้สำเร็จการศึกษาเพื่อรับปริญญาเกียรตินิยม โดยนำเสนอต่อสภามหาวิทยาลัยเพื่อพิจารณาอนุมัติในคราวเดียวกันกับที่เสนอขออนุมัติปริญญาประจำภาคการศึกษานั้น

ข้อ ๒๕ ให้มหาวิทยาลัยจัดให้มีเกียรตินิยมอันดับ ๑ เหรียญทองและเกียรตินิยมเหรียญเงินแก่ผู้สำเร็จการศึกษาที่มีค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมดีเด่น โดยแยกเป็นคณะ ตามหลักเกณฑ์ดังนี้

(๑) เกียรตินิยมอันดับ ๑ เหรียญทอง ให้แก่ผู้สำเร็จการศึกษาที่ได้ปริญญาเกียรตินิยมอันดับ ๑ ที่ได้ค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมสูงสุดในแต่ละคณะ

(๒) เกียรตินิยมเหรียญเงิน ให้แก่ผู้สำเร็จการศึกษาที่ได้ค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมเป็น ที่ ๒ ในแต่ละคณะ โดยจะต้องได้ปริญญาเกียรตินิยมอันดับ ๑ หรือ ๒

กรณีผู้สำเร็จการศึกษาได้ค่าระดับคะแนนสะสมสูงสุดในแต่ละคณะ แต่ได้ปริญญาเกียรตินิยมอันดับ ๒ ให้ได้รับเกียรตินิยมเหรียญเงิน

(๓) ให้มหาวิทยาลัยดำเนินการเสนอชื่อผู้สำเร็จการศึกษาเพื่อรับเหรียญเกียรตินิยมปีการศึกษาละหนึ่งครั้ง โดยนำเสนอต่อสภามหาวิทยาลัย เพื่อพิจารณาอนุมัติในคราวเดียวกันกับที่เสนอขออนุมัติปริญญาประจำภาคการศึกษาสุดท้ายของปีการศึกษา

ประกาศ ณ วันที่ ๒๑ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๖๕

พลเอก
(จรัล กุลละวณิชย์)
นายกสภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์



ประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
เรื่อง เกณฑ์การวัดและประเมินผลการศึกษาระดับปริญญาตรี
พ.ศ. ๒๕๖๖

โดยที่เป็นการสมควรให้มีประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ เรื่อง เกณฑ์การวัดและประเมินผลการศึกษาระดับปริญญาตรี เพื่อให้มีความเหมาะสมมากขึ้น

อาศัยอำนาจตามความในข้อ ๑๙ แห่งข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือ หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. ๒๕๖๕ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ จึงออกประกาศ ไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ประกาศนี้เรียกว่า "ประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ เรื่อง เกณฑ์การวัดและประเมินผลการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๖๖"

ข้อ ๒ ประกาศนี้ให้ใช้บังคับกับนักศึกษาที่เข้าศึกษา ในหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุงของมหาวิทยาลัยตั้งแต่วันที่ ๒๗ กันยายน ๒๕๖๕ เป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้คณะที่เปิดสอนในมหาวิทยาลัย จัดการวัดผลและประเมินผลการศึกษาสำหรับรายวิชาที่นักศึกษาลงทะเบียนเรียนไว้ในแต่ละภาคการศึกษา โดยการประเมินผลการศึกษาในแต่ละรายวิชาให้กำหนดเป็นระดับคะแนน ค่าระดับคะแนนต่อหน่วยกิต และผลการศึกษาดังต่อไปนี้

ระดับคะแนน (GRADE)	ค่าระดับคะแนนต่อหน่วยกิต	ผลการศึกษา
ก หรือ A	๔.๐๐	ดีเยี่ยม (Excellent)
ข+ หรือ B+	๓.๕๐	ดีมาก (Very Good)
ข หรือ B	๓.๐๐	ดี (Good)
ค+ หรือ C+	๒.๕๐	ดีพอใช้ (Fairly Good)
ค หรือ C	๒.๐๐	พอใช้ (Fair)
ง+ หรือ D+	๑.๕๐	อ่อน (Poor)
ง หรือ D	๑.๐๐	อ่อนมาก (Very Poor)
ต หรือ F	๐	ตก (Fail)
ถ หรือ W	-	ถอนรายวิชา (Withdrawn)
ม.ส. หรือ I	-	ไม่สมบูรณ์ (Incomplete)
พ.จ. หรือ S	-	เป็นที่พอใจ (Satisfactory)
ม.จ. หรือ U	-	ไม่เป็นที่พอใจ (Unsatisfactory)
ม.น. หรือ AU	-	ไม่นับหน่วยกิต (Audit)

ข้อ ๔...

ข้อ ๔ การให้ระดับคะแนน ก (A) ข+ (B+) ข (B) ค+ (C+) ค (C) ง+ (D+) ง (D) และ ต (F) จะกระทำได้ในกรณีต่อไปนี้

(๔.๑) ในรายวิชาที่นักศึกษาเข้าสอบและหรือมีผลงานที่ประเมินผลการศึกษาได้

(๔.๒) เปลี่ยนจากระดับคะแนน ม.ส.(I)

ข้อ ๕ การให้ระดับคะแนน ต (F) นอกเหนือไปจากข้อ ๔ แล้ว จะกระทำได้ดังต่อไปนี้

(๕.๑) ในรายวิชาที่นักศึกษามีเวลาศึกษาไม่ครบร้อยละ ๘๐ ของเวลาศึกษาตลอดภาคการศึกษา

(๕.๒) เมื่อนักศึกษาทำผิดระเบียบการสอบในแต่ละภาคการศึกษาตามข้อบังคับ หรือระเบียบ หรือประกาศมหาวิทยาลัยว่าด้วยการนั้น ๆ และได้รับการตัดสินให้ได้ระดับคะแนน ต (F)

ข้อ ๖ การให้ระดับคะแนน ถ (W) จะกระทำได้ในกรณีต่อไปนี้

(๖.๑) นักศึกษาป่วยก่อนสอบและไม่สามารถเข้าสอบในบางรายวิชา หรือทั้งหมดได้ โดยยื่นใบลาป่วยพร้อมใบรับรองแพทย์ให้คณบดีพิจารณาร่วมกับอาจารย์ผู้สอน หากเห็นว่าการศึกษาของนักศึกษาผู้นั้นขาดเนื้อหาส่วนที่สำคัญ สมควรให้ระดับคะแนน ถ (W) ในบางวิชาหรือทั้งหมด

(๖.๒) นักศึกษาลาพักการศึกษาหลังจาก ๑๒ สัปดาห์ ในระหว่างภาคการศึกษาปกติ หรือ ๖ สัปดาห์ ในระหว่างภาคการศึกษาฤดูร้อน

(๖.๓) คณบดีอนุญาตให้เปลี่ยนระดับคะแนนจาก ม.ส.(I) เนื่องจากป่วยหรือเหตุสุดวิสัย

(๖.๔) ในรายวิชาที่นักศึกษาได้รับอนุญาตให้ลงทะเบียนเรียนโดยไม่นับหน่วยกิต (AU) และมีเวลาศึกษาไม่ครบร้อยละ ๘๐ ของเวลาศึกษาตลอดภาคการศึกษา

ข้อ ๗ การให้ระดับคะแนน ม.ส.(I) จะกระทำได้ในรายวิชาที่ผลการศึกษายังไม่สมบูรณ์ โดยอาจารย์ผู้สอนจะต้องระบุสาเหตุที่ให้ระดับคะแนน ม.ส.(I) ประกอบไว้ด้วยในกรณีต่อไปนี้

(๗.๑) กรณีมีเหตุเจ็บป่วยหรือเหตุสุดวิสัยและมีเวลาศึกษาครบร้อยละ ๘๐ โดยได้รับอนุมัติจากคณบดี

(๗.๒) กรณีนักศึกษาทำงานที่เป็นส่วนประกอบการศึกษายังไม่สมบูรณ์ และอาจารย์ผู้สอนรายวิชานั้นเห็นสมควรให้รอผลการศึกษาไว้ ด้วยความเห็นชอบจากหัวหน้าสาขาวิชา

ข้อ ๘ การขอแก้ระดับคะแนน ม.ส.(I)

(๘.๑) นักศึกษาผู้ใดได้รับคะแนน ม.ส.(I) ในรายวิชาทั่วไปจะต้องยื่นคำร้องต่ออาจารย์ผู้สอนภายในกำหนด ๑๐ วันทำการ นับจากวันประกาศผลการสอบประจำภาคการศึกษานั้น เพื่อขอให้อาจารย์ผู้สอนกำหนดระยะเวลาสำหรับการวัดผลการศึกษาที่สมบูรณ์ในรายวิชานั้น เพื่อเปลี่ยนระดับคะแนน ม.ส.(I) ให้แล้วเสร็จภายใน ๓๐ วัน นับจากวันประกาศผลการสอบประจำภาคการศึกษานั้น

(๘.๒) นักศึกษาผู้ใดได้ระดับคะแนน ม.ส.(I) ในรายวิชาที่เป็นโครงการให้ขออนุมัติจากคณบดีเพื่อขอเปลี่ยนระดับคะแนน ม.ส.(I) ก่อนวันสิ้นภาคการศึกษาถัดไป (ถ้าหากเป็นภาคการศึกษาที่นักศึกษามิได้ลงทะเบียนเรียนรายวิชาอื่น ต้องดำเนินการรักษาสภาพการเป็นนักศึกษาในภาคการศึกษาที่ขอให้มีการวัดผลการเปลี่ยนระดับคะแนน แต่หากเป็นภาคการศึกษาที่นักศึกษาต้องลงทะเบียนเรียนปกติ นักศึกษา ไม่ต้องดำเนินการรักษาสภาพการเป็นนักศึกษาในภาคการศึกษานั้น) และให้อาจารย์ผู้สอนกำหนดระยะเวลาสำหรับการวัดผลการศึกษาที่สมบูรณ์ในรายวิชานั้น เพื่อเปลี่ยนระดับคะแนน ม.ส.(I) ให้แล้วเสร็จก่อนสิ้นภาคการศึกษาถัดไป หากพ้นกำหนดทั้ง ๒ กรณีแล้ว นักศึกษาที่ได้ระดับคะแนน ม.ส.(I) ในรายวิชาใดจะถูกเปลี่ยนเป็นระดับคะแนน ต (F) โดยอัตโนมัติ

ก่อนวันสิ้นภาคการศึกษาถัดไป หมายถึง ก่อนวันที่มหาวิทยาลัยกำหนดไว้ให้เป็นวันสิ้นภาคการศึกษาใด ๆ ถัดไปจากภาคการศึกษาที่นักศึกษาได้ระดับคะแนน ม.ส.(I) ไว้เป็นระยะเวลา ๑ ภาคการศึกษา ยกเว้นภาคการศึกษาฤดูร้อน ซึ่งเป็นภาคการศึกษาที่ไม่บังคับ แต่หากนักศึกษาลงทะเบียนเรียนในภาคการศึกษาฤดูร้อน

จะต้อง...

จะต้องดำเนินการวัดผลการศึกษาที่สมบูรณ์ให้เสร็จสิ้นก่อนวันสิ้นภาคการศึกษาฤดูร้อน มิฉะนั้นระดับคะแนน ม.ส.(I) จะถูกเปลี่ยนเป็นระดับคะแนน ต (F) โดยอัตโนมัติ

นักศึกษาผู้ใดที่ได้รับคะแนน ม.ส.(I) ได้ยื่นคำร้องเพื่อขอสำเร็จการศึกษาในภาคการศึกษาฤดูร้อน จะต้องดำเนินการวัดผลการศึกษาที่สมบูรณ์ให้เสร็จสิ้นก่อนวันสิ้นภาคการศึกษาฤดูร้อน มิฉะนั้นระดับคะแนน ม.ส.(I) จะถูกเปลี่ยนเป็นระดับคะแนน ต (F) โดยอัตโนมัติ

ข้อ ๙ การเปลี่ยนระดับคะแนน ม.ส.(I) จะกระทำได้ในกรณีดังต่อไปนี้

(๙.๑) นักศึกษาที่มีเวลาศึกษาครบร้อยละ ๘๐ ของเวลาศึกษาตลอดภาคการศึกษา แต่ไม่ได้สอบเพราะเจ็บป่วยหรือมีเหตุสุดวิสัย และได้รับอนุมัติจากคณบดี ในกรณีเช่นนี้การเปลี่ยนระดับคะแนน ม.ส.(I) ให้สามารถเปลี่ยนได้ตามระดับคะแนนปกติ

(๙.๒) เมื่ออาจารย์ผู้สอนและหัวหน้าสาขาวิชาเห็นสมควรให้รอผลการศึกษา เพราะนักศึกษาต้องทำงานซึ่งเป็นส่วนประกอบการศึกษาในรายวิชานั้น โดยมิใช่ความผิดของนักศึกษา ในกรณีเช่นนี้ การเปลี่ยนระดับคะแนน ม.ส.(I) ให้สามารถเปลี่ยนให้สูงกว่าระดับคะแนน ค (C) ขึ้นไปได้ แต่ถ้าเป็นกรณีเกิดจากความผิดของนักศึกษาแล้ว การเปลี่ยนระดับคะแนน ม.ส.(I) ให้สามารถเปลี่ยนได้ไม่สูงกว่าระดับคะแนน ค (C)

ข้อ ๑๐ การให้ระดับคะแนน พ.จ.(S) และ ม.จ.(U) จะกระทำได้ในรายวิชาที่ผลการประเมินผลการศึกษาเป็นที่พอใจ และไม่เป็นที่พอใจ ในกรณีดังต่อไปนี้

(๑๐.๑) ในรายวิชาที่หลักสูตรกำหนดไว้ว่า มีการประเมินผลการศึกษาอย่างไม่เป็นระดับคะแนน ก(A) ข+(B+) ข(B) ค+(C+) ค(C) ง+(D+) ง(D) และ ต(F)

(๑๐.๒) ในรายวิชาที่นักศึกษาลงทะเบียนนอกเหนือไปจากหลักสูตร และขอรับการประเมินผลการศึกษาเป็นระดับคะแนน พ.จ.(S) และ ม.จ.(U) จะไม่มีค่าระดับคะแนนต่อหน่วยกิต และหน่วยกิตที่ได้โดยไม่นำมาคำนวณหาค่าระดับคะแนนเฉลี่ยประจำภาคและค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสม แต่ให้นับรวมเข้าเป็นหน่วยกิตสะสมด้วย

ข้อ ๑๑ การให้ระดับคะแนน ม.น.(AU) จะกระทำได้ในรายวิชาใดวิชาหนึ่งที่อาจารย์ที่ปรึกษาอาจจะแนะนำให้นักศึกษาลงทะเบียนเรียนเพื่อเป็นการเสริมความรู้ โดยไม่นับหน่วยกิตในรายวิชานั้นก็ได้ แต่ต้องได้รับอนุญาตจากอาจารย์ผู้สอนรายวิชานั้น

ข้อ ๑๒ การคำนวณหาค่าระดับคะแนนเฉลี่ย

เมื่อสิ้นภาคการศึกษาหนึ่งๆ มหาวิทยาลัยจะคำนวณหาค่าระดับคะแนนเฉลี่ยของรายวิชาที่นักศึกษาแต่ละคนได้ลงทะเบียนเรียนไว้ในภาคการศึกษานั้น ๆ เรียกว่าค่าระดับคะแนนเฉลี่ยประจำภาค ตามผลรวมของหน่วยกิตที่นักศึกษาลงทะเบียนเรียนในแต่ละภาคการศึกษา ซึ่งเรียกว่าหน่วยกิตประจำภาค และจะคำนวณหาค่าระดับคะแนนเฉลี่ยทุกรายวิชาของทุกภาคการศึกษา รวมทั้งภาคการศึกษาฤดูร้อนด้วย ตั้งแต่เริ่มสภาพการเป็นนักศึกษาจนถึงภาคการศึกษาปัจจุบัน เรียกว่าค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมตามผลรวมของหน่วยกิตที่นักศึกษาลงทะเบียนเรียนทุกภาคการศึกษาทั้งหมด ซึ่งเรียกว่าหน่วยกิตสะสม

ค่าระดับคะแนนเฉลี่ยมี ๒ ประเภท ซึ่งคำนวณหาได้ดังต่อไปนี้

(๑๒.๑) ค่าระดับคะแนนเฉลี่ยประจำภาค (Grade Point Semester-GPS) ให้คำนวณหาจากผลการศึกษาของนักศึกษาในแต่ละภาคการศึกษา โดยเอาผลรวมของผลคูณของหน่วยกิตคำนวณกับค่าระดับคะแนนต่อหน่วยกิตที่นักศึกษาได้รับในแต่ละรายวิชาเป็นตัวตั้ง แล้วหารด้วยผลรวมของจำนวนหน่วยกิตประจำภาคในการหาร เมื่อได้ทศนิยมสองตำแหน่งแล้วถ้าปรากฏว่ายังมีเศษก็ให้ปัดทิ้ง

(๑๒.๒) ค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสม (Grade Point Average-GPA) ให้คำนวณหาจากผลการศึกษาของนักศึกษา ตั้งแต่เริ่มสภาพการเป็นนักศึกษาจนถึงภาคการศึกษาปัจจุบันที่กำลังคิดคำนวณ โดยเอาผลรวมของผลคูณ ของหน่วยกิตกับค่าระดับคะแนนต่อหน่วยกิตที่นักศึกษาได้รับ ในแต่ละรายวิชาเป็น

ตัวตั้ง...

ตัวตั้งแล้วหารด้วยผลรวมของจำนวนหน่วยกิตสะสมในการหาร เมื่อได้ทศนิยมสองตำแหน่งแล้ว ถ้าปรากฏว่ายังมีเศษให้ปัดทิ้ง

ข้อ ๑๓ การลงทะเบียนเรียนซ้ำหรือแทนและการนับหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร

(๑๓.๑) นักศึกษาที่ได้รับคะแนน ค(C) หรือ ง+(D+) หรือ ง(D) มีสิทธิลงทะเบียนเรียนรายวิชานั้นซ้ำอีกได้ การลงทะเบียนเรียนที่กล่าวนี้ เรียกว่า การเรียนเน้น (Regrade)

(๑๓.๒) รายวิชาใดที่นักศึกษาได้ระดับคะแนน ต(F) หรือ ม.จ.(U) หรือ ถ(W) หากเป็นรายวิชาบังคับในหลักสูตรแล้ว นักศึกษาจะต้องลงทะเบียนเรียนรายวิชานั้นซ้ำอีกจนกว่าจะได้ระดับคะแนนตามที่หลักสูตรกำหนดไว้

ถ้ารายวิชาใดที่นักศึกษาได้ระดับคะแนนตามข้อ (๑๓.๒) เป็นรายวิชาเลือกในหลักสูตร นักศึกษาจะลงทะเบียนเรียนรายวิชาอื่นแทนก็ได้

รายวิชาใดที่นักศึกษาได้ระดับคะแนน ต(F) หรือ ม.จ.(U) เมื่อมีการลงทะเบียนเรียนรายวิชาซ้ำหรือแทนกันแล้วให้นับหน่วยกิตสะสมเพียงครั้งเดียว ในการคำนวณหาค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสม

ข้อ ๑๔ การนับหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร ให้นับรวมเฉพาะหน่วยกิตของรายวิชาที่ได้ระดับคะแนน ตั้งแต่ ง (D) ขึ้นไป หรือได้คะแนน พ.จ.(S) เท่านั้น

ในกรณีที่นักศึกษาลงทะเบียนรายวิชาใดซ้ำหรือแทนกัน ให้นับหน่วยกิตของรายวิชาที่ได้ระดับคะแนนดีที่สุดเพียงครั้งเดียว

ข้อ ๑๕ เกณฑ์การพ้นสภาพเนื่องจากผลการศึกษา

มีค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมต่ำกว่า ๒.๐๐ เมื่อเรียนครบตามจำนวนหน่วยกิตที่กำหนดไว้ในหลักสูตร ยกเว้นกรณีที่นักศึกษามีผลการศึกษาไม่เพียงพอที่จะรับการเสนอชื่อเพื่อรับปริญญา ให้นักศึกษาขอลงทะเบียนเรียนซ้ำในรายวิชาที่ได้รับคะแนนต่ำกว่า ก(A) เพื่อปรับค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมให้ถึง ๒.๐๐

ข้อ ๑๖ ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการตามประกาศนี้ ในกรณีที่มีปัญหาเกี่ยวกับการปฏิบัติตามประกาศนี้ ให้อธิการบดีเป็นผู้วินิจฉัยชี้ขาดและถือเป็นที่สุด

ประกาศ ณ วันที่ ๒๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๖๖

(รองศาสตราจารย์ ดร.อุดมวิทย์ ไชยสกุลเกียรติ)
อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์



ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
ว่าด้วยการดำเนินงานเทียบโอนผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้
พ.ศ. ๒๕๖๕

โดยที่เป็นการสมควรให้มีข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการดำเนินงานเทียบโอนผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๗ (๒) และ (๑๒) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล พ.ศ. ๒๕๔๘ และมติสภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ในการประชุมครั้งที่ ๒/๒๕๖๕ เมื่อวันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๕ สภามหาวิทยาลัยจึงออกข้อบังคับไว้ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ข้อบังคับนี้เรียกว่า "ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการดำเนินงานเทียบโอนผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้ พ.ศ. ๒๕๖๕"

ข้อ ๒ ข้อบังคับนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศเป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิก

(๑) ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยหลักเกณฑ์การเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญา พ.ศ. ๒๕๕๗

(๒) ระเบียบมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนคณะกรรมการ เพื่อการเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญา พ.ศ. ๒๕๕๗

บรรดาข้อบังคับ ระเบียบ คำสั่ง ประกาศ หรือมติอื่นใด ซึ่งขัดหรือแย้งกับข้อบังคับนี้ให้ใช้ข้อบังคับนี้แทน

ข้อ ๔ ในข้อบังคับนี้

"สภามหาวิทยาลัย" หมายความว่า สภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

"มหาวิทยาลัย" หมายความว่า มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

"อธิการบดี" หมายความว่า อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

"คณบดี" หมายความว่า หัวหน้าส่วนราชการของมหาวิทยาลัยที่จัดตั้งขึ้นตามกฎกระทรวง และให้หมายความรวมถึงส่วนงานภายในที่จัดตั้งขึ้นโดยมติสภามหาวิทยาลัย ซึ่งมีภารกิจในการจัดการเรียนการสอน

"การศึกษาในระบบ" หมายความว่า การศึกษากำหนดจุดมุ่งหมาย วิธีการศึกษา หลักสูตร ระยะเวลาของการศึกษา การวัดและประเมินผล ซึ่งเป็นเงื่อนไขของการสำเร็จการศึกษาที่แน่นอน โดยได้รับประกาศนียบัตร ประกาศนียบัตรชั้นสูง ปริญญา หรือคุณวุฒิทางการศึกษาอื่น ๆ ซึ่งสถาบันอุดมศึกษายอมรับ

"การศึกษานอกระบบ" หมายความว่า การศึกษาที่มีความยืดหยุ่นในการกำหนดจุดมุ่งหมาย รูปแบบ วิธีการจัดการศึกษา ระยะเวลาของการศึกษา การวัดและประเมินผล ซึ่งเป็นเงื่อนไข ของการสำเร็จ

การศึกษา โดยเนื้อหาและหลักสูตรจะต้องมีความเหมาะสมสอดคล้องกับสภาพปัญหาและความต้องการของบุคคลแต่ละกลุ่ม

"การศึกษาตามอัธยาศัย" หมายความว่า การศึกษาที่ให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ด้วยตนเองตามความสนใจ ศักยภาพ ความพร้อม และโอกาส โดยศึกษาจากบุคคล ประสบการณ์ สังคม สภาพแวดล้อม สื่อหรือแหล่งความรู้อื่น ๆ

"ประสบการณ์บุคคล" หมายความว่า ความสามารถและหรือสมรรถนะของบุคคลที่สั่งสมไว้จากการศึกษาด้วยตนเอง ประสบการณ์จากการทำงาน การฝึกอบรมที่สถานประกอบการจัดขึ้น การฝึกอบรมจากการปฏิบัติงาน การฝึกอาชีพ การสัมมนาและการประชุมเชิงปฏิบัติการ

"ผลการเรียน" หมายความว่า ความรู้ ทักษะ และเจตคติที่เกิดจากการศึกษาในระบบ ซึ่งสามารถแสดงในรูปของคะแนนตัวอักษร หรือแต้มระดับคะแนนที่นำมาคิดคะแนนผลการเรียนหรือคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

"ผลลัพธ์การเรียนรู้" หมายความว่า ความรู้ ทักษะ และเจตคติที่เกิดจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ การศึกษาตามอัธยาศัย และประสบการณ์บุคคลที่สั่งสมไว้ ที่เทียบได้ตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ของแต่ละระดับคุณวุฒิตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ ซึ่งสามารถวัดและประเมินได้โดยวิธีการต่าง ๆ

"การเทียบโอนผลการเรียน" หมายความว่า การนำผลการเรียนซึ่งเป็นความรู้ ทักษะ ประสบการณ์ของผู้เรียนที่เกิดจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ การศึกษาตามอัธยาศัย การฝึกอาชีพ หรือจากประสบการณ์การทำงานมาประเมินเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรของมหาวิทยาลัย

"การเทียบโอนผลลัพธ์การเรียนรู้" หมายความว่า ความสามารถและหรือสมรรถนะที่ได้จากการศึกษาทั้งการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัย จากสถาบันเดียวกันหรือจากสถาบันอื่น ๆ ในระดับการศึกษาที่เทียบเท่ากับระดับการศึกษาที่ผู้เรียนประสงค์จะเข้าศึกษามาเทียบกับรายวิชาในหลักสูตรเพื่อให้ได้หน่วยกิต ตามหลักเกณฑ์การเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญาเข้าสู่การศึกษาในระบบ

"การเทียบโอนประสบการณ์" หมายความว่า การนำผลลัพธ์การเรียนรู้มาขอเทียบกับเนื้อหาสาระสำคัญของรายวิชาต่าง ๆ ของการเรียนในระบบตามหลักสูตรเพื่อให้ได้หน่วยกิต โดยผู้เรียนสามารถแสดงได้ว่ามีความรู้ ทักษะ และเจตคติของตนเอง พร้อมทั้งมีหลักฐานซึ่งแสดงว่าผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ตรงตามวัตถุประสงค์ หรือผลลัพธ์การเรียนรู้ที่กำหนดในรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาของหลักสูตรที่ผู้เรียนศึกษาอยู่หรือประสงค์จะศึกษา ซึ่งควรได้รับการประเมินผลการเรียนรู้เพื่อเทียบโอนประสบการณ์ที่มีเพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ตลอดชีวิตและไม่ต้องศึกษาซ้ำในเนื้อหาสาระที่ผู้เรียน มีความรู้ ทักษะมาก่อนแล้ว ทั้งนี้ การเทียบโอนประสบการณ์ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์การเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญาเข้าสู่การศึกษาในระบบ และข้อแนะนำเกี่ยวกับแนวปฏิบัติที่ดีในการเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญา

"รายวิชา" หมายความว่า รายวิชาในหลักสูตรระดับปริญญาตรี บัณฑิตศึกษา หรือเทียบเท่าของมหาวิทยาลัย สถาบันอุดมศึกษาอื่น องค์กรวิชาชีพ ทั้งในและต่างประเทศ

"ชุดวิชา" หมายความว่า กลุ่มของรายวิชาที่มีเนื้อหาองค์รวมในเรื่องใดเรื่องหนึ่ง ให้ความรู้แบบบูรณาการ โดยแต่ละชุดวิชามีการจัดการเรียนการสอนต่อเนื่องแล้วเสร็จในระยะเวลาหนึ่ง

"หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรม" หมายความว่า หลักสูตรที่มหาวิทยาลัยจัดการศึกษาหรืออบรมโดยเฉพาะเจาะจงในบางเรื่อง เป็นหลักสูตรที่จัดสอนให้กับผู้สนใจเพิ่มพูนความรู้ พัฒนาทักษะ สมรรถนะ ทางวิชาการหรือวิชาชีพ

ข้อ ๕ การเทียบโอนผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้ทั้งการศึกษาในระบบ นอกระบบ ตามอัธยาศัย และประสบการณ์บุคคล การวัดและประเมินผลต้องรักษาไว้ซึ่งคุณภาพและมาตรฐานการศึกษาของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๖ ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการตามข้อบังคับนี้ ในกรณีที่มีปัญหาเกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อบังคับนี้ ให้อธิการบดีเป็นผู้วินิจฉัยชี้ขาดและให้ถือเป็นที่สุด

หมวด ๑
หลักเกณฑ์การเทียบโอนผลการเรียน

ข้อ ๗ การเทียบวิชาและโอนหน่วยกิตสำหรับการศึกษาในระบบระดับปริญญาตรี มีหลักเกณฑ์ ดังนี้

(๑) เป็นรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาในหลักสูตรระดับอุดมศึกษา หรือเทียบเท่าที่สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม หรือหน่วยงานของรัฐที่มีอำนาจตามกฎหมายรับรอง

(๒) ให้เทียบโอนรายวิชาหรือกลุ่มวิชาซึ่งมีเนื้อหาสาระและจุดประสงค์ครอบคลุมไม่น้อยกว่าสามในสี่ของรายวิชานั้น หรือกลุ่มวิชาในสาขาวิชาที่มีนักศึกษาผู้ขอเทียบโอนเรียนอยู่

(๓) รายวิชาหรือกลุ่มวิชาที่จะนำมาเทียบโอนต้องมีระดับคะแนนไม่ต่ำกว่า ค หรือ C หรือค่าระดับคะแนน ๒.๐๐

(๔) รายวิชาหรือกลุ่มวิชาที่เทียบโอนหน่วยกิตให้เมื่อรวมกันแล้วต้องมีจำนวนหน่วยกิตไม่เกินสามในสี่ของจำนวนหน่วยกิตรวมของหลักสูตรนั้น

(๕) ผู้ขอเทียบโอนจะต้องใช้เวลาศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยอย่างน้อยหนึ่งปีการศึกษา

(๖) กรณีที่มหาวิทยาลัยเปิดหลักสูตรใหม่จะเทียบโอนให้นักศึกษาได้ไม่สูงกว่าชั้นปีและภาคการศึกษาที่ได้รับอนุญาตให้มีนักศึกษาเรียนอยู่ตามหลักสูตรที่ได้รับความเห็นชอบแล้ว

(๗) รายวิชาหรือกลุ่มวิชาที่เทียบโอนจากต่างสถาบันอุดมศึกษา จะไม่ใช้คำนวณแต้มคะแนนเฉลี่ยประจำภาคและระดับคะแนนเฉลี่ยสะสม โดยให้บันทึกผลหน่วยกิตเป็น "TC" (Transfer Credits) ไว้ส่วนบนของรายวิชาที่เทียบโอนนั้นในใบแสดงผลการเรียน เว้นแต่หลักสูตรที่มีองค์กรวิชาชีพควบคุมให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์หรือข้อกำหนดขององค์กรวิชาชีพ

ข้อ ๘ การเทียบวิชาและโอนหน่วยกิตสำหรับการศึกษาในระบบระดับบัณฑิตศึกษา มีหลักเกณฑ์ดังนี้

(๑) รายวิชาหรือกลุ่มวิชาในหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษา หรือเทียบเท่าที่สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม หรือหน่วยงานของรัฐที่มีอำนาจตามกฎหมายรับรอง

(๒) ให้เทียบโอนรายวิชาหรือกลุ่มวิชาซึ่งมีเนื้อหาสาระและจุดประสงค์ครอบคลุมไม่น้อยกว่าสามในสี่ของรายวิชานั้น หรือกลุ่มวิชาในสาขาวิชาที่มีนักศึกษาผู้ขอเทียบโอนเรียนอยู่

(๓) รายวิชาหรือกลุ่มวิชาที่จะนำมาเทียบโอนต้องมีระดับคะแนนไม่ต่ำกว่า ข หรือ B หรือค่าระดับคะแนน ๓.๐๐

(๔) การเทียบโอนหน่วยกิตในรายวิชาวิทยานิพนธ์ให้เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนดโดยความเห็นชอบของสภามหาวิทยาลัย

(๕) รายวิชาหรือกลุ่มวิชาที่เทียบโอนหน่วยกิตให้เมื่อรวมกันแล้วต้องมีจำนวนหน่วยกิตไม่เกินสามในสี่ของจำนวนหน่วยกิตรวมของหลักสูตรนั้น

(๖) ผู้ขอเทียบโอนจะต้องใช้เวลาศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยอย่างน้อยหนึ่งปีการศึกษา และลงทะเบียนเรียนรายวิชาหรือวิทยานิพนธ์ตามหลักสูตรที่เข้าศึกษาไม่น้อยกว่า ๑๒ หน่วยกิต

(๗) กรณีที่มหาวิทยาลัยเปิดหลักสูตรใหม่จะเทียบโอนให้นักศึกษาได้ไม่สูงกว่าชั้นปีและภาคการศึกษาที่ได้รับอนุญาตให้มีนักศึกษาเรียนอยู่ตามหลักสูตรที่ได้รับความเห็นชอบแล้ว

(๘) รายวิชาหรือกลุ่มวิชาที่เทียบโอนจากต่างสถาบันอุดมศึกษา จะไม่ใช้คำนวณแต้มคะแนนเฉลี่ยประจำภาคและระดับคะแนนเฉลี่ยสะสม โดยให้บันทึกผลหน่วยกิตเป็น “TC” (Transfer Credits) ไว้ส่วนบนของรายวิชาที่เทียบโอนนั้นในใบแสดงผลการเรียน เว้นแต่หลักสูตรที่มีองค์กรวิชาชีพควบคุมให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์หรือข้อกำหนดขององค์กรวิชาชีพ

ข้อ ๙ การเทียบโอนจากการศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย มีหลักเกณฑ์ดังนี้

(๑) การเทียบโอนผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้ จากการศึกษานอกระบบ และตามอัธยาศัยเข้าสู่ในระบบประเมิน ดังนี้

(ก) การทดสอบมาตรฐาน เป็นการทดสอบมาตรฐานความรู้โดยหน่วยงานกลางซึ่งเป็นองค์การมหาชน หน่วยงานของรัฐหรือเอกชน ซึ่งสามารถเทียบมาตรฐานกับรายวิชาหรือกลุ่มวิชาของหลักสูตรที่เปิดสอน โดยการทดสอบมาตรฐานให้บันทึกผลหน่วยกิตเป็น “CS” (Credits from Standardized Tests)

(ข) การทดสอบที่ไม่ใช่มาตรฐาน เป็นการประเมินความรู้ที่ไม่ใช่การทดสอบมาตรฐาน แต่ประเมินจากความรู้ที่ได้จากการศึกษารายวิชาหรือผ่านการฝึกอบรมเนื้อหาสาระรายวิชา โดยใช้การสอบข้อเขียนหรือสอบสัมภาษณ์ โดยการทดสอบที่ไม่ใช่มาตรฐานให้บันทึกผลหน่วยกิตเป็น “CE” (Credits from Exam)

(ค) การจัดการศึกษาหรือฝึกอบรม จัดโดยหน่วยงานที่ไม่ใช่สถาบันอุดมศึกษา ซึ่งพิจารณาจากผลการศึกษาหรือการอบรม ระยะเวลาการศึกษาหรือการอบรม การคำนวณหน่วยกิต เนื้อหา

การศึกษาหรือการอบรมต้องไม่น้อยกว่า ๓ ใน ๔ ของรายวิชาที่รับโอน โดยการจัดการศึกษาหรือฝึกอบรมให้บันทึกผลหน่วยกิตเป็น “CT” (Credits from Training)

(ง) แฟ้มสะสมผลงาน เป็นการสรุปความรู้ที่ได้จากการศึกษาตามอัธยาศัย หรือประสบการณ์บุคคล อาทิ การฝึกอาชีพ ประสบการณ์การทำงาน ซึ่งการจัดแฟ้มสะสมผลงานสามารถช่วยเทียบความรู้โดยไม่ต้องเข้าเรียน การใช้ประสบการณ์เทียบความรู้ต้องแสดงหรือพิสูจน์ให้เห็นถึงการได้รับความรู้มา ได้แก่ การเรียนรายวิชา/กลุ่มวิชา ศึกษาดูงาน เข้าสัมมนา ประสบการณ์การทำงาน การฝึกอาชีพ การศึกษาระยะสั้น เป็นต้น โดยแฟ้มสะสมผลงานให้บันทึกผลหน่วยกิตเป็น “CP” (Credits from Portfolio)

(จ) หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรม จัดโดยหน่วยงานของสถาบันอุดมศึกษาเป็นหลักสูตรการสอนหรือฝึกปฏิบัติงานที่เน้นสมรรถนะเฉพาะด้าน หรือโครงการพัฒนาทักษะและความรู้ให้องค์ความรู้เฉพาะศาสตร์สาขาวิชาในเรื่องนั้น ๆ ผู้สนใจสามารถพัฒนาทักษะ เพิ่มเติมทักษะ หรือได้ทักษะใหม่ โดยหลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรมให้บันทึกผลหน่วยกิตเป็น “CN” (Credits from Non degree)

ให้บันทึกผลหน่วยกิต “CS” “CE” “CT” “CP” และ “CN” ไว้ส่วนบนของรายวิชาที่เทียบโอนนั้นในใบแสดงผลการเรียน เว้นแต่หลักสูตรที่มีองค์กรวิชาชีพควบคุมให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์หรือข้อกำหนดขององค์กรวิชาชีพ

(๒) การเทียบประสบการณ์ต้องนำผลลัพธ์การเรียนรู้มาขอเทียบกับเนื้อหาสาระของรายวิชาในหลักสูตรเพื่อให้ได้หน่วยกิต โดยผู้เรียนสามารถแสดงได้ว่ามีความรู้ ทักษะ และ เจตคติของตนเอง พร้อมทั้งมีหลักฐานซึ่งแสดงว่าผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ตรงตามวัตถุประสงค์ หรือผลลัพธ์การเรียนรู้ ที่กำหนดในรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาของหลักสูตรที่ขอเทียบโอนนั้น

(๓) การขอเทียบรายวิชาหรือกลุ่มวิชาที่อยู่ในสังกัดและความรับผิดชอบของสาขาวิชาใดให้สาขาวิชานั้นเป็นผู้กำหนดวิธีการและการดำเนินการเทียบโอน โดยในระดับปริญญาตรีต้องได้รับผลการประเมินระดับคะแนนไม่ต่ำกว่า ค หรือ C หรือค่าระดับคะแนน ๒.๐๐ และในระดับบัณฑิตศึกษาต้องได้รับผลการประเมินระดับคะแนนไม่ต่ำกว่า ข หรือ B หรือค่าระดับคะแนน ๓.๐๐

(๔) การเทียบรายวิชาหรือกลุ่มวิชาจากการศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัยให้ได้หน่วยกิตรวมกันไม่เกินสามในสี่ของจำนวนหน่วยกิตรวมของหลักสูตรระดับปริญญาตรีและใช้เวลาศึกษาอยู่ในมหาวิทยาลัยอย่างน้อยหนึ่งปีการศึกษา

สำหรับระดับบัณฑิตศึกษาให้เป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนดโดยความเห็นชอบของสภามหาวิทยาลัย ทั้งนี้ เพื่อให้สอดคล้องกับการจัดการเรียนการสอนของหลักสูตรในระบบของมหาวิทยาลัย

(๕) รายวิชาหรือกลุ่มวิชาที่เทียบโอนจะไม่ใช้คำนวณแต้มคะแนนเฉลี่ยประจำภาคและระดับคะแนนเฉลี่ยสะสม

(๖) การขอเทียบโอนจากการศึกษานอกระบบและการศึกษาตามอัธยาศัย ไม่มีสิทธิได้รับการเสนอให้ได้รับปริญญาเกียรตินิยม และเหรียญเกียรตินิยม ยกเว้นหลักสูตรที่เปิดการเรียนสอนในระบบคลังหน่วยกิตในกรณีเข้าเรียนรายวิชาของมหาวิทยาลัย

หมวด ๒
คุณสมบัติและการขอเทียบโอน

ข้อ ๑๐ ผู้ขอเทียบโอนผลการเรียนต้องมีคุณสมบัติด้านความรู้พื้นฐานตามที่กำหนดในเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรการศึกษาของมหาวิทยาลัยในระดับที่ขอเทียบโอน ดังนี้

(๑) กรณีขอเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญาตรี ต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่าขึ้นไป

(๒) กรณีขอเทียบโอนผลการเรียนระดับบัณฑิตศึกษา ต้องเป็นผู้สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีหรือเทียบเท่าขึ้นไป

ทั้งนี้ ผู้ขอเทียบโอนผลการเรียนต้องขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๑ ผู้ที่ขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาของมหาวิทยาลัยแล้วมีความประสงค์ขอเทียบโอนผลการเรียนให้เตรียมเอกสาร ประกอบด้วย ใบคำร้องขอเทียบโอนตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด สำเนาใบแสดงผลการเรียน และเอกสารคำอธิบายรายวิชาหรือเนื้อหาวิชาจากสถาบันการศึกษาเดิม/หน่วยงานที่ให้การรับรอง (ถ้ามี) สำหรับกรณีขอเทียบโอนความรู้และประสบการณ์ให้เตรียมเอกสารเพิ่มเติม ตามวิธีการประเมินที่กำหนดไว้ในแต่ละกรณี เพื่อระบุให้เห็นว่าผู้ขอเทียบโอนมีผลลัพธ์การเรียนรู้ มีความรู้ ทักษะปฏิบัติความเชี่ยวชาญ หรือประสบการณ์การทำงานมาแสดงต่อคณะกรรมการเทียบโอน

ข้อ ๑๒ กรณีผู้ขอเทียบโอนมีผลลัพธ์การเรียนรู้ตามวิธีการประเมิน มากกว่า ๑ วิธี สามารถนำผลลัพธ์การเรียนรู้มารวมกันเพื่อใช้บันทึกเป็นผลการเทียบโอนได้ ทั้งนี้ ให้เป็นไปตามที่คณะกรรมการเทียบโอนกำหนด

ข้อ ๑๓ ระยะเวลาการยื่นความประสงค์ขอเทียบโอนผลการเรียนในระบบ นอกระบบ หรือตามอัธยาศัยเข้าสู่ในระบบ ให้นักศึกษาสามารถยื่นความประสงค์ได้นับตั้งแต่ขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาของมหาวิทยาลัย ทั้งนี้ต้องดำเนินการให้แล้วเสร็จไม่เกินภาคการศึกษาแรกที่เข้าศึกษา

กรณีเกินระยะเวลาที่กำหนดให้แสดงหลักฐานและเหตุผล โดยให้ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนเป็นผู้พิจารณาและดำเนินการเป็นราย ๆ ไป

หมวด ๓
การดำเนินการเทียบโอน

ข้อ ๑๔ เพื่อให้การเทียบโอนตามวิธีการวัดและประเมินผลเป็นไปตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด โดยให้มีมาตรฐานรายวิชาหรือกลุ่มวิชาที่เปิดให้เทียบโอน และสร้างแบบประเมินความรู้ที่เหมาะสมในแต่ละวิธีการ ให้มหาวิทยาลัยแต่งตั้งคณะกรรมการแต่ละชุด ดังนี้

(๑) คณะกรรมการอำนวยการ ประกอบด้วย อธิการบดี เป็นประธาน รองอธิการบดีที่อธิการบดีมอบหมาย เป็นรองประธาน ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน รองผู้อำนวยการฝ่ายทะเบียนและประมวลผล เป็นกรรมการ และรองผู้อำนวยการฝ่ายวิชาการ เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการอำนวยการมีหน้าที่และอำนาจ กำกับนโยบาย แนวทางการดำเนินงาน และให้คำปรึกษาเกี่ยวกับการเทียบโอนผลการเรียน ให้ความเห็นชอบในหลักการเกี่ยวกับการเทียบโอนผลการเรียน เสนอข้อบังคับหรือระเบียบที่เกี่ยวกับการเทียบโอนผลการเรียนต่อสภามหาวิทยาลัย

(๒) คณะกรรมการดำเนินงาน มีดังนี้

(ก) คณะกรรมการเทียบหลักสูตรสาขาวิชาชีพ ประกอบด้วย คณบดี เป็นประธาน อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรซึ่งเป็นตัวแทนจากพื้นที่ที่จัดการศึกษาพื้นที่ละ ๓ คน เป็นกรรมการ และรองคณบดีฝ่ายที่เกี่ยวข้อง จำนวน ๑ คน เป็นกรรมการและเลขานุการ และให้อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร จำนวน ๑ คน เป็นผู้ประสานงานประจำกลุ่มวิชา

กรณีรายวิชานั้นไม่มีอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรรับผิดชอบโดยตรงให้แต่งตั้งกรรมการเพิ่มเติมตามกลุ่มวิชาที่เกี่ยวข้อง กลุ่มวิชาละ ๓ - ๕ คน และให้ประธานคัดเลือกกรรมการ ๑ คน เป็นผู้ประสานงานประจำกลุ่มวิชา

(ข) คณะกรรมการเทียบหลักสูตรคณะศิลปศาสตร์ (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป) ประกอบด้วย คณบดีเป็นประธาน หัวหน้าหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หัวหน้ากลุ่มวิชา อาจารย์ประจำกลุ่มวิชา ซึ่งเป็นตัวแทนจากทุกพื้นที่ที่จัดการศึกษา จำนวน ๓ - ๕ คน เป็นกรรมการ และรองคณบดีฝ่ายที่เกี่ยวข้องจำนวน ๑ คน เป็นกรรมการและเลขานุการ โดยให้หัวหน้ากลุ่มวิชาเป็นผู้ประสานงานประจำกลุ่มวิชา

ให้คณะกรรมการเทียบหลักสูตรตามข้อ (ก) และ (ข) มีหน้าที่และอำนาจ เทียบหลักสูตรในแต่ละสาขาวิชาหรือกลุ่มวิชา โดยพิจารณาเนื้อหาสาระการเรียนรู้และจุดประสงค์ตามหลักสูตร กำหนดมาตรฐานรายวิชาและวิธีการประเมินจากการศึกษานอกระบบ ตามอัธยาศัย หรือประสบการณ์บุคคลเข้าสู่ ในระบบ อนุมัติสรุปผลการเทียบหลักสูตร และรายงานผลไปยังสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน

(ค) คณะกรรมการเทียบโอนผลการเรียนในระบบ ประกอบด้วย หัวหน้าสาขาวิชาเป็นประธาน อาจารย์ที่ปรึกษา หัวหน้าฝ่ายทะเบียนและประมวลผล (ทั้งส่วนของคณะ หรือวิทยาลัยและพื้นที่ที่จัดการศึกษา) หัวหน้างานที่เกี่ยวข้องกับหลักสูตร (ทั้งส่วนของคณะหรือวิทยาลัยและพื้นที่ที่จัดการศึกษา) เจ้าหน้าที่งานทะเบียน เจ้าหน้าที่งานหลักสูตร เจ้าหน้าที่คณะ เป็นกรรมการ โดยแต่งตั้งกรรมการ ๑ คน เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการการเทียบโอนผลการเรียนในระบบ มีหน้าที่และอำนาจ เทียบโอนผลการเรียนรายบุคคลในระบบแต่ละสาขาวิชา โดยการเทียบวิชาเรียนและโอนหน่วยกิตตามผลการเทียบหลักสูตร และรายงานผลไปยังสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน

(ง) คณะกรรมการเทียบโอนความรู้และประสบการณ์ จากการศึกษานอกระบบตามอัธยาศัย หรือประสบการณ์บุคคล แบ่งชุดคณะกรรมการเป็น ๒ กรณี ได้แก่

(ง๑) กรณีประเมินผลเทียบโอนโดยวิธีสอบข้อเขียนหรือสอบสัมภาษณ์ ในการทดสอบที่ไม่ใช่มาตรฐาน คณะกรรมการมีดังนี้

๑) คณะกรรมการอำนวยการกลาง ประกอบด้วย ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน เป็นประธาน คณบดี หรือรองคณบดีประจำพื้นที่ที่มีนักศึกษายื่นความประสงค์ขอสอบเทียบ

โอนนอกระบบ เจ้าหน้าที่ประสานงานของคณะ เป็นกรรมการ และเจ้าหน้าที่สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนที่ประธานมอบหมายคนหนึ่ง เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการอำนวยการกลางมีหน้าที่และอำนาจ จัดทำโครงการเตรียมเอกสารและอุปกรณ์การสอบเทียบโอนนอกระบบ ประสานงานกับคณะกรรมการฝ่ายต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง และสรุปผลการดำเนินการเทียบโอนนอกระบบ

๒) คณะกรรมการรับคำร้องขอสอบเทียบโอน ประกอบด้วย รองผู้อำนวยการฝ่ายทะเบียนและประมวลผล สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนเป็นประธาน หัวหน้างานทะเบียนประจำพื้นที่ เจ้าหน้าที่ฝ่ายทะเบียนประจำพื้นที่ พื้นที่ละไม่เกิน ๓ คน เจ้าหน้าที่คณะแต่ละพื้นที่ เจ้าหน้าที่ฝ่ายวิชาการ สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน จำนวน ๔ คน เป็นกรรมการ และหัวหน้าฝ่ายทะเบียนและประมวลผล สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการรับคำร้องขอสอบเทียบโอนมีหน้าที่และอำนาจ รวบรวมใบคำร้องขอเทียบโอนและรายชื่อผู้ขอเทียบโอนนอกระบบและอัธยาศัยเข้าสู่ในระบบ ตรวจสอบการชำระเงินค่าธรรมเนียมการสอบเทียบโอน สรุปรายชื่อแจ้งไปยังคณะกรรมการประมวลผลการสอบ

๓) คณะกรรมการออกข้อสอบ ประกอบด้วย คณบดี เป็นประธาน อาจารย์ผู้ออกข้อสอบของสาขาวิชาศึกษาทั่วไป และสาขาวิชาชีพที่มีนักศึกษายื่นความประสงค์ขอสอบเทียบโอนนอกระบบ เป็นกรรมการ และรองคณบดีฝ่ายที่เกี่ยวข้อง เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการออกข้อสอบมีหน้าที่และอำนาจ ออกข้อสอบแบบปรนัยหรืออัตนัย พร้อมเฉลยและควบคุมกระบวนการออกข้อสอบให้เกิดความปลอดภัยสูงสุด ประสานงานกับคณะกรรมการฝ่ายต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง ส่งต้นฉบับพร้อมเฉลย

๔) คณะกรรมการรับ–ส่งข้อสอบ ประกอบด้วย คณบดีที่มีนักศึกษายื่นความประสงค์ขอเทียบโอนเป็นประธาน เจ้าหน้าที่ฝ่ายวิชาการ สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน จำนวน ๔ คน เจ้าหน้าที่ของคณะที่มีนักศึกษายื่นความประสงค์ขอสอบเทียบโอน คณะละไม่เกิน ๔ คน เป็นกรรมการ และมีรองคณบดีฝ่ายที่เกี่ยวข้อง เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการรับ–ส่งข้อสอบมีหน้าที่และอำนาจ รับข้อสอบจากคณะกรรมการออกข้อสอบ ประสานงานและจัดเก็บข้อสอบให้เกิดความปลอดภัย จัดทำบัญชีรับ–ส่งข้อสอบ ควบคุมดูแลข้อสอบเพื่อส่งมอบให้พื้นที่ให้อยู่ในสภาพที่พร้อมดำเนินการสอบ จัดส่งให้คณะกรรมการกำกับห้องสอบบันทึกข้อสอบเข้าสู่ระบบการสอบออนไลน์ (กรณีจัดสอบผ่านระบบออนไลน์) รวบรวมผลการสอบส่งไปยังคณะกรรมการประมวลผลการสอบต่อไป

๕) คณะกรรมการจัดสนามสอบ ประกอบด้วย คณบดีเป็นประธาน และเจ้าหน้าที่ประจำคณะที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการสอบไม่เกิน ๓ คน เป็นกรรมการ และรองคณบดีฝ่ายที่เกี่ยวข้องของแต่ละคณะที่มีนักศึกษายื่นความประสงค์ขอสอบเทียบโอน เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการจัดสนามสอบมีหน้าที่และอำนาจ จัดเตรียมสถานที่ ตรวจสอบสภาพความพร้อมของอุปกรณ์ในห้องสอบ ให้มีจำนวนที่เพียงพอต่อจำนวนผู้เข้าสอบ

๖) คณะกรรมการกำกับห้องสอบ ประกอบด้วย รองผู้อำนวยการฝ่ายวิชาการ สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน หรือรองคณบดีฝ่ายที่เกี่ยวข้อง เป็นประธาน ให้มีกรรมการตามที่ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนเห็นสมควร หรือเจ้าหน้าที่ของคณะ ห้องสอบละไม่เกิน ๒ คน เป็นกรรมการ และเจ้าหน้าที่สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนที่ผู้อำนวยการมอบหมาย ๑ คน เป็นกรรมการและเลขานุการ สำหรับพื้นที่ให้คณบดีหรือรองคณบดีประจำพื้นที่เป็นประธาน หัวหน้างานทะเบียนพื้นที่ เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการกำกับห้องสอบมีหน้าที่และอำนาจ รับส่งข้อสอบระหว่างคณะกรรมการรับ–ส่งข้อสอบ ดำเนินการควบคุมการสอบ ดูแลความเรียบร้อยในการสอบโดยปฏิบัติตามระเบียบและข้อกำหนดของมหาวิทยาลัย

๗) คณะกรรมการประมวลผลการสอบ ประกอบด้วย ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน เป็นประธาน เจ้าหน้าที่ของสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน จำนวน ๔ คน อาจารย์ประจำสาขาวิชาที่มีการเปิดสอบจำนวนไม่เกิน ๒ คน เป็นกรรมการ และ รองผู้อำนวยการฝ่ายบริหารข้อมูลและสารสนเทศ สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการประมวลผลการสอบมีหน้าที่และอำนาจ ตรวจข้อสอบ ประมวลผลคะแนน สรุปผลคะแนนสอบ และประกาศผลการสอบ

๘) คณะกรรมการสอบสัมภาษณ์ ประกอบด้วย หัวหน้าสาขาวิชาที่มีนักศึกษายื่นความประสงค์ขอเทียบโอนนอกระบบ เป็นประธาน อาจารย์ประจำสาขาวิชาที่มีนักศึกษายื่นความประสงค์ขอเข้ารับการสัมภาษณ์สาขาละไม่เกิน ๒ คน เป็นกรรมการ โดยให้อาจารย์ประจำสาขาวิชา ๑ คน เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการสอบสัมภาษณ์มีหน้าที่และอำนาจ สอบสัมภาษณ์นักศึกษาและส่งผลคะแนนการสอบสัมภาษณ์ให้คณะกรรมการประมวลผลการสอบ

๙) คณะกรรมการการเงิน บัญชี และพัสดุ ประกอบด้วย ผู้อำนวยการกองคลัง เป็นประธาน เจ้าหน้าที่พัสดุของกองคลังจำนวน ๑ คน เจ้าหน้าที่ฝ่ายการเงินของกองคลังจำนวน ๒ คน เจ้าหน้าที่ฝ่ายบัญชีของกองคลังจำนวน ๑ คน เจ้าหน้าที่ฝ่ายเบิกจ่ายของกองคลังจำนวน ๑ คน เจ้าหน้าที่ฝ่ายการเงินของแต่ละพื้นที่ พื้นที่ละไม่เกิน ๒ คน เป็นกรรมการ และเจ้าหน้าที่ของสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนที่ผู้อำนวยการมอบหมาย ๑ คน เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการการเงิน บัญชี และพัสดุมีหน้าที่และอำนาจ จัดซื้อพัสดุ จัดทำบัญชี งบการเงิน และควบคุมใบลงชื่อการปฏิบัติงาน ดำเนินการเกี่ยวกับการเก็บค่าธรรมเนียมการเทียบโอนผลการเรียน จัดส่งหลักฐานการปฏิบัติงานเกี่ยวกับการเทียบโอนส่งให้เจ้าหน้าที่ของสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน และเบิกจ่ายเงินค่าตอบแทนให้คณะกรรมการ สรุปค่าใช้จ่ายเสนอคณะกรรมการอำนวยการเทียบโอนผลการเรียน

(๑๒) กรณีประเมินผลเทียบโอนโดยวิธีอื่น ๆ อาทิ การทดสอบมาตรฐาน การจัดการศึกษาหรือฝึกอบรม แฟ้มสะสมผลงาน และหลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรม ประกอบด้วย คณบดี หรือรองคณบดีฝ่ายที่เกี่ยวข้อง หรือรองคณบดีประจำพื้นที่เป็นประธาน หัวหน้าสาขาวิชา อาจารย์ประจำวิชาที่เกี่ยวข้อง อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้เชี่ยวชาญด้านวิชาชีพ หัวหน้าฝ่ายทะเบียนและประมวลผล (ทั้งส่วนของคณะหรือวิทยาลัยและพื้นที่ที่จัดการศึกษา) เป็นกรรมการ เจ้าหน้าที่ฝ่ายวิชาการ สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการกรณีประเมินผลเทียบโอนโดยวิธีอื่น ๆ มีหน้าที่และอำนาจเทียบโอนผลการเรียนรายบุคคลในแต่ละสาขาวิชา โดยการเทียบโอนความรู้และให้หน่วยกิตจากการศึกษานอกระบบ ตามอัธยาศัย หรือประสบการณ์บุคคล ประเมินความรู้ ความเข้าใจ ทักษะ ความชำนาญ เจตคติ รวมทั้งสมรรถนะ และมาตรฐานรายวิชา วิธีการประเมินที่คณะกรรมการเทียบหลักสูตรกำหนด และรายงานผลให้คณะกรรมการฝ่ายที่เกี่ยวข้อง

ข้อ ๑๕ ให้มหาวิทยาลัยจัดทำประกาศเกี่ยวกับค่าธรรมเนียม และค่าใช้จ่ายในการดำเนินการเทียบโอนผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้

หมวด ๔

บทเฉพาะกาล

ข้อ ๑๖ ให้บรรดาประกาศ และคำสั่งที่ออกตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยหลักเกณฑ์การเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญา พ.ศ. ๒๕๕๗ และระเบียบมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการจ่ายเงินค่าตอบแทนคณะกรรมการเพื่อการเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญา พ.ศ. ๒๕๕๗ ที่ใช้บังคับอยู่ในวันก่อนวันที่ข้อบังคับนี้มีผลใช้บังคับยังคงมีผลใช้บังคับต่อไปเท่าที่ไม่ขัดหรือแย้งกับข้อบังคับนี้ จนกว่าจะมีประกาศ หรือคำสั่งในเรื่องนั้นตามข้อบังคับนี้ใช้บังคับ

ประกาศ ณ วันที่ ๒๘ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๖๕

พลเอก

(จรัล กุลละวณิชย์)

นายกสภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์



ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
ว่าด้วยการดำเนินงานคลังหน่วยกิต
พ.ศ. ๒๕๖๖

โดยที่เป็นการสมควรปรับปรุงข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิต

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๗ (๒) และ (๑๒) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล พ.ศ. ๒๕๔๘ ประกอบกับประกาศคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เรื่อง แนวทางการดำเนินงานคลังหน่วยกิตในระดับอุดมศึกษา พ.ศ. ๒๕๖๕ และมติสภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ในการประชุมครั้งที่ ๔/๒๕๖๖ เมื่อวันที่ ๒๕ เมษายน ๒๕๖๖ สภามหาวิทยาลัยจึงออกข้อบังคับไว้ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ข้อบังคับนี้เรียกว่า “ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการดำเนินงานคลังหน่วยกิต พ.ศ. ๒๕๖๖”

ข้อ ๒ ข้อบังคับนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศเป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิก ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิต พ.ศ. ๒๕๖๕

บรรดา ข้อบังคับ ระเบียบ คำสั่ง ประกาศ หรือมติอื่นใด ซึ่งขัดหรือแย้งกับข้อบังคับนี้ให้ใช้ข้อบังคับนี้แทน

ข้อ ๔ ในข้อบังคับนี้

“สภามหาวิทยาลัย” หมายความว่า สภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

“มหาวิทยาลัย” หมายความว่า มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

“อธิการบดี” หมายความว่า อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

“คณะ” หมายความว่า ส่วนราชการของมหาวิทยาลัยที่จัดตั้งขึ้นตามกฎกระทรวงและให้หมายความรวมถึงส่วนงานภายในที่จัดตั้งขึ้นโดยมติสภามหาวิทยาลัย ซึ่งมีหน้าที่หลักในการจัดการเรียนการสอน

“คณบดี” หมายความว่า หัวหน้าส่วนราชการของมหาวิทยาลัยที่จัดตั้งขึ้นตามกฎกระทรวงและให้หมายความรวมถึงหัวหน้าส่วนงานภายในที่จัดตั้งขึ้นโดยมติสภามหาวิทยาลัย ซึ่งมีหน้าที่หลักในการจัดการเรียนการสอน

“ระบบคลังหน่วยกิต” หมายความว่า ระบบและกลไกในการเทียบโอนความรู้ความสามารถและหรือสมรรถนะที่ได้จากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ การศึกษาตามอัธยาศัย และจากประสบการณ์บุคคล มาเก็บสะสมไว้ในคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัย

"คลังหน่วยกิต" หมายความว่า ระบบทะเบียนสะสมหน่วยกิตสำหรับผู้เรียนที่เข้าศึกษารายวิชาต่าง ๆ และหลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรมของมหาวิทยาลัยที่จัดไว้สำหรับการจัดการศึกษาและที่ได้จากการเทียบโอนในระบบคลังหน่วยกิต

"รายวิชา" หมายความว่า รายวิชาในหลักสูตรระดับปริญญาตรี บัณฑิตศึกษา หรือเทียบเท่าของมหาวิทยาลัย สถาบันอุดมศึกษาอื่น องค์กรวิชาชีพ ทั้งในและต่างประเทศ

"ชุดวิชา" หมายความว่า กลุ่มของรายวิชาที่มีเนื้อหาองค์รวมในเรื่องใดเรื่องหนึ่ง ให้ความรู้แบบบูรณาการ โดยแต่ละชุดวิชามีการจัดการเรียนการสอนต่อเนื่องแล้วเสร็จในระยะเวลาหนึ่ง

"หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรม" หมายความว่า หลักสูตรที่สถาบันอุดมศึกษาจัดการศึกษาหรืออบรมโดยเฉพาะเจาะจงในบางเรื่อง เป็นหลักสูตรที่จัดสอนให้กับผู้สนใจเพิ่มพูนความรู้ พัฒนาทักษะ สมรรถนะ ทางวิชาการหรือวิชาชีพ

"การศึกษาในระบบ" หมายความว่า การศึกษากำหนดจุดมุ่งหมาย วิธีการศึกษา หลักสูตร ระยะเวลาของการศึกษา การวัดและประเมินผล ซึ่งเป็นเงื่อนไขของการสำเร็จการศึกษาที่แน่นอน

"การศึกษานอกระบบ" หมายความว่า การศึกษาที่มีความยืดหยุ่นในการกำหนดจุดมุ่งหมาย รูปแบบ วิธีการจัดการศึกษา ระยะเวลาของการศึกษา การวัดและประเมินผล ซึ่งเป็นเงื่อนไขของการสำเร็จการศึกษา โดยเนื้อหาและหลักสูตรจะต้องมีความเหมาะสมสอดคล้องกับสภาพปัญหาและความต้องการของบุคคลแต่ละกลุ่ม

"การศึกษาตามอัธยาศัย" หมายความว่า การศึกษาที่ให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ด้วยตนเองตามความสนใจ ศักยภาพ ความพร้อม และโอกาส โดยศึกษาจากบุคคล ประสบการณ์ สังคม สภาพแวดล้อม สื่อหรือแหล่งความรู้อื่น ๆ

"ประสบการณ์บุคคล" หมายความว่า ความสามารถและหรือสมรรถนะของบุคคลที่สั่งสมไว้จากการศึกษาด้วยตนเอง ประสบการณ์จากการทำงาน การฝึกอบรมที่สถานประกอบการจัดขึ้น การฝึกอบรมจากการปฏิบัติงาน การฝึกอาชีพ การสัมมนาและการประชุมเชิงปฏิบัติการ

"ผลการเรียน" หมายความว่า ความรู้ ทักษะ จริยธรรม และลักษณะบุคคลที่เกิดจากการศึกษาในระบบซึ่งสามารถแสดงในรูปของคะแนนตัวอักษร หรือแต้มระดับคะแนนที่นำมาคิดคะแนนผลการเรียนหรือคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

"ผลลัพธ์การเรียนรู้" หมายความว่า ความรู้ ทักษะ จริยธรรม และลักษณะบุคคลที่เกิดจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ การศึกษาตามอัธยาศัย และประสบการณ์บุคคลที่สั่งสมไว้ โดยผ่านกระบวนการเรียนรู้ที่ได้จากการศึกษา ฝึกอบรม หรือประสบการณ์ที่เกิดขึ้นจากการฝึกปฏิบัติ หรือการเรียนรู้จริงในที่ทำงานระหว่างการศึกษา

"การเทียบโอนผลลัพธ์การเรียนรู้" หมายความว่า ความสามารถและหรือสมรรถนะที่ได้จากการศึกษาทั้งการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัย จากสถาบันเดียวกันหรือจากสถาบันอื่น ๆ ในระดับการศึกษาที่เทียบเท่ากับระดับการศึกษาที่ผู้เรียนประสงค์จะเข้าศึกษามาเทียบกับรายวิชาในหลักสูตรเพื่อให้ได้หน่วยกิต ตามหลักเกณฑ์การเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญาเข้าสู่การศึกษาในระบบ

"การเทียบโอนประสบการณ์" หมายความว่า การนำผลลัพธ์การเรียนรู้มาขอเทียบกับเนื้อหาสาระสำคัญของรายวิชาต่าง ๆ ของการเรียนในระบบตามหลักสูตรเพื่อให้ได้หน่วยกิต โดยผู้เรียนสามารถแสดงได้ว่ามีความรู้ ทักษะ จริยธรรม และลักษณะบุคคลของตนเอง พร้อมทั้งมีหลักฐานซึ่งแสดงว่าผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ตรงตามวัตถุประสงค์ หรือผลลัพธ์การเรียนรู้ ที่กำหนดในรายวิชาหรือกลุ่มรายวิชาของหลักสูตรที่ผู้เรียนศึกษาอยู่หรือประสงค์จะศึกษา ซึ่งควรได้รับการประเมินผลการเรียนรู้เพื่อเทียบโอนประสบการณ์ที่มีเพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ตลอดชีวิตและไม่ต้องศึกษาซ้ำในเนื้อหาสาระที่ผู้เรียน มีความรู้ ทักษะมาก่อนแล้ว ทั้งนี้ การเทียบโอนประสบการณ์ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์การเทียบโอนผลการเรียน ระดับปริญญาเข้าสู่การศึกษาในระบบ และข้อแนะนำเกี่ยวกับแนวปฏิบัติที่ดีในการเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญา

"ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิต" หมายความว่า ผู้ที่ต้องการศึกษาหาความรู้สู่การเรียนรู้ตลอดชีวิต ทั้งการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัย เพื่อสะสมหน่วยกิตในระบบคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

"คณะกรรมการอำนวยการระบบคลังหน่วยกิต" หมายความว่า คณะกรรมการอำนวยการระบบคลังหน่วยกิต มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

"คณะกรรมการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิต" หมายความว่า คณะกรรมการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิต มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

"เจ้าหน้าที่" หมายความว่า บุคลากรของมหาวิทยาลัยที่ได้รับการแต่งตั้งให้ปฏิบัติงานเกี่ยวกับระบบคลังหน่วยกิต

ข้อ ๕ ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการตามข้อบังคับนี้ ในกรณีที่มีปัญหาเกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อบังคับนี้ ให้อธิการบดีเป็นผู้วินิจฉัยชี้ขาดและให้ถือเป็นที่สุด

หมวด ๑
หลักการและรูปแบบระบบคลังหน่วยกิต

ข้อ ๖ การดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิต มีวัตถุประสงค์ ดังนี้

(๑) ส่งเสริม สนับสนุน ให้ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตมีการเรียนรู้ตลอดชีวิต โดยไม่กำหนดอายุและคุณวุฒิของผู้เรียน เชื่อมโยงทั้งการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัย

(๒) ส่งเสริมให้ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตสามารถสะสมผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้ที่ได้รับจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ การศึกษาตามอัธยาศัย และจากประสบการณ์บุคคลไว้ในคลังหน่วยกิต

ข้อ ๗ ระบบคลังหน่วยกิตมีหลักการ ดังนี้

(๑) คลังหน่วยกิตประกอบด้วย คลังหน่วยกิตที่ดำเนินการโดยมหาวิทยาลัย เพื่อส่งเสริมให้ผู้เรียนสะสมหน่วยกิตไว้ใช้ประโยชน์ได้ และคลังหน่วยกิตกลางที่ดำเนินการโดยสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมเพื่อใช้ประโยชน์ในการพัฒนากำลังคนในระดับอุดมศึกษา ทั้งนี้ คลังหน่วยกิตที่ดำเนินการโดยมหาวิทยาลัยต้องเชื่อมต่อกันได้กับคลังหน่วยกิตกลางในรูปแบบดิจิทัล

(๒) ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตสามารถนำผลการเรียน และผลลัพธ์การเรียนรู้ ความสามารถและ/หรือสมรรถนะมาเทียบหน่วยกิตและสะสมในคลังหน่วยกิตได้ตามระเบียบมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการดำเนินงานเทียบโอนผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้

(๓) ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตสามารถสะสมผลการเรียน และผลลัพธ์การเรียนรู้ ความสามารถและ/หรือสมรรถนะในคลังหน่วยกิตได้โดยไม่จำกัดอายุและคุณวุฒิของผู้เรียน ระยะเวลาในการสะสมหน่วยกิต และระยะเวลาในการเรียน ทั้งนี้ ต้องมีความทันสมัยต่อความก้าวหน้าในศาสตร์นั้น ๆ

(๔) ผู้ที่ต้องการพัฒนาความรู้และสมรรถนะเฉพาะทางหรือต้องการเปลี่ยนอาชีพสามารถรับการฝึกอบรมจากหน่วยงาน หากเป็นหลักสูตรที่ได้รับการรับรองโดยหน่วยงานที่เป็นที่ยอมรับในวิชาชีพนั้น จะถือว่าหลักสูตรนั้นได้รับการรับรอง แต่ในกรณีที่หลักสูตรยังไม่ได้รับการรับรองจะต้องนำผลลัพธ์การเรียนรู้มาเทียบอีกครั้งเพื่อสะสมหน่วยกิตในคลังหน่วยกิต

ข้อ ๘ ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตสามารถสะสมหน่วยกิตได้ทั้งผลการเรียนจากการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ การศึกษาตามอัธยาศัย และจากประสบการณ์บุคคล โดยสามารถดำเนินการในรูปแบบต่าง ๆ ดังนี้

(๑) การเรียนรายวิชา ชุดวิชา และหลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรมที่จัดการเรียนการสอนในระบบคลังหน่วยกิต

(๒) การฝึกอบรมของหน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชน หรือสถาบันทางการศึกษาอื่น ๆ ที่ผ่านการประเมินโดยมหาวิทยาลัยว่าเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานการจัดการศึกษาที่กำหนด

(๓) การเทียบโอนประสบการณ์ที่ได้จากการศึกษานอกระบบ การศึกษาตามอัธยาศัย และประสบการณ์บุคคล

ข้อ ๙ ในการเปิดหลักสูตรในระบบคลังหน่วยกิต ให้คณะเสนอขอความเห็นชอบจากสภามหาวิทยาลัย โดยมีหลักเกณฑ์และเงื่อนไข ดังนี้

(๑) ต้องเป็นหลักสูตรที่ผ่านการอนุมัติให้ความเห็นชอบจากสภามหาวิทยาลัยแล้ว

(๒) กรณีเป็นหลักสูตรที่มีองค์กรวิชาชีพ การเปิดหลักสูตรในระบบคลังหน่วยกิตให้เป็นไปตามข้อกำหนดขององค์กรวิชาชีพ

(๓) มหาวิทยาลัยต้องจัดทำข้อบังคับ/ประกาศในการเทียบโอนผลการเรียน และผลลัพธ์การเรียนรู้ที่รวมถึงการเทียบโอนประสบการณ์ รวมทั้งมีหลักเกณฑ์ กลไก และวิธีการในการประเมินผลการเรียน ผลลัพธ์การเรียนรู้ และประสบการณ์บุคคลของผู้เรียน และสอดคล้องตามหลักเกณฑ์การเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญาเข้าสู่การศึกษาในระบบ

หมวด ๒
คุณสมบัติผู้เรียนและหลักเกณฑ์การศึกษา

ข้อ ๑๐ คุณสมบัติของผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิต มีดังนี้

(๑) เป็นผู้ที่ต้องการเพิ่มพูนความรู้ โดยเข้าศึกษาในรายวิชาต่าง ๆ หรือหลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรม ในระดับประกาศนียบัตร วุฒิบัตร สัมฤทธิบัตร ที่ต่ำกว่าระดับปริญญาต้องมีคุณสมบัติตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

(๒) ในกรณีผู้ที่เข้าสู่การศึกษาระดับปริญญา ในระบบคลังหน่วยกิต จะต้องมีสมรรถนะที่แสดงถึงองค์ความรู้ที่สามารถเทียบได้กับองค์ความรู้ในระดับชั้นของปริญญาในศาสตร์นั้น ๆ ซึ่งเป็นองค์ความรู้ที่สามารถวัดและประเมินผลได้

ข้อ ๑๑ การจัดการเรียนการสอนในรายวิชา/หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรมสำหรับผู้เรียนในคลังหน่วยกิตที่ต้องการเพิ่มพูนความรู้ คณะต้องจัดทำรายวิชา/หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรมให้อิงสมรรถนะหรือผลลัพธ์การเรียนรู้ โดยมีจำนวนชั่วโมงในการเรียนที่สามารถเทียบเป็นหน่วยกิตได้ มีระบบการวัดและประเมินผลที่ชัดเจน เพื่อประโยชน์ในการเทียบโอนผลลัพธ์การเรียนรู้ และการเทียบโอนประสบการณ์ในการสะสมหน่วยกิต

ข้อ ๑๒ หลักเกณฑ์และเงื่อนไขในการสะสมหน่วยกิต มีดังนี้

(๑) ให้ผู้เรียนที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชา ชุดวิชา หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรมในระบบคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัย สามารถสะสมหน่วยกิตในระบบคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัยได้

กรณีการลงทะเบียนเรียนในระบบคลังหน่วยกิตระหว่างสถาบันอุดมศึกษาที่ร่วมลงนามบันทึกข้อตกลงกับมหาวิทยาลัย ให้มหาวิทยาลัยยอมรับผลการเรียนในระบบคลังหน่วยของสถาบันอุดมศึกษาที่มีบันทึกข้อตกลงร่วมกัน และสะสมหน่วยกิตในคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัยได้

(๒) การเทียบโอนประสบการณ์และสะสมหน่วยกิต มหาวิทยาลัยต้องดำเนินการประเมินผลลัพธ์การเรียนรู้โดยจัดให้มีระบบและกลไกในการประเมินประสบการณ์ ซึ่งต้องมีหลักเกณฑ์และวิธีการที่ชัดเจน สมเหตุสมผล เชื่อถือได้ มีความโปร่งใส และมีมาตรฐานเดียวกัน ทั้งนี้ ต้องปฏิบัติให้สอดคล้องตามหลักเกณฑ์การเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญาเข้าสู่การศึกษาในระบบ

หมวด ๓
ผลการเรียนและการวัดผลลัพธ์การเรียนรู้

ข้อ ๑๓ การวัดและการประเมินผลลัพธ์การเรียนรู้ของผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิต ต้องมีมาตรฐานเทียบได้กับหลักสูตรในสาขาหรือมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษากับผู้เรียนในระบบชั้นเรียนปกติ

ข้อ ๑๔ การบันทึกผลการเรียน และผลลัพธ์การเรียนรู้ของผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิต ให้ดำเนินการ ดังนี้

(๑) กรณีที่ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตได้รับหน่วยกิตจากการเทียบโอนประสบการณ์ ให้บันทึกตามวิธีการประเมินผลลัพธ์การเรียนรู้ โดยไม่ให้ระดับคะแนนตัวอักษรหรือแต้มระดับคะแนน และไม่มีการนำมาคิดคะแนนผลการเรียน หรือคำนวณแต้มระดับคะแนนเฉลี่ยสะสม

(๒) กรณีผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตได้รับหน่วยกิตจากการลงทะเบียนเรียนในรายวิชา หรือกลุ่มรายวิชาต่าง ๆ ของมหาวิทยาลัย หรือจากสถาบันอุดมศึกษาที่มีบันทึกข้อตกลงร่วมกัน ให้บันทึกผลการเรียนตามระดับคะแนนตัวอักษรหรือแต้มระดับคะแนนที่สอบได้และสามารถนำมาคิดคะแนนเฉลี่ยสะสมได้

หมวด ๔
การให้คุณวุฒิและปริญญา

ข้อ ๑๕ กรณีผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตที่เข้าศึกษาเพื่อเพิ่มพูนความรู้ในรายวิชาต่าง ๆ หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรม สามารถได้รับประกาศนียบัตร วุฒิบัตร หรือสัมฤทธิบัตรแล้วแต่กรณีตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

ข้อ ๑๖ กรณีผู้เรียนที่เข้าศึกษาในหลักสูตรเพื่อรับปริญญา จะได้รับคุณวุฒิดังกล่าวจากมหาวิทยาลัย ตามเงื่อนไข ดังนี้

(๑) ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตจะสำเร็จการศึกษาได้เมื่อเรียนและสะสมหน่วยกิตได้ครบตามจำนวนหน่วยกิตที่กำหนดไว้ในหลักสูตร มีผลการเรียนและค่าคะแนนเฉลี่ยสะสมตามที่มหาวิทยาลัยกำหนด

(๒) มหาวิทยาลัยจะเป็นผู้คิดค่าระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมให้แก่ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตเพื่อสำเร็จการศึกษา โดยผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตต้องลงทะเบียนเรียนในหมวดวิชาเฉพาะไม่น้อยกว่า ๑ ใน ๔ ของจำนวนหน่วยกิตรวมของหลักสูตรในมหาวิทยาลัย

(๓) ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตในหลักสูตรที่เปิดการเรียนการสอน กรณีเข้าเรียนรายวิชามีสิทธิได้รับปริญญาเกียรตินิยม และเหรียญเกียรตินิยม ตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในข้อบังคับของมหาวิทยาลัยว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง

หมวด ๕
ระบบฐานข้อมูล การประกันคุณภาพ และการรายงานผล

ข้อ ๑๗ ให้มีฐานข้อมูลทะเบียนรายบุคคลในระบบคลังหน่วยกิต เพื่อเป็นคลังหน่วยกิตสำหรับบันทึกผลการเรียนและการสะสมหน่วยกิตของผู้เรียนคลังหน่วยกิต

ข้อ ๑๘ ให้ทุกหลักสูตรกำหนดให้มีระบบประกันคุณภาพที่มีประสิทธิภาพและเหมาะสมกับการจัดการศึกษาในระบบคลังหน่วยกิต โดยให้มีคุณภาพและมาตรฐานตามเกณฑ์การวัดและการประเมินผลลัพธ์การเรียนรู้ตามที่กำหนดไว้ในหลักสูตร

ข้อ ๑๙ ให้มหาวิทยาลัยรายงานผลการดำเนินงานคลังหน่วยกิตต่อสภามหาวิทยาลัยภายใน ๑๒๐ วัน หลังสิ้นปีการศึกษา และแจ้งต่อคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา เพื่อนำผลการประกันคุณภาพมาใช้ในการปรับปรุงคุณภาพและมาตรฐานการดำเนินงานในระบบคลังหน่วยกิตให้มีประสิทธิภาพและประสิทธิผลยิ่งขึ้น

ข้อ ๒๐ ให้มหาวิทยาลัยจัดทำข้อเสนอขอขึ้นทะเบียนต่อคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษา ภายใน ๓ ปี โดยมีรายละเอียดประกอบด้วย การรับผู้เรียนเข้ามาสะสมหน่วยกิต การสะสมหน่วยกิต (Credit Depository) จากผลการศึกษาในระบบ การศึกษานอกระบบ และการศึกษาตามอัธยาศัย การเรียกใช้หน่วยกิต (Credit Reimbursement) รายละเอียดของผู้เรียน (Learner Attributes) รายละเอียดที่มาของหน่วยกิตที่สะสมไว้ (Credit Attributes) การทำให้มั่นใจว่าข้อมูลและสารสนเทศเกี่ยวกับผู้เรียนและหน่วยกิตที่สะสมไว้มีคุณภาพ (Quality) มีความพร้อมใช้ (Availability) มีความมั่นคง (Security) และมีการยืนยันตัวตนของผู้เรียน (Authentication)

หมวด ๖
แนวปฏิบัติในการจัดการศึกษาระบบคลังหน่วยกิต

ข้อ ๒๑ บุคคลที่สามารถลงทะเบียนเรียนและสะสมหน่วยกิตในระบบคลังหน่วยกิต คือ บุคคลที่มีความพร้อมในการเรียนรายวิชา ชุดวิชา หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรมที่เปิดสอน โดยสามารถสมัครเป็นผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัยได้ไม่จำกัดเพศ อายุ พื้นฐานการศึกษา อาชีพ ความพิการ ศาสนา หรือสัญชาติ ทั้งนี้ การคัดเลือกให้อยู่ในดุลยพินิจของคณะกรรมการรับสมัครและสอบคัดเลือก

ข้อ ๒๒ หน่วยงานที่รับผิดชอบในการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิต มีดังนี้

(๑) สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน ให้เป็นหน่วยงานกลางที่รับผิดชอบระบบคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัย มีหน้าที่รับสมัครผู้เรียนคลังหน่วยกิต บริหารจัดการข้อมูลคลังหน่วยกิตทั้งระบบ จัดทำข้อเสนอขอขึ้นทะเบียน รายงานผลการดำเนินงานต่อสภามหาวิทยาลัยและคณะกรรมการมาตรฐานการอุดมศึกษาทุกสิ้นปีการศึกษา

(๒) คณะมีหน้าที่กำหนดรายละเอียดของหลักสูตรที่เสนอเข้าสู่ระบบคลังหน่วยกิต กำหนดแผนการเรียน คุณสมบัติและจำนวนผู้เรียน รายรับ ค่าใช้จ่าย ดำเนินการจัดการศึกษาระบบคลังหน่วยกิตที่ขออนุมัติเปิดสอนประจำปีการศึกษา และเรื่องอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับงานคลังหน่วยกิต

ข้อ ๒๓ หลักสูตรที่เปิดการเรียนการสอนในระบบคลังหน่วยกิต ต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการประจำคณะและเสนอต่อมหาวิทยาลัย โดยจัดกระบวนการเรียนรู้ผ่านชั้นเรียน หรือออนไลน์ สามารถจัดเรียนรวมกับนักศึกษาปกติ หรือกลุ่มเรียนเฉพาะคลังหน่วยกิต

ข้อ ๒๔ หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรมที่เสนอเข้าสู่ระบบคลังหน่วยกิต ต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการประจำคณะและเสนอต่อมหาวิทยาลัย

ข้อ ๒๕ ผลการเรียนและผลลัพธ์การเรียนรู้ ที่ได้จากการจัดการศึกษาหลักสูตรคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัย หรือที่จัดร่วมกับสถาบันอุดมศึกษาอื่นทั้งในและต่างประเทศที่มีบันทึกข้อตกลงร่วมกัน สามารถใช้สะสมหน่วยกิตได้ ทั้งนี้ ต้องพิจารณาตามวิธีการที่มหาวิทยาลัยกำหนด หรือที่มีข้อตกลงกันไว้กับมหาวิทยาลัย

ข้อ ๒๖ การบันทึกผลการเรียนหลักสูตรที่เข้าระบบคลังหน่วยกิต ให้บันทึกผลการสะสมหน่วยกิตมาตรฐานเป็น “CB” (Credits Bank of RMUTR) ไว้ในใบแสดงผลการเรียน เพื่อแสดงให้เห็นว่าเป็นการศึกษาคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๒๗ การประเมินผลการศึกษาในแต่ละหลักสูตรของระบบคลังหน่วยกิต ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์การวัดผลที่แต่ละหลักสูตรกำหนด โดยคณะต้องจัดให้มีบุคลากรหรือส่วนงานที่รับผิดชอบเฉพาะสำหรับการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิต

ข้อ ๒๘ บุคคลที่เป็นผู้เรียนในหลักสูตรระบบคลังหน่วยกิต หากต้องการเข้าศึกษาเพื่อรับปริญญาให้แจ้งความประสงค์ต่อมหาวิทยาลัย ทั้งนี้ ให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง และข้อบังคับมหาวิทยาลัยว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา สำหรับหลักสูตรที่เปิดใหม่หรือหลักสูตรปรับปรุง

ข้อ ๒๙ ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชาครบถ้วนในหลักสูตรที่กำหนด สามารถยื่นคำร้องขอสำเร็จการศึกษาในระดับปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษาได้ตามหลักเกณฑ์การวัดและประเมินผลการศึกษา

ข้อ ๓๐ หลักเกณฑ์ในการออกใบแสดงผลการเรียน ใบประกาศนียบัตร และใบปริญญาบัตร สำหรับการจัดการศึกษาระบบคลังหน่วยกิต มีดังนี้

(๑) กรณีจัดการเรียนสอนรายวิชาและชุดวิชา ให้สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนเป็นผู้ออกใบแสดงผลการเรียน

(๒) กรณีจัดการศึกษาหลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรม ให้หน่วยงานที่จัดการศึกษาเป็นผู้ออกใบประกาศนียบัตร

(๓) กรณีเข้าศึกษาในระดับปริญญาตรีและระดับบัณฑิตศึกษาและขอเทียบโอนเข้าสู่ในระบบให้มหาวิทยาลัยเป็นผู้ออกใบปริญญาบัตร

ข้อ ๓๑ ผู้เรียนในระบบคลังหน่วยกิตต้องปฏิบัติตามกฎ ข้อบังคับ ระเบียบ และประกาศที่เกี่ยวข้องกับการจัดการศึกษาของมหาวิทยาลัย

หมวด ๗
คณะกรรมการระบบคลังหน่วยกิต

ข้อ ๓๒ ให้มีการแต่งตั้งคณะกรรมการระบบคลังหน่วยกิต ดังนี้

(๑) ให้มหาวิทยาลัยแต่งตั้งคณะกรรมการอำนวยการระบบคลังหน่วยกิต โดยมีองค์ประกอบดังนี้

(ก) อธิการบดี เป็นประธานกรรมการ

(ข) รองอธิการบดีที่อธิการบดีมอบหมาย จำนวนไม่เกิน ๔ คน เป็นกรรมการ

(ค) ผู้อำนวยการสำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ เป็นกรรมการ

(ง) ผู้อำนวยการกองคลัง เป็นกรรมการ

(จ) ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน เป็นกรรมการและเลขานุการ

(ฉ) รองผู้อำนวยการด้านวิชาการ และเจ้าหน้าที่ด้านงานวิชาการ สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน จำนวน ๑ คน เป็นผู้ช่วยเลขานุการ

ให้คณะกรรมการอำนวยการระบบคลังหน่วยกิต มีหน้าที่และอำนาจ ดังนี้

(๑) กำหนดนโยบายในการจัดการศึกษาระบบคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัยเพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ตลอดชีวิต

(๒) กำหนดค่าธรรมเนียมในการศึกษาระบบคลังหน่วยกิต และค่าใช้จ่ายในการจัดการศึกษาระบบคลังหน่วยกิต โดยออกเป็นประกาศของมหาวิทยาลัย

(๓) พิจารณาแผนการดำเนินงานเกี่ยวกับระบบคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัย

(๔) ให้คำปรึกษาในการจัดการศึกษาระบบคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัย

(๕) พิจารณาให้ความเห็นชอบผลการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิตของคณะ เพื่อเสนอต่อสภามหาวิทยาลัย

(๒) ให้มีคณะกรรมการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิตประจำคณะ โดยมีองค์ประกอบ ดังนี้

(ก) คณบดี เป็นประธานกรรมการ

(ข) รองคณบดีที่ได้รับมอบหมาย จำนวน ๑ คน เป็นกรรมการ

(ค) หัวหน้าสาขาวิชาที่มีการจัดการเรียนการสอนระบบคลังหน่วยกิต เป็นกรรมการ

(ง) เจ้าหน้าที่การเงิน บัญชี และพัสดุ จำนวน ๑ คน เป็นกรรมการ

(จ) เจ้าหน้าที่ที่ได้รับมอบหมาย จำนวน ๑ คน เป็นกรรมการและเลขานุการ

ให้คณะกรรมการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิตประจำคณะ มีหน้าที่และอำนาจ ดังนี้

(๑) ดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิตของมหาวิทยาลัย

(๒) ปฏิบัติงานที่เกี่ยวข้องกับระบบคลังหน่วยกิตของคณะ

(๓) พิจารณาขอเปิดรายวิชา ชุดวิชา หลักสูตรระยะสั้นหรือหลักสูตรฝึกอบรม เพื่อเสนอต่อคณะกรรมการประจำคณะ และสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน

(๔) จัดทำบัญชีการเงิน งานคลังหน่วยกิตของคณะ

(๕) สรุปผลการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิตของคณะ ภายใน ๑๒๐ วัน หลังสิ้นปีการศึกษา เพื่อเสนอต่อคณะกรรมการอำนวยการระบบคลังหน่วยกิต

ข้อ ๓๓ ให้คณะกรรมการอำนวยการระบบคลังหน่วยกิตและคณะกรรมการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิตประจำคณะ ดำเนินการจัดประชุมคณะกรรมการ อย่างน้อยปีการศึกษาละ ๑ ครั้ง

ข้อ ๓๔ ค่าธรรมเนียมในการศึกษาระบบคลังหน่วยกิต และค่าใช้จ่ายในการจัดการศึกษาระบบคลังหน่วยกิต ให้เป็นไปตามประกาศที่มหาวิทยาลัยกำหนด

ข้อ ๓๕ ให้คณะกรรมการอำนวยการระบบคลังหน่วยกิต และคณะกรรมการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิตประจำคณะ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งก่อนวันที่ข้อบังคับนี้ใช้บังคับ ยังคงปฏิบัติหน้าที่ต่อไปจนกว่าจะมีการแต่งตั้งคณะกรรมการอำนวยการระบบคลังหน่วยกิต และคณะกรรมการดำเนินงานระบบคลังหน่วยกิตประจำคณะใหม่ตามข้อบังคับนี้

ประกาศ ณ วันที่ ๒๖ เมษายน พ.ศ. ๒๕๖๖

พลเอก

(จรัล กุลละวณิชย์)

นายกสภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์



ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
ว่าด้วยการจัดระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน
พ.ศ. ๒๕๖๗

โดยที่เป็นการสมควรปรับปรุงข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการจัดระบบสหกิจศึกษา เพื่อให้การจัดระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงานมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๑๗ (๒) และ (๑๒) แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล พ.ศ. ๒๕๔๘ และมติสภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ในการประชุมครั้งที่ ๖/๒๕๖๗ เมื่อวันที่ ๒๕ มิถุนายน ๒๕๖๗ สภามหาวิทยาลัยจึงออกข้อบังคับไว้ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ข้อบังคับนี้ เรียกว่า "ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการจัดระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน พ.ศ. ๒๕๖๗"

ข้อ ๒ ข้อบังคับนี้ใช้บังคับตั้งแต่ภาคการศึกษาที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๗ เป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิก

(๑) ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการจัดระบบสหกิจศึกษา พ.ศ. ๒๕๕๙

(๒) ข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการจัดระบบสหกิจศึกษา (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๖๑

บรรดาระเบียบ ข้อบังคับ ประกาศ หรือคำสั่งอื่นใด ซึ่งขัดหรือแย้งกับข้อบังคับนี้ให้ใช้ข้อบังคับนี้แทน

ข้อ ๔ ในข้อบังคับนี้

"สภามหาวิทยาลัย" หมายความว่า สภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

"มหาวิทยาลัย" หมายความว่า มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

"อธิการบดี" หมายความว่า อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

"คณะ" หมายความว่า ส่วนราชการของมหาวิทยาลัยที่จัดตั้งตามกฎกระทรวง และให้หมายความรวมถึงส่วนงานภายในที่จัดตั้งขึ้นโดยมติสภามหาวิทยาลัย ซึ่งมีการจัดการเรียนการสอนในระดับปริญญาตรี

"คณบดี" หมายความว่า หัวหน้าส่วนราชการของมหาวิทยาลัยที่จัดตั้งตามกฎกระทรวง และให้หมายความรวมถึงหัวหน้าส่วนงานภายในที่จัดตั้งขึ้นโดยมติสภามหาวิทยาลัย ซึ่งมีการจัดการเรียนการสอนในระดับปริญญาตรี

"ระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน" หมายความว่า ระบบการศึกษาที่เน้นการปฏิบัติงานในหน่วยงานของรัฐ สถานประกอบการของเอกชน หรือกับบุคคลที่มีบันทึกข้อตกลงเข้าร่วมโครงการสหกิจศึกษากับมหาวิทยาลัย

"รายวิชาสหกิจศึกษา" หมายความว่า รายวิชาซึ่งนักศึกษาจะต้องปฏิบัติงานจริงในสถานประกอบการอย่างเป็นระบบ

"นักศึกษา" หมายความว่า นักศึกษามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชาสหกิจศึกษาในมหาวิทยาลัย

"คณะกรรมการอำนวยการ" หมายความว่า คณะกรรมการอำนวยการสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงานของมหาวิทยาลัย

"คณะกรรมการดำเนินงาน" หมายความว่า คณะกรรมการดำเนินงานสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงานของคณะ และคณะกรรมการดำเนินงานสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน ของคณะในแต่ละพื้นที่

"คณาจารย์นิเทศก์" หมายความว่า อาจารย์ที่ได้รับการแต่งตั้งจากคณบดี เพื่อทำหน้าที่ให้คำปรึกษาแนะนำเกี่ยวกับการทำงานแก่นักศึกษาทั้งด้านวิชาการและทักษะการทำงาน ณ สถานประกอบการ รวมทั้งติดตามประเมินผลความก้าวหน้าในการทำงานและการเขียนรายงานการปฏิบัติงานของนักศึกษา

"สถานประกอบการ" หมายความว่า หน่วยงานของรัฐ หน่วยงานภาคธุรกิจ ภาคอุตสาหกรรม ภาคการผลิต ภาคบริการ ภาคประชาสังคม หรือบุคคลที่ยินยอมให้นักศึกษาเข้าปฏิบัติงาน และให้หมายความรวมถึงสถานประกอบการต่างประเทศ

"ผู้นิเทศก์งาน" หมายความว่า บุคลากรของสถานประกอบการหรือบุคคลที่ได้รับมอบหมายให้ทำหน้าที่ดูแล ให้คำปรึกษา และประเมินผลการปฏิบัติงานของนักศึกษา

"สถานประกอบการต่างประเทศ" หมายความว่า หน่วยงานหรือสถานประกอบการที่เข้าร่วมการจัดสหกิจศึกษานานาชาติหรือการบูรณาการการเรียนรู้กับการทำงานในต่างประเทศ

ข้อ ๕ ให้มหาวิทยาลัยจัดทำบันทึกข้อตกลงกับสถานประกอบการ เพื่อให้นักศึกษาไปปฏิบัติงานตามระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

ในกรณีที่นักศึกษามีความประสงค์จะไปปฏิบัติงานในสถานประกอบการที่ไม่มีบันทึกข้อตกลงกับมหาวิทยาลัย และคณะกรรมการดำเนินงานเห็นว่ามีประโยชน์ต่อการศึกษาตามระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน ให้คณะกรรมการดำเนินงานมีอำนาจอนุมัติให้นักศึกษาปฏิบัติงานในสถานประกอบการนั้นได้

ข้อ ๖ ให้อธิการบดีเป็นผู้รักษาการตามข้อบังคับนี้ ในกรณีที่มีปัญหาเกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อบังคับนี้ ให้คณะกรรมการอำนวยการเป็นผู้วินิจฉัยชี้ขาดและให้ถือเป็นที่สุด

หมวด ๑
การดำเนินงานระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

ข้อ ๗ ให้สภามหาวิทยาลัยแต่งตั้งคณะกรรมการอำนวยการสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน โดยมีองค์ประกอบ ดังนี้

(๑) อธิการบดี	เป็นประธานกรรมการ
(๒) รองอธิการบดีที่อธิการบดีมอบหมาย	เป็นรองประธานกรรมการ
(๓) รองอธิการบดีที่อธิการบดีมอบหมาย	เป็นกรรมการ
(๔) ผู้บริหารที่อธิการบดีมอบหมาย จำนวน ๑ คน	เป็นกรรมการ
(๕) กรรมการสภามหาวิทยาลัยผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน ๑ คน	เป็นกรรมการ
(๖) ผู้ทรงคุณวุฒิจากภายนอกจำนวนไม่เกิน ๒ คน	เป็นกรรมการ
(๗) คณบดีทุกคณะ	เป็นกรรมการ
(๘) ผู้อำนวยการกองคลัง	เป็นกรรมการ
(๙) ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน	เป็นกรรมการและเลขานุการ

ทั้งนี้ สภามหาวิทยาลัยอาจแต่งตั้งบุคลากรของมหาวิทยาลัยจำนวนไม่เกินสองคนเป็นผู้ช่วยเลขานุการ

ข้อ ๘ คณะกรรมการอำนวยการ มีอำนาจหน้าที่ ดังนี้

(๑) กำกับนโยบาย และแนวทางการดำเนินงานด้านระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

(๒) พิจารณาแผนการปฏิบัติงานและแผนการใช้จ่ายงบประมาณประจำปีเพื่อดำเนินงานระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

(๓) เพิ่มเติม ปรับลด ตัดทอน และจัดลำดับความสำคัญตามเหตุผลความจำเป็นของแต่ละโครงการให้สอดคล้องกับนโยบายของมหาวิทยาลัย

(๔) พิจารณากลั่นกรองระเบียบ ข้อบังคับ หรือออกประกาศที่เกี่ยวกับระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

(๕) พัฒนารูปแบบระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงานของมหาวิทยาลัย

(๖) ให้คำปรึกษาแก่คณะเกี่ยวกับระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

(๗) ปฏิบัติหน้าที่อื่น ๆ ตามที่สภามหาวิทยาลัยมอบหมาย

ข้อ ๙ ให้คณะกรรมการอำนวยการแต่งตั้งคณะกรรมการดำเนินงานขึ้น โดยมีคณบดีหรือรองคณบดีที่คณบดีมอบหมายเป็นประธาน หัวหน้าสาขาทุกสาขาวิชาที่มีการจัดการเรียนด้านระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนหรือผู้แทนเป็นกรรมการ โดยให้ผู้ปฏิบัติงานของคณะที่เกี่ยวข้องเป็นเลขานุการ และมีหน้าที่ ดังนี้

(๑) จัดหาสถานประกอบการที่มีคุณภาพและเหมาะสมกับการปฏิบัติงานระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงานของคณะ รวมทั้งพิจารณาอนุมัติให้นักศึกษาปฏิบัติงานในสถานประกอบการ

(๒) จัดทำแผนการปฏิบัติงานและแผนการใช้จ่ายงบประมาณประจำปี เพื่อเสนอต่อคณะกรรมการอำนวยการ

(๓) จัดทำโครงการเตรียมความพร้อมหรือรายวิชาเตรียมความพร้อม การปฐมนิเทศนักศึกษาและจัดส่งนักศึกษาไปปฏิบัติงานในสถานประกอบการ

(๔) พิจารณานักศึกษาที่มีคุณสมบัติตรงตามที่สถานประกอบการกำหนด เพื่อให้คณะประกาศผลการคัดเลือกสถานประกอบการให้นักศึกษาทราบ

(๕) ติดตาม ประสานงานเกี่ยวกับการนิเทศนักศึกษาระหว่างนักศึกษา คณาจารย์นิเทศก์และสถานประกอบการ

(๖) จัดกิจกรรมปัจฉิมนิเทศเพื่อนำเสนอและประเมินผลการปฏิบัติงานนักศึกษาเมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา

(๗) สรุปผล และรายงานผลการปฏิบัติงาน ประจำภาคการศึกษาต่อคณะกรรมการอำนวยการผ่านสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน รวมทั้งการรายงานผลการประเมินจากสถานประกอบการ

ข้อ ๑๐ ในการประชุมคณะกรรมการอำนวยการหรือคณะกรรมการดำเนินงานต้องมีกรรมการมาประชุมไม่น้อยกว่ากึ่งหนึ่งจึงจะเป็นองค์ประชุม

ข้อ ๑๑ ให้คณบดีแต่งตั้งคณาจารย์นิเทศก์เพื่อทำหน้าที่ให้คำแนะนำแก่นักศึกษา ติดตามความก้าวหน้า นิเทศงาน จำนวนไม่น้อยกว่า ๒ ครั้ง ต่อภาคการศึกษา ณ สถานประกอบการ และร่วมประเมินผลการปฏิบัติงานสหกิจศึกษาของนักศึกษา โดยคณาจารย์นิเทศก์ต้องมีคุณสมบัติ ดังนี้

(๑) ต้องเป็นอาจารย์ประจำสาขาวิชาที่นักศึกษาสังกัดอยู่

(๒) ต้องมีประสบการณ์การสอนไม่น้อยกว่าหนึ่งภาคการศึกษา

(๓) ผ่านการอบรมหลักสูตรคณาจารย์นิเทศสหกิจศึกษาหรือหลักสูตรคณาจารย์นิเทศสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE) ที่ได้รับการรับรองจากสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม หรือสมาคมสหกิจศึกษาไทย

ในกรณีที่นักศึกษาปฏิบัติงาน ณ สถานประกอบการต่างประเทศ ให้คณบดีแต่งตั้งผู้ทำหน้าที่คณาจารย์นิเทศก์ โดยมีสมรรถนะเทียบเคียงได้ เว้นแต่จะมีข้อตกลงไว้เป็นอย่างอื่น

ในกรณีที่นักศึกษาต่างชาติได้มาปฏิบัติงาน ณ สถานประกอบการในประเทศไทยโดยสถาบันผู้ส่งมีความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยภายใต้สมาคมสหกิจศึกษาไทย ให้สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนประสานงานกับคณะที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้คณบดีแต่งตั้งผู้ทำหน้าที่คณาจารย์นิเทศก์ โดยมีสมรรถนะที่เทียบเคียงได้ เว้นแต่จะมีข้อตกลงไว้เป็นอย่างอื่น

หมวด ๒
การศึกษาระบบสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

ข้อ ๑๒ นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชาสหกิจศึกษา ต้องมีคุณสมบัติดังนี้

(๑) เป็นนักศึกษาที่กำลังศึกษาอยู่ในหลักสูตรปริญญาตรี โดยมีจำนวนหน่วยกิตที่ผ่านการศึกษาในมหาวิทยาลัยมาแล้วไม่น้อยกว่ากึ่งหนึ่งของจำนวนหน่วยกิตรวมของหลักสูตรการศึกษานั้น

(๒) มีระดับคะแนนเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐ ก่อนไปปฏิบัติงานสหกิจศึกษา

(๓) ผ่านรายวิชาเตรียมความพร้อม หรือผ่านการอบรมเตรียมความพร้อมนักศึกษาก่อนไปปฏิบัติงานสหกิจศึกษาไม่น้อยกว่า ๓๐ ชั่วโมง

(๔) ต้องผ่านการพิจารณาคุณสมบัติอื่นโดยสาขาวิชาต้นสังกัดของนักศึกษาตามเกณฑ์ที่คณะกำหนด

ข้อ ๑๓ นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชาสหกิจศึกษาไม่สามารถลงทะเบียนเรียนวิชาอื่นได้ในช่วงปฏิบัติงานสหกิจศึกษา

ข้อ ๑๔ นักศึกษาต้องปฏิบัติงาน ณ สถานประกอบการเป็นระยะเวลาไม่ต่ำกว่า ๑๖ สัปดาห์ จึงจะมีสิทธิได้รับการประเมินผลรายวิชา

ในกรณีที่นักศึกษามีเวลาปฏิบัติงานน้อยกว่า ๑๖ สัปดาห์ คณาจารย์นิเทศก์ร่วมกับผู้นิเทศก์งานในสถานประกอบการ อาจพิจารณาเสนอให้นักศึกษามีสิทธิได้รับการประเมินผลรายวิชาโดยความเห็นชอบจากคณะกรรมการดำเนินงาน

หมวด ๓
ลักษณะงานสหกิจศึกษา

ข้อ ๑๕ งานสหกิจศึกษามีลักษณะ ดังนี้

(๑) นักศึกษาต้องออกปฏิบัติงาน ณ สถานประกอบการ เสมือนเป็นพนักงานชั่วคราวเต็มเวลาของสถานประกอบการในตำแหน่งผู้ช่วยงานหรืออื่น ๆ ตามความเหมาะสมกับความรู้ความสามารถของนักศึกษาและตรงตามสาขาวิชาที่นักศึกษากำลังศึกษา

(๒) ในระหว่างปฏิบัติงานนักศึกษาต้องปฏิบัติตนตามระเบียบของสถานประกอบการอย่างเคร่งครัด

(๓) นักศึกษามีหน้าที่รับผิดชอบในงานที่สถานประกอบการได้กำหนดไว้อย่างชัดเจนและเป็นงานที่คณะกรรมการดำเนินงาน ให้ความเห็นชอบว่ามีคุณภาพ เหมาะสมกับความรู้ความสามารถของนักศึกษาและ

(๔) นักศึกษาต้องปฏิบัติงานเต็มเวลาตามที่สถานประกอบการกำหนด

งานสหกิจศึกษา นักศึกษาอาจได้รับค่าตอบแทนจากสถานประกอบการตามความเหมาะสม

หมวด ๔
การประเมินผลและระดับคะแนน

ข้อ ๑๖ การประเมินผลและระดับคะแนน

(๑) การประเมินผลการศึกษาให้กระทำเมื่อสิ้นสุดการศึกษาแต่ละภาคการศึกษาสำหรับนักศึกษาที่เข้าร่วมกิจกรรมสหกิจศึกษาต่อไปนี้อย่างครบถ้วน

(ก) ผ่านรายวิชาเตรียมความพร้อมหรืออบรมเตรียมความพร้อมและปฐมนิเทศก่อนออกปฏิบัติงาน

(ข) ส่งรายงานและนำเสนอผลการปฏิบัติงานต่อคณะกรรมการดำเนินงานหรืออาจมีกิจกรรมอื่น เช่น การประชุมสัมมนา การปัจฉิมนิเทศ

(๒) การประเมินผลการศึกษาของรายวิชาสหกิจศึกษาใช้ผลการประเมินเป็นระดับคะแนนตัวอักษร ดังนี้

(ก) ระดับคะแนน ถ. หรือ W หมายถึงถอนรายวิชา (Withdrawn)

(ข) ระดับคะแนน ม.ส. หรือ I หมายถึงไม่สมบูรณ์ (Incomplete)

(ค) ระดับคะแนน พ.จ. หรือ S หมายถึงเป็นที่พอใจ (Satisfactory)

(ง) ระดับคะแนน ม.จ. หรือ U หมายถึงไม่เป็นที่พอใจ (Unsatisfactory)

(จ) ระดับคะแนน ม.น. หรือ AU หมายถึงไม่นับหน่วยกิต (Audit)

(๓) เกณฑ์การประเมินผลการปฏิบัติงานสหกิจศึกษา แบ่งคะแนนตามสัดส่วน ดังนี้

(ก) ประเมินผลการปฏิบัติงานและรายงานผลการปฏิบัติงาน โดยผู้นิเทศก์งานในสถานประกอบการ ร้อยละ ๕๐

(ข) ประเมินผลจากการนิเทศ โดยคณาจารย์นิเทศก์ ร้อยละ ๓๐

(ค) ประเมินผลการปฏิบัติงานจากรายงานและการนำเสนอของนักศึกษา ร้อยละ ๒๐

นักศึกษาต้องได้รับคะแนนรวมไม่ต่ำกว่า ร้อยละ ๖๐ และผลการประเมินในแต่ละส่วนไม่ต่ำกว่าร้อยละ ๕๐ จึงจะถือว่าผ่านได้รับระดับคะแนนตัวอักษร "S" และถ้าผลการปฏิบัติงานยังไม่สมบูรณ์ให้ได้รับระดับคะแนนตัวอักษร "I" การปรับระดับคะแนนและระยะเวลาให้เป็นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัย

นักศึกษาที่ได้รับการประเมิน "ไม่ผ่าน" ให้ได้รับระดับคะแนนตัวอักษร "U" ในรายวิชาสหกิจศึกษา และต้องลงทะเบียนเรียนรายวิชาซ้ำจนกว่าจะได้รับระดับคะแนนตัวอักษร "S" หรือเลือกเรียนรายวิชาอื่นทดแทนรายวิชาสหกิจศึกษา ตามที่สาขาวิชากำหนดซึ่งเทียบเท่าจำนวนหน่วยกิตของรายวิชาสหกิจศึกษา

ข้อ ๑๗ นักศึกษาต้องเข้าร่วมกิจกรรมหลังการปฏิบัติงานในสถานประกอบการ ยกเว้นกรณีเจ็บป่วยหรือมีเหตุสุดวิสัยจนไม่สามารถร่วมกิจกรรมได้ ทั้งนี้ นักศึกษาต้องยื่นคำร้องพร้อมหลักฐานหรือใบรับรองแพทย์ประกอบการพิจารณาเสนอต่อคณาจารย์นิเทศก์ เพื่อกำหนดกิจกรรมชดเชยให้ครบถ้วน

หมวด ๕
การปฏิบัติงานและการพิจารณาโทษ

ข้อ ๑๘ นักศึกษาที่ผ่านการพิจารณาจากคณะ และได้รับการตอบรับจากสถานประกอบการแล้วจะต้องไปปฏิบัติงานในสถานประกอบการไม่สามารถเปลี่ยนสถานประกอบการได้ เว้นแต่มีเหตุจำเป็นหรือเหตุสุดวิสัย นักศึกษาสามารถขอเลื่อนการออกปฏิบัติงาน หรือเปลี่ยนสถานประกอบการได้ โดยต้องยื่นคำร้องพร้อมทั้งหลักฐาน (ถ้ามี) ต่อคณะกรรมการดำเนินงาน เพื่อพิจารณาอนุมัติก่อนเริ่มภาคการศึกษา

ข้อ ๑๙ นักศึกษาต้องปฏิบัติตามระเบียบการลาหยุดงานของสถานประกอบการโดยเคร่งครัด และต้องมีเวลาปฏิบัติงานครบตามกำหนดโดยไม่นับวันลา

ข้อ ๒๐ ให้มหาวิทยาลัยพิจารณาโทษทางวินัยกับนักศึกษาที่ไม่ปฏิบัติตามระเบียบการปฏิบัติงานของสถานประกอบการ ตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ว่าด้วยวินัยนักศึกษา

ข้อ ๒๑ การยุติการปฏิบัติงานก่อนกำหนด อาจเกิดขึ้นได้ในกรณีดังต่อไปนี้

(๑) คณะกรรมการดำเนินงาน มีความเห็นให้ยุติการปฏิบัติงาน เนื่องจากนักศึกษาไม่ปฏิบัติตามระเบียบการปฏิบัติงานของสถานประกอบการ และก่อให้เกิดความเสื่อมเสียต่อสถานประกอบการหรือชื่อเสียงของมหาวิทยาลัย

(๒) สถานประกอบการแจ้งความประสงค์ต่อมหาวิทยาลัย ขอให้นักศึกษายุติการปฏิบัติงานโดยชี้แจงเหตุผลความจำเป็นเป็นลายลักษณ์อักษร

(๓) นักศึกษายื่นความประสงค์ขอยุติการปฏิบัติงาน เนื่องจากได้รับการมอบหมายงานจากสถานประกอบการในงานที่ไม่เหมาะสม ซึ่งอาจก่อให้เกิดอันตรายทั้งด้านร่างกายและจิตใจ

(๔) มีเหตุจำเป็นอื่นที่คณะกรรมการดำเนินงานเห็นสมควร

กรณีที่นักศึกษาต้องยุติการปฏิบัติงานตามวรรคหนึ่ง ให้คณะกรรมการดำเนินงานเป็นผู้พิจารณาการปฏิบัติงานเป็นการเฉพาะรายตามความเหมาะสม

หมวด ๖
บทเฉพาะกาล

ข้อ ๒๒ โครงการสหกิจศึกษาใดที่จะดำเนินการในภาคการศึกษาที่ ๑ ปีการศึกษา ๒๕๖๗ ให้ดำเนินการตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ว่าด้วยการจัดระบบสหกิจศึกษา พ.ศ. ๒๕๕๙ และที่แก้ไขเพิ่มเติมต่อไปจนกว่าการดำเนินการตามโครงการดังกล่าวจะแล้วเสร็จ

ประกาศ ณ วันที่ ๒๖ มิถุนายน พ.ศ. ๒๕๖๗

พลเอก
(จรัล กุลละวณิชย์)
นายกสภามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

ภาคผนวก ข

1. ตารางสรุปรายวิชาตามวิสัยทัศน์ของมหาวิทยาลัย

กลุ่มวิชา	รหัสวิชาและชื่อวิชา
หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	GER 1001 รัตนโกสินทร์สร้างสรรค์สู่วิถีทางนวัตกร (Ratanakosin Creativity toward an innovator)
กลุ่มพื้นฐานวิชาชีพ	CHI 1105 การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร (Listening-Speaking Chinese for Communication) CHI 2107 การอ่านภาษาจีนเพื่ออาชีพ (Chinese Reading for Career) CHI 3110 การเขียนภาษาจีนเบื้องต้น (Fundamental Chinese for Writing) CHI 3111 หลักการแปลภาษาจีน (Principle of Chinese Translation)
กลุ่มวิชาชีพบังคับ	ALA 4201 การเป็นผู้ประกอบการเพื่อสร้างธุรกิจใหม่ (Entrepreneurship for New Venture Creation) CHI 2215 การสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ (Chinese Conversation for Career) CHI 3217 ภาษาจีนธุรกิจ (Business Chinese) CHI 3218 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารทางธุรกิจในยุคดิจิทัล (Chinese for Business Communication in the Digital Era) CHI 4221 ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์ (Chinese for online business and logistic)
กลุ่มวิชาชีพเลือก	CHI 3327 ภาษาจีนเพื่อธุรกิจอุตสาหกรรมการบริการ (Chinese for Service Business) CHI 3328 ภาษาจีนเพื่อโรงพยาบาล (Chinese for Hospital) CHI 3329 ภาษาจีนเพื่องานสายการบิน (Chinese for Airline Business)

	CHI 3330 ภาษาจีนเพื่อการโรงแรม (Chinese for Hotel) CHI 4331 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์ (Chinese for Tourism and Tour Guides)

2. ผลงานทางวิชาการของอาจารย์ประจำหลักสูตร

1. อาจารย์ ดร.สมบัติ แซ่เบ๊*

2. อาจารย์ ดร.อรรฉรา ไชยอนันต์สิน*

3. อาจารย์วรรษมน เสริมชูวิทย์กุล*

4. อาจารย์ Li Pengge*

5. อาจารย์วัฒนศักดิ์ เฟื่องบางหลวง*

หมายเหตุ * เป็นอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตร

1. อาจารย์ ดร.สมบัติ แซ่เบ๊

ประวัติการศึกษา

ระดับการศึกษา	คุณวุฒิ สาขา วิชาเอก คณะ สำเร็จการศึกษาจาก		ปี พ.ศ.ที่จบ
ปริญญาเอก	คุณวุฒิ	การศึกษาดุษฎีบัณฑิต (กศ.ด.)	2567
	สาขาวิชา	การบริหารการศึกษา	
	คณะ	วิทยาลัยการจัดการ	
	สำเร็จการศึกษาจาก	มหาวิทยาลัยพะเยา	
ปริญญาโท	คุณวุฒิ	ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (ศษ.ม.)	2561
	สาขาวิชา	การจัดการอาชีวศึกษา	
	คณะ	ศึกษาศาสตร์	
	สำเร็จการศึกษาจาก	มหาวิทยาลัยรามคำแหง	
	คุณวุฒิ	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ศศ.ม.)	2559
	สาขาวิชา	จีนและอาเซียนในระบบเศรษฐกิจโลก	
	คณะ	วิทยาลัยนวัตกรรมสังคม	
	สำเร็จการศึกษาจาก	มหาวิทยาลัยรังสิต	
	คุณวุฒิ	ศาสนศาสตรมหาบัณฑิต (ศน.ม.)	2554
	สาขาวิชา	การบริหารการศึกษา	
	คณะ	บัณฑิตวิทยาลัย	
	สำเร็จการศึกษาจาก	มหาวิทยาลัยมหามกุฏราชวิทยาลัย	
ปริญญาตรี	คุณวุฒิ	ศึกษาศาสตรบัณฑิต (ศษ.บ.)	2562
	สาขาวิชา	การศึกษานอกระบบ	
	คณะ	ศึกษาศาสตร์	
	สำเร็จการศึกษาจาก	มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช	
	คุณวุฒิ	ศิลปศาสตรบัณฑิต (ศศ.บ.)	2551
	สาขาวิชา	ภาษาจีน	
	คณะ	ศิลปศาสตร์	
	สำเร็จการศึกษาจาก	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์	

ประวัติการทำงาน

ปี พ.ศ. ที่ทำงาน	ตำแหน่งงาน หน้าที่ความรับผิดชอบ สถานที่ทำงาน
2561 - ปัจจุบัน	ตำแหน่งงาน อาจารย์ หน้าที่ความรับผิดชอบ สอนภาษาจีน สถานที่ทำงาน มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

ประสบการณ์สอน

ระยะเวลา	วิชาที่สอน
2561 - ปัจจุบัน	**รายวิชาที่สอน** ภาษาจีนเพื่อธุรกิจการบริการ หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาศัพท์สำนวนภาษาที่ใช้ในธุรกิจการบริการ ทั้งที่เป็นผู้ให้บริการและผู้รับบริการ อาทิ ในด้านการบริการสายการบิน โรงพยาบาล โรงแรม ตลอดจนการใช้ภาษาเพื่อการแก้ปัญหาตามสถานการณ์ ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์ หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาคำศัพท์ ประโยค บทสนทนาการให้บริการด้านการท่องเที่ยว ภาษาจีนสำหรับมัคคุเทศก์ การกล่าวต้อนรับ การให้ข้อมูลที่พัก การเดินทาง การให้คำแนะนำด้านความปลอดภัย การปฏิบัติตนอย่างเหมาะสมของนักท่องเที่ยว ความรู้เกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยวสาคัญในประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน การบรรยายภาษาจีนเพื่อการบริการด้านการท่องเที่ยวในสถานการณ์จำลอง พร้อมทัศนศึกษานอกสถานที่ ขนบธรรมเนียมประเพณี วัฒนธรรม เทศกาลที่สำคัญ การถามตอบของนักท่องเที่ยว การแก้ไขปัญหาเฉพาะหน้า การจัดการข้อร้องเรียน การเป็นมัคคุเทศก์ท้องถิ่น ความเป็นมาของชาวไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทย หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาความเป็นมา การตั้งถิ่นฐาน ประเพณีและธุรกิจ วิถีการดำเนินชีวิตของชาวไทยเชื้อสายจีน การก่อตั้งองค์กรและเครือข่ายของชาวไทยเชื้อสายจีน ไวยากรณ์ภาษาจีน หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาหน่วยคำ ชนิดของคำ หลักการใช้คำ คำนาม คำกริยา คำคุณศัพท์ คำกริยาวิเศษณ์ คำบุพบท คำสรรพนาม ตัวเลข คำลักษณนาม คำสันธาน คำอุทาน คำเสริม คำเลียนเสียง คำลงท้าย

ระยะเวลา	วิชาที่สอน
	ประโยค คำแท้ คำไม่แท้ วลีทั้ง 14 ชนิด วิเคราะห์ชนิดของวลี ประโยคความเดียว ประโยคความรวม ประโยคความซ้อน ส่วนประกอบของประโยค บทประธาน บทกริยา บทกรรม บทขยายนาม บทขยายกริยา บทเสริม โครงสร้างทางไวยากรณ์ของภาษาจีน วิเคราะห์ชนิดและหน้าที่ของคำ วลี ส่วนประกอบของประโยค หลักการแปลภาษาจีน หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาหลักการ กลวิธีการแปล กระบวนการ ปัญหาการแปล วิธีการแปลการพูดแสดงความรู้สึก วิธีการแปลการบอกเวลา การแปลชื่อตำแหน่งงานในองค์กร วิธีการแปลประโยคคาถาม วิธีการแปลชื่อจังหวัดของประเทศไทย การแปลเกี่ยวกับเรื่องอาหารการกิน การแปลชื่ออาหาร วิธีการแปลชื่อเมืองของประเทศจีน วิธีการแปลชื่อและนามสกุลไทย วิธีการแปลชื่อขนบธรรมเนียมประเพณีและวัฒนธรรมไทย การแปลชื่อวันและเทศกาลของไทย วิธีการแปลคำอวยพร ชื่อดอกไม้ วิธีการแปลชื่อกระทรวง ตำแหน่งทางการเมืองของไทย ทักษะการแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และจากภาษาไทยเป็นภาษาจีน ตั้งแต่ระดับคำ วลี สำนวน ประโยค บทสนทนา

ผลงานทางวิชาการ (5 ปี)

ประเภทผลงานทางวิชาการ	รายละเอียด
ผลงานวิจัย	<u>วารสารวิชาการระดับชาติ</u> อนัญญา ตั๋นประเสริฐ และสมบัติ แซ่เบ๊. (2564). การพัฒนาหนังสือคู่มือแนะแนวการศึกษาต่อประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน สำหรับสถานประกอบการในกรุงเทพมหานคร. วารสารมหาจุฬานาครทรรศน์. 8(10). สิงหาคม 2564. หน้า 88-99. (ค่าน้ำหนัก 0.6) สมบัติ แซ่เบ๊ และอนัญญา ตั๋นประเสริฐ. (2564). การจัดการเรียนการสอนภาษาจีนของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ตามทัศนะของนักศึกษา. วารสารวิชาการหลักสูตรและการสอน. 13(38). กันยายน-ธันวาคม 2564. หน้า 231-236. (ค่าน้ำหนัก 0.6) สมบัติ แซ่เบ๊ และอนัญญา ตั๋นประเสริฐ. (2564). พฤติกรรมการซื้อสินค้าในเขตสัมพันธวงศ์ของนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติที่ใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร. วารสารสวนสุนันทาวิชาการและวิจัย. 15(1). มกราคม-มิถุนายน 2564. หน้า 66-73. (ค่าน้ำหนัก 0.6)

ประเภทผลงานทางวิชาการ	รายละเอียด
	สมบัติ แซ่เบ๊, กิตติ ธารอุดมโชค และหวัง เผิง. (2566). การศึกษาปัจจัยที่มีผลต่อการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีนคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์. วารสารวิชาการสถาบันพัฒนาพระวิทยากร. 6(3). กรกฎาคม-กันยายน 2566. หน้า 106-115. (ค่าน้ำหนัก 0.6) พิมพร วัฒนากมลกุล สมบัติ แซ่เบ๊ และอนัญญา ตั๋นประเสริฐ. (2567). ผลสัมฤทธิ์การปฏิบัติงานสหกิจศึกษาของนักศึกษาคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์. วารสารสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์แห่งรัตนโกสินทร์, 6(3). กันยายน-ธันวาคม 2567. หน้า 28-43. (ค่าน้ำหนัก 0.6) สมบัติ แซ่เบ๊ และอนัญญา ตั๋นประเสริฐ. (2568). การสร้างเส้นทางแสวงบุญสู่ศาลเจ้าจีนในฐานะเส้นทางท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรมในวิถีปกติใหม่. วารสาร มจร ปรัชญาปริทรรศน์. 8(1). มกราคม-เมษายน 2568. หน้า 102-110. (ค่าน้ำหนัก 0.6)

2. อาจารย์ ดร.อรรฉรา ไชยอนันต์สิน

ประวัติการศึกษา

ระดับการศึกษา	คุณวุฒิ สาขา วิชาเอก คณะ สำเร็จการศึกษาจาก		ปี พ.ศ.ที่จบ
ปริญญาเอก	คุณวุฒิ	Doctor of Philosophy (Ph.D)	2568
	สาขาวิชา	Chinese as a second Language	
	คณะ	College of International Studies and Social Sciences	
	สำเร็จการศึกษาจาก	National Taiwan Normal University, Taiwan	
ปริญญาโท	คุณวุฒิ	Master of Arts (M.A.)	2555
	สาขาวิชา	Chinese Philology	
	คณะ	Chinese Language and Literature	
	สำเร็จการศึกษาจาก	Fudan University, China	
ปริญญาตรี	คุณวุฒิ	ศึกษาศาสตรบัณฑิต (ศษ.บ.)	2545
	สาขาวิชา	ธุรกิจศึกษา	
	คณะ	ศึกษาศาสตร์	
	สำเร็จการศึกษาจาก	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	

ประวัติการทำงาน

ปี พ.ศ. ที่ทำงาน	ตำแหน่งงาน หน้าที่ความรับผิดชอบ สถานที่ทำงาน	
2557 - ปัจจุบัน	ตำแหน่งงาน	อาจารย์
	หน้าที่ความรับผิดชอบ	สอนภาษาจีน
	สถานที่ทำงาน	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

ประสบการณ์สอน

ระยะเวลา	วิชาที่สอน
2557 - ปัจจุบัน	**รายวิชาที่สอน** การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาคำศัพท์ สำนวนภาษาที่เกี่ยวกับการใช้ชีวิตในสังคม การติดต่อสื่อสารเพื่อการสอบถามเส้นทาง การติดต่อสื่อสารทางโทรศัพท์ การติดต่อสื่อสารเพื่อการซื้อสินค้าและบริการ ทักษะการ

ระยะเวลา	วิชาที่สอน
	ฟังและการพูดเพื่อใช้สื่อสารในสถานการณ์ในชีวิตประจำวันได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม คำศัพท์เทียบเท่า HSKK ระดับต้น ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในบริบททางสังคม หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาคำศัพท์ วลี สำนวน ประโยค สรุปจับใจความสาคัญ แสดงความคิดเห็นในหัวข้อการสื่อสารตามบริบททางสังคม การใช้ชีวิตในประเทศจีน การบรรยายสภาพอากาศ การเขียนจดหมายถึงคนในครอบครัว นิทานสุภาษิตจีน นิทานความรักของจีน การบรรยายความรู้สึก การพัฒนาตนเอง อุดมคติ การเขียนบันทึกส่วนตัว การใช้คาวิเศษณ์ คำกริยา คำนาม คำสรรพนาม คำคุณศัพท์ คำเชื่อม รูปประโยคปฏิเสธ ไวยากรณ์ภาษาจีน หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาหน่วยคำ ชนิดของคำ หลักการใช้คำ คำนาม คำกริยา คำคุณศัพท์ คำกริยาวิเศษณ์ คำบุพบท คำสรรพนาม ตัวเลข คำลักษณนาม คำสันธาน คำอุทาน คำเสริม คำเลียนเสียง คำลงท้ายประโยค คำแท้ คำไม่แท้ วลีทั้ง 14 ชนิด วิเคราะห์ชนิดของวลี ประโยคความเดียว ประโยคความรวม ประโยคความซ้อน ส่วนประกอบของประโยค บทประธาน บทกริยา บทกรรม บทขยายนาม บทขยายกริยา บทเสริม โครงสร้างทางไวยากรณ์ของภาษาจีน วิเคราะห์ชนิดและหน้าที่ของคำ วลี ส่วนประกอบของประโยค ภาษาจีนจากสื่อโสตทัศน์ หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาทักษะการจับใจความสำคัญและอภิปรายภาษาจีนจากสื่อภาพยนตร์โทรทัศน์และวิทยุ การฝึกฟังข่าวและโฆษณาภาษาจีน จากรายการวิทยุและโทรทัศน์ ความเป็นมาของชาวไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทย หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาความเป็นมา การตั้งถิ่นฐาน ประเพณีและธุรกิจ วิถีการดำเนินชีวิตของชาวไทยเชื้อสายจีน การก่อตั้งองค์กรและเครือข่ายของชาวไทยเชื้อสายจีน

ผลงานทางวิชาการ (5 ปี)

ประเภทผลงานทางวิชาการ	รายละเอียด
ผลงานวิจัย	<u>วารสารวิชาการระดับชาติ</u> วรรษมน เสริมชูวิทย์กุล อรรฉรา ไชยอนันต์สิน และสิริวรรณพิชา ธนจิราวัฒน์ (2567). “เยาวราช : วัฒนธรรมอาหารจีนในประเทศไทย”, วารสารนวัตกรรมการศึกษาและการวิจัย 8(1) มกราคม-มีนาคม 2567. หน้า 263-277. (ค่าน้ำหนัก 0.6)

3. อาจารย์วรรษมน เสริมชูวิทย์กุล

ประวัติการศึกษา

ระดับการศึกษา	คุณวุฒิ สาขา วิชาเอก คณะ สำเร็จการศึกษาจาก		ปี พ.ศ.ที่จบ
ปริญญาโท	คุณวุฒิ	Master of Teaching Chinese to Speakers of Other Language (MTCSOL)	2554
	สาขาวิชา	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages	
	คณะ	College of International culture exchange	
	สำเร็จการศึกษาจาก	Hebei Normal University, China	
ปริญญาตรี	คุณวุฒิ	ศิลปศาสตรบัณฑิต (ศศ.บ.)	2551
	สาขาวิชา	ภาษาจีน	
	คณะ	ศิลปศาสตร์	
	สำเร็จการศึกษาจาก	มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	

ประวัติการทำงาน

ปี พ.ศ. ที่ทำงาน	ตำแหน่งงาน หน้าที่ความรับผิดชอบ สถานที่ทำงาน	
2551	ตำแหน่งงาน	อาจารย์
	หน้าที่ความรับผิดชอบ	สอนภาษาจีน
	สถานที่ทำงาน	โรงเรียนสตรีวัดมหาพฤฒาราม
2554-2556	ตำแหน่งงาน	อาจารย์ผู้ดูแลนักศึกษาชาวจีน
	หน้าที่ความรับผิดชอบ	ผู้ดูแลนักศึกษาชาวจีนและสอนภาษาไทย
	สถานที่ทำงาน	โรงเรียนภาษาสายสัมพันธ์
2556 - ปัจจุบัน	ตำแหน่งงาน	อาจารย์
	หน้าที่ความรับผิดชอบ	สอนภาษาจีน
	สถานที่ทำงาน	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

ประสบการณ์สอน

ระยะเวลา	วิชาที่สอน
2556 - ปัจจุบัน	**รายวิชาที่สอน** ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศจีน หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาอัตลักษณ์แห่งชาติจีน ธงชาติ เพลงชาติและตราประจาชาติจีน ลักษณะทางภูมิศาสตร์ ลักษณะภูมิอากาศ รูปแบบการแบ่งเขตการปกครอง ชาติพันธุ์ รูปแบบการเมืองการปกครอง ประวัติศาสตร์ สภาพสังคมปัจจุบัน เศรษฐกิจ เทคโนโลยี เทศกาล วัฒนธรรมและวิถีชีวิตของชนชาวจีน ความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมจีน หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาแนวคิด ปรัชญา วิถีชีวิตและความเป็นอยู่ของชาวจีนประเพณีและเทศกาลสำคัญ ตลอดจนศิลปะและวัฒนธรรมจีน ภาษาจีนเพื่อสอบวัดระดับ HSK หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาฝึกทักษะและประมวลความรู้เพื่อการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน รูปแบบการสอบ HSK การฟังการพูด การอ่าน การเขียน การเตรียมความพร้อมความรู้ด้านคำศัพท์ ประโยคที่ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ตั้งแต่ง่ายจนถึงลักษณะที่ซับซ้อน ฝึกทักษะและเทคนิคการทำข้อสอบ โดยมุ่งเน้นการทดลองทำข้อสอบ เรียนรู้คำศัพท์ 1200-2500 คำ การสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาและใช้ทักษะการจัดทำแผนการสอน วิธีการสอน เทคนิคการสอน การออกข้อสอบในรายวิชาที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีน การเตรียมการสอนในระดับปฐมวัย ประถมศึกษา มัธยมศึกษา การสอนพิเศษรายบุคคล การสอนในองค์กรของภาครัฐและเอกชน การสอนภาษาจีนให้ชาวไทย ฝึกปฏิบัติจริงหน้าชั้นเรียน ภาษาจีนเพื่อการประชาสัมพันธ์ หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษารูปแบบการใช้ภาษาจีนในงานประชาสัมพันธ์ต่าง ๆ การฝึกพูดภาษาจีนเพื่องานประชาสัมพันธ์ อาทิ การประกาศ การนำเสนอข้อมูล การสัมภาษณ์ การพูดแถลงข่าวต่อที่สาธารณชน

ผลงานทางวิชาการ (5 ปี)

ประเภทผลงานทางวิชาการ	รายละเอียด
ผลงานวิจัย	<u>วารสารวิชาการระดับชาติ</u> สิริวรรณพิชา ธนจิราวัฒน์, วรรษมน เสริมชูวิทย์กุล, ณัชภัทร อัจฉราวรรณ, รพีพร เพ็ญเจริญกิจ, ชัชชุดา จีระนันทิพร. (2564). การเปลี่ยนแปลงเสียงของภาษาจีนไหหลำในประเทศไทยจากเสียงดั้งเดิมสู่ปัจจุบัน. วารสารสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์แห่งรัตนโกสินทร์, 1(1). มกราคม-เมษายน 2564. หน้า 17-32. (ค่าน้ำหนัก 0.6) วรรษมน เสริมชูวิทย์กุล อรรฉรา ไชยอนันต์สิน และสิริวรรณพิชา ธนจิราวัฒน์ (2567). “เยาวราช : วัฒนธรรมอาหารจีนในประเทศไทย”, วารสารนวัตกรรมการศึกษาและการวิจัย 8(1) มกราคม-มีนาคม 2567. หน้า 263-277. (ค่าน้ำหนัก 0.6)

4. อาจารย์ Li Pengge

ประวัติการศึกษา

ระดับการศึกษา	คุณวุฒิ สาขา วิชาเอก คณะ สำเร็จการศึกษาจาก		ปี พ.ศ.ที่จบ
ปริญญาโท	คุณวุฒิ	Master of Teaching Chinese to Speakers of Other Language (MTCSOL)	2560
	สาขาวิชา	Teaching Chinese to Speakers of Other Languages	
	คณะ	College of International culture exchange	
	สำเร็จการศึกษาจาก	Harbin Normal University, China	
ปริญญาตรี	คุณวุฒิ	Bacherlor of Arts (B.A.)	2558
	สาขาวิชา	Teaching Chinese as a Foreign Languages	
	คณะ	Xinlian College	
	สำเร็จการศึกษาจาก	Henan Normal University, China	

ประวัติการทำงาน

ปี พ.ศ. ที่ทำงาน	ตำแหน่งงาน หน้าที่ความรับผิดชอบ สถานที่ทำงาน	
2561 - ปัจจุบัน	ตำแหน่งงาน	อาจารย์
	หน้าที่ความรับผิดชอบ	สอนภาษาจีน
	สถานที่ทำงาน	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

ประสบการณ์สอน

ระยะเวลา	วิชาที่สอน
2561 - ปัจจุบัน	**รายวิชาที่สอน** ภาษาจีนเบื้องต้น หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาคำศัพท์พื้นฐานเพื่อการสื่อสารภาษาจีนระดับต้น ประโยคบอกเล่า ปฏิเสธและประโยคคำถามอย่างง่ายที่พบเห็นบ่อย การย่อรูปแบบการบอกกาลในภาษาจีน การเชื้อเชิญ การปฏิเสธ การขอโทษ การแสดงความเสียใจ การยกย่องชมเชย การแสดงความยินดี การตักเตือน การเปรียบเทียบ งานอดิเรก การสอบถามเส้นทาง การต่อรองราคาเบื้องต้น การบอกลา การเลี้ยงอาลา การใช้พจนานุกรมด้วยส่วนประกอบหลักตัวอักษรจีน

ระยะเวลา	วิชาที่สอน
	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาคำศัพท์ วลี สำนวน ประโยค ทักษะการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน การจำลองเหตุการณ์ในห้องเรียน การใช้ภาษาจีนสื่อสารระหว่างบุคคล การสนทนาทางโทรศัพท์ การสนทนาภาษาจีนเรื่องอาหาร อากาศ การเดินทาง ครอบครัว การบอกทิศทาง การใช้ชีวิตในต่างประเทศ การบอกความรู้สึก การอ่านข้อความขนาดสั้น การเขียนเนื้อเรื่องขนาดสั้น ไวยากรณ์ภาษาจีนเกี่ยวกับการเปรียบเทียบ การใช้ประโยคอดีต ปัจจุบัน และอนาคต รูปประโยคปฏิเสธ การเขียนภาษาจีนเบื้องต้น หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาหลักการเขียนเบื้องต้น กลวิธีการเขียนภาษาจีนเบื้องต้น โครงสร้างของการเขียนเรียงความ ทักษะการเขียนความเรียงภาษาจีนที่มีขนาดสั้น การเขียนบันทึกประจาวัน การเขียนเล่าประสบการณ์ การเขียนจดหมายทั่วไป การเขียนใบลา การเขียนป้ายประกาศตามสถานที่ รูปแบบชนิดของการเขียนป้ายประกาศ การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาคำศัพท์ สำนวนภาษาที่เกี่ยวกับการใช้ชีวิตในสังคม การติดต่อสื่อสารเพื่อการสอบถามเส้นทาง การติดต่อสื่อสารทางโทรศัพท์ การติดต่อสื่อสารเพื่อการซื้อสินค้าและบริการ ทักษะการฟังและการพูดเพื่อใช้สื่อสารในสถานการณ์ในชีวิตประจำวันได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม คำศัพท์เทียบเท่า HSKK ระดับต้น การสนทนาภาษาจีนเพื่อวิชาชีพ หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาและใช้ทักษะการสนทนา สรุปความ จับประเด็นสำคัญและการแสดงความคิดเห็นด้วยสำนวนภาษาทางด้านภาษาจีนเพื่อให้เกิดความรู้ ทัศนคติ ต่อการสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ การพบปะในที่ทำงาน การขอคำแนะนำ การให้คำปรึกษา การบอกทิศทาง การนัดหมาย การบอกชื่อสถานที่ การใช้ไวยากรณ์ที่มีรูปประโยคที่ซับซ้อนขึ้น การซ้ำคำกริยา การใช้ไวยากรณ์ขั้นกว่า

ผลงานทางวิชาการ (5 ปี)

ประเภทผลงานทางวิชาการ	รายละเอียด
ผลงานวิจัย	<u>วารสารวิชาการระดับชาติ</u> ปรมินทร์ ประภาการ และ Li Pengge. (2564). THE CHINESE COMPARISON SENTENCES ERROR ANALYSISUSED BY STUDENTS IN THAI UNIVERSITY BY THE RAJAMANGALA UNIVERSITY OF TECHNOLOGY RATTANAKOSIN. วารสารวิชาการภาษาและวัฒนธรรมจีน, 8(2). กรกฎาคม-ธันวาคม 2564. หน้า 213-227. (ค่าน้ำหนัก 0.6) ปรมินทร์ ประภาการ วรีกรณ์ การดี หลี่ เผิงเก๋อ และ เกศกนก หาทรัพย์. (2568). การศึกษาปัญหาการใช้คำที่มีความหมายใกล้เคียงกันในภาษาจีนของนักศึกษาสาขาวิชาภาษาจีนในระดับปริญญาตรี. วารสารมหาวิทยาลัยราชภัฏร้อยเอ็ด, 19(2). พฤษภาคม-สิงหาคม 2568. หน้า 145-152. (ค่าน้ำหนัก 0.6)

5. อาจารย์วัฒนศักดิ์ เฟื่องบางหลวง

ประวัติการศึกษา

ระดับการศึกษา	คุณวุฒิ สาขา วิชาเอก คณะ สำเร็จการศึกษาจาก		ปี พ.ศ.ที่จบ
ปริญญาโท	คุณวุฒิ	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ศศ.ม.)	2561
	สาขาวิชา	ภาษาศาสตร์ประยุกต์ (หลักสูตรนานาชาติ)	
	คณะ	ศิลปศาสตร์	
	สำเร็จการศึกษาจาก	มหาวิทยาลัยมหิดล	
ปริญญาตรี	คุณวุฒิ	ศิลปศาสตรบัณฑิต (ศศ.บ.)	2557
	สาขาวิชา	ภาษาอังกฤษธุรกิจ	
	คณะ	มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์	
	สำเร็จการศึกษาจาก	มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต	

ประวัติการทำงาน

ปี พ.ศ. ที่ทำงาน	ตำแหน่งงาน หน้าที่ความรับผิดชอบ สถานที่ทำงาน	
2563 - ปัจจุบัน	ตำแหน่งงาน	อาจารย์
	หน้าที่ความรับผิดชอบ	สอนภาษาต่างประเทศ - ภาษาอังกฤษ
	สถานที่ทำงาน	มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

ประสบการณ์สอน

ระยะเวลา	วิชาที่สอน
2563 - ปัจจุบัน	**รายวิชาที่สอน** ภาษาอังกฤษทั่วไป หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาคำศัพท์ โครงสร้างไวยากรณ์ และสำนวนภาษาอังกฤษในระดับพื้นฐาน การทักทาย การแนะนำตัวและผู้อื่น การกล่าวลา การบอกความสนใจและงานอดิเรก การสนทนาทางโทรศัพท์ การเชื้อเชิญ การนัดหมาย การบอกที่ตั้งและทิศทาง และการแสดงความคิดเห็น ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในยุคดิจิทัล หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาการพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่าน และการเขียน ภาษาอังกฤษจากแหล่งเรียนรู้ทางเทคโนโลยีดิจิทัล การพูดโต้ตอบเกี่ยวกับการเดินทาง การติดต่อซื้อขายสินค้าออนไลน์ การอ่าน

ระยะเวลา	วิชาที่สอน
	และเขียนบทความบนเว็บไซต์ การฟังพอดแคสท์และการเขียนอีเมล ภาษาอังกฤษเพื่อการสนทนาเชิงโต้ตอบ หัวข้อและรายละเอียดที่เกี่ยวกับการสอน (แบบย่อ) ศึกษาคำศัพท์ สำนวนภาษาอังกฤษ หลักการฟังและพูดภาษาอังกฤษเพื่อใช้ในการสนทนาเชิงโต้ตอบ การจัดกิจกรรมการเรียนรู้ การฟังและพูดในสถานการณ์จำลองต่าง ๆ

ผลงานทางวิชาการ (5 ปี)

ประเภทผลงานทางวิชาการ	รายละเอียด
ผลงานวิจัย	<u>วารสารวิชาการระดับชาติ</u> Fuengbangluang, W., & Panjanon. V. (2022). The Use of English Reading Strategies of Thai Engineering Undergraduate Students for Reading Comprehension. The Liberal Arts Journal, Mahidol University, 5(1). January-June 2022. Pp.27-51. (ค่าน้ำหนัก 0.6) Fuengbangluang, W. (2023). Ideas of Designing Test Formats for L2 Reading Comprehension. The Journal of Faculty of Applied Arts, King Mongkut's University of Technology North Bangkok, 16(2). July-December 2022. Pp.1-10. (ค่าน้ำหนัก 0.6) Fuengbangluang, W. (2025). Pedagogical Implications for Coping with Reading Anxiety Among Korean as a Foreign Language University Students. Thai Journal of East Asian Studies, 29(1). January-June 2025. Pp.1-16. (ค่าน้ำหนัก 0.6)

3. รายนามคณะกรรมการจัดทำหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาจีน
(หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569)

1. ที่ปรึกษาหลักสูตร

1. รศ.ดร.อุดมวิทย์ ไชยสกุลเกียรติ	อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
2. ผศ.ดร.นพนภา จุลโลบล	รองอธิการบดี
3. นายทรงสิทธิ์ สอนรอด	คณบดีคณะศิลปศาสตร์
4. ผศ.ดร.สัมพันธุ์ จันทร์ดี	ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน

2. คณะกรรมการจัดทำหลักสูตร

1. อาจารย์ ดร.สุพจน์ ไทยสุริยะ (รองคณบดีฝ่ายวิชาการและวิจัย)	ประธานกรรมการ
2. อาจารย์ ดร.พิมพร วัฒนากมลกุล	กรรมการ
3. อาจารย์ ดร.สมบัติ แซ่เบ๊	กรรมการ
4. อาจารย์ ดร.ปรมินทร์ ประภาการ	กรรมการ
5. อาจารย์ ดร.อรรฉรา ไชยอนันต์สิน	กรรมการ
6. อาจารย์วรรษมน เสริมชูวิทย์กุล	กรรมการ
7. อาจารย์ณัชภัทร อัจฉราวรรณ	กรรมการ
8. อาจารย์ Luo Qiuming	กรรมการ
9. อาจารย์ Li Pengge	กรรมการ
10. อาจารย์วัฒนศักดิ์ เฟื่องบางหลวง	กรรมการ
11. อาจารย์อนัญญา ตั๋นประเสริฐ	กรรมการและเลขานุการ

3. ผู้ทรงคุณวุฒิ

1. รศ.ดร.บัณศิกาญจ ตั้งภากรณ์	มหาวิทยาลัยราชภัฏลำปาง
2. ผศ.ดร.นพธร ปัจจัยคุณธรรม	มหาวิทยาลัยรามคำแหง
3. อาจารย์ ดร.อุษณีย์ เลิศรัตนานนท์	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
4. นายมนัส ประสงค์งาน	บริษัท คิง เพาเวอร์
5. นางสาวธีร์จุฑา เราเจริญ	บริษัท วี-แคร์ เฮลท์

4. คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตร



คำสั่งคณะศิลปศาสตร์
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
ที่ ๐๐๕๒ /๒๕๖๘
เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรใหม่สาขาวิชาภาษาจีน พื้นที่ศาลายา

ตามที่สาขาวิชาภาษาจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ จัดทำแนวทางปฏิบัติที่ดีเพื่อการบริหารการพัฒนาหลักสูตรให้เป็นไปตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิ ระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ เพื่อให้การดำเนินงานพัฒนาหลักสูตรดังกล่าวเป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหลักสูตรใหม่สาขาวิชาภาษาจีน พื้นที่ศาลายา ดังต่อไปนี้

๑. คณะกรรมการอำนวยการ

๑. คณบดีคณะศิลปศาสตร์	ประธานกรรมการ
๒. รองคณบดีฝ่ายวิชาการและวิจัย	รองประธานกรรมการ
๓. รองคณบดีฝ่ายบริหารและวางแผน	กรรมการ
๔. รองคณบดีฝ่ายกิจการนักศึกษา	กรรมการ
๕. รองคณบดีคณะศิลปศาสตร์พื้นที่ศาลายา	กรรมการ
๖. รองคณบดีคณะศิลปศาสตร์พื้นที่เพาะช่าง	กรรมการ
๗. รองคณบดีคณะศิลปศาสตร์ประจำพื้นที่วิทยาเขตวังไกลกังวล	กรรมการ
๘. หัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีน	กรรมการและเลขานุการ

มีหน้าที่ อำนวยความสะดวก ให้คำปรึกษา ข้อเสนอแนะในการดำเนินงานและประสานงานกับฝ่ายต่าง ๆ เพื่อให้การดำเนินงานเป็นไปด้วยความเรียบร้อย

๒. คณะกรรมการดำเนินหลักสูตรสาขาวิชาภาษาจีน

๑. อาจารย์ ดร.สมบัติ	แซ่เบ๊	ประธานกรรมการ
๒. อาจารย์ ดร.พิมพร	วัฒนากมลกุล	กรรมการ
๓. อาจารย์ ดร.ปรมินทร์	ประภาการ	กรรมการ
๔. อาจารย์ณัชภัทร	อัจฉราวรรณ	กรรมการ
๕. อาจารย์วรรษมน	เสริมชูวิทย์กุล	กรรมการ
๖. อาจารย์อรรฉรา	ไชยอนันต์สิน	กรรมการ
๗. อาจารย์วัฒนศักดิ์	เฟื่องบางหลวง	กรรมการ
๘. อาจารย์ Luo	Qiuming	กรรมการ
๙. อาจารย์ Li	pengge	กรรมการ
๑๐. อาจารย์อนัญญา	ตั้นประเสริฐ	กรรมการและเลขานุการ
๑๑. นางสาวชยาภรณ์	กาญจนพิบูลย์	ผู้ช่วยกรรมการและเลขานุการ

มีหน้าที่ พัฒนาหลักสูตรใหม่สาขาวิชาภาษาจีน พื้นที่ศาลายา

/ทั้งนี้...

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ ๑๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๖๘

(นายทรงสิทธิ์ สอนรอด)
คณบดีคณะศิลปศาสตร์

ภาคผนวก ค

1. ผลการวิเคราะห์ความต้องการของผู้มีส่วนได้เสีย Stakeholder Needs/Requirements

การวิเคราะห์ความต้องการของผู้มีส่วนได้เสีย จะถูกนำไปสรุปในตารางที่ 2.1 (หมวดที่ 2) สำหรับใช้เป็นข้อมูลในการออกแบบหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน (หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569) ของคณะศิลปศาสตร์ พื้นที่ศาลายา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ โดยกำหนดผู้มีส่วนได้เสียทั้งในปัจจุบันและอนาคต (Stakeholder Focus) และมีผลการสำรวจความต้องการและความประสงค์ ดังนี้

1.1 พันธกิจ มทร.รัตนโกสินทร์

ผู้มีส่วนได้เสีย ได้แก่ อธิการบดี นโยบายของมหาวิทยาลัยฯ ผลการเก็บข้อมูล พบว่า จากนโยบายและยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ต้องการให้หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน ปรับปรุงเนื้อหาและบริบทให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงของโลกในปัจจุบันทั้งทางด้านเศรษฐกิจและสังคม วิเคราะห์ได้ว่ากลุ่มนี้มีความต้องการที่สำคัญ คือ ให้ความสำคัญต่อการปรับปรุงหลักสูตรสาขาวิชาภาษาจีน ที่มุ่งหวังให้บัณฑิตเป็นนักปฏิบัติ มีความรู้ ความสามารถ มีทักษะการเป็นนวัตกรและผู้ประกอบการ

1.2 สป.อว.

ผู้มีส่วนได้เสีย ได้แก่ กฎหมาย, SDGs ผลการเก็บข้อมูล พบว่า จากกฎหมายและนโยบายที่เกี่ยวข้อง ต้องการให้หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน ปรับปรุงเนื้อหาและบริบทให้สอดคล้องกับการกรอบมาตรฐานคุณวุฒิ เกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร และสอดคล้องกับ 17 SGDs เป้าหมายที่ 4: สร้างหลักประกันว่าทุกคนมีการศึกษาที่มีคุณภาพอย่างครอบคลุมและเท่าเทียม และสนับสนุนโอกาสในการเรียนรู้ตลอดชีวิต วิเคราะห์ได้ว่ากลุ่มนี้มีความต้องการที่สำคัญ คือ พัฒนาให้บัณฑิตมีคุณสมบัติเป็นบัณฑิตที่พึงประสงค์ด้านความรู้ ทักษะ จริยธรรม และลักษณะบุคคล รวมถึงการบูรณาการกับการเรียนการสอนซึ่งเป็นหนึ่งในพันธกิจของมหาวิทยาลัย

1.3 สถานประกอบการ

ผู้มีส่วนได้เสีย ได้แก่ บริษัท โพสเซฟี่ กรุ๊ป จำกัด บริษัท ซัมอัพ พรีเมี่ยม จำกัด บริษัท วอเตอร์เกท โฮเต็ล จำกัด และโรงแรมเซ็นจูรี่ พาร์ค ผลการเก็บข้อมูล พบว่า จากการเก็บข้อมูลสอบถาม สัมภาษณ์ แบบสอบถามออนไลน์ สะท้อนผลการทำงาน การฝึกงาน สหกิจศึกษา บัณฑิตมีความรู้ทักษะการสื่อสารภาษาต่างประเทศ โดยเฉพาะภาษาจีน แต่ยังขาดทักษะการนำเสนอสินค้า การบริหารจัดการธุรกิจ สำหรับการเป็นผู้ประกอบการ วิเคราะห์ได้ว่ากลุ่มนี้มีความต้องการที่สำคัญ คือ การปรับปรุงเนื้อหาหลักสูตรที่ตรงกับความต้องการของสถานประกอบการ จะทำให้บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษามีคุณลักษณะเหมาะสม ตรงตามความต้องการของสถานประกอบการ

1.4 ตลาดแรงงาน

ผู้มีส่วนได้เสีย ได้แก่ ความต้องการผลิตบุคลากรของประเทศ ตลาดแรงงานเร่งด่วน ผลการเก็บข้อมูล พบว่า จากยุทธศาสตร์ประเทศ ศึกษาความต้องการ ความทันสมัย บัณฑิตมีความรู้ ทักษะการสื่อสารภาษาจีนดี แต่ยังขาดทักษะความสามารถทางวิชาชีพที่เอาไปประยุกต์ใช้กับการทำงานจริง เช่น ขาดทักษะการใช้ภาษาอังกฤษ คอมพิวเตอร์ วิเคราะห์ได้ว่ากลุ่มนี้มีความต้องการที่สำคัญ คือ การปรับปรุงเนื้อหาหลักสูตรที่ตรงกับความต้องการของตลาดแรงงาน ส่งเสริมทักษะการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ และเน้นทักษะทางวิชาชีพมากยิ่งขึ้น

1.5 คณะศิลปศาสตร์

ผู้มีส่วนได้เสีย ได้แก่ คณบดี รองคณบดี หัวหน้าสาขาวิชา ผลการเก็บข้อมูล พบว่า จากยุทธศาสตร์ของคณะ มติการประชุมคณะ อื่นๆ ควรมีการปรับปรุงเนื้อหาภายในหลักสูตรให้สอดคล้องกับแนวโน้มกับความต้องการของสถานประกอบการ วิเคราะห์ได้ว่ากลุ่มนี้มีความต้องการที่สำคัญ คือ มุ่งเน้นการเพิ่มทักษะการเป็นบัณฑิตนักปฏิบัติ

1.6 สาขาวิชาภาษาจีน

ผู้มีส่วนได้เสีย ได้แก่ หัวหน้าสาขาวิชา อาจารย์ประจำหลักสูตร ผลการเก็บข้อมูล พบว่า จากเป้าหมายสาขาวิชา การประกันคุณภาพภายในที่ผ่านมา ควรมีการปรับปรุงเนื้อหาภายในหลักสูตรให้สอดคล้องกับแนวโน้มการเปลี่ยนแปลงทางเศรษฐกิจและสังคม รวมทั้งความต้องการของสถานประกอบการ วิเคราะห์ได้ว่ากลุ่มนี้มีความต้องการที่สำคัญ คือ มุ่งเน้นการเพิ่มทักษะการเป็นบัณฑิตนักปฏิบัติ มีทักษะการใช้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร

1.7 อาจารย์ผู้สอน

ผู้มีส่วนได้เสีย ได้แก่ อาจารย์ผู้สอนในหลักสูตร ผลการเก็บข้อมูล พบว่า จากการประเมินการสอน สัมภาษณ์ สอบถาม สาขาวิชาภาษาจีนกำลังเป็นที่ต้องการของตลาดแรงงานและสถานประกอบการต่าง ๆ วิเคราะห์ได้ว่ากลุ่มนี้มีความต้องการที่สำคัญ คือ การปรับปรุงหลักสูตรให้ตรงกับความต้องการของสถานประกอบการและตลาดแรงงาน โดยปรับปรุงเนื้อหารายวิชาให้มีความสอดคล้องกับการทำงานจริงในสถ านประกอบการ โดยเฉพาะเน้นทักษะการสื่อสารภาษาจีน และการปฏิบัติจริง จะทำให้บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษามีคุณสมบัติตามความต้องการของสถานประกอบการ

2. เอกสารประกอบการจัดสหกิจศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

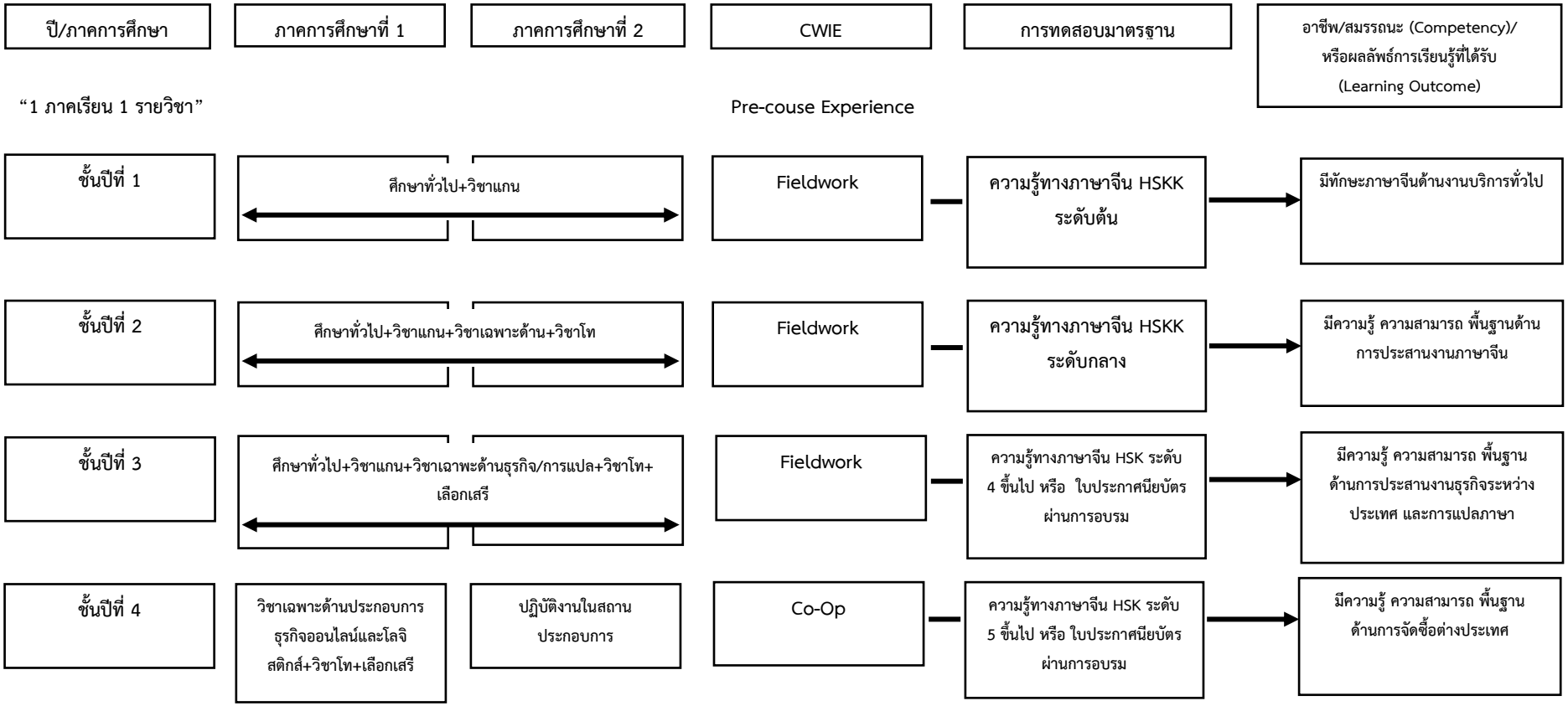
2.1 โมเดลรูปแบบการจัดการเรียนการสอน (CWIE Study Plan)

โมเดลรูปแบบการจัดการเรียนการสอน

(CWIE Study Plan)

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน (หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569)

คณะศิลปศาสตร์



2.2 การเชื่อมโยงมาตรฐานผลการเรียนรู้ของหลักสูตร (Learning Outcomes (LO) Matrix)

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน
(หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569) คณะศิลปศาสตร์

วัตถุประสงค์ของหลักสูตร	คุณลักษณะพิเศษ/ คุณลักษณะที่พึงประสงค์	มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้ เมื่อสิ้นปีการศึกษา
1. ผลิตบัณฑิตให้มีความรู้ มีปัญญา เข้าใจเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมจีน และบูรณาการองค์ความรู้ด้านวิชาชีพ	มีแนวคิดความเป็นนวัตกร	ด้านที่ 1 ความรู้ k1 จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีนในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ k2 อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร	**ปีที่ 1** จดจำและเข้าใจ พื้นฐานคำศัพท์ สำนวน ประโยค และไวยากรณ์ภาษาจีนระดับต้น **ปีที่ 2** จดจำและเข้าใจคำศัพท์ สำนวน ประโยค และไวยากรณ์ภาษาจีนระดับกลาง มีความรู้ด้านวัฒนธรรมจีน ประยุกต์ใช้ภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม **ปีที่ 3** จดจำและเข้าใจคำศัพท์ สำนวน ประโยค และไวยากรณ์ภาษาจีนระดับสูง สื่อสารในสถานการณ์ที่

วัตถุประสงค์ของหลักสูตร	คุณลักษณะพิเศษ/ คุณลักษณะที่พึงประสงค์	มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้ เมื่อสิ้นปีการศึกษา
			ซับซ้อนมากยิ่งขึ้น รับรู้ข่าวสารทั่วไป และใช้ภาษาจีนที่เกี่ยวกับวงการธุรกิจการค้า เรียนรู้จิตวิทยาในการทำธุรกิจกับชาวจีน ทั้งรูปแบบและประเภทของธุรกิจ มีความใฝ่รู้ เพื่อให้ทันต่อการเปลี่ยนแปลงของสังคมโลกและการเรียนรู้ตลอดชีวิต **ปีที่ 4** บูรณาการความรู้ภาษาจีนกับศาสตร์ด้านการจัดซื้อต่างประเทศและศาสตร์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องได้ อีกทั้งประยุกต์ใช้ได้ถึงงานวิจัยในปัจจุบันที่เกี่ยวข้องกับการแก้ปัญหาได้อย่างเหมาะสมกับวิชาชีพ
2. ผลิตบัณฑิตให้มีทักษะการสื่อสารภาษาจีนในบริบทที่หลากหลายได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม	มีความเป็นผู้ประกอบการ	<u>ด้านที่ 2 ทักษะ</u> s1 มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม	**ปีที่ 1** มีทักษะในด้านการฟัง การพูด การอ่านและการเขียนภาษาจีน สนทนา

วัตถุประสงค์ของหลักสูตร	คุณลักษณะพิเศษ/ คุณลักษณะที่พึงประสงค์	มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้ เมื่อสิ้นปีการศึกษา
		s2 มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ	ภาษาจีนในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม **ปีที่ 2** มีทักษะด้านการสนทนาโต้ตอบภาษาจีนในบริบทที่หลากหลาย อธิบายเหตุผลสั้น ๆ อ่านเอกสารภาษาจีนขนาดสั้น แปลข้อความที่ซับซ้อนขึ้น สรุปจับใจความสำคัญจากการฟังได้ **ปีที่ 3** มีทักษะการแปลจากภาษาจีนเป็นภาษาไทยและจากภาษาไทยเป็นภาษาจีนในด้านสื่อสารมวลชน รวมทั้งอภิปรายภาษาจีนจากสื่อผสมมัลติมีเดียและดิจิทัลได้ เรียนรู้เทคโนโลยีสารสนเทศของจีนที่ทันสมัยและประยุกต์ใช้ในการประกอบอาชีพทางธุรกิจที่เกี่ยวข้อง

วัตถุประสงค์ของหลักสูตร	คุณลักษณะพิเศษ/ คุณลักษณะที่พึงประสงค์	มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้ เมื่อสิ้นปีการศึกษา
			ปีที่ 4 มีทักษะการปฏิบัติงานในสถานประกอบการ ซึ่งมีการวางแผนร่วมกันระหว่างสถาบันอุดมศึกษาและสถานประกอบการ ประยุกต์องค์ความรู้ภาษาจีนและวิชาชีพด้านต่าง ๆ ในการสร้างสรรค์ผลงาน ทั้งสื่อทั้งออฟไลน์และออนไลน์ เช่น การผลิตคู่มือ E-book แนะนำสินค้าบริการ การทำ Infographic วิดีโอ How-to หรือ Live Stream เป็นต้น เพื่อนำมาพัฒนาต่อยอดแนวทางการเป็นผู้ประกอบการธุรกิจรายใหม่
3. ผลิตบัณฑิตให้มีจริยธรรม ซื่อสัตย์สุจริต รับผิดชอบต่อตนเองและสังคม ประพฤติตนเป็นคนดี และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้	มีจรรยาบรรณในการดำรงชีพ	<u>ด้านที่ 3 จริยธรรม</u> e1 ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ e2 ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง	**ปีที่ 1** ประพฤติตนด้วยคุณธรรม จริยธรรม รับผิดชอบต่อหน้าที่ ตรงต่อเวลา **ปีที่ 2**

วัตถุประสงค์ของหลักสูตร	คุณลักษณะพิเศษ/ คุณลักษณะที่พึงประสงค์	มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้ เมื่อสิ้นปีการศึกษา
			ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ต่อตนเองและผู้อื่น เคารพกฎระเบียบขององค์กรและสังคม **ปีที่ 3** ตระหนักถึงคุณธรรมและจริยธรรม มีจิตสาธารณะ รับผิดชอบต่อตนเองและสังคม **ปีที่ 4** ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษา
4. ผลิตบัณฑิตให้มีลักษณะบุคคล เป็นนักปฏิบัติ มีภาวะผู้นำและผู้ตามที่ดี และใช้นวัตกรรมในการแก้ไขปัญหาได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม	การเป็นนักปฏิบัติ บุคลิกภาพดี มีจิตบริการ	<u>ด้านที่ 4 ลักษณะบุคคล</u> c1 แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้ c2 ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์	**ปีที่ 1** พัฒนาศักยภาพการสื่อสารในองค์กรได้ในระดับต้น ด้วยระบบสารสนเทศที่ทันสมัย มีความรู้ทางภาษาจีน HSKK ระดับต้น **ปีที่ 2**

วัตถุประสงค์ของหลักสูตร	คุณลักษณะพิเศษ/ คุณลักษณะที่พึงประสงค์	มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้ เมื่อสิ้นปีการศึกษา
			รับฟังและยอมรับความคิดเห็นที่แตกต่างมีมนุษยสัมพันธ์ระหว่างบุคคล ใช้เทคโนโลยีในการสื่อสารภาษาจีนระดับกลางได้อย่างมีประสิทธิภาพ มีความรู้ทางภาษาจีน HSKK ระดับกลาง **ปีที่ 3** ใช้เทคโนโลยีในการสื่อสารภาษาจีนในระดับสูงได้อย่างมีประสิทธิภาพ ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ในการแก้ปัญหาเฉพาะหน้า หรือแก้ปัญหาในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างสร้างสรรค์และเหมาะสม มีความรู้ทางภาษาจีน HSK ระดับ 4 ขึ้นไป **ปีที่ 4** แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี คิดวิเคราะห์ แก้ไขปัญหาได้อย่างเหมาะสม เก็บรวบรวมข้อมูลและใช้ภาษาจีนในการนำเสนอข้อมูล

วัตถุประสงค์ของหลักสูตร	คุณลักษณะพิเศษ/ คุณลักษณะที่พึงประสงค์	มาตรฐานผลลัพธ์การเรียนรู้ของหลักสูตร	ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้ เมื่อสิ้นปีการศึกษา
			ด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศที่ทันสมัยได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม ตลอดจนใช้ภาษาจีนได้อย่างถูกต้องตามวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา มีความรู้ทางภาษาจีน HSK ระดับ 5 ขึ้นไป

2.3 การเชื่อมโยง LO และ CWIE (The CWIE Matrix)

ชั้นปี / เทอม	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LO)	รายวิชา CWIE	กลยุทธ์ของ CWIE	ประเภท – เครื่องมือ การจัดการเรียนการสอน CWIE
ก่อนภาคเรียนที่ 1			○ การกำหนดประสบการณ์ก่อนการศึกษา	Pre-course Experience
1/1	<u>ความรู้</u> 1. จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ 2. อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร <u>ทักษะ</u> 1. มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียนและการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 2. มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ <u>จริยธรรม</u> 1. ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ 2. ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง <u>ลักษณะบุคคล</u>	วิชา การฟัง-พูดภาษาจีนเบื้องต้น	○ ฝึกงานแล้วเรียนทฤษฎี ○ เรียนทฤษฎีแล้วฝึกงาน ☑ เรียนทฤษฎีควบคู่กับการทำงาน ○ สลับการเรียนทฤษฎีกับการฝึกงาน ต่อเนื่องจากระดับง่ายไปยาก	Fieldwork

ชั้นปี / เทอม	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LO)	รายวิชา CWIE	กลยุทธ์ของ CWIE	ประเภท – เครื่องมือ การจัดการเรียนการสอน CWIE
	1. แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้ 2. ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์			
1/2	<u>ความรู้</u> 1. จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ 2. อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร <u>ทักษะ</u> 1. มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 2. มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ <u>จริยธรรม</u> 1. ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ 2. ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง	วิชา การฟัง-พูดภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร	○ ฝึกงานแล้วเรียนทฤษฎี ○ เรียนทฤษฎีแล้วฝึกงาน ☑ เรียนทฤษฎีควบคู่กับการทำงาน สลับการเรียนทฤษฎีกับการฝึกงานต่อเนื่องจากระดับง่ายไปยาก	Fieldwork

ชั้นปี / เทอม	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LO)	รายวิชา CWIE	กลยุทธ์ของ CWIE	ประเภท – เครื่องมือ การจัดการเรียนการสอน CWIE
	<u>ลักษณะบุคคล</u> 1. แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้ 2. ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์			
2/1	<u>ความรู้</u> 1. จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ 2. อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร <u>ทักษะ</u> 1. มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 2. มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ <u>จริยธรรม</u> 1. ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้	วิชา ภาษาจีนเพื่อการสนทนาในบริทางสังคม	○ ฝึกงานแล้วเรียนทฤษฎี ○ เรียนทฤษฎีแล้วฝึกงาน ☑ เรียนทฤษฎีควบคู่กับการทำงาน ○ สลับการเรียนทฤษฎีกับการฝึกงาน ต่อเนื่องจากระดับง่ายไปยาก	Fieldwork

ชั้นปี / เทอม	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LO)	รายวิชา CWIE	กลยุทธ์ของ CWIE	ประเภท – เครื่องมือ การจัดการเรียนการสอน CWIE
	2. ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง <u>ลักษณะบุคคล</u> 1. แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้ 2. ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์			
2/2	<u>ความรู้</u> 1. จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ 2. อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร <u>ทักษะ</u> 1. มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 2. มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ <u>จริยธรรม</u>	วิชา การสนทนาภาษาจีนเพื่ออาชีพ	○ ฝึกงานแล้วเรียนทฤษฎี ○ เรียนทฤษฎีแล้วฝึกงาน ☑ เรียนทฤษฎีควบคู่กับการทำงาน สลับการเรียนทฤษฎีกับการฝึกงานต่อเนื่องจากระดับง่ายไปยาก	Fieldwork

ชั้นปี / เทอม	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LO)	รายวิชา CWIE	กลยุทธ์ของ CWIE	ประเภท – เครื่องมือ การจัดการเรียนการสอน CWIE
	1. ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ 2. ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง <u>ลักษณะบุคคล</u> 1. แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้ 2. ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์			
3/1	<u>ความรู้</u> 1. จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ 2. อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร <u>ทักษะ</u> 1. มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 2. มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ	วิชา ภาษาจีนธุรกิจ	○ ฝึกงานแล้วเรียนทฤษฎี ○ เรียนทฤษฎีแล้วฝึกงาน ☑ เรียนทฤษฎีควบคู่กับการทำงาน สลับการเรียนทฤษฎีกับการฝึกงานต่อเนื่องจากระดับง่ายไปยาก	Fieldwork

ชั้นปี / เทอม	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LO)	รายวิชา CWIE	กลยุทธ์ของ CWIE	ประเภท – เครื่องมือ การจัดการเรียนการสอน CWIE
	<u>จริยธรรม</u> 1. ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ 2. ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง <u>ลักษณะบุคคล</u> 1. แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้ 2. ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์			
3/2	<u>ความรู้</u> 1. จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ 2. อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร <u>ทักษะ</u> 1. มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม	วิชา การแปลเพื่อสื่อผสมมัลติมีเดีย ดิจิทัล และ AI	○ ฝึกงานแล้วเรียนทฤษฎี ○ เรียนทฤษฎีแล้วฝึกงาน ☑ เรียนทฤษฎีควบคู่กับการทำงาน สลับการเรียนทฤษฎีกับการฝึกงานต่อเนื่องจากระดับง่ายไปยาก	Fieldwork

ชั้นปี / เทอม	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LO)	รายวิชา CWIE	กลยุทธ์ของ CWIE	ประเภท – เครื่องมือ การจัดการเรียนการสอน CWIE
	2. มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ <u>จริยธรรม</u> 1. ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ 2. ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง <u>ลักษณะบุคคล</u> 1. แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้ 2. ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์			
4/1	<u>ความรู้</u> 1. จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ 2. อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร <u>ทักษะ</u>	วิชา ภาษาจีนธุรกิจออนไลน์และโลจิสติกส์	○ ฝึกงานแล้วเรียนทฤษฎี ○ เรียนทฤษฎีแล้วฝึกงาน ☑ เรียนทฤษฎีควบคู่กับการทำงาน สลับการเรียนทฤษฎีกับการฝึกงานต่อเนื่องจากระดับง่ายไปยาก	Fieldwork

ชั้นปี / เทอม	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LO)	รายวิชา CWIE	กลยุทธ์ของ CWIE	ประเภท – เครื่องมือ การจัดการเรียนการสอน CWIE
	1. มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 2. มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวัน และการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ <u>จริยธรรม</u> 1. ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ 2. ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง <u>ลักษณะบุคคล</u> 1. แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้ 2. ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์			
4/2	<u>ความรู้</u> 1. จดจำและเข้าใจความรู้พื้นฐานภาษาและวัฒนธรรมจีน ในแต่ละบริบทของวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ 2. อธิบายหลักการพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มีผลต่อการสื่อสาร	วิชา สหกิจศึกษา	○ ฝึกงานแล้วเรียนทฤษฎี ○ เรียนทฤษฎีแล้วฝึกงาน ☑ เรียนทฤษฎีควบคู่กับการทำงาน	Fieldwork

ชั้นปี / เทอม	ผลลัพธ์การเรียนรู้ (LO)	รายวิชา CWIE	กลยุทธ์ของ CWIE	ประเภท – เครื่องมือ การจัดการเรียนการสอน CWIE
	<u>ทักษะ</u> 1. มีทักษะทางด้านการฟัง การอ่าน การพูด การเขียน และการแปลภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม 2. มีทักษะด้านการสื่อสารภาษาจีนในชีวิตประจำวัน และการประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ <u>จริยธรรม</u> 1. ประพฤติตนด้วยความซื่อสัตย์ มีความรับผิดชอบ มีจิตสาธารณะ และทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ 2. ตระหนักถึงจรรยาบรรณในวิชาชีพ ยอมรับข้อผิดพลาดและแก้ไขข้อบกพร่องในการใช้ภาษาให้ถูกต้อง <u>ลักษณะบุคคล</u> 1. แสดงออกถึงภาวะความเป็นผู้นำและผู้ตามที่ดี ยอมรับฟังความคิดเห็น คำนึงถึงการเคารพสิทธิของบุคคลอื่น และทำงานเป็นทีมได้ 2. ประยุกต์ใช้นวัตกรรมสมัยใหม่ สืบค้นข้อมูล รวบรวมคัดกรอง วิเคราะห์อย่างรู้เท่าทันสถานการณ์		สลับการเรียนทฤษฎีกับการฝึกงานต่อเนื่องจากระดับง่ายไปยาก	

2.4 รายชื่อสถานประกอบการที่กำหนดตามรายวิชา CWIE

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน
(หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569) คณะศิลปศาสตร์

ลำดับที่	ชื่อสถานประกอบการ	ที่อยู่	แผนก/ส่วนงาน เบอร์ติดต่อ	หมายเหตุ
1	บริษัท โพสเซฟี่ กรุ๊ป จำกัด	89 อาคารเอไอเอ แคปปิตอล เซ็นเตอร์ ชั้น 31 ห้อง 5-7 ถนนรัชดาภิเษก แขวงดินแดง เขตดินแดง กรุงเทพมหานคร 10400	นางสาวภีมภัฐราณิษฐ์ ถนอมศักดิ์ศรี ผู้จัดการฝ่ายบุคคล โทร 02-013-1810	
2	บริษัท ซัมอัพ พรีเมี่ยม จำกัด	438/47-48 ถนนบางขุนเทียน-ชายทะเล แขวงแสมดำ เขตบางขุนเทียน กรุงเทพมหานคร 10310	นายสรศักดิ์ เลิศวงศ์ปภากุล กรรมการผู้จัดการ โทร 02-415-8994-7	
3	บริษัท วอเตอร์เกท โฮเต็ล จำกัด	567 ถนนราชปรารภ แขวงมักกะสัน เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร 10400	นายสานนท์ วิไลวงษ์ ผู้จัดการทั่วไป โทร 02-649-4513	
4	โรงแรมเซ็นจูรี่ พาร์ค	9 ถนนราชปรารภ แขวงมักกะสัน เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร 10400	นางฐิติรัตน์ ถิระพุฒิมาภรณ์ ผู้จัดการแผนกทรัพยากรบุคคล โทร 02-246-7800	



บันทึกข้อตกลงความร่วมมือ

ระหว่าง

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

กับ

บริษัท โพสเซฟ กรุ๊ป จำกัด

เขียนที่ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
๙๖ หมู่ ๓ ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล
จังหวัดนครปฐม ๗๓๑๗๐

วันที่ ๑๓ ธันวาคม พ.ศ.๒๕๖๕

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้จัดทำขึ้นระหว่างมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ โดยรองศาสตราจารย์ ดร.อุดมวิทย์ เชยสกุลทิยรติ อธิการบดี ตั้งอยู่เลขที่ ๙๖ หมู่ ๓ ถนนพุทธมณฑลสาย ๕ ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล จังหวัดนครปฐม ๗๓๑๗๐ ฝ่ายหนึ่ง กับ บริษัท โพสเซฟ กรุ๊ป จำกัด โดย นางสาวภีมภัสราณิษฐ์ ถนอมศักดิ์ศรี ผู้จัดการฝ่ายบุคคล ตั้งอยู่เลขที่ ๘๙ อาคารเอไอเอ แคปปิตอล เซ็นเตอร์ ชั้น ๑๓ ห้อง ๕-๗ ถนนรัชดาภิเษก แขวงดินแดง เขตดินแดง กรุงเทพมหานคร ๑๐๔๐๐ อีกฝ่ายหนึ่ง

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์และบริษัท โพสเซฟ กรุ๊ป จำกัด มีความประสงค์ตรงกันที่จะมีความร่วมมือในการจัดสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE) ระหว่างการเรียนรู้ในสถานศึกษากับการปฏิบัติงานจริงเต็มเวลาหรือบางเวลาในสถานประกอบการตามสาขาวิชาชีพ เพื่อให้นักศึกษาสามารถเรียนรู้ประสบการณ์จากการปฏิบัติงาน ด้วยการฝึกการประยุกต์ใช้แนวคิด ทฤษฎี และเติมเต็มระหว่างความรู้ที่ได้รับจากการเรียนการสอนในห้องเรียน ถือเป็นการพัฒนาศักยภาพทางทักษะวิชาชีพให้นักศึกษาและเป็นประโยชน์ต่อองค์กรผู้ใช้บัณฑิต พร้อมทั้งเป็นการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้และการประสานสัมพันธ์ที่ดีระหว่างมหาวิทยาลัย กับ องค์กรภาครัฐ ภาคเอกชน ได้อย่างสอดคล้องและตรงตามเป้าประสงค์ ตามปรัชญาของมหาวิทยาลัยและสหกิจศึกษา

ทั้งสองฝ่ายจึงตกลงร่วมกันดังต่อไปนี้

๑. ความรับผิดชอบของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

๑.๑ ดำเนินการจัดนักศึกษาเพื่อส่งเข้าปฏิบัติงาน ณ สถานประกอบการ

๑.๒ เป็นผู้ประสานงานด้านสหกิจศึกษากับสถานประกอบการ

๑.๓ จัดส่งคณาจารย์นิเทศสหกิจศึกษาออกนิเทศนักศึกษา จำนวนไม่น้อยกว่า ๒ ครั้ง

สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ ข้อตกลงความร่วมมือ

๒. ความรับผิดชอบของบริษัท โพสเซฟี่ กรุ๊ป จำกัด

๒.๑ ดำเนินการรับนักศึกษาของมหาวิทยาลัยเพื่อปฏิบัติงาน ระยะเวลาไม่น้อยกว่า ๔ เดือน หรือระยะเวลาที่ตกลงกันตามรูปแบบของการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

๒.๒ มีการกำหนดภาระงาน หรือหัวข้อโครงงานที่ตรงกับวิชาชีพและประสบการณ์การทำงาน

๒.๓ ให้ความรู้และดูแลนักศึกษาของมหาวิทยาลัยขณะปฏิบัติงาน ณ บริษัท โพสเซฟี่ กรุ๊ป จำกัด

๓. หากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งต้องการแก้ไข เปลี่ยนแปลงหรือยกเลิกความร่วมมือตามบันทึกข้อตกลงนี้ก่อนสิ้นสุด บันทึกข้อตกลงนี้จะสิ้นสุดลงสามารถกระทำได้ โดยแจ้งให้กับอีกฝ่ายหนึ่งทราบเป็นลายลักษณ์อักษร

๔. บันทึกข้อตกลงนี้มีกำหนดระยะเวลา ๓ ปี นับตั้งแต่วันที่ลงนามเป็นต้นไป ก่อนถึงวันสิ้นสุดหากทั้งสองฝ่ายต้องการดำเนินการร่วมกันต่อไป ให้ทั้งสองฝ่ายจัดทำบันทึกข้อตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรลงนามร่วมกันโดยผู้มีอำนาจทั้งสองฝ่าย

บันทึกข้อตกลงนี้จัดทำขึ้นเป็น ๒ ฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกันต่างยึดถือไว้ฝ่ายละฉบับโดยทั้งสองฝ่ายได้อ่านบันทึกข้อตกลง ต่างเข้าใจและมุ่งมั่นที่จะดำเนินการร่วมกันในการจัดการและสนับสนุนสหกิจศึกษา เพื่อพัฒนาบัณฑิตไทยและสร้างความเข้มแข็งของประเทศ ในการแข่งขันกับนานาประเทศ ทั้งสองฝ่ายจึงได้ลงนามร่วมกันต่อหน้าพยานดังปรากฏอยู่ในบันทึกข้อตกลงฉบับนี้

ลงชื่อ.....
(รองศาสตราจารย์ ดร.อุดมวิทย์ ไชยสกุลเกียรติ)
อธิการบดี
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลวัฒนโกสินทร์

ลงชื่อ.....
(นางสาวภัมภัฐราณิษฐ์ ถนอมศักดิ์ศรี)
ผู้จัดการฝ่ายบุคคล
บริษัท โพสเซฟี่ กรุ๊ป จำกัด

ลงชื่อ.....
(อาจารย์ณัฏฐ์ ตั้งปรีชาพาณิชย์)
พยาน

ลงชื่อ.....
(นางสาวพนัดดา ศรีชมพร)
พยาน

สำเนาเพื่อการศึกษาเท่านั้น



บันทึกข้อตกลงความร่วมมือ

ระหว่าง

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

กับ

บริษัท ซัมอัพ พรีเมี่ยม จำกัด

เขียนที่ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
๙๖ หมู่ ๓ ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล
จังหวัดนครปฐม ๗๓๑๗๐

วันที่ ๑๓ ธันวาคม พ.ศ.๒๕๖๕

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้จัดทำขึ้นระหว่างมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ โดยรองศาสตราจารย์ ดร.อุดมวิทย์ ไชยสกุลเกียรติ อธิการบดี ตั้งอยู่เลขที่ ๙๖ หมู่ ๓ ถนนพุทธมณฑลสาย ๕ ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล จังหวัดนครปฐม ๗๓๑๗๐ ฝ่ายหนึ่ง กับ บริษัท ซัมอัพ พรีเมี่ยม จำกัด โดยนายสรศักดิ์ เลิศวงศ์ปภาดุล กรรมการผู้จัดการ ตั้งอยู่เลขที่ ๔๓๗/๔๗-๔๘ ถนนบางขุนเทียน-ชายทะเล แขวงแสมดำ เขตบางขุนเทียน กรุงเทพมหานคร ๑๐๑๕๐ อีกฝ่ายหนึ่ง

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์และบริษัท ซัมอัพ พรีเมี่ยม จำกัด มีความประสงค์ตรงกันที่จะมีความร่วมมือในการจัดสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE) ระหว่างการเรียนรู้ในสถานศึกษากับการปฏิบัติงานจริงเต็มเวลาหรือบางเวลาในสถานประกอบการตามสาขาวิชาชีพ เพื่อให้นักศึกษาสามารถเรียนรู้ประสบการณ์จากการปฏิบัติงาน ด้วยการฝึกการประยุกต์ใช้แนวคิด ทฤษฎี และเติมเต็มระหว่างความรู้ที่ได้รับจากการเรียนการสอนในห้องเรียน ถือเป็นการพัฒนาศักยภาพทางทักษะวิชาชีพให้นักศึกษาและเป็นประโยชน์ต่อองค์กรผู้ใช้บัณฑิต พร้อมทั้งเป็นการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้และการประสานสัมพันธ์ที่ดีระหว่างมหาวิทยาลัย กับ องค์กรภาครัฐ ภาคเอกชน ได้อย่างสอดคล้องและตรงตามเป้าประสงค์ ตามปรัชญาของมหาวิทยาลัยและสหกิจศึกษา

ทั้งสองฝ่ายจึงตกลงร่วมกันดังต่อไปนี้

๑. ความรับผิดชอบของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
- ๑.๑ ดำเนินการจัดนักศึกษาเพื่อส่งเข้าปฏิบัติงาน ณ สถานประกอบการ
- ๑.๒ เป็นผู้ประสานงานด้านสหกิจศึกษากับสถานประกอบการ
- ๑.๓ จัดส่งคณาจารย์นิเทศสหกิจศึกษาออกนิเทศนักศึกษา จำนวนไม่น้อยกว่า ๒ ครั้ง

สำนักวิทยบริการฯ ตกลงความร่วมมือ

๒. ความรับผิดชอบของบริษัท ซัมอัพ พรีเมี่ยม จำกัด

๒.๑ ดำเนินการรับนักศึกษาของมหาวิทยาลัยเพื่อปฏิบัติงาน ระยะเวลาไม่น้อยกว่า ๔ เดือน หรือระยะเวลาที่ตกลงกันตามรูปแบบของการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

๒.๒ มีการกำหนดภาระงาน หรือหัวข้อโครงงานที่ตรงกับวิชาชีพและประสบการณ์การทำงาน

๒.๓ ให้ความรู้และดูแลนักศึกษาของมหาวิทยาลัย ขณะปฏิบัติงาน ณ บริษัท ซัมอัพ พรีเมี่ยม จำกัด

๓. หากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งต้องการแก้ไข เปลี่ยนแปลงหรือยกเลิกความร่วมมือตามบันทึกข้อตกลงนี้ก่อนอายุบันทึกข้อตกลงนี้จะสิ้นสุดลงสามารถกระทำได้ โดยแจ้งให้กับอีกฝ่ายหนึ่งทราบเป็นลายลักษณ์อักษร

๔. บันทึกข้อตกลงนี้มีกำหนดระยะเวลา ๓ ปี นับตั้งแต่วันที่ลงนามเป็นต้นไป ก่อนถึงวันสิ้นสุดหากทั้งสองฝ่ายต้องการดำเนินการร่วมกันต่อไป ให้ทั้งสองฝ่ายจัดทำบันทึกข้อตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรลงนามร่วมกันโดยผู้มีอำนาจทั้งสองฝ่าย

บันทึกข้อตกลงนี้จัดทำขึ้นเป็น ๒ ฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกันต่างยึดถือไว้ฝ่ายละฉบับโดยทั้งสองฝ่ายได้อ่านบันทึกข้อตกลง ต่างเข้าใจและมุ่งมั่นที่จะดำเนินการร่วมกันในการจัดการและสนับสนุนสหกิจศึกษา เพื่อพัฒนาบัณฑิตไทยและสร้างความเข้มแข็งของประเทศ ในการแข่งขันกับนานาประเทศ ทั้งสองฝ่ายจึงได้ลงนามร่วมกันต่อหน้าพยานดังปรากฏอยู่ในบันทึกข้อตกลงฉบับนี้

ลงชื่อ.....	ลงชื่อ.....
(รองศาสตราจารย์ ดร.อุดมวิทย์ ไชยสกุลเกียรติ)	(นายสรศักดิ์ เลิศวงศ์ปกากูล)
อธิการบดี	กรรมการผู้จัดการ
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์	บริษัท ซัมอัพ พรีเมี่ยม จำกัด
ลงชื่อ.....	ลงชื่อ.....
(อาจารย์ณัฏฐ์ ตั้งปริชาพาณิชย์)	(นางสาวพณิดา อภิหรัทย์ไพศาล)
พยาน	พยาน

สำเนาบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ



บันทึกข้อตกลงความร่วมมือ

ระหว่าง

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

กับ

บริษัท วอเตอร์เกท โฮเต็ล จำกัด

เขียนที่ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
๙๖ หมู่ ๓ ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล
จังหวัดนครปฐม ๗๓๑๗๐

วันที่ ๑๓ ธันวาคม พ.ศ.๒๕๖๕

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้จัดทำขึ้นระหว่างมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ โดยรองศาสตราจารย์ ดร.อุดมวิทย์ ไชยสกุลเกียรติ อธิการบดี ตั้งอยู่เลขที่ ๙๖ หมู่ ๓ ถนนพุทธมณฑลสาย ๕ ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล จังหวัดนครปฐม ๗๓๑๗๐ ฝ่ายหนึ่ง กับ บริษัท วอเตอร์เกท โฮเต็ล จำกัด โดย นายสานนท์ วีโลวงษ์ ผู้จัดการทั่วไปโรงแรมเซ็นทารา วอเตอร์เกต พาวิลเลียน กรุงเทพฯ ตั้งอยู่เลขที่ ๕๖๗ ถนนราชปรารภ แขวงมักกะสัน เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร ๑๐๔๐๐ อีกฝ่ายหนึ่ง

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์และบริษัท วอเตอร์เกท โฮเต็ล จำกัด มีความประสงค์ตรงกันที่จะมีความร่วมมือในการจัดสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE) ระหว่างการเรียนรู้ในสถานศึกษากับการปฏิบัติงานจริงเต็มเวลาหรือบางเวลาในสถานประกอบการตามสาขาวิชาชีพ เพื่อให้นักศึกษาสามารถเรียนรู้ประสบการณ์จากการปฏิบัติงาน ด้วยการฝึกการประยุกต์ใช้แนวคิด ทฤษฎี และเติมเต็มระหว่างความรู้ที่ได้รับจากการเรียนการสอนในห้องเรียน อีกเป็นการพัฒนาศักยภาพทางทักษะวิชาชีพให้นักศึกษาและเป็นประโยชน์ต่อองค์การผู้ใช้บัณฑิต พร้อมทั้งเป็นการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้และการประสานสัมพันธ์ที่ดีระหว่างมหาวิทยาลัย กับ องค์กรภาครัฐ ภาคเอกชน ได้อย่างสอดคล้องและตรงตามเป้าประสงค์ ตามปรัชญาของมหาวิทยาลัยและสหกิจศึกษา

ทั้งสองฝ่ายจึงตกลงร่วมกันดังต่อไปนี้

๑. ความรับผิดชอบของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

๑.๑ ดำเนินการจัดนักศึกษาเพื่อส่งเข้าปฏิบัติงาน ณ สถานประกอบการ

๑.๒ เป็นผู้ประสานงานด้านสหกิจศึกษากับสถานประกอบการ

๑.๓ จัดส่งคณาจารย์นิเทศสหกิจศึกษาออกนิเทศนักศึกษา จำนวนไม่น้อยกว่า ๒ ครั้ง

สำนักวิทยบริการฯ ตัวอย่างเอกสารความร่วมมือ

๒. ความรับผิดชอบของบริษัท วอเตอร์เกท โฮเต็ล จำกัด

๒.๑ ดำเนินการรับนักศึกษาของมหาวิทยาลัยเพื่อปฏิบัติงาน ระยะเวลาไม่น้อยกว่า ๔ เดือน หรือระยะเวลาที่ตกลงกันตามรูปแบบของการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

๒.๒ มีการกำหนดภาระงาน หรือหัวข้อโครงงานที่ตรงกับวิชาชีพและประสบการณ์การทำงาน

๒.๓ ให้ความรู้และดูแลนักศึกษาของมหาวิทยาลัยขณะปฏิบัติงาน ณ บริษัท วอเตอร์เกท โฮเต็ล จำกัด

๓. หากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งต้องการแก้ไข เปลี่ยนแปลงหรือยกเลิกความร่วมมือตามบันทึกข้อตกลงนี้ก่อนอายุบันทึกข้อตกลงนี้จะสิ้นสุดลงสามารถกระทำได้ โดยแจ้งให้กับอีกฝ่ายหนึ่งทราบเป็นลายลักษณ์อักษร

๔. บันทึกข้อตกลงนี้มีกำหนดระยะเวลา ๓ ปี นับตั้งแต่วันที่ลงนามเป็นต้นไป ก่อนถึงวันสิ้นสุดหากทั้งสองฝ่ายต้องการดำเนินการร่วมกันต่อไป ให้ทั้งสองฝ่ายจัดทำบันทึกข้อตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรลงนามร่วมกันโดยผู้มีอำนาจทั้งสองฝ่าย

บันทึกข้อตกลงนี้จัดทำขึ้นเป็น ๒ ฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกันต่างยึดถือไว้ฝ่ายละฉบับโดยทั้งสองฝ่ายได้อ่านบันทึกข้อตกลง ต่างเข้าใจและมุ่งมั่นที่จะดำเนินการร่วมกันในการจัดการและสนับสนุนสหกิจศึกษา เพื่อพัฒนาบัณฑิตไทยและสร้างความเข้มแข็งของประเทศในการแข่งขันกับนานาประเทศ ทั้งสองฝ่ายจึงได้ลงนามร่วมกันต่อหน้าพยานดังปรากฏอยู่ในบันทึกข้อตกลงฉบับนี้

ลงชื่อ.....
(รองศาสตราจารย์ ดร.อุดมวิทย์ ไชยสกุลเกียรติ)
อธิการบดี
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

ลงชื่อ.....
(นายสานนท์ วิโลวงษ์)
ผู้จัดการทั่วไปโรงแรมเซ็นหารา วอเตอร์เกท
พาวิลเลียน กรุงเทพฯ

ลงชื่อ.....
(อาจารย์ณัฏฐ์ ตั้งปรีชาพาณิชย์)
พยาน

ลงชื่อ.....
(นายทวิช สมศรี)
พยาน

สำเนาบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ



บันทึกข้อตกลงความร่วมมือ

ระหว่าง

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

กับ

โรงแรมเซ็นจูรี่ พาร์ค

เขียนที่ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
๗๖ หมู่ ๓ ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล
จังหวัดนครปฐม ๗๓๑๗๐

วันที่ ๑๓ สิงหาคม พ.ศ.๒๕๖๕

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้จัดทำขึ้นระหว่างมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ โดยรองศาสตราจารย์ ดร.อุทุมวิทย์ ไชยลกุลเกียรติ อธิการบดี ตั้งอยู่เลขที่ ๗๖ หมู่ ๓ ถนนพุทธมณฑลสาย ๕ ตำบลศาลายา อำเภอพุทธมณฑล จังหวัดนครปฐม ๗๓๑๗๐ ฝ่ายหนึ่ง กับ โรงแรมเซ็นจูรี่ พาร์ค โดย นางฐิติรัตน์ อิระพูฒิมากรณ์ ผู้จัดการแผนกทรัพยากรบุคคล ตั้งอยู่เลขที่ ๙ ถนนราชปรารภ แขวงมักกะสัน เขตราชเทวี กรุงเทพมหานคร ๑๐๔๐๐ อีกฝ่ายหนึ่ง

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์และ โรงแรมเซ็นจูรี่ พาร์ค มีความประสงค์ตรงกันที่จะมีความร่วมมือในการจัดสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE) ระหว่างการเรียนรู้ในสถานศึกษากับการปฏิบัติงานจริงเต็มเวลาหรือบางเวลาในสถานประกอบการตามสาขาวิชาชีพ เพื่อให้นักศึกษาสามารถเรียนรู้ประสบการณ์จากการปฏิบัติงาน ด้วยการฝึกการประยุกต์ใช้แนวคิด ทฤษฎี และเติมเต็มระหว่างความรู้ที่ได้รับจากการเรียนการสอนในห้องเรียน อีกเป็นการพัฒนาศักยภาพทางทักษะวิชาชีพให้นักศึกษาและเป็นประโยชน์ต่อองค์กรผู้ใช้บัณฑิต พร้อมทั้งเป็นการแลกเปลี่ยนองค์ความรู้และการประสานสัมพันธ์ที่ดีระหว่างมหาวิทยาลัย กับ องค์กรภาครัฐ ภาคเอกชน ได้อย่างสอดคล้องและตรงตามเป้าประสงค์ ตามปรัชญาของมหาวิทยาลัยและสหกิจศึกษา

ทั้งสองฝ่ายจึงตกลงร่วมกันดังต่อไปนี้

๑. ความรับผิดชอบของมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

๑.๑ ดำเนินการจัดนักศึกษาเพื่อส่งเข้าปฏิบัติงาน ณ สถานประกอบการ

๑.๒ เป็นผู้ประสานงานด้านสหกิจศึกษากับสถานประกอบการ

๑.๓ จัดส่งคณาจารย์นิเทศสหกิจศึกษาออกนิเทศนักศึกษา จำนวนไม่น้อยกว่า ๒ ครั้ง

สำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ ม.ร.ม.ร่วมมือ

๒. ความรับผิดชอบของโรงแรมเซ็นจูรี่ พาร์ค

๒.๑ ดำเนินการรับนักศึกษาของมหาวิทยาลัยเพื่อปฏิบัติงาน ระยะเวลาไม่น้อยกว่า ๔ เดือน หรือระยะเวลาที่ตกลงกันตามรูปแบบของการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (CWIE)

๒.๒ มีการกำหนดภาระงาน หรือหัวข้อโครงงานที่ตรงกับวิชาชีพและประสบการณ์การทำงาน

๒.๓ ให้ความรู้และดูแลนักศึกษาของมหาวิทยาลัย ขณะปฏิบัติงาน ณ โรงแรมเซ็นจูรี่ พาร์ค

๓. หากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งต้องการแก้ไข เปลี่ยนแปลงหรือยกเลิกความร่วมมือตามบันทึกข้อตกลงนี้ก่อนอายุบันทึกข้อตกลงนี้จะสิ้นสุดลงสามารถกระทำได้ โดยแจ้งให้กับอีกฝ่ายหนึ่งทราบเป็นลายลักษณ์อักษร

๔. บันทึกข้อตกลงนี้มีกำหนดระยะเวลา ๓ ปี นับตั้งแต่วันที่ลงนามเป็นต้นไป ก่อนถึงวันสิ้นสุดหากทั้งสองฝ่ายต้องการดำเนินการร่วมกันต่อไป ให้ทั้งสองฝ่ายจัดทำบันทึกข้อตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรลงนามร่วมกันโดยผู้มีอำนาจทั้งสองฝ่าย

บันทึกข้อตกลงนี้จัดทำขึ้นเป็น ๒ ฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกันต่างยึดถือไว้ฝ่ายละฉบับโดยทั้งสองฝ่ายได้อ่านบันทึกข้อตกลง ต่างเข้าใจและมุ่งมั่นที่จะดำเนินการร่วมกันในการจัดการและสนับสนุนสหกิจศึกษา เพื่อพัฒนาบัณฑิตไทยและสร้างความเข้มแข็งของประเทศ ในการแข่งขันกับนานาประเทศ ทั้งสองฝ่ายจึงได้ลงนามร่วมกันต่อหน้าพยานดังปรากฏอยู่ในบันทึกข้อตกลงฉบับนี้

ลงชื่อ.....
(รองศาสตราจารย์ ดร.อุดมวิทย์ ไชยสกุลเกียรติ)
อธิการบดี
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

ลงชื่อ.....
(นางฐิติรัตน์ ถิระพุฒิมากรณ์)
ผู้จัดการแผนกทรัพยากรบุคคล
โรงแรมเซ็นจูรี่ พาร์ค

ลงชื่อ.....
(อาจารย์ณัฏฐ์ ตั้งปรีชาพาณิชย์)
พยาน

ลงชื่อ.....
(นางสาวปาริชาต บุปผาชาติ)
พยาน

สำเนาบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ

บันทึกข้อตลงความร่วมมือ

เรื่อง การส่งเสริมการจัดสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน

(Cooperative and Work Integrated Education: CWIE)

ระหว่าง

กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

กับ

ที่ประชุมอธิการบดีแห่งประเทศไทย



บันทึกข้อตกลงความร่วมมือ
เรื่อง การส่งเสริมการจัดสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน
(Cooperative and Work Integrated Education: CWIE)
ระหว่าง
กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
กับ
ที่ประชุมอธิการบดีแห่งประเทศไทย

ที่ประชุมอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏ	**ที่ประชุมคณะกรรมการอธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล**
สมาคมสถาบันอุดมศึกษาเอกชนแห่งประเทศไทย	**สภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย**
หอการค้าไทยและสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย	**สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน**
สำนักงานคณะกรรมการนโยบายเขตพัฒนาพิเศษภาคตะวันออก	**สมาคมสหกิจศึกษาไทย**
กรมพัฒนาฝีมือแรงงาน กระทรวงแรงงาน	**กรมการพัฒนาชุมชน กระทรวงมหาดไทย**

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้ทำขึ้น ณ โรงแรมรามา การ์เด้นส์ ถนนวิภาวดีรังสิต กรุงเทพฯ เมื่อวันที่ ๓๐ มกราคม ๒๕๖๓ ระหว่าง กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม กับ ที่ประชุมอธิการบดีแห่งประเทศไทย ที่ประชุมอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏ ที่ประชุมคณะกรรมการอธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล สมาคมสถาบันอุดมศึกษาเอกชนแห่งประเทศไทย สภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย หอการค้าไทยและสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน สำนักงานคณะกรรมการนโยบายเขตพัฒนาพิเศษภาคตะวันออก สมาคมสหกิจศึกษาไทย กรมพัฒนาฝีมือแรงงาน และกรมการพัฒนาชุมชน เพื่อร่วมกันขับเคลื่อนการจัดสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (Cooperative and Work Integrated Education: CWIE) เพื่อผลิตบัณฑิตให้มีศักยภาพและสมรรถนะสูง สามารถปฏิบัติงานได้จริง ตอบสนองความต้องการตลาดแรงงานของประเทศ โดยการเรียนรู้ในสถาบันอุดมศึกษาควบคู่กับการปฏิบัติงานจริงในสถานประกอบการ* โดยมีข้อตกลงร่วมกัน ดังนี้

๑. แนวทางการดำเนินความร่วมมือ

๑.๑ กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

๑) ถ่ายทอดนโยบายการส่งเสริม CWIE ให้แก่สถาบันอุดมศึกษา หน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งภาครัฐ ภาคเอกชนและชุมชน เพื่อร่วมกันขับเคลื่อน CWIE

---

*สถานประกอบการ หมายถึง ส่วนราชการ รัฐวิสาหกิจ องค์การมหาชน หน่วยงานภาคธุรกิจ ภาคอุตสาหกรรม ภาคการผลิต ภาคบริการ ชุมชน

๒) ประสาน ส่งเสริม และสนับสนุนให้สถาบันอุดมศึกษา หน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชนและชุมชน บูรณาการความร่วมมือในการจัด CWIE เพิ่มขึ้นและมีมาตรฐาน

๓) ประสานและส่งเสริมให้หน่วยงานให้ความร่วมมือในการนำเข้าข้อมูลในระบบฐานข้อมูล CWIE

๔) กำกับ ติดตาม และประเมินผลการดำเนินงานการจัด CWIE ตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้

๕) เป็นศูนย์ประสานงานและให้บริการข้อมูลด้าน CWIE แก่หน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชนและชุมชนที่เกี่ยวข้อง

๑.๒ ที่ประชุมอธิการบดีแห่งประเทศไทย

๑) ร่วมส่งเสริม ผลักดัน และประสานให้สถาบันอุดมศึกษาสมาชิกจัด CWIE ร่วมกับหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน และชุมชน ให้มากขึ้นและมีมาตรฐาน และส่งเสริมสนับสนุนให้นักศึกษาไปปฏิบัติงานในสถานประกอบการมากขึ้น

๒) พัฒนาผู้บริหาร คณาจารย์ บุคลากร ให้มีความรู้ความเข้าใจและมีทักษะเกี่ยวกับ CWIE เพื่อสร้างสมรรถนะและศักยภาพของบุคลากร เพื่อให้การจัด CWIE มีมาตรฐานและเป็นที่ยอมรับ

๓) ประสานและส่งเสริมให้สถาบันอุดมศึกษาให้ความร่วมมือในการนำเข้าข้อมูลและปรับปรุงข้อมูลหลักสูตรและข้อมูลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ในระบบฐานข้อมูล CWIE เพื่อให้หน่วยงาน สถานประกอบการและสถาบันอุดมศึกษาสามารถใช้ข้อมูลร่วมกันได้

๑.๓ ที่ประชุมอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏ

๑) ร่วมส่งเสริม ผลักดัน และประสานให้สถาบันอุดมศึกษาสมาชิกจัด CWIE ร่วมกับหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน และชุมชน ให้มากขึ้นและมีมาตรฐาน และส่งเสริมสนับสนุนให้นักศึกษาไปปฏิบัติงานในสถานประกอบการมากขึ้น

๒) พัฒนาผู้บริหาร คณาจารย์ บุคลากร ให้มีความรู้ความเข้าใจและมีทักษะเกี่ยวกับ CWIE เพื่อสร้างสมรรถนะและศักยภาพของบุคลากร เพื่อให้การจัด CWIE มีมาตรฐานและเป็นที่ยอมรับ

๓) ประสานและส่งเสริมให้สถาบันอุดมศึกษาให้ความร่วมมือในการนำเข้าข้อมูลและปรับปรุงข้อมูลหลักสูตรและข้อมูลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ในระบบฐานข้อมูล CWIE เพื่อให้หน่วยงาน สถานประกอบการและสถาบันอุดมศึกษาสามารถใช้ข้อมูลร่วมกันได้

๑.๔ ที่ประชุมคณะกรรมการอธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล

๑) ร่วมส่งเสริม ผลักดัน และประสานให้สถาบันอุดมศึกษาสมาชิกจัด CWIE ร่วมกับหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน และชุมชน ให้มากขึ้นและมีมาตรฐาน และส่งเสริมสนับสนุนให้นักศึกษาไปปฏิบัติงานในสถานประกอบการมากขึ้น

๒) พัฒนาผู้บริหาร คณาจารย์ บุคลากร ให้มีความรู้ความเข้าใจและมีทักษะเกี่ยวกับ CWIE เพื่อสร้างสมรรถนะและศักยภาพของบุคลากร เพื่อให้การจัด CWIE มีมาตรฐานและเป็นที่ยอมรับ

๓) ประสานและส่งเสริมให้สถาบันอุดมศึกษาให้ความร่วมมือในการนำเข้าข้อมูลและปรับปรุงข้อมูลหลักสูตรและข้อมูลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ในระบบฐานข้อมูล CWIE เพื่อให้หน่วยงาน สถานประกอบการและสถาบันอุดมศึกษาสามารถใช้ข้อมูลร่วมกันได้

๑.๕ สมาคมสถาบันอุดมศึกษาเอกชนแห่งประเทศไทย

๑) ร่วมส่งเสริม ผลักดัน และประสานให้สถาบันอุดมศึกษาสมาชิกจัด CWIE ร่วมกับหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน และชุมชน ให้มากขึ้นและมีมาตรฐาน และส่งเสริมสนับสนุนให้นักศึกษาไปปฏิบัติงานในสถานประกอบการมากขึ้น

๒) พัฒนาผู้บริหาร คณาจารย์ บุคลากร ให้มีความรู้ความเข้าใจและมีทักษะเกี่ยวกับ CWIE เพื่อสร้างสมรรถนะและศักยภาพของบุคลากร เพื่อให้การจัด CWIE มีมาตรฐานและเป็นที่ยอมรับ

๓) ประสานและส่งเสริมให้สถาบันอุดมศึกษาให้ความร่วมมือในการนำเข้าข้อมูลและปรับปรุงข้อมูลหลักสูตรและข้อมูลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง ในระบบฐานข้อมูล CWIE เพื่อให้หน่วยงาน สถานประกอบการและสถาบันอุดมศึกษาสามารถใช้ข้อมูลร่วมกันได้

๑.๖ สภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย

๑) ร่วมส่งเสริม สนับสนุน และประสานให้สถานประกอบการที่เป็นสมาชิกจัด CWIE ร่วมกับสถาบันอุดมศึกษาให้มากขึ้นและมีมาตรฐาน และรับนักศึกษาเข้าปฏิบัติงานในสถานประกอบการมากขึ้น

๒) ประสานและส่งเสริมให้สถานประกอบการให้ความร่วมมือในการนำเข้าข้อมูลในระบบฐานข้อมูล CWIE

๑.๗ หอการค้าไทยและสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย

๑) ร่วมส่งเสริม สนับสนุน และประสานให้สถานประกอบการที่เป็นสมาชิกจัด CWIE ร่วมกับสถาบันอุดมศึกษาให้มากขึ้นและมีมาตรฐาน และรับนักศึกษาเข้าปฏิบัติงานในสถานประกอบการมากขึ้น

๒) ประสานและส่งเสริมให้สถานประกอบการให้ความร่วมมือในการนำเข้าข้อมูลในระบบฐานข้อมูล CWIE

๑.๘ สำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน (BOI)

๑) ร่วมส่งเสริม สนับสนุน และประสานให้สถานประกอบการที่ได้รับการส่งเสริมการลงทุน รับนักศึกษาเข้าปฏิบัติงานภายใต้การจัด CWIE ในสถานประกอบการมากขึ้น

๒) ประสานและส่งเสริมให้สถานประกอบการที่ได้รับการส่งเสริมการลงทุนให้ความร่วมมือในการนำเข้าข้อมูลในระบบฐานข้อมูล CWIE

๑.๙ สำนักงานคณะกรรมการนโยบายเขตพัฒนาพิเศษภาคตะวันออก (EEC)

๑) ร่วมส่งเสริม สนับสนุน และประสานให้สถานประกอบการที่ได้รับการส่งเสริมจาก EEC จัด CWIE ร่วมกับสถาบันอุดมศึกษาให้มากขึ้นและมีมาตรฐานสากล โดยกำหนดความต้องการ/หลักสูตรและมาตรฐานผ่านการทำงานกับภาคอุตสาหกรรมอย่างแท้จริง ทั้งนี้ ภาคอุตสาหกรรมต้องรับนักศึกษาทำงานในสถานประกอบการหลังจากผ่านการปฏิบัติงานดังกล่าว

๒) ประสานและส่งเสริมให้สถานประกอบการให้ความร่วมมือในการนำเข้าข้อมูลในระบบฐานข้อมูล CWIE ระหว่าง CWIE กับการพัฒนาบุคลากรในเขตพัฒนาพิเศษภาคตะวันออก (EEC-HDC)

๓) หาแหล่งทุนจากภาครัฐและเอกชนมาส่งเสริมกิจกรรมข้างต้น

๑.๑๐ สมาคมสหกิจศึกษาไทย

๑) เผยแพร่องค์ความรู้ด้าน CWIE ให้ผู้บริหาร และบุคลากรของสถาบันอุดมศึกษา หน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชน และผู้ที่สนใจทราบ

๒) ร่วมพัฒนาหลักสูตรอบรมสำหรับผู้บริหาร คณาจารย์ บุคลากร ให้มีความรู้ความเข้าใจและมีทักษะเกี่ยวกับ CWIE เพื่อสร้างสมรรถนะและศักยภาพของบุคลากร เพื่อให้การจัด CWIE มีมาตรฐานและเป็นที่ยอมรับ

๓) ร่วมจัดทำมาตรฐาน และการประกันคุณภาพการดำเนินงาน CWIE

๔) ร่วมทำการวิจัยเพื่อแก้ปัญหาและพัฒนาการจัด CWIE ให้มีประสิทธิภาพและประสิทธิผลดียิ่งขึ้น

๑.๑๑ กรมพัฒนาฝีมือแรงงาน กระทรวงแรงงาน

๑) ประสานหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เพื่อร่วมส่งเสริม สนับสนุน ให้มีการจัด CWIE มากขึ้นและมีมาตรฐาน

๒) ส่งเสริมและให้คำแนะนำแก่สถาบันอุดมศึกษาในสังกัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม เกี่ยวกับขั้นตอนการดำเนินงาน เพื่อบูรณาการร่วมกับสถานประกอบกิจการในการพัฒนาฝีมือแรงงานให้แก่นักศึกษาตามโครงการสหกิจศึกษา และการขอรับสิทธิประโยชน์ตามพระราชบัญญัติส่งเสริมการพัฒนาฝีมือแรงงาน พ.ศ. ๒๕๔๕ และที่แก้ไขเพิ่มเติม

๓) ให้การสนับสนุนการรับรองหลักสูตรฝึกอบรมในสาขาอาชีพต่างๆ ที่สอดคล้องกับความต้องการของตลาดแรงงานและทันต่อเทคโนโลยีสมัยใหม่ เพื่อให้สถานประกอบกิจการนำไปใช้ในการพัฒนาฝีมือแรงงาน และขอรับสิทธิประโยชน์ตามโครงการสหกิจศึกษา และเป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่คณะกรรมการส่งเสริมการพัฒนาฝีมือแรงงานกำหนด

๑.๑๒ กรมการพัฒนาชุมชน กระทรวงมหาดไทย

๑) ร่วมส่งเสริม สนับสนุน และประสานให้ชุมชนหรือกลุ่มองค์กรชุมชนในพื้นที่รับนักศึกษาเข้าปฏิบัติงานในชุมชนหรือองค์กรมากขึ้น

๒) ประสานและส่งเสริมให้หน่วยงานให้ความร่วมมือในการนำเข้าข้อมูลในระบบฐานข้อมูล CWIE

๒. ทุกหน่วยงาน จะร่วมกันขับเคลื่อนการจัดสหกิจศึกษาและการศึกษาเชิงบูรณาการกับการทำงาน (Cooperative and Work Integrated Education: CWIE) ดังนี้

๒.๑ เผยแพร่ ประชาสัมพันธ์ให้ความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับ CWIE ให้แก่บุคลากรในสถาบันอุดมศึกษา/หน่วยงานในสังกัด

๒.๒ แลกเปลี่ยนความรู้ ข้อมูลข่าวสาร และความคิดเห็นระหว่างหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อให้เกิดความถูกต้องรวดเร็วมากยิ่งขึ้น รวมทั้งการแก้ปัญหาและอุปสรรคที่อาจเกิดขึ้นจากการดำเนินงานภายใต้บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้

๓. การแก้ไขเปลี่ยนแปลงบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ

การปรับปรุง เปลี่ยนแปลง แก้ไข และ/หรือเพิ่มเติมบันทึกข้อตกลงความร่วมมือนี้ จะต้องได้รับความยินยอมจากทุกหน่วยงาน ทั้งนี้ ให้จัดทำเป็นลายลักษณ์อักษร ให้ทุกหน่วยงานทราบและเห็นชอบล่วงหน้าไม่น้อยกว่า ๓๐ (สามสิบ) วัน โดยจัดทำเป็นบันทึกแก้ไขเพิ่มเติมแนบท้ายบันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้ และให้ถือว่าการแก้ไขเพิ่มเติมดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของบันทึกข้อตกลงความร่วมมือนี้

๔. ระยะเวลาความร่วมมือ

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือนี้ มีผลบังคับใช้นับตั้งแต่วันที่ผู้แทนได้ลงนามเป็นต้นไป หากไม่มีข้อเปลี่ยนแปลงใดๆ ให้ถือว่ายังคงแสดงเจตนาตามกรอบความร่วมมือดำเนินการเช่นเดิมตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้ และให้บันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้มีผลบังคับใช้ต่อไป

สิทธิบอกเลิกความร่วมมือ ให้ทำหนังสือเป็นลายลักษณ์อักษรแจ้งแก่ทุกหน่วยงานทราบล่วงหน้าไม่น้อยกว่า ๓๐ (สามสิบ) วัน จึงจะมีสิทธิบอกเลิกบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ

๕. การแก้ไขปัญหา

หากเกิดปัญหาหรือข้อขัดแย้งในการปฏิบัติตามบันทึกข้อตกลงความร่วมมือฉบับนี้ ทุกหน่วยงานจะร่วมพิจารณาหาแนวทางแก้ไขเพื่อให้ได้ข้อยุติโดยเร็ว

บันทึกข้อตกลงฉบับนี้ทำขึ้นสิบสองฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกัน ทุกหน่วยงานได้อ่านและเข้าใจข้อความโดยละเอียดตลอดแล้ว เห็นว่าถูกต้องตรงตามเจตนารมณ์ทุกประการ เพื่อเป็นหลักฐาน จึงได้ลงลายมือชื่อไว้ต่อหน้าพยาน และต่างฝ่ายต่างยึดถือไว้ปฏิบัติ หน่วยงานละหนึ่งฉบับ

ลงชื่อ .....
(รองศาสตราจารย์ สรนิต ศิลธรรม)
ปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

ลงชื่อ .....
(ศาสตราจารย์สุชัชวีร์ สุวรรณสวัสดิ์)
ประธานที่ประชุมอธิการบดีแห่งประเทศไทย

ลงชื่อ .....
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์จรูญ ถาวรจักร์)
ประธานที่ประชุมอธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏ

ลงชื่อ .....
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์วิโรจน์ ลิ้มไขแสง)
ประธานที่ประชุมคณะกรรมการอธิการบดี
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล

ลงชื่อ .....
(นายพรชัย มงคลวนิช)
นายกสมาคมสถาบันอุดมศึกษาเอกชน
แห่งประเทศไทย

ลงชื่อ .....
(นายสุพันธุ์ มงคลสุธี)
ประธานสภาอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย

ลงชื่อ .....
(นายกลินท์ สารสิน)
ประธานกรรมการหอการค้าไทย
และสภาหอการค้าแห่งประเทศไทย

ลงชื่อ .....
(นางสาวดวงใจ อัศวจินตจิตร์)
เลขาธิการ
คณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

ลงชื่อ .....
(นายคณิศ แสงสุพรรณ)
เลขาธิการ
คณะกรรมการนโยบายเขตพัฒนาพิเศษ
ภาคตะวันออก

ลงชื่อ .....
(ศาสตราจารย์วิจิตร ศรีสอ้าน)
นายกสมาคมสหกิจศึกษาไทย

ลงชื่อ .....
(นายธวัช เบญจาทิกุล)
อธิบดีกรมพัฒนาฝีมือแรงงาน
กระทรวงแรงงาน

ลงชื่อ .....
(นายสุทธิพงษ์ จุลเจริญ)
อธิบดีกรมการพัฒนาชุมชน
กระทรวงมหาดไทย

ลงชื่อ .....
(นางอรสา ภาววิมล)
รองเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา
กระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
พยาน

2.5 รายชื่อหน่วยงาน/องค์กรวิชาชีพ/ศูนย์ทดสอบสมรรถนะของแต่ละวิชาชีพที่เกี่ยวข้องกับหลักสูตร

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน
(หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2569) คณะศิลปศาสตร์

ลำดับที่	หน่วยงาน/องค์กรวิชาชีพที่เป็นศูนย์ทดสอบสมรรถนะของแต่ละวิชาชีพที่เกี่ยวข้องกับหลักสูตร	ที่อยู่	แผนก/ส่วนงาน เบอร์ติดต่อ	หมายเหตุ
1	มหาวิทยาลัยภาษาและวัฒนธรรมปักกิ่ง สำนักงานกรุงเทพ	เลขที่ 101 ซอยสาทร 13 ถนนสาทรใต้ แขวงยานนาวา เขตสาทร กรุงเทพฯ 10120 โทรศัพท์ 0-2211-6699	081-446-9894 , 065-958-5999, 065-293-6199	
2	บริษัท โอ เค แอล เอส จำกัด	149 ซอยพิบูลอุปถัมภ์ แขวงสามเสนนอก เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ (ลาดพร้าว 48 แยก 3-3-8) โทรศัพท์ : 0-2939-8944, 0-2939-8945	0-2939-8944-5	
3	สถาบันขงจื๊อ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	เลขที่ 50 ถนนงามวงศ์วาน แขวงลาดยาว เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900 โทรศัพท์: 0-2579-5566-8 ต่อ 2202	0-2579-5566-8 ต่อ 2202	
4	สถาบันขงจื่อ มหาวิทยาลัยขอนแก่น	ถนนมิตรภาพ ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น รหัสไปรษณีย์ 40002 โทรศัพท์ : 0 4320 4142	0-4320-4142	
5	สถาบันขงจื่อแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ชั้น 2 อาคารมหาจุฬาลงกรณ์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ถนนพญาไท กรุงเทพฯ ประเทศไทย 10330 โทรศัพท์ 662-218-4915	0-2218-4915	
6	สถาบันขงจื๊อ มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา	มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา 1061 ซอยอิสรภาพ 15 ถนนอิสรภาพ แขวงหิรัญรูจี เขตธนบุรี กรุงเทพฯ 10600	0-2473-7000	
7	วิทยสถานแห่งวัฒนธรรมตะวันออก (OCA)	64/28 ถ.รองเมือง ซอย 1 แขวงรองเมือง เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร 10330	0-2216-2826	